

# La Tribuna

DE TOLEDO



Sábado, 21 de junio de 2003. Número 4.505

DIARIO INDEPENDIENTE

1 euro / La Tribuna + Guías de Europa = 4 euros

GUÍAS DE EUROPA / 3 EUROS

Todos los sábados con **La Tribuna**, guías de las capitales europeas. Hoy, **Budapest**

PROMOCIÓN

Hoy con **La Tribuna**, una nueva entrega de la colección **Soldaditos de Plomo**

MI CASA

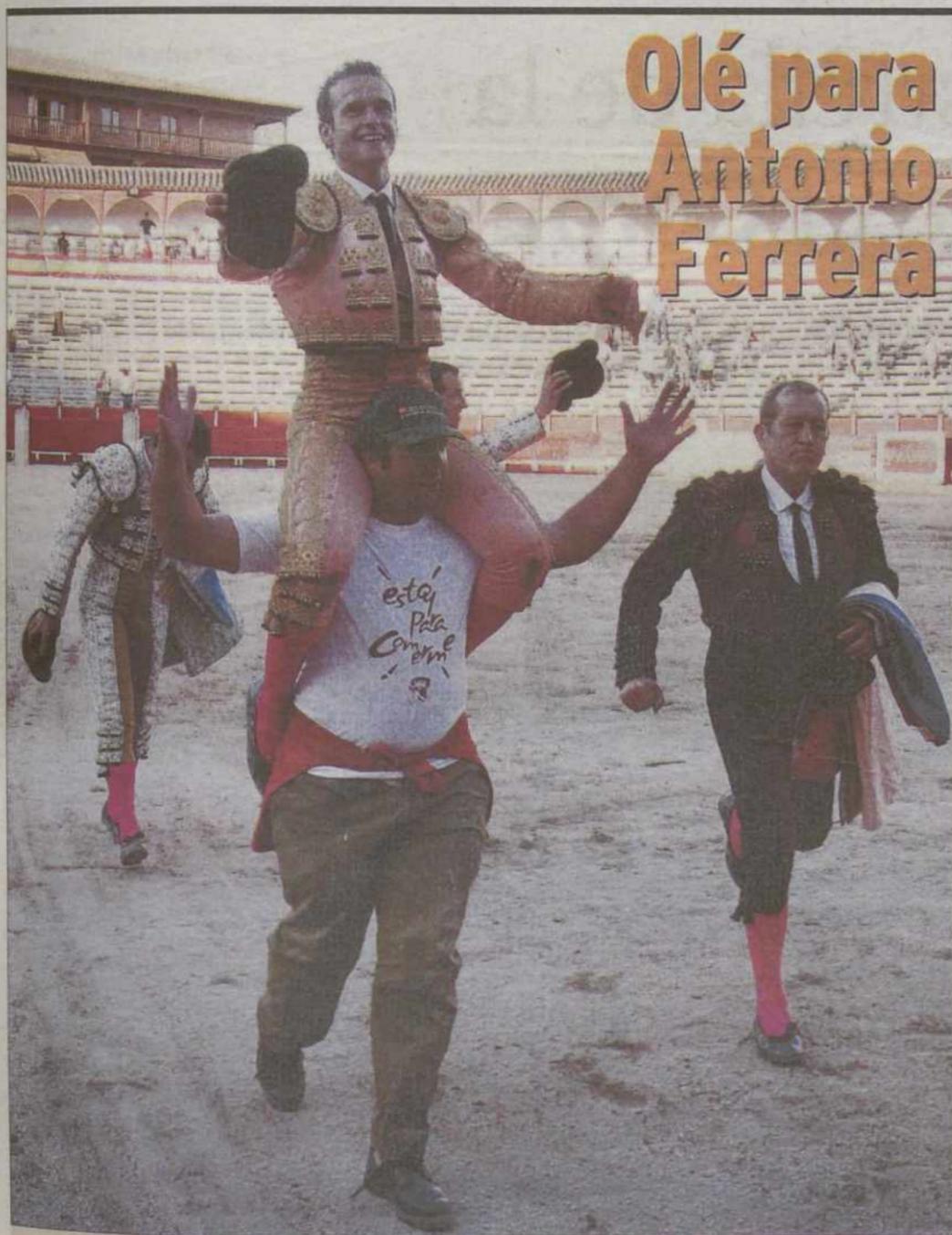
MI CASA / 51 A 54

Buscar y encontrar una oficina resulta mucho más fácil que una vivienda

► **CRISIS EN EL PP** POLÉMICA ELECCIÓN DE DIPUTADOS PROVINCIALES

## Benayas pide «pasar página» mientras García Huerta exige al partido una explicación

► El concejal de Torrijos se siente «defraudado» tras aceptar la dirección regional del PP el acta de diputado de Ángel Pedro Aguado ► Molina prefiere no hacer comentarios **TOLEDO14**



### Olé para Antonio Ferrera

► El diestro, que redondeó una gran tarde con la consecución de dos orejas, salió a hombros de la plaza ► 'Finito de Córdoba' y Leandro Marcos cosecharon sendos trofeos

FOTO: DAVID PÉREZ DE FIESTA415

DEPORTES / PÁG 36Y37



### Las Peñas del CD Toledo responden ante el intento de traslado del club

- La próxima semana se reunirán para aunar esfuerzos
- Los partidos políticos locales muestran su apoyo a la entidad verdiblanca

► LABORAL

### Los funcionarios protestan por las condiciones de trabajo en los juzgados

Medio centenar de funcionarios de los juzgados de Primera Instancia e Instrucción de Toledo se concentraron ayer para exigir su traslado temporal a otro edificio en el que puedan trabajar en condiciones dignas. La avería en el aire acondicionado ha acabado con su paciencia. **TOLEDO15**

Y ADEMÁS...



'Loquillo'.

BARRIOS

### 'Loquillo' y 'Sexy Sadie' en las fiestas de Santa María de Benquerencia

'Loquillo' y el conjunto 'Sexy Sadie' serán los dos platos fuertes de las fiestas de Santa María de Benquerencia, que comenzarán el próximo martes. La feria, organizada por la Junta Municipal de Distrito, durará seis días.

MUNDO30

TERRAZAS DE SAFONT

Los vecinos piden que se respeten los horarios y el nivel de ruido

TOLEDO10

APARCAMIENTO

Tutor asegura que las plazas del Tránsito fueron adjudicadas a personas físicas

TOLEDO12

TALAVERA

Los concejales se suben las retribuciones en el primer Pleno

TALAVERA22Y23

PAIS VASCO

La Fiscalía se querrela contra Atutxa por desobedecer al Supremo

ESPAÑA27

MAÑANA CON LA TRIBUNA

**CORPUS**  
CHRISTI  
Suplemento especial



El delegado territorial de la ONCE en Castilla-La Mancha, Luis Natalio Royo, hizo entrega de un boleto al alcalde y al director del Parador. /DAVID PÉREZ

## El Parador, estrella de la ONCE durante el Corpus

El cupón del próximo lunes llevará impresa su imagen. Una iniciativa, enmarcada dentro del convenio del Ayuntamiento y la entidad, que contribuye a promocionar Toledo

MARTA GARCÍA / TOLEDO

Sobre el Cerro del Emperador se levanta El Parador Nacional de Turismo, «el buque insignia de nuestra ciudad», como expresó en la mañana de ayer el alcalde de Toledo, José Manuel Molina, durante la presentación del cupón de la ONCE del próximo lunes, coincidiendo con la celebración del Corpus Christi, que llevará impresa la imagen de este establecimiento, un enclave turístico importante, tanto por su servicio, como por sus privilegiadas vistas.

Esta iniciativa parte de una serie que está llevando a cabo la ONCE,

desde febrero hasta julio, donde los protagonistas de los cupones son los paradores nacionales, esos enclaves que gozan de un reconocido prestigio en el mercado del turismo, tanto nacional como internacional. En esta ocasión, el protagonismo lo acapara el de Toledo, que será la imagen nacional del sorteo el próximo lunes 23 de junio.

Unas fechas «inmejorables», según manifestó Molina, para la distribución del boleto, ya que la ciudad se abarrota de turistas con el propósito de no perder detalle de

la procesión del domingo.

Por otro lado, el delegado territorial de la ONCE de Castilla-La Mancha, Luis Natalio Royo, explicó que el diseño gráfico de los cupones los realiza el departamento de Comunicación e Imagen, sito en Madrid. Allí, a través de la normativa que la organización publica mensualmente, relativa a las series, motivos y colores, se elaboran las imágenes de los boletos.

**LA VENTA.** Aunque la edición de este cupón tan especial para la ciudad coincide con la celebración del Corpus y, por tanto, es previsible la

afluencia de turistas durante estos días, el cupón de la ONCE no se podrá adquirir en Toledo el próximo lunes, ya que el calendario lo establece como fiesta local y los empleados de la organización tienen jornada de descanso. Por eso, tanto el alcalde como el delegado territorial de la ONCE en Castilla-La Mancha animaron a los toledanos y turistas a que adquirieran sus boletos durante este fin de semana.

**OTRO CUPÓN.** No es la primera vez que Toledo presta su imagen en la organización. Para con-



La emisión del cupón coincide con la celebración del Corpus Christi. / DAVID PÉREZ

morar la presidencia de la Organización de Ciudades del Patrimonio Mundial (OCPM), el Ayuntamiento y la ONCE firmaron, el pasado 14 de octubre, un convenio que, entre otras cuestiones, pasó por incluir una vista panorámica del Casco Histórico en el sorteo que tuvo lugar el 19 de noviembre del pasado año.

Iniciativas que, a juicio del alcalde, «contribuyen en gran medida al conocimiento de la ciudad y del turismo y esto genera mayor riqueza y puestos de trabajo».

En otro sentido, el Consistorio toledano, a través del citado con-

venio, colabora con la institución en la construcción de la nueva sede en el barrio de Buenavista. Como contraprestación, la entidad cede su actual ubicación, sita en la calle Alférez Provisional, 3.

Asimismo, el Ayuntamiento hizo efectivo el compromiso de eliminación de barreras arquitectónicas, la instalación de más cabinas destinadas a la venta de cupones, la puesta en marcha de un plan de inserción laboral en las empresas que participen en concursos municipales y la colaboración en la participación de discapacitados en actos culturales.

### INVITADOS



José María Michavila.

La Delegación del Gobierno en Castilla-La Mancha, a través del Gabinete de prensa, ha confirmado la asistencia de las siguientes autoridades a la procesión del Corpus Christi. Destacan el ministro de Justicia, José María Michavila, el secretario de Estado de Educación y Universidades, Julio Iglesias de Ussel, y los embajadores de Bélgica, Francia, Italia y de la Orden de Malta. Así mismo, un año más, acudirán numerosos diputados provinciales, nacionales y senadores.

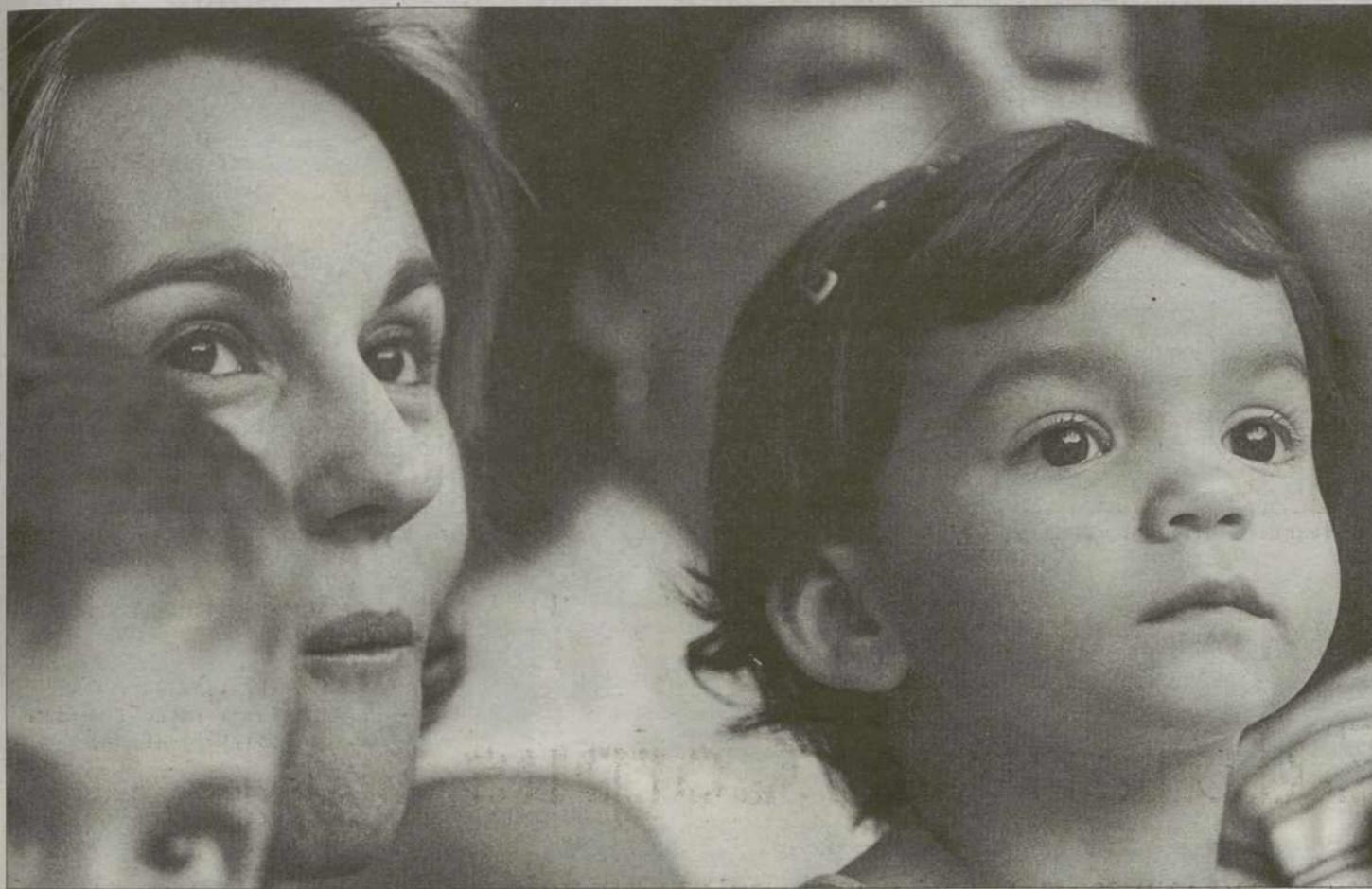
- ▶ **José María Michavila.** Ministro de Justicia.
- ▶ **Julio Iglesias de Ussel.** Secretario de Estado de Educación y Universidades.
- ▶ **Arturo García Tizón-López.** Abogado General del Estado.
- ▶ **Fernando Sainz Moreno.** Director del INAP (Instituto Nacional de Administración Pública).
- ▶ **Claude Misson.** Embajador de Bélgica.
- ▶ **Olivier Schrameck.** Embajador de Francia.
- ▶ **Amadeo de Franchis.** Embajador de Italia.
- ▶ **Conde de Orsich.** Embajador de la Orden de Malta.
- ▶ **Manuel Horriño Rico.** Subdelegado del Gobierno en Cuenca.
- ▶ **Carmen Quintanilla Barba.** Diputada nacional por Ciudad Real.

- ▶ **Vicente Tirado Ochoa.** Senador por Toledo.
- ▶ **Tomás Burgos Beteta.** Senador por Toledo.

- ▶ **Diputados provinciales.** Marcelino Casas Muñoz, Blas Felipe Fernández Sánchez, Sagarrio Gutiérrez Fernández, José Bodas García, Carmen Goicoechea, Emiliano González Serrano, José Manuel Tofiño, Gustavo Figueroa Cid, Luis Cabiedas Guzmán, Carlos Pérez Ortiz, Carmen Oliva Ochoa, Jesús Malta y Eladio Luján.

# Teatro infantil y zarzuela para las fiestas

La programación para las fiestas se sucede • A lo largo de la jornada de ayer los niños y los aficionados a la lírica castiza fueron los protagonistas



**Para pequeños y grandes.** El paseo del Merchán fue el escenario escogido para la puesta en escena de 'El Mundo de los niños'. Un espectáculo, como demuestran las imágenes, que gustó tanto a los niños como a sus padres. Más tarde el foco de atención se trasladó a la Plaza del Ayuntamiento. Allí los toledanos pudieron apreciar un recorrido por la 'Antología de la Zarzuela' gracias al patrocinio de Caja Castilla-La Mancha. / FOTO: VALDIVIELSO



## ► CORTES DE TRÁFICO

Las medidas especiales de tráfico empezarán hoy a partir de las 15,30 horas

LA TRIBUNA / TOLEDO

La Policía Local de Toledo, con motivo de la celebración de las fiestas del Corpus, ha establecido medidas extraordinarias de tráfico, que se iniciarán hoy, a las 15.30 horas, con el corte del tráfico en el itinerario procesional.

Así, se cortará la circulación en el Túnel de Sindicatos, la calle Rojas, Plaza Tendillas, calle Ciudad y Plaza del Ayuntamiento, según informan fuentes municipales.

Además, desde las 18.30 horas se practicarán cortes de tráfico con el fin de impedir el acceso de vehículos al itinerario procesional, en la Puerta de Bisagra hacia la Plaza de Zocodover, permitiéndose el acceso de autobuses urbanos y taxis hasta la 'bola del Miradero'; en San Juan de la Penitencia y Plaza de San Justo hacia Sixto Ramón Parro -el tráfico vecinal deberá entrar y salir por San Juan de la Penitencia y San Lucas-, y en la calle de San Pedro Mártir hacia Alfonso XII -el tráfico vecinal entrará y saldrá por San Román, procedente de Esteban Illán, mientras que la salida deberá hacerse en sentido contrario desde Esteban Illán, Padilla, Santa Eulalia y seguir por la calle del Corchete-.

También se cortará el tráfico en la Plaza de Valdecaeros hacia Alfonso XII -la salida y entrada de vecinos se realizará por la calle de San Pedro Mártir hacia Esteban Illán-; en la Plaza y Cobertizos de Santa Clara hacia calle Alfileritos -la entrada y salida de los vecinos se hará por el Cobertizo de Santa Clara-; en el Cristo de la Luz, Matías Moreno, el Paseo de Recaredo hacia la Puerta del Cambrón, excepto entrada al aparcamiento del Paseo de Recaredo y residentes, y la calle Cervantes -exclusivamente el domingo día 22 de junio-.

De otro lado, los taxis, además de la parada provisional que se instala en la 'bola del Miradero' podrán utilizar su parada habitual, accediendo por la Calle Cervantes y Alférez Provisional y parando en sentido contrario. También se habilitarán, de manera extraordinaria, como estacionamientos de vehículos el aparcamiento de autobuses discretos de Safont y la explanada de tierra del Paseo de Recaredo.

El servicio de autobuses urbanos se prolongará hasta las 3.00 horas, quedando su parada en la 'bola del Miradero'.

Se recomienda la utilización de los aparcamientos de la ciudad.



'Finito de Córdoba', realizando un soberbio capotazo a una de las reses que le tocaron en suerte. / FOTOS: DAVID PÉREZ

# Reparto de orejas en la segunda

Antonio Ferrera redondeó una gran tarde en su presentación en Toledo con la consecución de dos apéndices como premio a una buena actuación en conjunto • 'Finito de Córdoba' y Leandro Marcos se llevaron un solo trofeo

## FICHA

### TOREROS

Juan Serrano 'Finito de Córdoba', de burdeos y oro; estocada entera (oreja); estocada trasera y tendida, descabello (aplausos y saludos). Antonio Ferrera, de rosa pálido y oro; estocada entera defectuosa, aviso y entera en su sitio (ovación); un pinchazo y estocada superior en la cruz (dos orejas). Leandro Marcos, de granate y azabache; media estocada desprendida (aplausos en los medios); estocada tendida (oreja).

### TOROS

Los astados que se lidiaron pertenecían a las ganaderías de Domingo Hernández y 'Garcigrande'. En general, bravos y encastados, destacando primero, segundo y cuarto.

### INCIDENCIAS

Media entrada en tarde calurosa con mucho viento que dificultaba la labor de los toreros. El festejo fue retransmitido en directo por Televisión Española.

TOMÁS GARCÍA-ARANDA / TOLEDO

Cuando los toros tienen casta hay espectáculo. El segundo festejo de la Feria del Corpus 2003 fue el reverso de la medalla de lo acontecido en la primera de Feria, toda vez que los astados que se lidiaron en el ruedo de la Ciudad Imperial lucieron casta, clase y nobleza. Aunque con distintos hierros y diferentes colores en sus divisas, los toros de Domingo Hernández y de 'Garcigrande' proce-

den del mismo encaste correspondiente al conocido ganadero Juan Pedro Domecq Solís.

Los diestros protagonistas de la terna de ayer aprovecharon las buenas cualidades de los astados que les habían tocado en suerte. Cabe destacar la gran actuación del diestro Antonio Ferrera, que debutaba en el coso de Marqués de Mendigorría, por lo que hizo su primer paseillo en nuestra capital desmonterado en señal de respeto al público allí presente. El matador ibicenco, afincado en tierras extremeñas, fue el gran triunfador de la tarde al lograr cortar las orejas al segundo toro de su lote, de nombre 'Flojón'.

El triunfo conseguido por Ferrera fue como premio a su actuación en conjunto, toda vez que sobre salió en los tres tercios, principalmente, en el de banderillas, aunque falló cuando se dispuso a dar muerte a ambos toros.

A su primer astado lo recibió con capotazos sueltos para ponerlo en suerte y llevarlo al caballo

donde no se empleó en el tercio de varas, a pesar de recibir dos puyazos; uno de los cuales metió los riñones como signos de sus extraordinarias cualidades de bravura. Realizó un quite vistoso de dos medias verónicas, luciendo a continuación con las banderillas, dando un gran espectáculo por sus extraordinarias facultades para realizar el segundo tercio.

## Ferrera inició la faena de muleta a 'Buboso' con cuatro naturales de rodillas y un estatuario

Inició la faena de muleta recibiendo a 'Buboso' con cuatro naturales de rodillas y un estatuario mirando al tendido. Luego, ligó varias series con la izquierda citando de lejos y buscando las distancias del toro, para templar sus embestidas con pases circulares y sonó la música en su honor. Se encontró con un animal distraído que buscaba la carencia en tablas, terminó con su vida aplicándole dos estocadas.

Su segundo, de nombre 'Soleado', pertenecía a 'Garcigrande' y lo recibió con largas cambiadas, seguidas de verónicas ajustadas rematadas con media y cuatro chi-

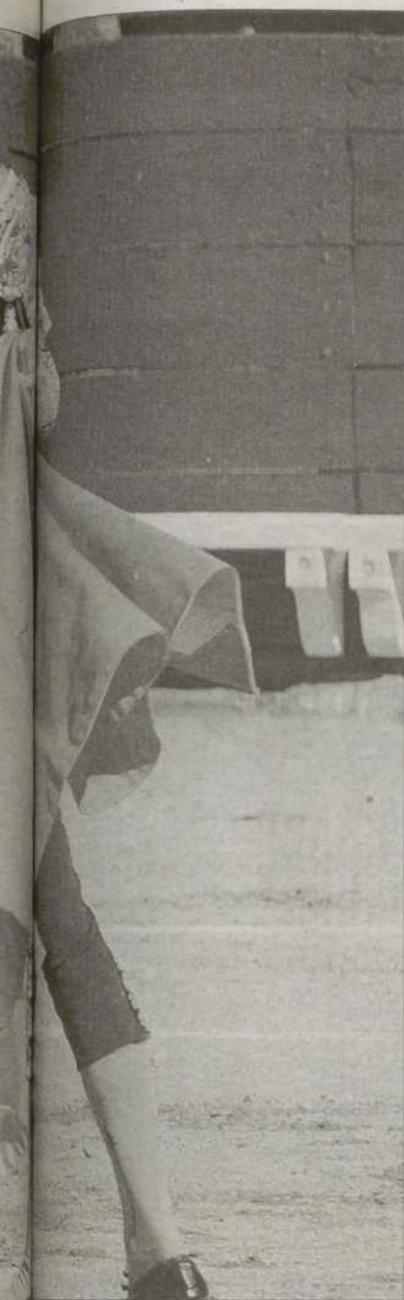
## El público en pie

Lo más destacado de la corrida de ayer fue la gran actuación en el tercio de banderillas de Antonio Ferrera que consiguió que el público se pusiera en pie en los tendidos para aclamarle. En su primer toro, 'Galleguito', hizo gala de sus extraordinarias facultades al colocar con gran maestría tres pares de rehiletes, al son de la música que sonó en su honor. A 'Soleado' lo banderilleó de forma espectacular después de brindar al público, luciendo con recortes y quebrando la embestida del toro en un par de ocasiones llegando a citar de rodillas en el último par. Esta misión la llevó a cabo a ritmo del arrollador pasodoble titulado 'Marcial, eres el más grande'. Por cierto, que la banda ayer tuvo una actuación memorable, puesto que el público demandaba música al maestro de la misma, animado por la buena marcha de la corrida. La banda interpretó pasodobles toreros como 'Nerva', 'Puerta Grande', 'Gallito' o 'Churumbelías', del maestro toledano Emilio Cebrián, entre otros.

cuelinas al paso para llevarlo al caballo del que el astado salió suelto después de haber acometido de forma espectacular. Ferrera volvió a destacar con las banderillas. Comenzó la faena de muleta citando al toro por la derecha en los medios, con pases tempados ejecutados con ambas manos, tomando muchas precauciones, toda vez que el toro punteó y se revolvió. Sonó en su honor el pasodoble torero 'Puerta Grande'. Siguió con muletazos por bajo con mucha clase y pases sueltos por la cara realizando la suerte suprema mediante un pinchazo y un estocada.

'FINITO DE CÓRDOBA'. Empezó su faena al toro de Garcigrande con una serie de verónicas, bajando las manos y rematando con media superior. El astado recibió una sola vara. Juan Serrano llevó a cabo un trasteo por bajo templando las embestidas del animal y toreando por naturales por la izquierda y derechazos largos aunque abusando del pico de la muleta. Dada la nobleza del toro, el diestro catalán podía haber aprovechado más sus cualidades.

A su segundo toro, de nombre 'Romario', como el famoso futbol-



Las banderillas fueron el punto fuerte de Antonio Ferrera.



El vallisoletano Leandro Marcos da un pase con la muleta a uno de sus astados.

lista brasileño, lo recibe con verónicas templadas. El astado empuja con fijeza en varas. El matador brindó al público antes de iniciar la faena, caracterizada por su toreo de perfil; aunque luego toreó despacio y con ligazón con ambas manos en naturales largos y templados.

**LEANDRO MARCOS.** A 'Vengador', de Domingo Hernández, que intentó por dos veces saltar al callejón lo recibió con verónicas templadas, antes de llevarlo al caballo donde recibió una vara sin emplearse. La cuadrilla del torero vallisoletano recibió aplausos en el tercio de banderillas. Su actua-

ción con la muleta la inició con pases de tanteo por ambas manos, citando principalmente con la derecha en corto, ligando dos faenas con naturales templados al son del pasodoble 'Gallito' y rematados con pases de pecho espectaculares. Una faena que fue de más a menos, toda vez que el toro salió distraído buscando su querencia. Se perfiló en corto cobrando media estocada de la que rueda el toro sin puntilla.

Leandro Marcos se enfrentó al último de la tarde -un toro protestado por el público pero el presidente no accedió su petición- recibiendo con una serie de verónicas, bajando las manos con

cadencia y mucha clase. El tercio de banderillas resultó vulgar. Brindó al público desde el centro de la plaza, a pesar de que el astado tenía síntomas muy acusados de mansedumbre. Citó de lejos buscando las distancias y lo toreó con clase, ritmo y templanza, con pases de todas las marcas con ambas manos, rematados con el de pecho y siguió con manoleínas ajustadas antes de matar mediante una estocada tendida que bastó. Entonces, el público pidió una oreja, que el presidente, Francisco González, concedió a pesar de algunas protestas de espectadores que no estaban de acuerdo con tal decisión, un tanto benevolente.

## TORO A TORO

### Buboso

**1** 'Garcigrande'  
Marzo 99. 469 kilos  
Negro zaíno, encastado con buena clase y nobleza. Cómodo de cabeza y trapío justo. Repitió en sus embestidas y recibió una sola vara. Acometió dando muestras de su bravura. Fue aplaudido en el arrastre.



### Gallequito

**2** Domingo Hernández  
Febrero 99. 515 kilos  
Negro zaíno, muy justo en su trapío y presentación. Resultó bravo y encastado y recibió dos puyazos, saliendo suelto en varas. Al final de la lidia se mostró distraído y aquerenciado en tablas. Aplaudido en el arrastre.

### Vengador

**3** Domingo Hernández  
Marzo 99. 470 kilos  
Negro zaíno listón. De salida intentó dos veces saltar al callejón. Recibió una sola vara sin emplearse demasiado. No fue tan bravo como sus hermanos de camada, aunque permitió el lucimiento del matador.



### Romario

**4** Domingo Hernández  
Febrero 99. 500 kilos  
Negro zaíno, cómodo de cabeza y ligeramente engatillado en su cornamenta. Empujó con fijeza en la suerte de varas y embistió con clase y nobleza, cualidades que aprovechó su matador para torearle muy despacio.

### Soleado

**5** 'Garcigrande'  
Enero 99. 460 kilos  
Fue un toro colorao y capirote, de escaso trapío que estaba en el límite del peso justo. Bravo y noble en su comportamiento. Recibió una vara, tras haber acometido al caballo de forma espectacular.



### Flojón

**6** 'Garcigrande'  
Abril 99. 475 kilos  
Negro mulato, muy justo de pitones. Quizá fue el más flojo del festejo; aunque, luego, en la muleta se comportó como un toro bravo. El público pidió su cambio, pero no fue atendido por la presidencia.

# Toros de lidia a 2.200 metros de altitud

Las reses de Alejandro García que se lidiarán esta tarde se han criado en la finca 'Puerto Albarda', situada en Marjaliza

MÓNICA ESTEBAN / MARJALIZA

No cabe duda que para ser ganadero hay que tener un sexto sentido. Algo especial que hace que, con sólo mirar un ejemplar -sin recurrir a la tradicional tiente- uno pueda decidir que el animal elegido puede procrear reses adecuadas para la lidia. A sus 81 años, Alejandro García Martín (Borox, 1922), sigue al frente, con ayuda de su hija Paloma, de la ganadería que tiene ubicada a tiro de piedra de Toledo. En la finca de 'Puerto Albarda', en el término de Marjaliza, se han criado las reses, que esta tarde lidiarán en la Plaza de Toros de la Ciudad Imperial los diestros Rafael González, Alejandro Castro y Rafael de Julia.

La vinculación de Alejandro García con el mundo de los toros

«Comparamos unas pocas vacas y un semental de procedencia Carlos Núñez», indica el ganadero

empezó muy temprano. Primero fue torero; luego, allá por los años cuarenta decidió ser ganadero y situó su finca en plenos Montes de Toledo a 2.200 metros de altitud. «Comparamos unas pocas vacas y un semental de procedencia Carlos Núñez y hemos tenido años mejores y años peores, depende mucho de los sementales», comenta.

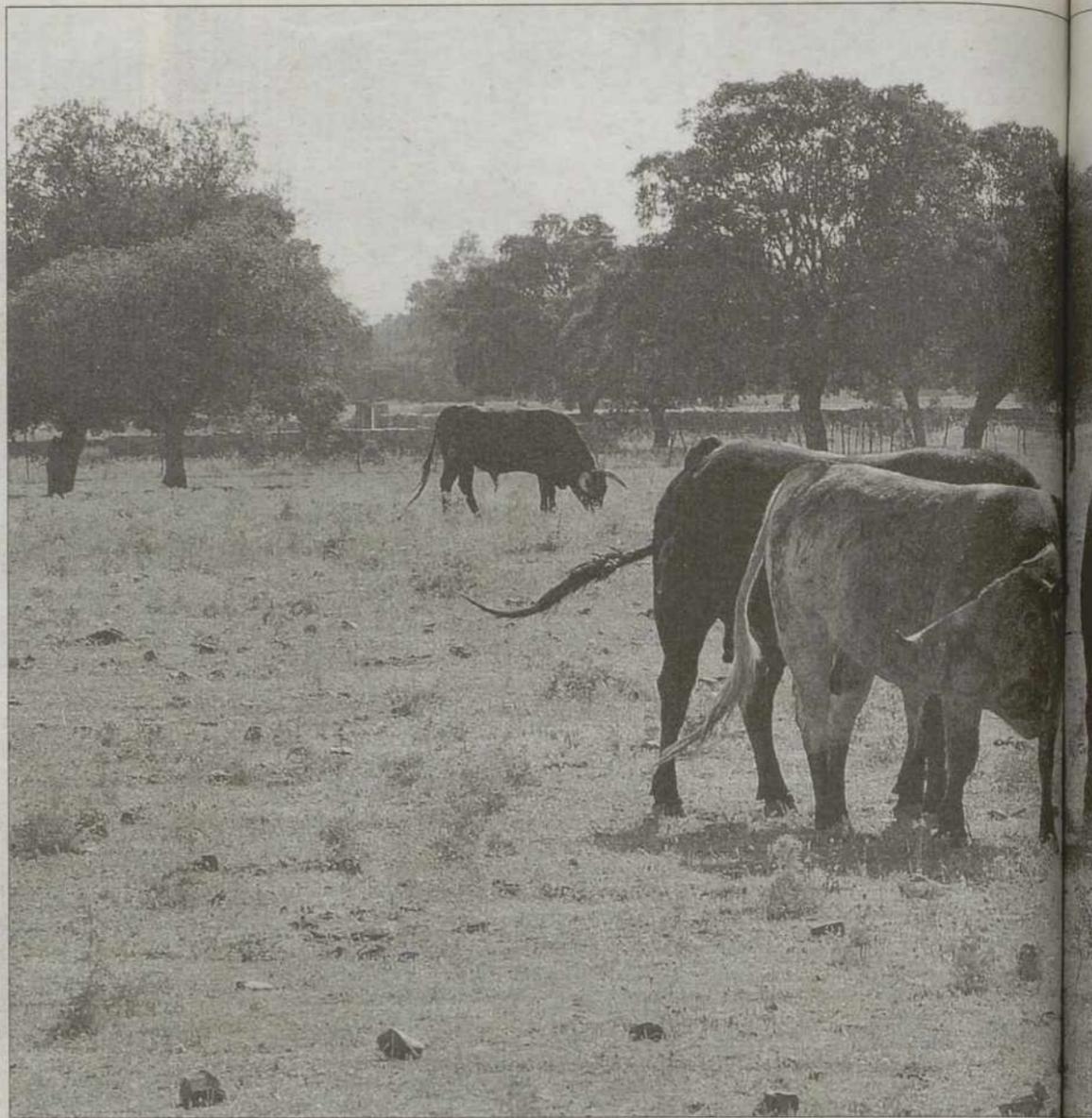
Las características principales de un semental son, además de una formación morfológica perfecta, que embista bien en el caballo, que venga de una buena familia y que se deje torear. «Que sea bueno», resume en tres palabras Alejandro. Es lo fundamental.

Es curioso cómo este ganadero recuerda la manera en la que comenzó a criar toros de lidia. Prácticamente lleva toda una vida dedicada a la producción de astados para nuestra fiesta. «Sin darme cuenta me metí en este lío y cuando ya te metes aquí, ya no sabes salir», resume con un toque de ingenuidad que no es tal, pero con el que quiere indicar que el mundo del toro 'engancha'. No obstante, también asegura que no se lo aconseja a nadie porque es un mundo muy sacrificado.

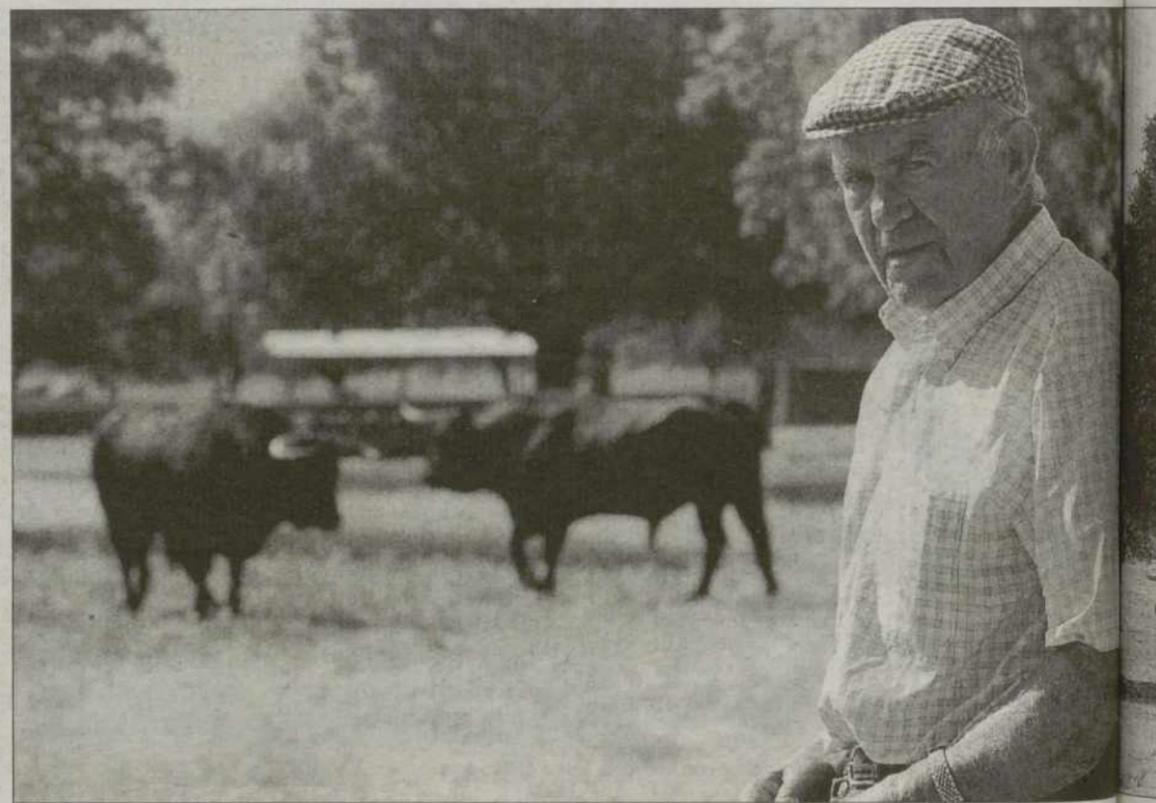
**UN PASEO POR EL CAMPO.** Una visita a esta finca, de 700 hectáreas de extensión, cambia el concepto que de un animal como el toro tiene cualquiera que no haya visto más que una simple corrida, ya sea en vivo o por televisión. La bravura y la fuerza que este animal desprende en el albero se disipan aquí y se tornan tranquilidad e indiferencia, la que muestran ante los visitantes. Se nota que están en su hábitat natural, donde viven plácidamente.

¿Pero cómo es la vida diaria? Los añojos, erales, utreños y cuatreños, se agrupan por edad en cercados diferentes. Se les da de comer acebo hasta el último año en el que salen que se les tiene a 'media tinta', bien mantenidos pero sin que destaquen.

Toda ganadería que se precie puede presumir de que sus reses han hecho un buen papel por los cosos españoles. Los astados de la finca de 'Puerto Albarda' no son



Una parcela de 700 hectáreas es el lugar donde se cría el ganado de Alejandro García. / REPORTAJE GRÁFICO: DAVID PÉREZ



Alejandro García Martín, ganadero nacido en Borox y con reses en su propiedad desde los años cuarenta.

## HISTORIA

### Los orígenes de la ganadería

Fue formada por Juan Sánchez Rodríguez sobre el año 1941 con reses procedentes de don Vicente Charro, Lorenzo Rodríguez y Conde de la Corte. En el año 1950, cuando falleció Juan Sánchez, se dividió la ganadería entre los hijos, correspondiendo uno de los lotes a Casimiro Sánchez Martín, que anunció 'Casimiro Sánchez de Benavente'.

En 1963 fue vendida a los hermanos Alejandro y Lorenzo García Martín, quienes adquirieron en 1964, de la ganadería de Alipio Pérez-Tabernero Sánchez, un lote de hembras y un semental, eliminando la anterior procedencia. En el año 1977 compran un lote de hembras y un semental de los señores Núñez.

En el año 1989 fue vendida a Alejandro Vázquez y Alejandro García, quienes conservaron únicamente lo procedente de Núñez. En 1992, al extinguirse la copropiedad y al amparo del artículo sexto de los Estatutos, se crea esta ganadería con nuevo hierro.

## CON IDENTIDAD PROPIA

► **Finca.** 'Puerto Albarda', ubicada en el término de la localidad toledana de Marjaliza, en la carretera que va hacia Navas de Estena, en el kilómetro 28,500. A unos diez kilómetros del municipio de Los Yébenes, en plenos Montes de Toledo.

► **Propietario.** Alejandro García Martín.

► **Antigüedad.** 26 de marzo de 1972.

► **Procedencia actual.** Encaste 'Núñez'.

► **Divisa.** Blanca y verde.

► **Señal.** Hendido izquierda, puerta derecha.

► **Ganado.** Añojos (1 año), erales (2 años), utreños o novillos (3 años), toros (4 años) y 100 vacas.

► **Personal.** Un encargado y dos vaqueros.

una excepción. Eso sí, ha habido de todo. «Nosotros en Ciudad Real hemos presentado toros muy buenos durante muchos años; luego, ya bajamos un poquito y, ahora, parece que estamos subiendo... ¡Dios quiera que sea así!», desea este veterano ganadero. Por ello, depende mucho del juego que hoy den en el coso toledano. Si dan buen resultado, sus animales se podrán 'colocar' mejor en otras plazas de España. «Con suerte sale todo bien», concluye. Pues eso, a ver si esta tarde hay suerte y los toros 'toledanos' triunfan en su tierra.



Terna de hoy



**1** Rafael González

Nació en Madrid, el 4 de enero de 1973. En 1986 ingresó en una escuela taurina que funcionaba en Talavera, y en 1988 lo hace en la de Madrid.  
**Alternativa:** En Ceret (Francia) el 13 de julio de 1996, con toros de la ganadería de Palha, actuando Esplá como padrino y Pepín Liria como testigo.



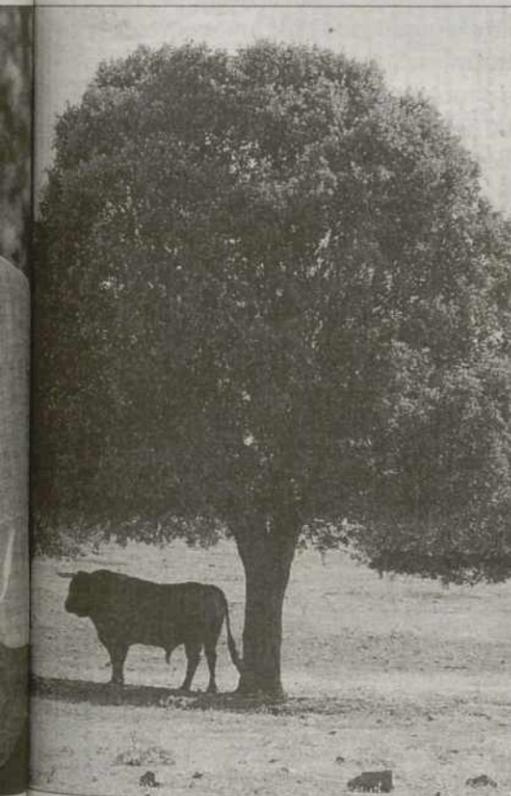
**2** Alejandro Castro

Nació en Córdoba, el 7 de enero de 1976. Se vistió por primera vez de luces en Córdoba, el 1 de junio de 1992 y debutó con picadores en Oviedo, un 19 de marzo de 1994.  
**Alternativa:** En Córdoba, el 5 de septiembre de 1998, con toros de Marcos Núñez. Fue su padrino 'Finito de Córdoba' y 'El Pireo' fue su testigo.

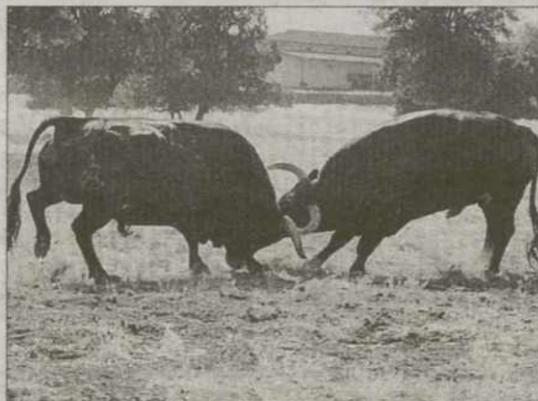


**3** Rafael de Julia

Nació en Torrejón de Ardoz (Madrid), el 7 de noviembre de 1980 y se vistió por primera vez de luces en Madrid, el 19 de junio de 1996.  
**Alternativa:** En Madrid, el 15 de abril de 2001, con toros de Peñajara. Uceda Leal fue su padrino y Juan Bautista su testigo.



Una de las reses, a la sombra.



Arriba, dos toros en pugna y, abajo, señalización de la finca.



Señal o hierro de la ganadería.

**Un par de ejemplares 'sin orejas'**



'Gavilán'.



'Chaquetón'.

De entre los 'trofeos' de su propia ganadería que Alejandro García se ha podido llevar hasta casa destacan las cabezas de dos astados que, como recuerdo, guarda en su finca. Ambos, sin orejas, de lo que se deduce que los apéndices fueron cortados por toreros que supieron realizar una buena faena con estos astados. El primero que encontramos se llama 'Chaquetón' fue lidiado en la Plaza de Toros de Ciudad Real por Juan Antonio Ruiz 'Espartaco' la tarde del 18 de agosto de 1987. El segundo de ellos recibe el nombre de 'Gavilán' también fue lidiado en el coso ciudadrealeno, dos años después que el anterior, concretamente el 20 de agosto de 1989, por el diestro Antonio Sánchez Puerto.

La ganadería se hizo con vacas de Carlos Núñez, cuya característica principal es que «van de menos a más, por ello el toro que sale bueno 'aburre' al torero embistiendo con la cabeza gacha, como dicen los taurinos: 'De llorar', de bueno que sale y el toro malo, no es malo», describe Alejandro las características de sus reses.

PICOTAZOS

### Un parking muy polémico

La portavoz del equipo municipal, Natalia Tutor, afirmó ayer que las plazas del parking del Tránsito se dieron a personas físicas y no jurídicas. Es intolerable que un proyecto dirigido a vecinos del Casco, sea aprovechado por un hotel de la ciudad para hacer uso comercial. Más aún cuando todos conocemos de la falta de aparcamientos que existe en la zona antigua de la ciudad.

### Plan de Ordenación

El alcalde será el encargado de supervisar la elaboración del tan deseado Plan Municipal de Ordenación Urbanística de la ciudad. Su compañera de partido, la portavoz del equipo municipal, Natalia Tutor, argumentó que el área de Urbanismo del Ayuntamiento de Toledo tiene ya un volumen de trabajo muy elevado y debe centrarse en el trabajo diario que representan estos temas. Para esta decisión suponemos que habrán tenido en cuenta la apretada agenda del primer edil, José Manuel Molina, quien tampoco suele estar falto de trabajo.



### 'Carmen' de América

Y luego dicen que los norteamericanos no tienen gracia para lo racial. Ayer se pudo comprobar como los alumnos de la Universidad de Gallaudet (Washington) representaron una 'Carmen' muy especial. El lenguaje de signos es su forma de expresión y lo utilizaron para demostrar la pasión y deseo de esta pieza lírica. Con esta representación dieron por concluido el curso que les trajo a Toledo para conocer la cultura del país y el lenguaje de señas nacional. Tan buena ha sido la experiencia que los organizadores piensa ya en el próximo año.

### Víspera de Corpus

Toledo comienza a irradiar su suave perfume procesional. Estamos en vísperas del Corpus. Se realizan los últimos retoques de una carrera procesional que reunirá, un año más, a la sociedad toledana. El Corpus volverá a despertar pasiones y un hondo fervor religioso. Más de dos mil personas desfilarán en el cortejo eucarístico más espectacular del mundo. Hoy ya no queda una cama libre en la ciudad imperial.

### ...Y del Polígono

Después de cuatro años en los que el Consistorio se ha volcado en la celebración del Corpus, en lo que se ha dado en llamar 'Semana Grande', para muchos este año, tras las elecciones, la fiesta está un tanto 'descafeinada'. Y después del Corpus llega la que para algunos, sobre todo para sus vecinos, son las fiestas más importantes: las ferias del Polígono. En esta ocasión, mucha participación vecinal y dos platos fuertes como son las actuaciones de 'Loquillo y los Trogloditas' y 'Sexy Sadie'.

### 'Que lo detengan'

Vecinos de Covachuelas vuelven a pedir que 'detengan' el ruido que cada noche de viernes y sábado llega de las terrazas de Safont. Un verdadero 'expediente x' por cuanto la empresa ha tratado de tomar las medidas necesarias para evitar que el ruido se escape a las pocas calles a las que llega. Creían que el problema estaba solucionado pero...

# La Tribuna

DE TOLEDO

EDITA: PROMECAM

Editor: Antonio Méndez Pozo

Director: Fernando Franco Serrador

Jefe de Sección: Álvaro Melón y Javier Campos

Redacción: Federico Frutos, Mónica Esteban, Elena Llase, Marta García, Ramón de Juan, Justo Monroy, María Luz González, Francisco José Rodríguez, Manuel Belsky y Javier del Prado. Fotografía: Yolanda Lancha, David Pérez, Rosa María Marcos y Miguel Ángel Valdivieco

Edición: Esther Matias, Rodrigo Martínez y Covadonga Álvarez

Región: Marta Barcenilla, Marta Camaseo, Ana I. Martínez y Lidia Casado

**promecam**

PRIMICIA DE MEDIOS DE CASTILLA LA MANCHA

Consejero Delegado: Gregorio Méndez Ordóñez

Direcciones Generales: Prensa: Jesús Ángel Bueno Ordóñez (Adjunto Consejero Delegado) Impresión y SS.GG.: Javier Gutiérrez Glez. Administración: M. Ángel Arnaiz Lozares. Comunicación: Rafael Monje Alonso

Subdirecciones Generales: Impresión y SS.GG.: Lorenzo Matias R. Administración: J. Manuel Sáenz de Cabezón

Directores Departamentales: Luis Santos Sánchez (Informativa), Álvaro Miguel Orrose (Financiero Prensa) y Daniel Méndez Prieto (Financiero Televisión)

Gerencias: Administración: Carmelita Carriacho. Comercial: César Carretero del Pozo. Director Editorial: Guillermo Alonso. Redactor Jefe Edición y Diseño: Martín G. Barbadillo

## Un diputado con polémica

El todavía vicepresidente de la Diputación, Ángel Pedro Aguado, acaba de colocar a su partido en un brete, al acreditar los avales para mantener su puesto de diputado provincial. La carambola, que ha propiciado el propio PP, ha derivado en que el ya seguro miembro de la próxima Corporación provincial haya recabado entre sus compañeros de la zona de Torrijos el respaldo que su partido le había negado.

Aguado figuraba en la lista que la Ejecutiva Provincial del PP aprobó el día 14. Una aprobación que le permitía empezar, con toda tranquilidad de conciencia, el trabajo de recabar los avales que deben facultar a todo aspirante a convertirse en diputado provincial. Pero ocurre que un par de días después, el pasado lunes, el Comité regional presidido por José Manuel Molina y con la presencia más que testimonial del secretario general del PP, Javier Arenas, desautorizaba tácitamente a la dirección provincial,

al excluir a Ángel Pedro Aguado de la misma lista, mientras que colocaba en su lugar al concejal de Torrijos Miguel Ángel García Huerta. La decisión, para muchos injustificada, llegó tarde y no ha conseguido evitar que Aguado haya conseguido los avales de 38 de los 42 municipios que integran la circunscripción y pueda prolongar durante un cuatrienio más los 16 años que lleva formando parte de la Corporación provincial. Su veteranía en estas lides y su reconocida popularidad en una zona en la que es además alcalde del municipio de Escalonilla le han servido en bandeja el pasaporte hacia la Diputación.

Bien es cierto que, vista la falta de aquiescencia de la dirección regional, el aludido podría haber optado por no hacer uso de los avales que había reunido en su apoyo y dejar con ello el camino despejado para el descabalgado García Huerta, que ha reclamado medidas contundentes del PP en contra de su oponente. De poco le ha servido, porque en una elocuente muestra de falta de habilidad, el presidente regional del partido ha optado por premiar al disidente y castigar al perjudicado. Porque lo cierto es que, con más o menos razones, ha sido Aguado quien ha hecho oídos sordos a las indicaciones de Molina, en un actitud que parece más merecedora del expediente disciplinario que de la palmadita en el hombro que ha recibido finalmente del presidente regional del PP.

Con ello, la torpeza del Comité regional se convierte en doble, puesto que primero intentó eliminar a un diputado querido y aceptado por sus compañeros, y después ha bendecido su desobediencia dando por zanjado el incidente con un socorrido «aquí paz y después gloria». Hace muy pocos días, con motivo de la crisis abierta por la marcha del fallido candidato a la presidencia de la Junta, advertíamos desde aquí mismo que el PP necesita algo más que una tirita para solucionar sus problemas internos. Muy poco tiempo después se ha podido comprobar que la cúpula regional no está por la tarea de poner remedios más eficientes.

MONIGOTES / ANTONIO J



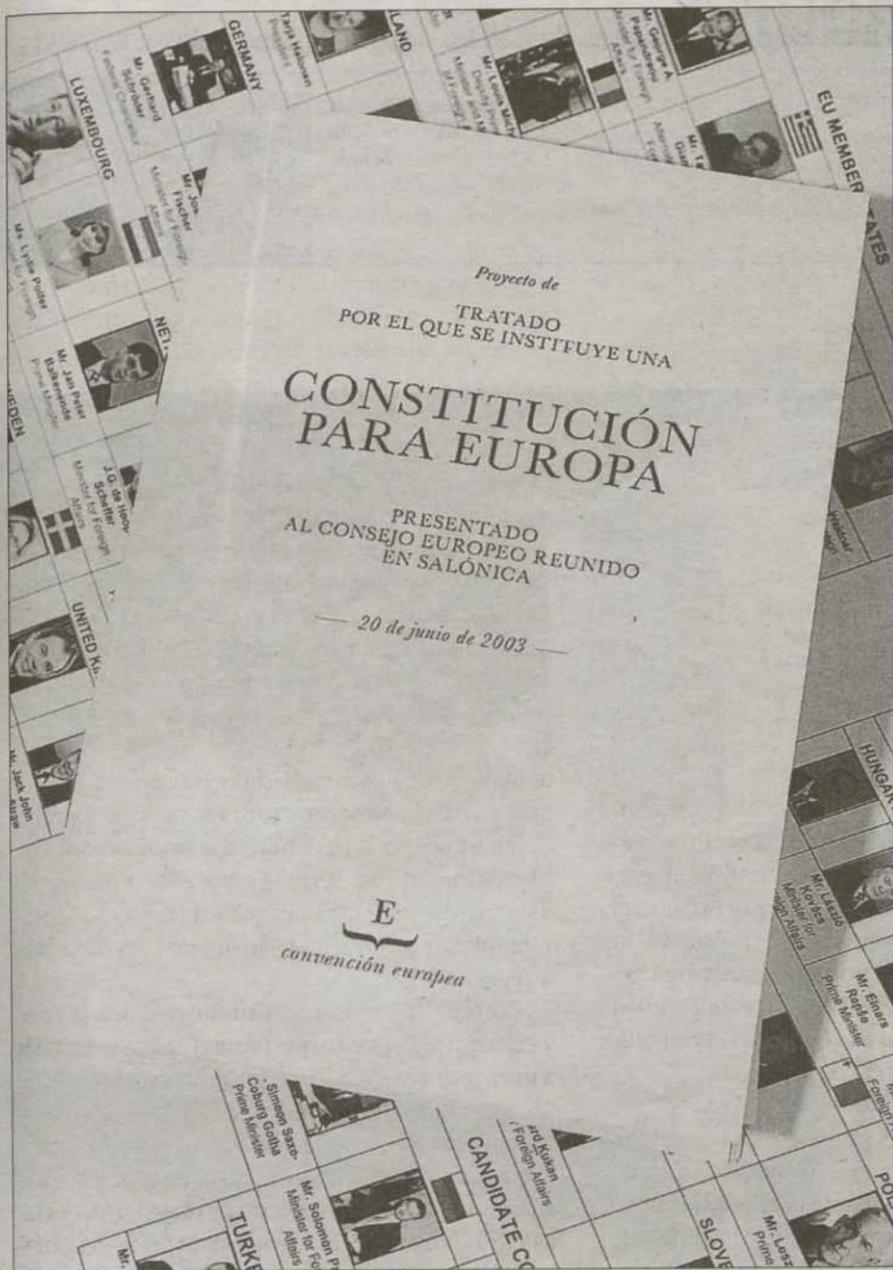
## MI CASA

Suplemento Semanal de La Tribuna

Si está buscando piso o quiere conocer la marcha del mercado inmobiliario encontrará toda la información que necesita los sábados junto con su ejemplar de La Tribuna.



## LA FOTO



## Futura Carta Magna

La Convención presentó ayer el texto de la futura Constitución europea. Tras dieciséis meses de arduo trabajo, los europeos cuentan con un primer borrador de Carta Magna, que predominará sobre las constituciones de los Estados miembros y que dotará a Europa de personalidad jurídica. Sin duda un gran avance. A partir del próximo mes de octubre, se decidirán los cambios a que haya lugar, sin embargo, todo parece indicar que el importante documento nacerá mucho más débil y limitado de lo que sería deseable. Esperemos que no sea quede en mojado. / S. BARRENECHEA (EFE)

## EL COMENTARIO

## El aceite

PACO MORA

La agricultura representa ya poco más del 3,5 del PIB, una cifra que confirma que España dejó hace años de ser un país agrícola. Pero todavía hay 1,2 millones de explotaciones agrarias y cultivos emblemáticos como el olivar, cuya superficie aumenta año tras años más del dos por ciento.

La puesta en producción de nuevos árboles y la mejora de las tecnologías agrarias viene dando producciones crecientes de aceituna, y como en los meses pasados llovió copiosamente y cuando debía hacerlo resulta que pronto vamos a tener la mayor cosecha en la historia de este cultivo milenario, líder del agro español.

Con la floración que han tenido los olivos la campaña 2003-2004, que empezará el mes de diciembre próximo, puede dejar una producción de aceite de oliva que esté por encima del millón y medio de toneladas, superando en cien mil toneladas la de la campaña 2001-2002, que hasta la fecha es el récord histórico. De esa producción unas 650.000 toneladas se destinarán para el consumo interior y si es posible habrá que exportar 600.000 toneladas, quedando el resto como reserva de cobertura de campaña.

En la exportación es donde se la juegan los aceitenientes españoles, pues con el cosechón que se avecina habrá un recorte de las ayudas de la UE y su producción saldrá a los mercados internacionales con una competitividad deteriorada. Bruselas es generosa subvencionando al aceite de oliva, pero para España hay un cupo de 760.000 toneladas anuales desde la reforma de 1998 y por encima de esa cifra no hay un euro. El reto de la exportación no está sólo en el volumen, sino en como se vende el aceite de oliva. Habría que esforzarse para que la industria española refuerce su presencia en el mercado internacional de aceite envasado con marca.



FERMÍN BOCOS

## La carta de Gibraltar

Gibraltar sigue donde soñaba, pero Aznar no se resigna. Sueña -dicen- con un destino hecho bronce en la memoria de las generaciones venideras y en La Roca como el pedestal idóneo para pasar a los libros de Historia. El año pasado, cuando sonaban los primeros compases del semestre español de la presidencia europea, Josep Piqué se paseaba por los platos vendiendo aquel milloja de la 'soberanía compartida'. Dentro de poco -decía- veremos ondear las dos banderas en lo alto del Peñón. Londres callaba (veníamos de la bronca del submarino atómico averiado), los 'llanitos' aullaban y La Moncloa andaba sobrada.

Sin complejos, en el mejor estilo Rodríguez, voces oficiosas proclamaban que lo de Gibraltar estaba hecho. La amistad con Blair -decían- era la clave. Aznar -nos vendían a los periodistas- está a punto de triunfar allí donde a lo largo de trescientos años, todos los demás habían fracasado. Nadie se acordaba ya de la Pérfida Albión; todo eran requiebros hacia 'Tony' (Blair) y su disposición para ayudar a nuestro querido presidente a encontrar el hueco en la historia que, a al parecer, tanto le preocupa.

Pero pasan los días y la gloria se hace de rogar. Ha trascendido que Aznar se carteó con Bush pidiéndole ayuda para resolver lo de Gibraltar y también se sabe del mosqueo de Blair por el 'puenteo'. La canallesca británica cree ver fisuras entre los socios de las Azores, pero para explicar por qué Londres ha congelado las conversaciones sobre el futuro de Gibraltar ofrece un argumento en el que quizá resida la clave de todo este asunto.

España -dicen- no es un aliado fiable. Es verdad que el Gobierno Aznar apoyó la intervención en Iraq, pero el pueblo español estaba en contra de la guerra. Masivamente en contra. Superada la Guerra Fría y desaparecida la URSS, la frontera de la OTAN ya no está en Alemania: ahora está en el Sur. En Washington piensan que un futuro gobierno de España podría hacer suyo ese sentimiento. Por eso creen que la única base 'verdaderamente segura' es... Gibraltar. Blair, parece que piensa lo mismo.

## La cristianización de Occidente

Resulta difícil creer en los preámbulos de las Reyes, máxime cuando esa ley tiene un alcance supranacional. Y, encima, es una Constitución que quiere regir las vidas y haciendas de veinticinco naciones que se declaran homogéneas, pero que, en realidad, no lo son. Pretender declarar las raíces cristianas de Europa en un texto constitucional de tan amplios vuelos no podía sino llevar un debate estéril a esta cuestión inicial, tan poco relevante. Aznar ha querido embarcarse en ese debate, que una vez más ha enfrentado a quienes mantienen posiciones conservadoras con quienes predicán, dentro de Europa, otro tipo de planteamientos vitales. Llevar la religión al falso debate izquierda-derecha es un sofisma, un reduccionismo, lo sé, aunque, como todo tópico, algo tenga de cierto. Pero hay algo en los planteamientos del último José María Aznar que se aleja de planteamientos centristas y conduce a una rancia derecha. Y comenzar la Constitución con una plegaria tiene ya algo de alineamiento, de coacción más allá de los planteamientos que cada cual se haga ante Dios y la religión.

Occidente no quiere ser cristianizado de nuevo, se puso de manifiesto en Tesalónica, entre otras cosas porque está recibiendo la in-

## OPINIÓN

FERNANDO JAUREGUI



«No estoy seguro de que ese olor a incienso que a veces se desprende del recinto monclovita no pretenda impregnarlo todo, incluyendo nuestras vidas y las de nuestros hijos»

fluencia creciente de otras civilizaciones y culturas, y carecería de sentido tal exclusivismo. Cuando todo lo globalizamos, sería un error intentar encriptar los sentimientos religiosos, aunque solamente fuere para tratar de buscar unas señas de identidad. Quizá haya otras señas que definan a Europa mejor que el judeo-cristianismo. Entre otras cosas, porque no solamente esa influencia ha forjado el Viejo Continente, y sería un agravio para otras culturas.

La Constitución europea debe mirar hacia el futuro y hacia esa integración que no podrá hacerse sin inmigrantes, sin aportaciones venidas de fuera de la 'fortaleza europea', sin otras literaturas, sin otros rezos. Por eso me asusta cuando en Europa se pretende bautizar en las catedrales la Constitución aún 'nonnata'. Como me asusta que en España se pretenda encauzar la enseñanza hacia una sola versión de la religión. Ya sé que no es éste el propósito del Ministerio de Educación -pienso que el estudio de las religiones, así, en plural, es conveniente y hasta necesario y, por tanto, obligatorio-. Pero no estoy seguro de que ese olor a incienso que a veces se desprende del recinto monclovita no pretenda impregnarlo todo, incluyendo nuestras vidas y las de nuestros hijos.

► **García Huerta pide aclarar el incidente con el PP mientras Benayas 'pasa página'.** PÁGINA 14

► **POLÉMICA** Natalia Tutor asegura que las plazas del parking del Tránsito únicamente «fueron dadas a personas físicas». PÁGINA 12

► **CONCENTRACIÓN** Funcionarios de Justicia protagonizan un paro para exigir condiciones de trabajo «dignas y adecuadas». PÁGINA 15

# TOLEDO<sub>10</sub>

LA TRIBUNA DE TOLEDO SÁBADO 21 DE JUNIO DE 2003

► TERRAZAS DE SAFONT

## Los vecinos piden que se respeten los horarios y el nivel de ruido

'Terrazas Toledo' afirma que este año se ha solucionado la contaminación acústica hacia las Covachuelas con unas nuevas pantallas

• Habitantes de varias calles de Covachuelas denuncian que vuelven los ruidos por la noche mientras la empresa hostelera entiende que el problema está ya solucionado.

J. MONROY / TOLEDO

El volumen de la música de las terrazas de Safont, que se abrieron el pasado mes de mayo, es de nuevo motivo de queja por parte de los vecinos de las Covachuelas. Alfonso Silva, representante de 'Terrazas Toledo S.L.' explicó a *La Tribuna* que este año se ha estudiado el problema de los ruidos y se ha puesto una solución con una nueva pantalla acústica que tapa la salida de las ondas que llegan hasta esta zona por la parte trasera de los buffles. Sin embargo, vecinos afectados coincidieron en que nada ha cambiado.

La música comienza hacia las doce de la noche de viernes y sábados. Algunos habitantes de las calles circundantes al futuro Palacio de Justicia ya han avisado a la Policía en varias ocasiones, siempre en torno a las dos de la madrugada. Las fuerzas de seguridad acuden a las terrazas y se baja el volumen de la música. Sin embargo, «da igual, porque aun baja se sigue oyendo», afirma uno de los afectados. La respuesta de la Policía es que se plantee una denuncia, cuestión que ya están valorando los vecinos.

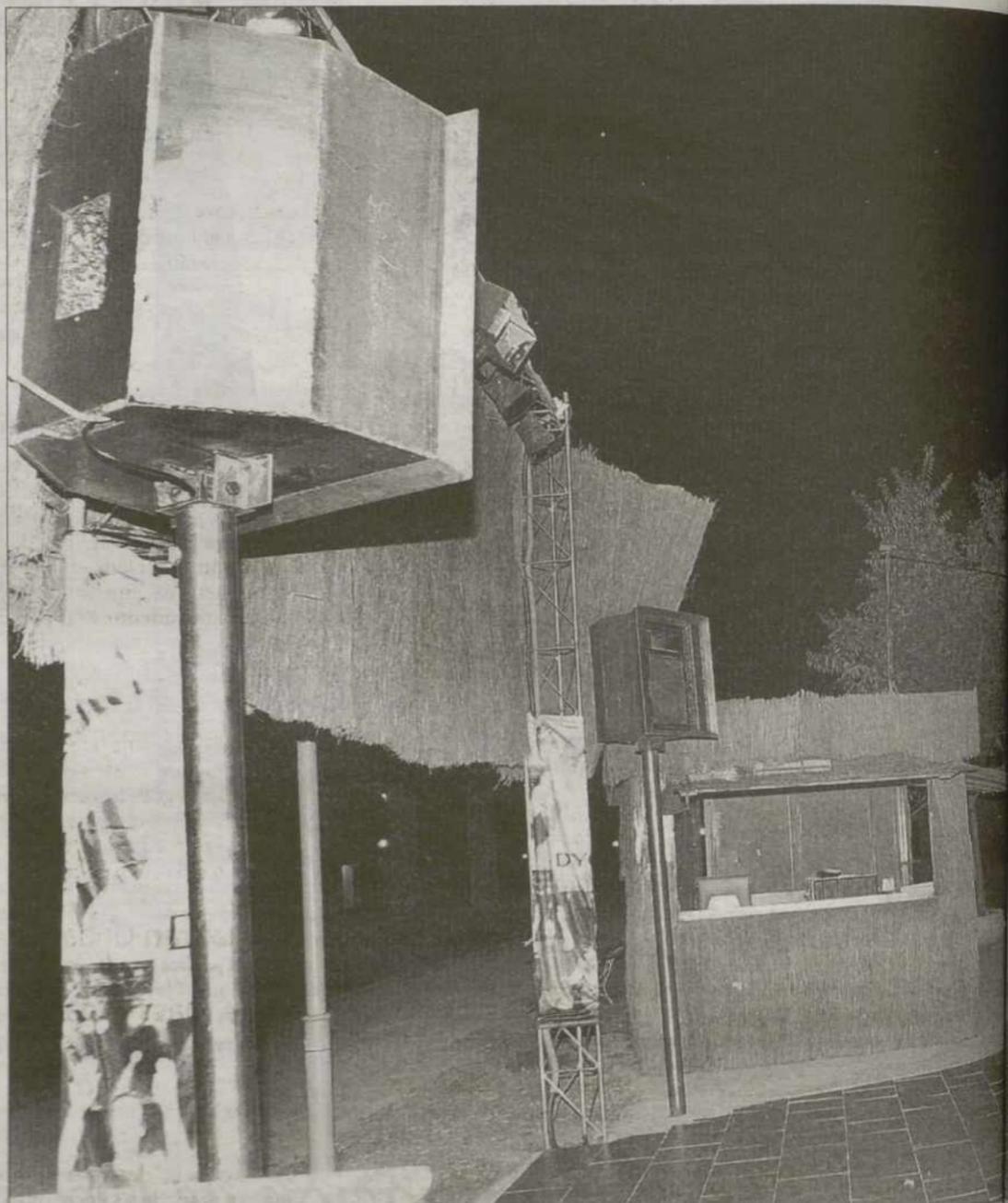
**SOLUCIONES.** Tras las quejas producidas el pasado año por los ruidos, la empresa 'Terrazas Toledo S.L.' ha intentado buscar una so-

lución. Según su máximo responsable, Alfonso Silva, «no queremos incordiar a los vecinos y creo que hemos eliminado el ruido».

La empresa pudo comprobar el pasado año que algunas calles alrededor del futuro Palacio de Justicia recibían el impacto de las ondas. Por esa razón, contrató los servicios de un ingeniero que estudió el problema y ha buscado una solución, tal y como exige el Ayuntamiento en acuerdo por el que se amplía la concesión a esta empresa. Silva explicó que se han instalado unas nuevas pantallas acústicas especiales de roca absorbente que limitan el escape por parte trasera de los altavoces, lugar por el que salen las ondas hasta este barrio. Además, se han reforzado las protecciones acústicas de la pista, con lo que se consigue que el sonido «sea casi unidireccional».

Además de estas medidas, Silva explicó que la música se está reduciendo a partir de cierta hora para evitar problema. Más allá, la empresa se ha puesto en contacto con vecinos que el pasado año protestaron para que avisen en el caso de que comiencen a oírse ruidos. «De momento este año no hemos recibido ninguna queja» concluye el hostelero.

**RESPECTO LEGAL.** La Asociación de Vecinos de Antequeruela y Covachuelas, 'Puerta del Vado', ha recibido algunas quejas de habitantes de la zona cuando comenzaron a montarse las terrazas, pero de momento no han recibido denuncias por el ruido, situación que esperan que cambiará tras el final de las fiestas. «No queremos que se quiten las terrazas -afirma Mi-



Es a partir de las dos de la noche cuando comienza a llegar público a las terrazas./EVA GARRIDO

### ENCUESTA: ¿Qué opina?



**ENCARNA**  
Encarna afirma que puede dormir tranquila porque el ruido de las terrazas no llega a su casa. Sin embargo, vecinos de la calle junto a la suya sí se quejan, «dicen que hay mucho ruido este año este año». Aunque Encarna no ha oído ruidos ni este año ni el anterior, estima que este verano sus vecinos se están quejando más. Entiende que quizás sea la distribución de las calles o las cuevas la razón de que el ruido llega a unos hogares y a otros no.



**DOLORES**  
«Hay días que llegan las tres o las cuatro de la madrugada y se oye igual o peor que el año pasado» afirma Dolores. A su juicio «la gente joven no se queja porque se va a ello, pero los mayores lo decimos porque nos molesta». Sin embargo, los ruidos la molestan poco, porque con los dobles cristales ha conseguido aislar su casa, aunque muchos vecinos sí se quejan. Para ella la prioridad del barrio es que definitivamente se elimine la prostitución.



**JOSÉ**  
«De momento no hemos oído nada», afirma José, también vecino del barrio. En los años que se llevan poniendo las terrazas de Safont no le han molestado los ruidos por la noche, y oía más los ruidos de la Vega. Igual les ocurre, por lo que ha hablado con ellos, a los vecinos de su calle. Entiende que «el golpe en las paredes y el eco» pueden ser las causas de que en algunas calles sí se escuche por las noches el ruido de las terrazas y en otras en cambio no.



**ROSALÍA**  
«Ruidos se escuchan, pero hay que aguantarse un poquito», estima Rosalía. En su casa junto a la Puerta Nueva no es así, aunque clientes de su establecimiento sí se quejan. «Pienso que este año se oye más, porque han puesto la música más alta», estima, aunque reconoce que «hay división de opiniones». La cosa va por barrios y conoce vecinos a los que les ha llegado a molestar en Santa Bárbara, pero Rosalía recuerda que «estamos en verano».

Funcionarios de Justicia durante la protesta de ayer.



# 21 AL DÍA

6/03

**VECINOS Y OCIO.** La confrontación entre el ocio y el descanso de los vecinos es un problema que se repite en varios barrios de la capital castellano manchega. Mientras, los jóvenes se quejan del cierre de instalaciones como el Miradero sin una alternativa adecuada para sus salidas nocturnas. Se hace ne-

cesario un estudio ambicioso del problema, que no se limite a poner parches sobre situaciones puntuales cambiando de lugar el problema. Paz Ruiz anunció durante la campaña la intención del PP de crear una zona de terrazas de verano en La Peraleda. Parece imprescindible escuchar a jóvenes, vecinos y hosteleros para buscar un lugar donde no

haya molestias para nadie, bien comunicado, que sea del gusto de todos. Otra tarea pendiente que se tendrá que abordar durante la presente legislatura y que no parecen problemas en otras localidades. ¿Contemplará estos problemas el anunciado Plan de Ordenación Municipal que va a realizar Molina?



## 'Loquillo' en el Polígono

Las fiestas de Santa María de Benquerencia, que comienzan el martes, contarán también con la actuación de 'Sexy Sadie'

J. MONROY/ TOLEDO

'Loquillo' y el conjunto 'Sexy Sadie' serán los dos platos fuertes de las fiestas del barrio de Santa María de Benquerencia, que comenzarán el próximo martes, una vez concluida la Semana Grande del Corpus. La feria, organizada por la Junta Municipal de Distrito, durará seis días, y contará con numerosa participación de asociaciones y vecinos del barrio. Sin embargo, por primera vez, estará ausente el tradicional bar de la Asociación de Vecinos 'el Tajo', por desencuentros con la anterior concejal presidente, Mar López-Brea.

En el plano de las actuaciones musicales, destaca la presencia de 'Loquillo y los Trogloditas', banda 'rockabilly' veterana que ya ha tocado en alguna ocasión en Toledo convocando gran número de espectadores. Será el viernes a partir de las diez y media de la noche en el recinto ferial, con entrada libre.

**Colaboran Onda Polígono, Lossentur, Llere y las rondallas de San José Obrero y la Tercera Edad**

Los 'Sexy Sadie' desembarcarán el jueves a partir de las doce y media de la noche, justo después de la celebración del concierto de grupos de Toledo, organizado por Onda Polígono. Será la séptima y última actuación de su concurso de jóvenes talentos, en el que además de 'Riverwind' y otro grupo toledano sin confirmar, estarán presentes los mexicanos 'Vantroi' y los madrileños 'Los Reconoces'. Además, también en el recinto ferial, viernes, sábado y domingo habrá sendas verbenas partir de las doce y media de la noche a cargo de las orquestas 'Karisma', 'Soprano' y 'Alcatraz', y 'Guatánamo', respectivamente. También las rondallas del Club de la Tercera y de la Párroquia de San José Obrero, así como la Banda de Música del barrio tendrán un espacio.

En el ámbito deportivo, destacan el III Campeonato de Fútbol-Sala, en categorías alevín e infantil, organizado por Llere; así como la XXVI Carrera Popular 'Memorial Marcial Díaz', organizada por la Asociación de Vecinos 'el Tajo' durante la tarde del sábado; y el XXXIV Autocrós 'Escudería Circuito del Tajo', que celebra esta escudería durante la mañana del do-



'Loquillo' en plena faena. / EFE

mingo. Al mismo tiempo, se estará disputando el XIII Campeonato de Petanca.

Otras entidades del barrio van a colaborar con la celebración de las fiestas. La Asociación 'Ribera del Tajo', junto al club Bonsái son los responsables de la VI exposición de Bonsáis y Cactus y la II de Maquetas Móviles de Carruseles de Feria, en el Centro Social Polivalente. La Asociación Juvenil 'Lossentur' organiza varias partidas de rol y debates sobre este tema durante varios días de la feria. Llere también organizará una fiesta intercultural para niños de 6 a 14 años, y la Asociación Musical Santa Cecilia Mártir colaborará en

el Pasacalles del próximo martes por la tarde.

**'EL TAJO'.** Por primera vez en la historia de las fiestas del barrio, la Asociación de Vecinos 'el Tajo', que comenzó a organizar este evento, no estará presente con su tradicional bar. Esta Asociación ha criticado la actuación de la anterior presidente de la Junta de Distrito, María del Mar López-Brea. 'El Tajo' no está de acuerdo con privatización del recinto ferial ni con la subida del canon por participar en las fiestas «con el agravante de que históricamente nunca han pagado las asociaciones sin ánimo de lucro».

### Instalaciones

La Asociación 'Puerta del Vado' ha solicitado por escrito al Ayuntamiento que se instalen pivotes en diversos puntos de Safort para que no haya posibilidad de meter coches, dado que «llegaban casi a la zona infantil», una situación que puede empeorar con la apertura de las terrazas de verano.

Según explica el secretario de 'Puerta del Vado', «ya estaba aprobado para instalarlo», aunque la Asociación todavía desconoce si se ha llegado a situar estas instalaciones.

Por otro lado, Alfonso Silva explicó también que, tal y como pide la concesión municipal de este año, se han adecuado las instalaciones evacuatorias. En este caso, se ha ampliado el número de urinarios de uno a dos.

guel Ángel Ralero, secretario de la Asociación, sino que se respete la legalidad en volúmenes y horarios». Los representantes vecinales dudan que por el momento las terrazas tengan permiso para poner música, puesto que para que esto sea así debe presentarse un nuevo proyecto, del que desconocen la existencia. Sin embargo, Silva afirma que el Ayuntamiento ya lo ha recibido.

Ralero alude a la decisión de la Comisión de Gobierno de 5 junio, en la que exige que se controle el ruido, a través de este proyecto, y el horario de cierre, de acuerdo a la legislación regional. En la actualidad -afirma- se está cerrando a las seis de la mañana. Silva explica que no existe legislación particular para terrazas de verano separadas de bares en Castilla-La Mancha, por lo que están actuando como discotecas, que no tienen horario de cierre, aunque a partir de cierta hora se baja la música y las seis se quita.

## ► MUNICIPAL

El alcalde se dedicará al Plan de Ordenación al ser un «proyecto de ciudad»

E.P./E.L.L. / TOLEDO

El alcalde de la capital regional, José Manuel Molina, indicó ayer que la decisión de dejar en sus manos el Plan General de Ordenación, excluyéndose de la Delegación de Urbanismo, se debe a que es «un proyecto de ciudad» en el que se diseñará el Toledo de los próximos 15 ó 20 años.

«No es un trabajo habitual en el Ayuntamiento hacer planes generales cada legislatura», dijo José Manuel Molina a los periodistas, recordando que han pasado 17 años desde el último, lo que supone «un hecho excepcional» al que hay que darle «el máximo rango».

Una vez quede aprobado el Plan, «y espero que sea pronto», reiteró, «no seguiré estando en esa función». Así, debido a la escasez de suelo y la demanda de viviendas que tiene la ciudad se espera que su aprobación «no pase el ecuador de la legislatura».

En estos momentos, tras la fase de información pública hay que pasar a «lo más importante de todo», el coste en infraestructuras, cuya inversión «debe salir del Plan General», y de forma paralela «o un poco después» ir generando el suelo necesario.

Además, la calidad de vida y la identidad no se van a perder, reconoció el primer edil, ya que la ciudad «va a ser referente» manteniendo la identidad con un desarrollo equilibrado y con calidad de servicios.

**SUPERVISIÓN DIRECTA.** En la rueda de prensa que se celebra todos los viernes para informar sobre el resumen de acuerdos de la Comisión de Gobierno, la portavoz del equipo municipal del Partido Popular, Natalia Tutor, indicó que el alcalde no se ha reservado el área de Urbanismo, sino la supervisión directa de la elaboración del Plan de Ordenación Urbanística. «Supongo que los motivos vienen porque la elaboración del plan supone mucho trabajo. La Concejalía de Urbanismo tiene un gran volumen de trabajo como para tener un concejal que se dedique exclusivamente a Urbanismo».

Con la dedicación directa al seguimiento del Plan, el concejal de este área «quizá iba a dejar de dedicarse a la labor diaria de la Concejalía de Urbanismo, que en definitiva, es el diario de los toledanos también», señaló.

De esta forma, tanto Molina como Natalia Tutor justificaron ayer la decisión del alcalde de dedicarse a la elaboración del Plan de Ordenación, al margen del área de Urbanismo.



Las plazas de garaje han dejado de tener el cartel de 'reservado'. YOLANDA LANCHÁ

## Tutor dice que las plazas del Tránsito sólo fueron dadas a personas físicas

Responde así a las críticas de Iniciativa Ciudadana en las que recrimina el uso comercial que un hotel está haciendo de 24 de ellas

• El Ayuntamiento de Toledo pedirá explicaciones a la empresa que adjudicó las plazas de garaje con el objeto de que cumpla en su totalidad el pliego de condiciones.

E.LLAVE / TOLEDO

La portavoz del Gobierno Municipal, Natalia Tutor, aclaró ayer que todas las plazas del parking del Tránsito fueron solicitadas y entregadas a personas físicas y no jurídicas. En la rueda de prensa celebrada para informar sobre los acuerdos de la Comisión de Gobierno -en este caso en su sesión constitutiva-, señaló también que pedirán explicaciones a la empresa que adjudicó las plazas para que ésta cumpla el pliego de condiciones. Respondió así a las quejas de Iniciativa Ciudadana en las que denuncia que un hotel cercano, 'Pintor el Greco', tiene reservadas 24 plazas de garaje para uso comercial de sus clientes, en lugar de estar destinadas a los vecinos del Casco Histórico, tal y como está contemplado en el pliego de condiciones.

«Estamos estudiando este documento. Las plazas sólo las podían solicitar personas físicas; de

hecho todas las solicitudes las han hecho personas físicas. Lo de que sean 20 plazas no es del todo cierto porque hay algunas que son dobles y deben contarse como una», manifestó la portavoz. Tras la polémica, el hotel ya ha procedido a la retirada de los carteles de reservado; no obstante, indicó que tampoco se podía asegurar que el uso sólo fuese para vecinos del Casco.

**UNAUTO.** Preguntada así mismo por las protestas de algunos toledanos sobre la falta de aire acondicionado en los servicios de transporte público, señaló que no tenía constancia. «Nos pondremos en contacto con Unauto, pero no creo que obedezca a una orden de la empresa».

**COMISIÓN DE GOBIERNO.** Bajo la presidencia del alcalde, la Comisión de Gobierno quedó constituida el pasado jueves con Lamberto García Pineda, como primer teniente de alcalde; María José Rivas Rivas, como segunda teniente de alcalde; Francisco Vañó Ferre, tercer teniente de alcalde; Fernando Fernández Gaitán, cuarto te-

niente de alcalde; Natalia Tutor, María Paz Ruiz, Fernando Cirujano y Javier Alonso.

En la misma sesión constitutiva se concedió autorización a la Federación Local de Asociaciones de Vecinos 'El Ciudadano' para la celebración de su asamblea anual en el Centro Cívico de Buenavista el próximo 28 de junio. Como asuntos de urgencia, se aprobó el

### El jueves quedó constituida la composición de la nueva Comisión Municipal de Gobierno

expediente de modificación de créditos número 45/2003, para incorporar a los presupuestos municipales dos subvenciones de la Consejería de Industria y Trabajo para la contratación temporal de agentes de modificación de créditos número 45/2003, para incorporar a los presupuestos municipales dos subvenciones de la Consejería de Industria y Trabajo para la contratación temporal de agentes de

empleo y desarrollo local y la realización de programas formativos de autoempleo. Por último, se concedió autorización a la Diputación para instalar una carpa informativa de turismo en Zocodover.

Queda pendiente el día en el que se celebrarán las Comisiones, ya que se está estudiando que, en vez del jueves, sea otro día de la semana, una cuestión que no será resuelta hasta el próximo pleno del Ayuntamiento.

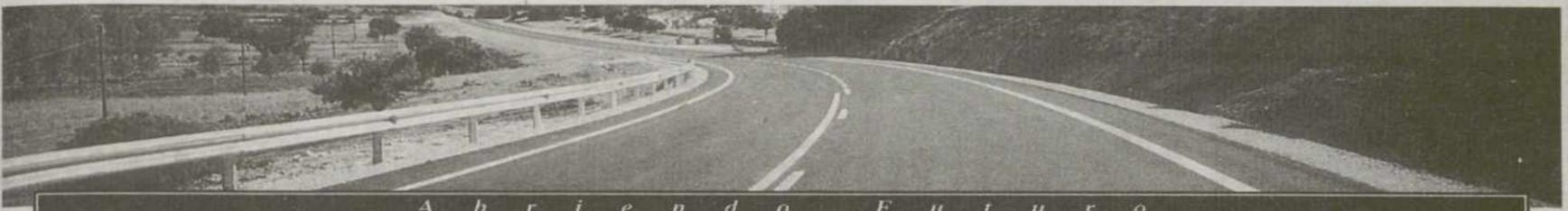
«Es justo que los medios de cada grupo dependan del número de concejales»

E.L.L. / TOLEDO

El Ayuntamiento no aumentará el número de liberados del equipo de Gobierno. Así, lo reiteró ayer la portavoz municipal, Natalia Tutor. Respecto a la liberación del concejal de Izquierda Unida, José Esteban Chozas, puntualizó que «usaremos criterios de proporcionalidad porque nos parece justo que los medios de los grupos políticos vayan en función de cuantos concejales tenga cada uno». En su opinión, no necesita los mismos recursos un grupo que tiene un concejal que otro que tiene trece u once. Reiteró que el Consistorio no aumentará el gasto dedicado a esta partida, «aunque a lo mejor tiene que incrementarse algo para llegar a esa proporcionalidad. Lo que sí está claro es que el número de liberados va a seguir siendo el mismo, es decir, siete más el alcalde».

Para Natalia Tutor no es conveniente que la negociación de los medios de los grupos políticos se centre únicamente en si José Esteban Chozas va a estar liberado o no, «ya que los recursos de los distintos grupos abarcan más facetas: los concejales que se liberan por cada grupo, las personas que trabajan para esta agrupación, las asignaciones que reciben los grupos, las indemnizaciones que cobran los concejales que no están liberados cada vez que van a un pleno o a una comisión informativa».

A L B A C E T E · C I U D A D R E A L · C U E N C A · G U A D A L A J A R A · G L E D O



A b r i e n d o F u t u r o

RESOLUCION DE 3 DE JUNIO DE 2003 DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE LA CONSEJERIA DE OBRAS PUBLICAS DE TOLEDO, POR LA QUE SE SEÑALAN FECHAS PARA EL LEVANTAMIENTO DE ACTAS PREVIAS A LA OCUPACION DEFINITIVA DE LAS FINCAS AFECTADAS DE EXPROPIACION FORZOSA CON MOTIVO DE LAS OBRAS "ACONDICIONAMIENTO DE LA CTRA. CM-4017, DEL P.K. 18,00 AL P.K. 30,700. TRAMO:0 LOS YEBENES-MARJALIZA-LIMITE PROVINCIA DE CIUDAD REAL, VARIANTE DE LOS YEBENES. CLAVE: CN-TO-01/143".

Por Acuerdo del Consejo de Gobierno de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, publicada en el Diario Oficial de Castilla-La Mancha de fecha 23 de julio de 2002, fue acordada la declaración de urgente ocupación de bienes derechos afectados de Expropiación Forzosa por las obras comprendidas en el proyecto de referencia, publicado en el Diario Oficial de Castilla-La Mancha de fecha 5 de agosto de 2002.

Por hallarse incluido dicho Proyecto en los planes de obras de la Consejería de Obras Públicas, se encuentra implícita la utilidad pública de los terrenos necesarios para la ejecución de las obras, según determina el artículo 10 de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954.

En consecuencia y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 52 de la citada Ley, esta Delegación Provincial, en virtud de las facultades que le confiere el artículo 98 del mismo texto legal, ha resuelto convocar a los propietarios de los bienes y derechos que se relacionan, para que en el día y hora que se indica, comparezcan en los Ayuntamientos que igualmente se señalan, para el levantamiento de Actas Previas a la ocupación definitiva.

A dicho acto, deberá asistir los interesados por sí o representados por personas debidamente autorizadas, aportando los documentos justificativos de su titularidad y el último recibo de contribución, pudiendo ir acompañados a su costa, de Perito y Notario si lo estiman oportuno.

De acuerdo con lo establecido en el artículo 56.2 del Reglamento de Expropiación Forzosa de 26 de Abril de 1957, los interesados, así como las personas cuyos derechos o intereses legítimos se hayan omitido en la relación adjunta, podrán formular por escrito, ante esta Delegación Provincial, hasta el día señalado para el levantamiento de Actas Previas, o mediante comparecencia en dicho acto, cuantas alegaciones estimen oportunas, a los solos efectos de subsanar los posibles errores que se hayan podido padecer al relacionar los bienes y derechos afectados.

Para mayor información tendrán a su disposición los planos parcelarios en los respectivos Ayuntamientos, y en las Oficinas de esta Delegación Provincial (Avenida de Castilla-La Mancha, s/n. Estación de Autobuses 2.ª Planta, TOLEDO). Dado en Toledo, a 3 de junio de dos mil tres. El Delegado Provincial.- Santiago García Aranda.

DIA 1 DE JULIO DE 2003 A LAS 9,30 H. - LUGAR: AYTO. DE LOS YEBENES - FINCAS: N.º 1 AL 111, AMBAS INCLUSIVE  
DIA 2 DE JULIO DE 2003 A LAS 9,30 H. - LUGAR: AYTO. DE MARJALIZA - FINCAS: N.º 112 AL 253.

Table with columns: FINCA, PORG, ARCEL, PROPIETARIO, OCUP PERM, and a second set of columns for MARJALIZA. It lists numerous land parcels with their owners and intended uses.



A L B A C E T E · C I U D A D R E A L · C U E N C A · G U A D A L A J A R A · G L E D O

## BREVES

## EMPRESA

**La Cámara inicia hoy una misión comercial en Alemania**

La Cámara de Comercio e Industria de Toledo, a través del Área de Promoción Exterior y su Euro Info Centro, y en colaboración con la Cámara de Comercio Española en Frankfurt, va a llevar a cabo un encuentro de empresas multisectoriales en Alemania desde hoy hasta el próximo día 26. En la misión, que cuenta con la participación de la Cámara de Comercio de Ciudad Real, participan 6 empresas de Toledo pertenecientes a los sectores de bebidas, cárnicos y calzados y otras cuatro de la provincia de Ciudad Real. Las empresas del sector del vino y bebidas realizarán una pequeña presentación de sus productos a los importadores alemanes en el Hotel Savoy de Frankfurt durante los días 23 y 24. La empresa de productos cárnicos destinará un día a la degustación de sus productos en el mismo hotel.

## FORMACIÓN

**Taller gratuito sobre contratación de inmigrantes en la Cámara**

Con el fin de proporcionar a las empresas de Toledo la información necesaria para agilizar los trámites relativos al proceso de contratación de ciudadanos extracomunitarios, el Centro de Formación de la Cámara de Comercio de Toledo va a realizar un taller formativo eminentemente práctico. Este taller, que tendrá lugar el próximo miércoles, ha sido organizado en colaboración con la Organización No Gubernamental 'Movimiento por la Paz, el Desarme y la Libertad de Castilla-La Mancha' (MPDL).

## TELEVISIÓN

**TVE retransmitirá el domingo la misa y la procesión del Corpus**

El Centro Territorial de Televisión Española en Castilla-La Mancha retransmitirá el domingo, por tercer año consecutivo, la Santa Misa Pontifical y la Procesión del Corpus Christi. La misa, presidida por el arzobispo de Toledo Antonio Cañizares, se ofrecerá a partir de las diez de la mañana por La Dos a nivel nacional y también, en directo, a todo el mundo a través del Canal Internacional. Por su parte, el desfile procesional se retransmite desde las once y media de la mañana por La Dos a nivel regional y también a todo el mundo por el Canal Internacional.

Se necesita

**PASTOR**  
CON EXPERIENCIA,  
finca cercana de Plasencia  
(Cáceres)  
Llamar 927 41 01 04

## ► CRISIS 'POPULAR' EN TOLEDO

# Huerta pide aclarar el incidente con el PP mientras Benayas pasa página

El presidente regional del partido, José Manuel Molina, se niega a valorar lo sucedido en el proceso de elección de diputados provinciales y acepta el acta conseguida por Aguado

• Los implicados en el caso muestran actitudes bien diferenciadas justo en el momento en que el colectivo político toledano es un hervidero de todo tipo de comentarios.

JAVIER CAMPOS / TOLEDO

Sin comentarios. El PP de Castilla-La Mancha ha decidido correr una gruesa cortina de humo para que no trascienda a la opinión pública todo lo que está aconteciendo en torno al polémico proceso de elección de diputados provinciales, concretamente en la zona de Torrijos. Silencio, silencio y más silencio. Esas parecen ser las consignas de la dirección del partido en un intento de no dar muestras de la división y el enfrentamiento patentado el pasado jueves, cuando el alcalde de Escalonilla, Ángel Pedro Aguado, obtuvo su acta de diputado provincial haciendo caso omiso a las órdenes dictadas desde el Comité Ejecutivo Regional.

Pero si esa es la actitud mostrada por el presidente del PP regional y alcalde de Toledo, José Manuel Molina, ese mismo comportamiento es aceptado con reservas por el resto de implicados en el 'caso' de mayor actualidad en materia política.

La mayoría del partido judicial de Torrijos se saltó la propuesta castellano-manchega, que hizo incluir el nombre de Miguel Ángel García Huerta en la lista, y avaló en masa la candidatura de Aguado en detrimento del edil torrijense.

El hecho ha provocado que un «defraudado» García Huerta -sobre todo tras conocer la noticia de la acatación de la voluntad de la mayoría por parte de Molina-, haya saltado a la palestra para pedir



Benayas y Gutiérrez en un momento del Comité Ejecutivo Provincial del PP. / DAVID PÉREZ

aclarar la situación creada con la formación política a la que pertenece. Eso sí, no ha especificado, según declaraciones realizadas a *La Tribuna*, si las explicaciones deben ser dadas de altos cargos de la dirección provincial o regional.

Mientras tanto, el presidente provincial del PP de Toledo, César Gómez Benayas, quien confirmó a este periódico que en estos días ha estado «fuera», intenta no arrojar «más leña al fuego» y recomienda «pasar página a este episodio».

**¿SUPERACIÓN?** «Lo mejor es superar el incidente y trabajar para conseguir ganar las elecciones dentro de cuatro años». De esta manera, Gómez Benayas salía al paso de una situación que en días pasados a él mismo le acarreo muchos quebraderos de cabeza.

**Quien calla...**

Con el 'río revuelto', el presidente del PP de Castilla-La Mancha, José Manuel Molina, no quiso ayer hacer declaración alguna sobre la situación por la que atraviesa en estos momentos su formación política en Toledo. A preguntas de los periodistas, Molina no quiso manifestar su opinión sobre lo sucedido, apuntando que se remitía a la nota que el pasado jueves envió el PP regional a los medios de comunicación. En ésta, se dejaba claro que la dirección regional consideraba cerrado el proceso de elección de los diputados provinciales y aceptaba que los concejales de la zona de Torrijos hayan dado el apoyo mayoritario a Aguado.

«Comprendo que Miguel Ángel se encuentre contrariado con lo ocurrido», manifestó Benayas, quien informaba de que a su regreso se reuniría con el concejal de Torrijos para intercambiar impresiones acerca de este hecho.

Para Benayas, el apoyo recibido por Aguado es prueba «inequívoca» de que los ediles del citado partido judicial «apoyaban la candidatura del alcalde de Escalonilla pese a la especialidad de la misma».

En cualquier caso, el presidente provincial aseguró que lo acaecido en la zona de Torrijos obedece a «circunstancias muy específicas que no tienen por qué repetirse en un futuro ni sentar precedente». «Por norma general, la elección de diputados siempre es controvertida», sentenció.

## La empresa Cecofar abrirá la próxima semana una nueva oficina en Toledo

E.P. / TOLEDO

El Centro Cooperativo Farmacéutico SCA Cecofar, empresa de distribución de medicamentos y productos farmacéuticos líder en Andalucía y empresa número 15 en toda la comunidad por volumen de facturación -en todos los sectores-, abrirá la próxima semana una nueva oficina en Toledo y a finales de verano concluirá la ampliación, renovación y modernización de su almacén de Córdoba, donde prestará especial atención a la robotización.

Según informaron fuentes de

la empresa a Europa Press, la presentación de Cecofar en Toledo se hará efectiva el próximo 26 de junio y completará al almacén existente, que fue adquirido en 2002 y empezó a dar servicio en el mes de noviembre.

Cecofar, fundada en 1930 y cuyos titulares son los socios farmacéuticos, tiene su sede social en Sevilla y tiene delegaciones en Badajoz, Cádiz, Ceuta, Córdoba, Ciudad Real, Huelva, Jaén y ahora en Toledo.

Para la puesta en funcionamiento del nuevo almacén con

despacho automatizado en el polígono Las Quemadas de Córdoba, con 7.000 metros cuadrados y que estará en funcionamiento a finales del verano, se invertirán 4,21 millones de euros, de los que dos millones se destinarán a robotización. Entre los proyectos a corto y medio plazo también se concluirá la robotización del almacén de la sede central de Sevilla, cuya adecuación se desarrolla en dos fases, una primera con la construcción de un silo para almacenamiento de palets y las vías de transporte de gran volumen.

A principios de agosto se espera realizar las primeras pruebas operativas de las instalaciones de la primera fase. La segunda fase consistirá en la instalación de los 'miniloads', instalación del tercer automático, una línea semiautomática nueva y la ampliación y modificación de las instalaciones existentes. Otro de los proyectos de Cecofar en este año ha sido la creación de una plataforma de teleformación, a la que se accede a través de la web y con la que ya se han impartido muchos cursos a través de teleformación.

# Los funcionarios de Justicia exigen una mejora en su situación laboral

Los trabajadores realizaron un parón de diez minutos a las puertas de los juzgados

• En la concentración, que estuvo encabezada por el juez decano, Juan Ramón Brigidano, se pidió el traslado como solución a los problemas, aunque sea de manera temporal.

JAVIER DEL PRADO / TOLEDO

Más de cincuenta funcionarios de los juzgados de primera instancia e instrucción de Toledo, entre los que se encontraba el juez decano, Juan Ramón Brigidano, se concentraron a las puertas de su centro de trabajo para pedir unas condiciones dignas de trabajo y exigir un traslado temporal a otro edificio de la ciudad. Estas reivindicaciones vienen provocadas por la ruptura del aire acondicionado, que está obligando a los funcionarios a trabajar con temperaturas superiores a los 30 grados.

Pero éste no es el único problema que sufren los trabajadores de los juzgados situados en la calle Gerardo Lobo, ya que según indicaba la delegada sindical de Comisiones Obreras, Mari Carmen Barrios, en lo que antes era el ascensor que comunicaba con el antiguo Miradero, ahora se ha tapiado y es un foco de humedad y de insectos. Para Juan Ramón Brigidano, «esta situación es la culminación de días y días de paciencia esperando que al final se arreglen por sí solas».

**TRASLADO.** Por este motivo, los trabajadores proponen un cambio de residencia, aunque sea de manera provisional. La delegada de CC.OO. reconoce que no quieren que se instalen unos aparatos de

aire nuevos porque considera que gastarse más dinero en este edificio es «vergonzoso». Lo que quieren es irse del edificio porque están sufriendo las obras del nuevo Palacio de Congresos, que se está construyendo en la parte superior. Desde Comisiones Obreras se preguntan si debe ocurrir algún accidente para que los trasladen.

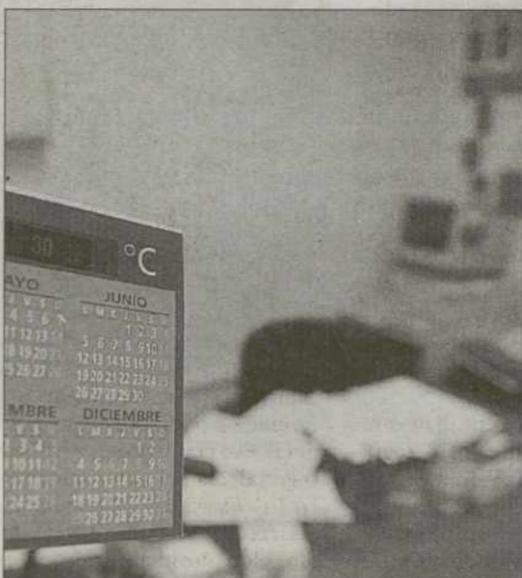
Por su parte, Juan Ramón Brigidano señaló que «la situación es insostenible, ya que no se ejerce bien la administración de justicia al ciudadano». Además, el portavoz de los jueces dejó claro que «la solución del cambio fue recomendada por la Junta de Jueces al Ministerio de Justicia a través de Gerencia, situada en Albacete», y añadió que «tuvieron una ocasión única para hacerlo con la creación del juzgado de primera instancia número 5». Y es que el juez decano reconoce que este edificio sufre varios problemas como son la inseguridad con la construcción del palacio o la falta de accesibilidad. Además, los transportes públicos no llegan a la zona y se produce una situación de colapso ante la falta de aparcamiento.

**SITUACIÓN QUE SE REPITE.** Al igual que el pasado año, el aire acondicionado a vuelto a fallar en el comienzo del verano. Y del mismo modo que la pasada temporada estival, los funcionarios de justicia han vuelto a salir a la calle a realizar sus reivindicaciones, que se realizarán a diario hasta que sean escuchados. Los parones tendrán lugar a las 12.00 horas de cada día y su duración será de diez minutos.

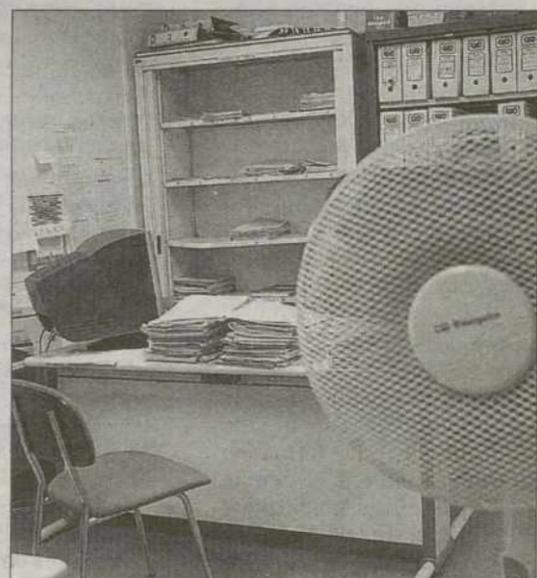
Por último, los trabajadores pidieron disculpas por las molestias.



Los funcionarios de Justicia se concentraron para protestar por su precaria situación laboral. / FOTOS: DAVID PÉREZ



En la planta superior se alcanzan los 30 grados.



Los ventiladores son frecuentes para luchar contra el calor.

## Restricciones de tráfico en el kilómetro II de la N-400 a partir del lunes

LA TRIBUNA / TOLEDO

A partir del próximo lunes día 23 y según informa el Ministerio de Fomento, comenzarán a producirse retenciones en el tráfico rodado de la carretera nacional N-400 que une Toledo con Cuenca. Las restricciones se producirán, como consecuencia, de las obras que realiza el Ministerio de Fomento sobre el tablero de la estructura que soporta la plataforma del ferrocarril en la línea de alta veloci-

dad, AVE, en su trazado, Madrid-Sevilla.

El próximo día 23 y hasta el 25 de junio, Fomento cortará un carril de circulación al tráfico rodado en el kilómetro once de esta carretera entre las diez de la noche y las seis de la mañana, mientras que durante los días, 26 y 27, se verá cortada completamente la calzada. Fomento ofrecerá, ante esta incidencia, desvíos alternativos, que serán señalizados.

## NUEVA TIENDA **BEEP EN QUINTANAR DE LA ORDEN**

**Donde te beneficiarás de las ventajas de una compra Beep:**

- Atención personalizada
- Configuración personalizada de ordenadores Beep
- Hasta 3 años de garantía
- Servicio técnico en nuestras tiendas
- Con la seguridad de más de 400.000 equipos instalados
- Más de 365 tiendas en España, Portugal y Andorra

**BEEP SERIE REDDIS**

**POR SÓLO 690€**

- PROCESADOR INTEL® PENTIUM® 4 A 2,66 GHZ
- 256 MB memoria DDR • Disco duro 40 GB
- Puertos USB 2.0
- 2 años de garantía BEEP en piezas y mano de obra.



**pentium 4**



[www.beep.es](http://www.beep.es)

**DVD**

**GRABADORA CDs**

**MONITOR 17"**

**BEEP recomienda Microsoft® Windows® XP**

**QUINTANAR DE LA ORDEN**

Concepción, 15. Local 3. Tel.: 925 18 15 90



Informática y telecomunicaciones para la inmensa mayoría

► POLÁN

## El próximo Pleno definirá la composición del Consistorio

JAVIER DEL PRADO / POLÁN

El martes de la semana próxima, día 24 de junio, a partir de las 21.00 horas tendrá lugar el Pleno Municipal que definirá la composición definitiva del Ayuntamiento de Polán. En este encuentro los grupos políticos que cuentan con representación en el Gobierno, el PP y el PSOE, deben decidir sobre las concejalías municipales y la formación de la Comisión Municipal.

En Polán, cuyos candidatos a la Alcaldía llegaron a un acuerdo para gobernar dos años cada uno tras empatar en las urnas, comenzará gobernando el 'popular' Pedro Cano, que ya había estado al frente del Consistorio en la anterior legislatura. Por este motivo, la Comisión Municipal, formada por cinco miembros, estará compuesta en un principio por tres integrantes del Partido Popular y dos de los socialistas. Dentro de dos años será al contrario.

La cuestión es diferente respecto a las concejalías, ya que el respectivo sorteo, que marca como obligatorio la Junta Electoral después de un empate, determinó que el PSOE tuviera 6 concejales y el PP contara con 5. Por este motivo, el sexto concejal tiene que abstenerse en los Plenos y, en caso de empate, decide el voto de calidad del presidente.

► OCAÑA

## Los mayores de Ocaña muestran sus trabajos artesanales

LA TRIBUNA / OCAÑA

El próximo jueves, 26 de junio, se inaugurará La Feria de Artesanía de la Personas Mayores en el Teatro Lope de Vega de Ocaña, a las 12.00 horas. La iniciativa, organizada por el Centro de Mayores, el Centro de Servicios Sociales y el Ayuntamiento local, junto con la Delegación Provincial de Bienestar Social de Toledo, tiene como fin difundir las actividades que han venido realizando durante todo el curso.

La exposición, que está dividida en trece stands, alberga elementos artesanales tan diversos como son las muñecas de papel, cestas de mimbre o repostería manchega. Además, los visitantes podrán ver como se realizan estas actividades.

La muestra permanecerá abierta los días 26 y 27 de junio, en horario de mañana de 11.00 a 14.00 horas, y por la tarde de 17.00 a 19.00 horas.

► QUINTANAR DE LA ORDEN

# El Festival Internacional de Música vuelve a escena este verano

Además, el nuevo alcalde, Javier Úbeda, asegura que en los próximos cuatro años se construirá un auditorio que pueda acoger un programa cultural anual de primer nivel

• Después de que el pasado año fuera suprimido, el certamen vuelve en esta ocasión con nueve conciertos de variado repertorio, que van desde música barroca a contemporánea.

JAVIER DEL PRADO / QUINTANAR

El Festival Internacional de Música de la localidad volverá a celebrarse entre los días 29 de junio y 13 de julio, después de que el pasado año fuera suprimido por el anterior equipo de Gobierno. Este certamen, que celebrará su décima edición, está siendo organizado por la Asociación de Amigos de la Música de Castilla-La Mancha con la colaboración de la Junta de Comunidades, la Diputación de Toledo y el Ayuntamiento de Quintanar de la Orden, que presta todas las infraestructuras.

Para Javier Úbeda, nuevo alcalde del municipio, este será un festival «de primera línea por el que seguiremos apostando para potenciarlo y aumentarlo». Úbeda, además, remarcó las dificultades con las que han contado para poner en marcha este encuentro cultural debido a la escasez de tiempo con la que han contado.

**AUDITORIO.** Para este joven alcalde, el Festival Internacional es el segundo en importancia dentro de la región porque viene gente de primer nivel. Por este motivo, el certamen se completará con la construcción de un auditorio adecuado para este tipo de actos.

De hecho, el primer edil afir-



El Festival Internacional de Quintanar de la Orden vuelve, después de un año, con artistas de primer nivel. / VALDIVIELSO

## Artistas de primera línea

El Festival de Quintanar de la Orden se desarrollará a lo largo de nueve conciertos. Por este municipio pasarán por el festival formaciones como 'Neoperusión', dirigida por el percusionista y profesor de la Orquesta Sinfónica de Madrid, Juanjo Guillem, el grupo 'Laboratorio de Interpretación Musical' y el sexteto de cámara dirigido por el clarinetista y compositor alcarreño, Jesús Villa Rojo.

La presencia internacional estará marcada por el 'Trío de Damas', compuesto por Kym Amps, Catherine Riner y Laura Casanova, con obras de los siglos XII al XVIII, el concierto del trío 'Schubert' y el recital de la soprano albaceteña Elisa Belmonte, que estará acompañada al piano por Julio Alexis. El Festival se completa con la actuación de la Orquesta Sinfónica de Castilla-La Mancha, el Grupo de Cámara Dulcinea y dos conciertos de jóvenes intérpretes.

mó que la planificación de este proyecto comenzará en breve, para que en los próximos dos años se puedan ejecutar las obras y, dentro de cuatro, se pueda inaugurar. Estas infraestructuras facilitarán el desarrollo del programa cultural anual que Javier Úbeda tiene pensado llevar a cabo, y en el que tendrán cabida todos los públicos.

Por otro lado, desde la corporación municipal ya se está trabajando en los actos del 'IV Centenario del Quijote'.

► GUADAMUR

# Gran éxito de público en el acto de presentación del 'Proyecto Guarrazar'

LA TRIBUNA / TOLEDO

Cerca de 200 personas asistieron, en el nuevo Salón de Conferencias de Guadamur, al acto de presentación oficial del 'Proyecto Guarrazar', un estudio pormenorizado del tesoro hallado en la localidad toledana a mediados del siglo XIX.

En el acto, que estuvo presidido por el presidente en funciones de la Diputación de Toledo, Miguel Ángel Ruiz-Ayúcar, se hizo público el libro 'El Tesoro Visigodo de Guarrazar', coordinado por la investigadora Alicia Perea y editado el pasado año gracias a la colaboración

del Ministerio de Cultura, a través del CSIC, la Universidad de Castilla-La Mancha (UCLM) y la Diputación de Toledo. Además, se presentó un facsímil, reproducción del realizado en el siglo XIX por Juan de Dios de la Rada y Delgado, sobre las coronas del tesoro.

Durante la presentación, Alicia Perea, miembro del CSIC, desarrolló una pormenorizada exposición sobre el estudio de las piezas, efectuado desde una perspectiva multidisciplinaria y diferenciando las peculiaridades de las mismas, además de su esmerada elaboración.

Otro de los investigadores, Ignacio Montero, encargado del estudio del oro y del tipo de gemas, subrayó la importancia geológica de los hallazgos para determinar aspectos de interés como son las formas de vida, las costumbres, el origen minero de las piedras preciosas, las rutas de comercio, las relaciones políticas y la historia de los pueblos visigodos instalados en el viejo continente.

**LIBRO DE LA PROVINCIA.** Por otro lado, el presidente Ruiz-Ayúcar, presentará el próximo martes, día 24, un libro sobre la provincia

publicado por la Editorial Landerwerg, de Barcelona, con el objetivo de recuperar la historia, el patrimonio y la cultura de Toledo, al tiempo que busca la divulgación de los aspectos más destacables de la provincia.

Ocho autores toledanos son los colaboradores de esta obra editada para dar a conocer Toledo capital y el territorio de la provincia, en una iniciativa que quiere ocupar un vacío editorial existente hasta ahora en las numerosas publicaciones que existen sobre la ciudad, según informa la propia la institución provincial.

Lo mires por donde lo mires  
no encontrarás una oferta mejor  
para irte de vacaciones  
"Te lo digo yo"



### TENERIFE

 Salidas en avión desde los principales aeropuertos

8 días / 7 noches de estancia en hotel. <b>TODO INCLUIDO</b>	Julio	Agosto	Septiembre
Hoteles ***	425€	425€	425€
Hotel Fiesta Paraíso Floral ***	460€	488€	482€
Aparthotel Villa Tagoro ***	572€	600€	600€
Hotel Playa Canaria ****	609€	609€	609€

### LANZAROTE

 Salidas en avión desde los principales aeropuertos

8 días / 7 noches de estancia en hotel. <b>TODO INCLUIDO</b>	Julio	Agosto	Septiembre
Aptos. Green Oasis Loma Verde/Green Oasis Río Sol //	425€	475€	475€
Aparthotel H10 Paradise Island ***	489€	573€	537€
Apartamentos Las Marinas Club Resort ****	553€	765€	629€
Hotel Riu Paraíso ****	638€	670€	635€

### GRAN CANARIA

 Salidas en avión desde los principales aeropuertos

8 días / 7 noches de estancia en hotel. <b>TODO INCLUIDO</b>	Julio	Agosto	Septiembre
Bungalows Green Oasis //	466€	604€	510€
Bungalows Las Vegas Golf //	497€	559€	511€
ClubHotel Riu Vistamar ****	500€	500€	500€
Hotel Gloria Palace Amadores ****	651€	748€	651€
ClubHotel Riu Gran Canaria ****	708€	719€	719€

### FUERTEVENTURA

 Salidas en avión desde los principales aeropuertos

8 días / 7 noches de estancia en hotel. <b>TODO INCLUIDO</b>	Julio	Agosto	Septiembre
Hoteles ****	425€	500€	475€
Bungalows Green Oasis //	451€	500€	479€
Hotel Green Oasis Sun River Club ****	486€	542€	516€
Hotel Riu Fuerteventura Playa ****	600€	638€	600€
Hotel Occidental Grand Fuerteventura ****	656€	656€	656€

### MALLORCA

 Salidas en avión desde los principales aeropuertos

8 días / 7 noches de estancia en hotel. <b>TODO INCLUIDO</b>	Julio	Agosto	Septiembre
Hotel Panoramic ***	439€	570€	515€
Hotel Riu Sofia ***	459€	507€	507€
ClubHotel Riu Tropicana ***	503€	540€	484€
Hotel Honolulu ***	596€	596€	522€
Insotel Club Cala Ratjada ***	757€	870€	654€

### MENORCA

 Salidas en avión desde los principales aeropuertos

8 días / 7 noches de estancia en hotel. <b>TODO INCLUIDO</b>	Julio	Agosto	Septiembre
Hotel Cala'n Bosch ***	678€	617€	535€
Aparthotel Club Playas de Fornells ****	849€	914€	644€

### IBIZA

 Salidas en avión desde los principales aeropuertos

8 días / 7 noches de estancia en hotel. <b>TODO INCLUIDO</b>	Julio	Agosto	Septiembre
Hotel Green Oasis Nautilus ****	470€	663€	470€
Fiesta Hotel Tanit ***	570€	650€	455€
ClubHotel Portinatx ***	587€	735€	553€

### COSTAS PENINSULARES

8 días / 7 noches de estancia en hotel. <b>TODO INCLUIDO</b>	Julio	Agosto	Septiembre
<b>Costa Brava</b>			
Hotel Guitart Central Park II *** (Lloret)	430€	378€	256€
<b>Costa Dorada</b>			
Hotel Estival Park **** (Salou-La Pineda)	517€	510€	308€
<b>Costa del Sol</b>			
Hotel Hotetur Gardenia Park *** (Fuengirola)	461€	473€	350€
Hotel Don Miguel **** (Marbella)	491€	700€	486€
<b>Costa de la Luz</b>			
ClubHotel Riu Chiclana **** (Chiclana)	510€	858€	505€
Hotel Playaballena **** (Costa Ballena)	685€	777€	562€

### CARIBE MEXICANO

 Salidas en avión desde Madrid. Infórmate de precios para salidas desde otros aeropuertos.

9 días / 7 noches de estancia en hotel. <b>TODO INCLUIDO</b>	Julio	Agosto	Septiembre
Hotel Riu Cancún *****	890€	1040€	1040€
Hotel Cameleon Marival ****	898€	1040€	995€
ClubHotel Riu Tequila *****	978€	1120€	1100€
Hotel Grand Flamenco Xcaret *****	1037€	1180€	1180€
H. Kantenah Palladium Gran Resort & Spa ***** (Grupo español Fiesta Hoteles)	1061€	1135€	1135€

### PLAYA BÁVARO

 Salidas en avión desde Madrid. Infórmate de precios para salidas desde otros aeropuertos.

9 días / 7 noches de estancia en hotel. <b>TODO INCLUIDO</b>	Julio	Agosto	Septiembre
Hotel Riu Naiboa ****	798€	920€	900€
Hotel Natura Park *****	899€	985€	985€
Hotel Occidental Allegro Punta Cana ****	890€	945€	945€
H. Occidental Gran Flamenco Punta Cana **** Sup	930€	1035€	1035€
Hotel Fiesta Bávaro Resort *****	970€	1110€	1075€

### JAMAICA

 Salidas en avión desde Madrid. Infórmate de precios para salidas desde otros aeropuertos.

9 días / 7 noches de estancia en hotel. <b>TODO INCLUIDO</b>	Julio	Agosto	Septiembre
Hotel Royal Decameron Club Caribbean PRIMERA	790€	1090€	1025€
Hotel Riu Tropical Bay *****	1130€	1180€	1175€

### EUROPA

 Salidas en avión desde los principales aeropuertos

8 días / 7 noches de estancia en hotel. <b>TODO INCLUIDO</b>	Julio	Agosto	Septiembre
<b>TODA ITALIA</b> Hoteles ****/ *****			
Roma, Pompeya, Nápoles, Florencia, Venecia, Verona y Milán	1018€	1000€	1000€
<b>PAISES BAJOS</b> Hoteles ****/ *****			
Frankfurt, Crucero por el Rhin, Colonia, Amsterdam, La Haya, Rotterdam, Amberes, Bruselas	1073€	1073€	1073€
...y también: CIUDADES IMPERIALES (Praga, Budapest, Viena), TODO ESCOCIA, REINO DE LOS FIORDOS, EN TODO INCLUIDO. INFORMATE			

Ven a Viajes Marsans, seguro que tenemos lo mejor para tus vacaciones. los precios indicados en este anuncio son precios de referencia válidos para determinadas fechas de los meses indicados. Infórmate en nuestras oficinas o llamando al 902 30 60 90 de la amplia oferta que tenemos para tus vacaciones en las Islas: Baleares y Canarias, la Costa Peninsular: de la Costa Brava a la Costa de La Luz y de Galicia a la Costa Vasca, en Caribe: México, Cuba, Jamaica, R. Dominicana, Europa y Escandinavia.

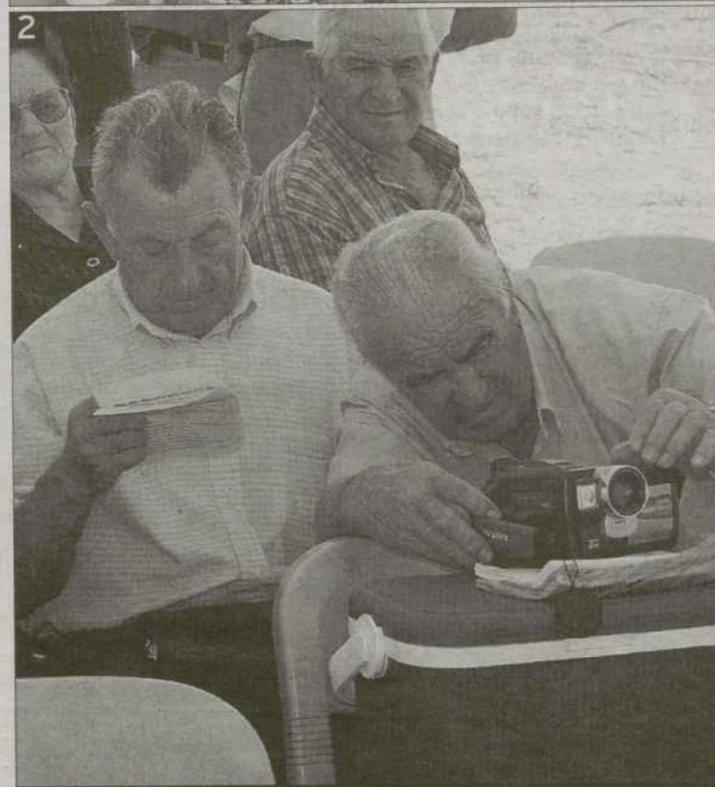
PARA MAYOR COMODIDAD: INFORMACIÓN Y RESERVAS

[www.marsans.es](http://www.marsans.es)

 **viajes**  
**marsans**  
de toda confianza

PARA MAYOR COMODIDAD: INFORMACIÓN Y RESERVAS

**902 30 60 90**



1. Una de las monitoras del Aula de Mayores acerca el micrófono al representante de la localidad de La Calzada. 2. Un grupo de mayores que participaron ayer en el acto de clausura se afanan en dar los últimos retoques para preparar la cámara de video que recoja todos los detalles de la jornada. 3. Una de las mujeres participantes observa un ejemplar de *La Tribuna* junto a una de las gorras que repartieron a los asistentes. / MANU REINO

## Un remedio contra la soledad

Más de docientas personas asistieron ayer al acto de clausura de las aulas para mayores de Alcolea de Tajo, Caleruela, La Calzada de Oropesa, Navalcán, Navalmoralejo, Velada y Torralba de Oropesa

JÓNATAN LÓPEZ / TALAVERA

La explanada del recinto donde está ubicada la Ermita de la Virgen de Bienvenida de Puente del Arzobispo fue el lugar elegido ayer para clausurar las aulas de mayores que se han llevado a cabo durante los meses de abril, mayo y junio. Con un calor sofocante y una temperatura que superaba los treinta grados, cerca de 250 personas procedentes de Alcolea de Tajo, Caleruela, La Calzada de Oropesa, Navalcán, Torralba de Oropesa y Velada se dieron cita en este acto en el que también estuvo presente el delegado provincial de Bienestar Social, Matías Segundo, así como diversas autoridades municipales de la zona.

La jornada festiva para los mayores comenzó a las 10.30 de la mañana, para dar luego paso a la inauguración del acto por parte del presidente de la Asociación de Mayores de Alcolea, Antonio Martín; el teniente de alcalde de esta última localidad, José Gutiérrez; así como el propio Matías Segundo. En sus intervenciones, todos destacaron la importancia de esta iniciativa que se ha desarrollado en toda la provincia para que las personas mayores de la comarca tengan la posibilidad de adquirir nuevos conocimientos y facilita-

des.

En este sentido, el trabajador social que se ha encargado de organizar las aulas de mayores en las localidades citadas anteriormente, Ángel Morcuende, puso de manifiesto la importancia de este tipo de iniciativas como un «espacio de participación donde se puede fomentar la creatividad de los mayores y para que ellos se sientan útiles». Asimismo, Mor-

La jornada de clausura se celebró en la explanada de la Ermita de la Virgen de Bienvenida de Puente del Arzobispo

cuende aseguró a todos los asistentes que trabajar para saber envejecer es un ejercicio muy importante «para conservar la curiosidad y el interés de todo lo que ocurre hasta nuestro alrededor».

De igual forma, Antonio Martín agradeció a la Delegación Provincial de Bienestar Social la puesta en marcha de este programa, así como a las personas que se han

encargado de atenderles «porque los temas han sido muy interesantes».

**DÍA DE CONVIVENCIA.** Por su parte, el teniente de alcalde de Alcolea de Tajo, José Gutiérrez Muñoz, que acudió al acto en representación del primer edil de la localidad, Ignacio Moreno, calificó la jornada como un «día de convivencia». Además, Muñoz agradeció a los mayores allí presentes todo el trabajo que han realizado durante su vida «porque con vuestro sudor habéis conseguido hacer esta tierra que ahora todos disfrutamos». Asimismo y con la intención de ensalzar aún más la labor de los mayores, recordó una frase del escritor y premio Nobel José Saramago: «No se vivir sin trabajo».

En cuanto a la máxima autoridad que ayer estuvo presente en el acto, Matías Segundo aseguró que era un «placer» asistir un año más a la clausura de las aulas de mayores, ya que, en su opinión, la realización de este programa se ha convertido en una tradición. «Con estos actos se pone fin a una serie de actividades que se realizan para que nuestro mayores puedan tener un ocio mejor utilizado y bien merecido», comentó Segundo.

«Hay mucha gente sola en los pueblos»



Ángel Morcuende.

El trabajador social encargado de la coordinación de las aulas de mayores, Ángel Morcuende, destacó que esta iniciativa no se planteó como formación, sino como un foro de debates para crear además una dinámica de grupo entre los participantes. A juicio de Morcuende, actividades de este tipo «son necesarias porque, en contra de lo que se pueda pensar, en los pueblos hay mucha gente sola y ese es uno de los grandes problemas que hay».

Del mismo modo, el trabajador social cree que la puesta en marcha de este proyecto permite que un sector muy específico de la población y, especialmente, de los ámbitos rurales, logre incrementar la propia autoestima de

todos los participantes, «a interrelacionarse entre ellos a conocer como funcionan otras asociaciones», resaltó al respecto Morcuende en declaraciones a este diario.

Para lograr este objetivo, los Servicios Sociales de la Delegación de Bienestar Social han estado llevando a cabo actividades en Alcolea de Tajo, Caleruela, Calzada de Oropesa, Navalcán, Navalmoralejo, Torralba de Oropesa y Velada. Por este motivo, ayer se organizó en la Ermita de Bienvenida una especie de concentración donde los organizadores y los participantes realizaron una valoración de lo que ha supuesto para cada municipio «y también un poco de fiesta», destacó en este sentido Ángel Morcuende. Entrega de diplomas, discursos relacionados con la historia y costumbres de los municipios y una gran comida al aire libre fueron algunas de las actividades programadas en la jornada de ayer que sirvió además para seguir fomentando la convivencia y los medios para que los mayores dejen de sentirse solos. J. LÓPEZ



El delegado de Bienestar Social entrega el diploma a uno de los participantes. / MANU REINO

De igual forma, el delegado provincial de Bienestar Social resaltó que desde el Ejecutivo castellano-manchego continuarán facilitando este tipo de iniciativas encaminadas a mejorar la calidad de vida de los más mayores, así como para que puedan aprender y puedan realizar cosas nuevas en su tiempo libre. «Tengo la satisfacción de seguir manteniendo este programa y confiar en vuestra buena respuesta. Todo lo que hacemos es útil para vosotros y hay que apostar por eso», aseveró a los presentes Matías Segundo.

**DISCURSOS Y DIPLOMAS.** Tras las intervenciones de las autoridades, los mayores recobraron el protagonismo, ya que fueron ellos los que tomaron la palabra para comentar qué les había parecido el programa. Así, María de los Ángeles, la representante de los mayores de Alcolea, resaltó que ellos siguen siendo útiles para la sociedad por la experiencia que han adquirido con el paso de los años. No obstante, también reconoció que aún tienen que estar al día de todo lo que ocurre a su alrededor. Otro de los que tomó la palabra fue Serafín, el portavoz de Caleruela, quien valoró de manera positiva las aulas de mayores, pero pidió que para próximas edi-

ciones puedan contar con más medios personales por lo que respecta a monitoras y personal especializado.

Pero el que logró despertar las carcajadas de los asistentes fue Gregorio, el representante de Navalcán, con su alocución sobre los temas que les habían impartido, poniendo especial énfasis en el dedicado a los excesivos mimos a los nietos. A pesar de lo que les ex-

**La iniciativa tiene como finalidad contribuir a incrementar la autoestima de los participantes**

plicaron las monitoras, para Gregorio los nietos son algo muy especial «los queremos mucho y no lo podemos remediar».

Una vez que los diferentes portavoces pasaron por el estrado, los organizadores entregaron a todos los participantes un diploma por el trabajo que han realizado durante los meses que han tenido que asistir a las aulas de mayores.

**OBJETIVOS GENERALES.** La

principal finalidad de el programa de aulas de mayores es la de conformar un foro de opinión y convivencia en el que se aborden de forma íntegra todos aquellos problemas relacionados con este sector de la población. Por este motivo, la iniciativa planteada desde la Delegación Provincial de Servicios Sociales contempla aquellos aspectos que inciden en la situación actual de los mayores que viven en entornos rurales para atender sus demandas y necesidades en esta etapa de la vida, fomentando de igual forma su autonomía y su protagonismo dentro de la sociedad.

En estos foros, los más de 200 participantes de siete localidades de la comarca han podido asistir a una serie de actividades que tienen como finalidad contribuir a incrementar su autoestima personal, a la vez que se potencia su experiencia y su participación activa y crítica dentro de la comunidad en la que residen.

Temas relacionados con las costumbres, tradiciones, aprender a envejecer, autoestima, depresión, cambios fisiológicos y psicológicos, así como los derechos de los mayores han sido abordados en estas aulas durante tres meses por las personas participantes de este programa que cierra ya por vacaciones.

**PARTICIPANTES DE LAS AULAS DE MAYORES**



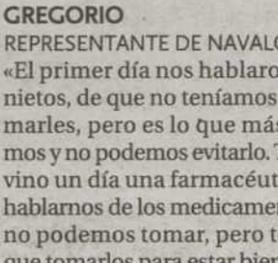
**MARÍA DE LOS ÁNGELES**  
REPRESENTANTE DE ALCOLEA  
«Los mayores todavía somos útiles. Tenemos una experiencia muy elevada, pero también tenemos que estar al día. Una sociedad que se acomoda es una sociedad muerta. Hay que andar porque, como decía el poeta 'andando se hace el camino'».



**JULIÁN**  
REPRESENTANTE DE CALERUELA  
«Las monitoras que iban a darnos clases al pueblo nos han enseñado muchas cosas: temas sobre la educación de los nietos; temas sobre cómo tenemos que utilizar los medicamentos; y también cosas sobre los herederos y los derecho de los hijos».



**SERAFÍN**  
REPRESENTANTE DE LA CALZADA DE OROPESA  
«Quiero dar un aplauso a las monitoras por todos los kilómetros que han tenido que hacerse. No tenemos por desgracia la relación suficiente de personas. Hay que mejorar la asistencia con más especialistas».



**GREGORIO**  
REPRESENTANTE DE NAVALCÁN  
«El primer día nos hablaron de los nietos, de que no teníamos que mimarles, pero es lo que más queremos y no podemos evitarlo. También vino un día una farmacéutica para hablarnos de los medicamentos que no podemos tomar, pero tenemos que tomarlos para estar bien».



**ENRIQUE**  
REPRESENTANTE DE NAVALMORALEJO  
«Gracias a todos por lo bien que lo estamos pasando y gracias por los tres meses que han durado las aulas para mayores. Espero que el año que viene podamos hacer muchas más cosas».



**LEANDRA**  
REPRESENTANTE DE TORRALBA DE OROPESA  
«Me ha gustado mucho todo, porque podíamos olvidar de la rutina diaria por dos horas. Te ríes bastante, te abren la mente y te obligan a pensar. Hemos ido a la escuela como si hubiéramos sido niños».



**PORFIRIA**  
REPRESENTANTE DE VELADA  
«Todo ha sido fenomenal. Las animadoras socioculturales eran bastante competentes. Esperamos que en años sucesivos haya más cosas, que podamos tener una vejez diferente a la de nuestro mayores, aunque seamos más viejos que el año pasado».



**AMAYA FERNÁNDEZ**  
PSICÓLOGA  
«Estó es muy importante porque el colectivo de personas mayores es muy numeroso y necesitan disponer de recursos para planificar todo lo que puedan hacer en su tiempo libre y en sus momentos de ocio. Además, buscamos ampliarles los conocimientos».

►CONSUEGRA

## López Portillo trabajará de enlace entre la Diputación y los pueblos de la zona de Orgaz

El 'popular', que ocupará la Alcaldía de Consuegra tras años de Gobierno socialista, es elegido diputado por mayoría en su partido judicial después de que el Comité Ejecutivo Provincial le incluyese en la lista tras el 25-M

• Portillo tenía a última hora del miércoles 72 avales cuando se requerían para obtener ese puesto un total de 35, es decir, ha superado el 'examen' con creces.

**CONSUELO SÁNCHEZ / CONSUEGRA**  
El alcalde de Consuegra por el PP, Antonio López Portillo, ha sido elegido, por mayoría, diputado provincial 'popular' por el partido judicial de Orgaz, después de ser propuesto por el Comité Ejecutivo Provincial el pasado 13 de junio, quien le ha apoyado en todo momento.

El pasado jueves fue apoyado mayoritariamente por la zona de Orgaz en el juzgado de este municipio, donde acudió el candidato acompañado por la candidatura que ha presentado en las últimas elecciones municipales.

Portillo tenía a última hora del miércoles 72 avales cuando se requería para obtener este cargo 35, por lo que «ha superado con creces la mayoría absoluta, aunque no sé si ha habido unanimidad», explicaba el teniente de alcalde del municipio consaburenses, Alfredo Ramos.

Portillo manifestó su satisfacción por esta elección y dijo que a partir de ahora «trabajaré por todos los pueblos de la zona de Orgaz. Estaré en contacto diario con estos pueblos para defender sus necesidades».

**REUNIONES PERIÓDICAS.** Portillo tiene intención para llevar a cabo esta labor el tener una reunión periódica con estos pueblos con el fin de que le cuenten sus inquietudes, ver sus necesidades y actuar como enlace entre Diputación y estos pueblos.

La Junta Local del PP en Consuegra recibió la noticia «con alegría», ya que era algo que se deseaba para el municipio de Consuegra, y así lo manifestaban las declaraciones que esta semana hacía el PP.

«Entendemos que Portillo tiene que estar en la Diputación, porque lo consideramos algo necesario para Consuegra. El PP en Consuegra ha hecho los méritos suficientes para conseguir un diputado provincial».

El alcalde de Consuegra desde un primer momento ha querido dedicarse de lleno a su pueblo, Consuegra, y así lo manifestaba

durante la campaña electoral a los medios de comunicación. Desde el partido no ven impedimentos para que esta intención se vea cumplida, después de admitir su puesto de diputado.

«Lo puede cumplir perfectamente pues siendo diputado en la oposición de la Diputación Provincial solo tendrá que asistir a los plenos los viernes, por lo que sólo faltará del Ayuntamiento un día, el resto de días los dedicará al cien por cien al Consistorio manchego», manifestó Ramos.

La Alcaldía estará atendida los viernes, cuando Portillo se ausente por el primer teniente de alcalde, Alfredo Ramos, según manifestaba él mismo; además «vamos a contar con dos personas liberadas, la concejala de Sanidad y Servicios Sociales, María del Carmen Seldas y la concejala de Cultura y Deportes, Blanca Romeral».

El anterior diputado por la zona de Orgaz, Blas Felipe Fernández, que ha sido dos legislaturas diputado, será relevado por Portillo.

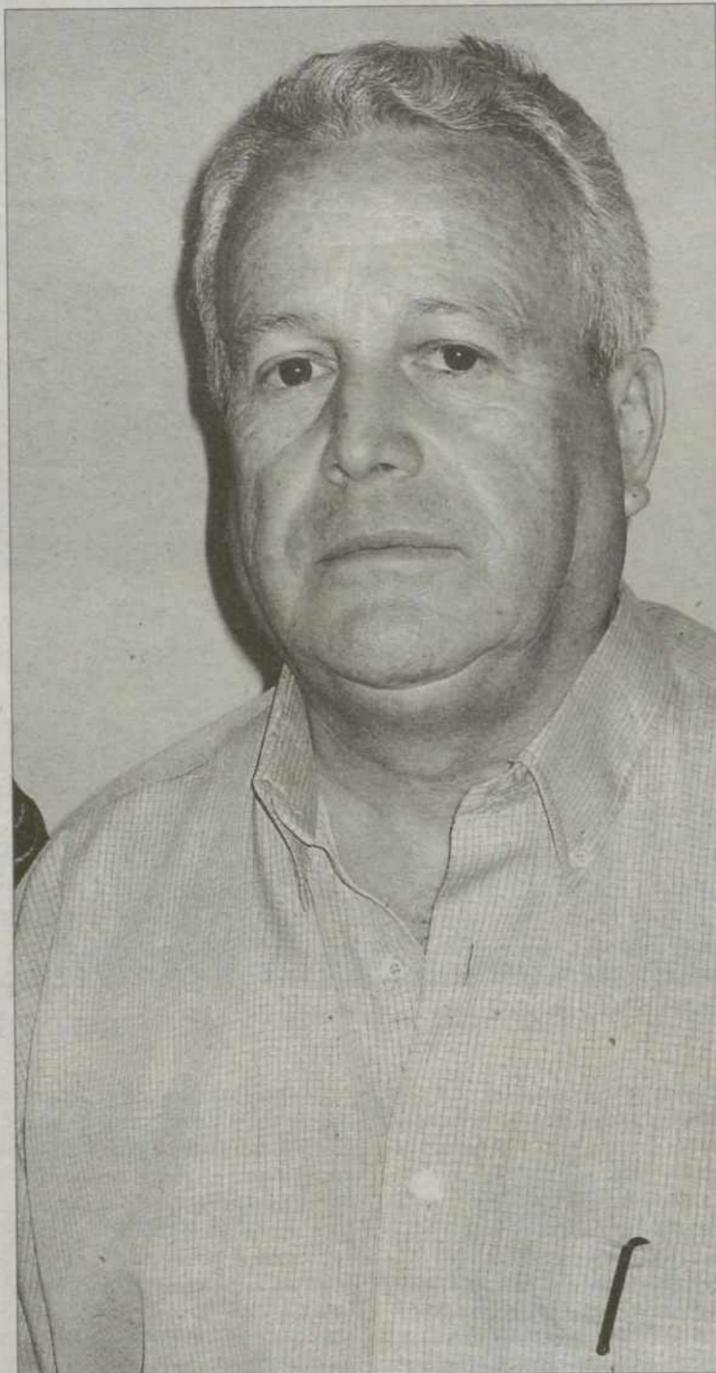
Fernández, en la presentación de la propuesta por zonas en el Comité Ejecutivo Provincial, por el PP, «alababa el resultado» y era consciente de que la renovación era necesaria.

El PP de Consuegra no ha conocido las últimas opiniones del alcalde de Mazarambroz después de conocer el nombramiento definitivo de Antonio López Portillo, y fuentes del PP en Consuegra han manifestado que «la labor de Blas Felipe Fernández en la Diputación ha sido encomiable y ha sido agradecida por todo el partido».

«Blas Felipe Fernández nunca tuvo un enfrentamiento real con Portillo por ocupar este puesto en la Diputación, lo único que pretendía era continuar con su labor, pero tras ver la unanimidad del deseo de renovación, aceptó la opinión de la mayoría», añadió Ramos.

El PP ha renovado en el 75 por ciento su lista para la Diputación manteniendo a Ángel Pedro Aguado por Escalonilla y a José Bodas por Aldeanueva de Barbarroja.

El resto de la lista ha sido renovada y entre los propuestos se encuentran Juan José Alcalde por Toledo; Juan Manuel García Serrano por Ciruelos; Antonio Sepúlveda por Puebla de Almoradiel; Antonio López Portillo por Orgaz; Gregorio Rodríguez por Yuncos; María Victoria Solana de León por Ventas de Retamosa; Manuel Fer-



El alcalde de Consuegra, Antonio López Portillo. / CONSUELO SÁNCHEZ

### El miércoles se celebrará el Pleno donde quedarán definidas las Concejalías de Consuegra

nández por Gálvez; Sonia Gómez por Velada; y Pablo Barroso por Segurilla.

**CONCEJALÍAS.** Alfredo Ramos ha informado que el próximo miércoles 25 de junio se celebrará el primer pleno de esta legislatura donde quedarán definidas cada una de las concejalías.

Los nombres de los presidentes de cada una de las concejalías ya se conocen, pero no así los vocales y los componentes del PSOE e IU que es en lo que se está trabajando esta semana.

El presidente de la Concejalía de Agricultura y Ganadería será José Ángel Román; de Servicios Vicente Soto; de Sanidad María del Carmen Seldas; de Festejos y Turismo, José Luis Sotos; de Régimen Interior, Inmaculada Rey; de Educación y Cultura, Rafa Romeral; de Obras, Javier Jiménez; y de Economía y Hacienda, Alfredo Ramos.

Las comisiones de Gobierno estarán representadas por los cinco primeros representantes de la candidatura del PP, Antonio López Portillo, María del Carmen Seldas Moreno, Alfredo Ramos, Inmaculada Rey y Francisco Javier Jiménez.

### Mercedimiento

El hecho de que López Portillo fuese elegido por mayoría absoluta el pasado jueves en el Juzgado de Orgaz, con el apoyo de la mayoría de los pueblos de la zona no se antoja tan sorprendente como puedan pensar algunos.

El que la Junta Local del PP en Consuegra haya recibido con satisfacción este nombramiento al considerar que esta localidad merecía un diputado provincial por el resultado electoral obtenido el pasado 25 de mayo tampoco lo es.

Y es que las urnas arrojaron unos sufragios que ni los más optimistas pudieron llegar a pensar.

El arrebatar la Alcaldía al PSOE, y más concretamente a la figura de Gumersindo Quijorna, no estaba al alcance de muchos. Sin embargo, contra todos los pronósticos, así fue.

López Portillo conseguía la mayoría absoluta para los 'populares' dando por finalizada una etapa de dominio socialista que se prolongaba durante años.

Fue una de las sorpresas de los pasados comicios electorales. Al igual que la derrota de Miguel Organero a manos de Emiliano Sánchez Galán en Mardidejos.

Dos de los municipios de mayor relevancia de La Mancha cambiaban de signo político ante el asombro de propios y extraños. Al menos eso pensaron muchos cuando se dio por finalizado el recuento.

Méritos de estas características, según la Junta Local del PP de Consuegra, deben ser tenidos en cuenta.

La oposición participará en las comisiones informativas pero no en la de Gobierno, tal y como se ha venido haciendo hasta ahora en el Ayuntamiento de Consuegra. Con esta organización, el PP afronta en Consuegra una de sus mayores retos, pues el pasado del Ayuntamiento desde que se inicia la transición a la democracia a sido de claro color socialista.

Recordar que López Portillo consiguió derrotar en las urnas a Gumersindo Quijorna, alcalde hasta el 25-M del PSOE y también diputado provincial por la misma formación.

Así, pese al cambio en la Alcaldía, Consuegra seguirá contando con un representante en la Corporación de la Diputación Provincial de Toledo.

El colegio 'Villa de Torrijos' puso fin al curso con un festival donde hubo diversos espectáculos entre los que destacaron las actuaciones de los propios chicos

## Canciones, magia y payasos



Belén y sus cuatro amigas se encargaron de interpretar 'La muchacha turca', del cantante árabe Hakim. /N.N.

NURIA NIETO / TORRIJOS

Todo llega, pensarán los niños que disfrutan ya del verano y de las vacaciones. En muchos colegios se convierte en tradición el poner punto y final al curso escolar con una fiesta, para que el colofón sea agradable.

En el colegio Villa de Torrijos se desarrollaron, además, una serie de actividades en los últimos días de curso. Comenzaban el jueves por la tarde, con un gran festival en el que la participación fue masiva, tanto por el numeroso público, que abarrotaba el patio, como por la gran cantidad de alumnos que pasaron por el escenario. Fueron un total de 21 actuaciones, que tuvieron una representación global del grueso del alumnado. Se pudo ver a los pequeños de educación infantil con una danza, y a los de los últimos años de quinto y sexto de primaria, que se encargaron de la parte final del festival.

Esta actividad, que tiene ya gran calado durante la semana cultural, se ha realizado en fechas diferentes tras la desgraciada muerte de un alumno, que provocó su aplazamiento hasta el día 19 pasado. Durante la actuación se ofrece un repertorio variado donde entran cuentos, playbacks, y coreografías, con canciones de toda la vida y con los últimos éxitos del momento.

**PARA TODOS LOS GUSTOS.** Ayer, mientras que, desde las 10.00 horas, unos payasos hacían las delicias de los alumnos de infantil y primaria, otros cuantos disfruta-



Por el escenario también se pudo ver a 'Elena Gadel' y 'David Bisbal'. /N.N.

ban en el auditorio del palacio de Pedro I de un espectáculo de magia.

Trabajando y disfrutando codo con codo, se veía a los alumnos de todas las procedencias, ya que éste es un centro en el que se ha incrementado de forma notable la presencia de estudiantes inmigrantes. Estos pequeños, en su semana cultural del mes de mayo, ya hicieron muchos talleres y actividades relacionados con la interculturalidad, por motivos que explicaba la jefa de estudios, Esther Céspedes, «nuestro colegio cada día tiene más culturas y gente de diferentes procedencias,

contamos con alumnos de diferentes países de Sudamérica, del este de Europa, de Marruecos y norte de África, hay mucha variedad». Una muestra de esa mezcla y convivencia, fueron los niños y niñas encargados del tema 'La muchacha turca', del árabe Hakim.

Belén, una de las protagonistas, contaba que ensayaban durante mucho tiempo, «la verdad es que demasiado porque en el tema de Hakim salimos muchos alumnos, con 3 españoles y muchos musulmanes, de cursos mezclados y de varias edades».

Los chicas confesaban que tenían nervios, ella y sus amigas Jé-

**El escenario, que estaba abarrotado de público, acogió 21 actuaciones de alumnos de todas las edades**

sica, Esther, Venus y Raquel, por el temor de «hacer el ridículo», pero con muchas ganas e ilusión. El grupo de amigas, muy dicharacheras, comentaba que participan desde hace años, y que el proceso es el siguiente, «los profesores hacen un pequeño casting, que te pone muy nerviosa, porque a unos los cogen y a otros no».

Aunque en ocasiones cuentan con el apoyo de los profesores, los ensayos en su caso han sido muy libres, «sobre todo en los recreos con el radiocasete», y añaden que «nosotras diseñamos la coreografía, lo que provocó alguna discusión al principio», aunque señalan que fue solventado rápido, por lo que el éxito estaba asegurado.

Tanto los profesores como los padres estaban muy satisfechos por el desarrollo de estos últimos días. Todos han tenido el humor suficiente para afrontar estas bochornosas jornadas, que han preparado con toda la ilusión, ya que el montaje requiere de decorados y, por parte de las madres, grandes dosis de imaginación y horas de costura para la confección de algunos de los trajes y disfraces que presentan.

► CELEBRACIONES

Las localidades de Huescas y La Mata arrancan con sus fiestas patronales

NURIA NIETO / HÚESCAS

La piscina pública municipal de la localidad de Huescas abrió ayer sus puertas y, por ser el día del estreno, fue gratuita para todos los usuarios. Este hecho vino acompañado por la llegada de las fiestas, que suponen mucho esfuerzo por parte de la Concejalía de Festejos para confeccionar un programa al gusto de los habitantes de todas las edades.

Ese intento por pensar en todos se refleja en la programación nocturna. Hoy sábado, el estreno musical de las fiestas con la verbena en la plaza a cargo de la orquesta 'Soprano', se produce a partir de la medianoche. El domingo, también en la plaza de España, un espectáculo de variedades de la mano de 'Cristina Duval' y su show. Mientras que el lunes, desde las 12 de la medianoche, es el turno de la macrodiscoteca, que contará con go-gós, y animadores de la fiesta, que durará hasta altas horas de la madrugada. El miércoles es el día destinado a los actos religiosos.

Por su parte, en La Mata también arrancaba ayer la celebración de San Juan Bautista. Hoy está programado el Festival de Verano de 'Ampas de San Idelfonso' a las diez de la noche. El domingo actúa la asociación de mujeres 'La Buena Amistad' en la plaza de la Constitución a las diez de la noche.

► TORRIJOS

Varios actos de la iniciativa 'Esta noche toca' son aplazados

NURIA NIETO / TORRIJOS

Son varias las actividades del programa de 'Esta Noche Toca', previstas y anunciadas en los diferentes carteles y folletos para hoy sábado, que han sido aplazadas para el próximo mes de julio. Una de ellas ha sido la Jornada de Prevención del Sida, que tenía la intención de informar a los jóvenes y animarlos para que su salud sea prioritaria. Finalmente desde el Centro de Información Juvenil, han decidido posponerla para próximo mes, aunque la fecha no es definitiva.

Por otra parte, está el concierto del Orfeón de Aspe y de los Jóvenes Artistas, que se iba a desarrollar esta noche en el auditorio a las 21:00 y que igualmente ha sido pospuesto para julio.

# Los concejales se suben las retribuciones en el primer Pleno del mandato

La asignación por concejal y la asistencia a plenos y comisiones se ha incrementado con el acuerdo tácito de los dos grupos políticos • El sueldo de los 'liberados' permanece igual

• La portavoz del PP, Carmen Riobos, se estrenó con un correo debate en torno a la pertinencia de la decisión del alcalde sobre las concejalías liberadas.

C.S.J./G.G. / TALAVERA

La revisión -al alza naturalmente- de las retribuciones de los concejales, a excepción de los que cuentan con dedicación exclusiva que seguirán cobrando lo mismo que en el pasado mandato municipal, y el primer debate entre el Equipo de Gobierno y la portavoz de la oposición, Carmen Riobos, fueron los dos hechos destacados del primer Pleno de la nueva Corporación.

Tras el visto bueno del Pleno, cada uno de los dos grupos políticos percibirán mensualmente 1.200 euros, 300 euros más que en el anterior mandato en el que ya se había elevado la asignación de los grupos municipales. Así mismo, se incrementa la asignación por concejal, que pasa de 300 a 350 euros al mes. Se trata de una retribución que perciben todos los concejales, a excepción de aquellos que cuentan con dedicación exclusiva y, por tanto, con sueldo del Ayuntamiento.

Precisamente son los sueldos de los concejales 'liberados' los únicos que no se tocan. Así, el alcalde mantendrá la retribución que venía cobrando hasta ahora y que supone un cinco por ciento más que el sueldo del funcionario de mayor rango. En total, el alcalde seguirá cobrando 49.843,5 euros brutos anuales (8,2 millones de las antiguas pesetas), distribuidos en catorce pagas anuales. Por su parte, los concejales con dedicación exclusiva, entre los que se encuentra la portavoz del grupo de la oposición, conservarán el sueldo que se ha venido cobrando en los últimos cuatro años. En este caso, la cantidad equivale a la retribución

## Retribuciones económicas de la nueva Corporación

	Antes	Ahora
Asignación por Grupo	900 €/mes	1.200 €/mes
Asignación por Concejal	300 €/mes	350 €/mes

Asistencia a Órganos Colegiados	Antes	Ahora
Pleno	72 €	90 €
Comisión de Gobierno	60 €	80 €
Comisiones Informativas y mesas de Contratación	30 €	40 €
Comisiones Especiales	30 €	60 €

	Antes	Ahora
Sueldo del Alcalde	49.843,5 € brutos anual en 14 pagas	no varía
Sueldo de los Concejales Liberados	37.670,85 € brutos anual en 14 pagas	no varía

de un jefe de servicio, incrementada en un cinco por ciento, es decir, 37.670,85 euros brutos anuales (6,2 millones de pesetas), distribuidos igualmente en 14 pagas. Del Equipo de Gobierno gozarán de dedicación exclusiva los concejales Carlos Gil, Carlos Angel Devia, Car-

### La asignación económica por concejal de la Corporación pasa de 300 a 350 euros por mes

los del Rivero, Raquel Díaz, Miguel Perantón e Ignacio Martínez, uno más que en la anterior legislatura.

Se incrementan también con el acuerdo de los dos grupos políticos la asignación por asistencia a órganos colegiados. Así, los concejales cobrarán 90 euros cada vez

que asistan a un Pleno, en lugar de los 72 euros que se venían percibiendo hasta ahora, 80 euros por la Comisión de Gobierno (20 euros más que hasta ahora), 40 por participar en las comisiones informativas y mesas de contratación (hasta ahora eran 30 euros) y 60 euros, el doble que hasta ahora, por asistir a alguna de las comisiones especiales que funcionan en el Ayuntamiento.

**IMPACIENCIA.** En este primer Pleno del mandato la portavoz del Grupo Municipal Popular dio muestras de impaciencia por tomar la palabra. Apenas el secretario del Ayuntamiento había terminado de leer el primer punto en el orden del día de la sesión, Carmen Riobos se marcó una intervención en la que aseguró que al PP le hubiera gustado tener la oportunidad de intervenir en el Pleno de constitución de la nueva Corporación. Además en su alocución hizo referencia a sus predecesores en el Grupo Municipal en la oposición a

quienes agradeció su labor, pero recordó que «esto es una carrera de relevos».

La jefa de la oposición aprovechó este primer turno de palabra para dejar constancia de que el Grupo Municipal Popular quiere ser «la voz de todas las personas que no la tienen en este Salón de Plenos». Una afirmación que tuvo su réplica por parte del portavoz del Grupo Socialista, puesto que Tirso Lumbreras recordó a Riobos que «en este Salón de Plenos todos los ciudadanos están representados por los concejales y tienen voz puesto que se les permite intervenir en cada sesión».

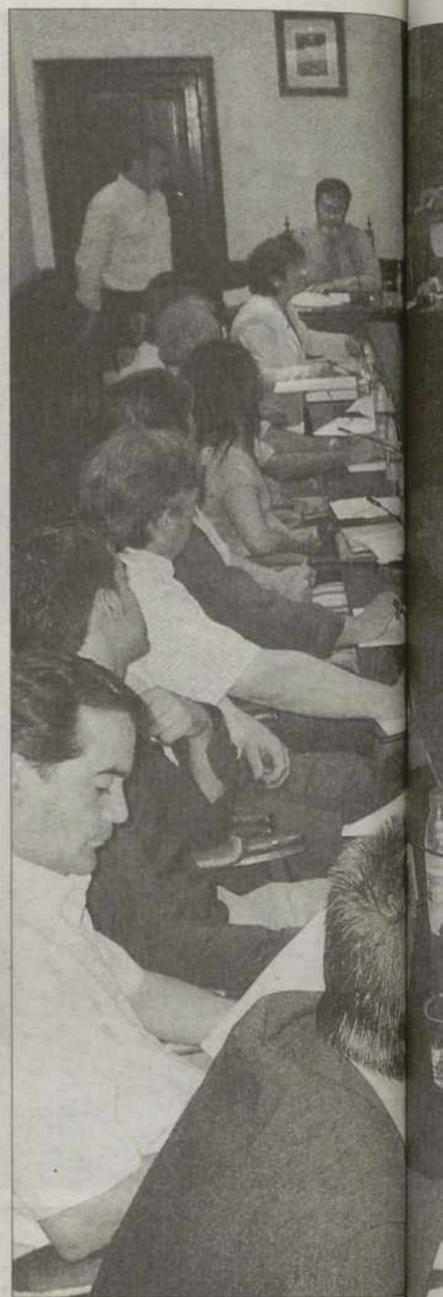
Después de la aprobación unánime del régimen de sesiones plenarios, que continuarán celebrándose los primeros martes de mes a las siete de la tarde, de la propues-

ta de Alcaldía relativa a las comisiones informativas de carácter permanente y de la designación de los representantes municipales en los órganos colegiados, el debate estuvo protagonizado por el régimen de dedicación de los miembros de la Corporación.

### El debate sobre la designación de los concejales liberados fue el aspecto más significativo

La portavoz popular mostró su «sorpresa» por el hecho de que la Concejalía de Urbanismo «no tenga dedicación exclusiva», siendo ésta una delegación «de las más significativas», indicó, tras lo cual comenzó a dar su propia visión de cuáles deberían ser los criterios a la hora de otorgar la liberación a los concejales con dedicación exclusiva.

Una cuestión que al portavoz socialista no le agradó por lo que se apresuró a advertir: «No me gustaría estar escuchando permanen-



cada viernes  
cada viernes  
cada viernes

# DE MARCHA

Toda la información sobre tus grupos favoritos, los últimos estrenos en cartelera, viajes de ensueño y mucho más todos los viernes en tu kiosko junto con La Tribuna.

La Tribuna



La retribución que percibirá cada concejal por asistir a los Plenos se ha incrementado a 90 euros por sesión. / R. VIADERO

temente cómo tenemos que hacer las cosas».

Además el portavoz del Grupo Municipal del PSOE replicó a Riobos que fijar la liberación de un concejal en función del ingreso de su Concejalía «es un tic muy peligroso» y subrayó que el alcalde ha analizado muchos factores a la hora de designar la liberación de los concejales.

Lumbreras advirtió también a Riobos que con estas liberaciones «no se resuelve ningún problema personal, sino que se define el trabajo del equipo», respondiendo así a lo que momentos antes había indicado la portavoz popular.

La liberación de los concejales fue aprobada con los votos en contra del PP, si bien Carmen Riobos solicitó asesoramiento por si la votación de este punto en el orden del día podía hacerse por apartados, ya que el resto de las retribuciones contaban con el beneplácito de su grupo, que no hizo ninguna observación sobre las mismas.



Lumbreras y Riobos en un momento del debate durante el Pleno. / R. VIADERO

## El PP quería más dinero para los ediles y personal pagado por el Ayuntamiento

El grupo municipal popular aspiraba a contar con dos empleados de libre designación con sueldo del consistorio



El PP ha intentado negociar una mayor asignación para los concejales. / R. V.

C. S. J. / TALAVERA

El régimen de retribuciones que ayer se aprobó en sesión plenaria era más reducido de lo que el PP había solicitado. Según han confirmado a *La Tribuna* fuentes del Equipo de Gobierno, la portavoz del grupo municipal popular, Carmen Riobos, había hecho una propuesta superior para que la asignación por concejal pasara de 300 a 400 euros mensuales. Finalmente, la subida no ha alcanzado la petición del PP y ha quedado en 350 euros. Durante la negociación mantenida entre los dos grupos políticos para fijar el régimen retributivo, la portavoz del PP había planteado también que se estableciera un pago lineal por la asistencia a las comisiones, de forma que se percibiera la misma cantidad por asistir a una comisión informativa, que en algunos casos no dura más allá de unos minutos, que por alguna de las comisiones especiales, como la del Plan

especial de la Villa, que se suelen prolongar durante toda una mañana.

Estas peticiones de Riobos no han sido aceptadas, del mismo modo que tampoco se ha satisfecho su reclamación para asignar al grupo de la oposición dos empleados de libre designación, cuyo sueldo correría por cuenta del presupuesto municipal. La dirigente de la oposición aspiraba a que se contratara un auxiliar administrativo y un técnico de grupo A (equivalente a un jefe de servicio) o B, de su confianza y ajenos al Ayuntamiento. La contrapropuesta del Gobierno municipal, rechazada por Riobos, ha sido la de asignar un auxiliar de la plantilla del Ayuntamiento, elegido libremente por el grupo municipal del PP.

En el anterior mandato, el PP se había organizado para pagar con cargo a la asignación del grupo municipal a una concejala que apoyaba la labor administrativa y de representación del grupo.

Todos los lunes con **La Tribuna**

**MOTOR**



## PANORAMA

REACCIONES AL ACCIDENTE FERROVIARIO

## La Plataforma del Tren participa hoy en una concentración en Atocha

M.R. / TALAVERA

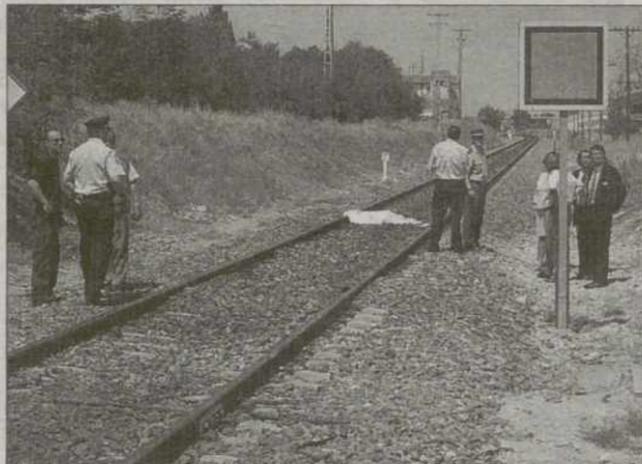
A la Plataforma en Defensa del Ferrocarril no le ha sorprendido en absoluto el accidente ocurrido esta misma semana en Torrijos, cuando un tren arrolló a un hombre en el paso a nivel que cruza el municipio, ya que era uno de los puntos conflictivos sobre los que sus responsables habían alertado tanto al Ministerio de Fomento como a Renfe.

Según su presidenta, Jean Rosemary Mason, el paso a nivel de Torrijos es un «tema recurrente» en las reuniones que la Plataforma del Ferrocarril mantiene con los responsables políticos, pese a lo cual aún no se le ha dado una solución porque «es un problema difícil de resolver ya que, como las vías del tren están en pleno casco urbano, no hay lugar físico pa-

ra hacer obra y colocar un paso subterráneo o un puente sobre el paso a nivel», explicó Mason.

«Al parecer, Renfe está estudiando la posibilidad de sacar las vías férreas fuera del casco urbano, pero de momento sólo está en estudio», añadió.

En lo que respecta a la ciudad de Talavera, la presidenta de la Plataforma del Ferrocarril mostró su satisfacción después de que Renfe haya sacado a concurso la supresión del paso a nivel de la Carretera de Mejorada. Precisamente, los miembros de la Plataforma en Defensa del Ferrocarril asistirán hoy en la Estación de Atocha de Madrid a una concentración reivindicativa que se celebrará bajo el lema «Por un ferrocarril sostenible, público y social, por un ferrocarril para todos, más inversiones y más seguridad».



El paso a nivel de Torrijos es un punto conflictivo desde hace años. / N.N.

## SUCESOS

## Los bomberos sofocan un fuego durante 3 horas en Los Palomarejos

Más de 20 hectáreas de maleza y matorral pertenecientes a una finca situada en el entorno de Los Palomarejos ardieron el pasado jueves en un incendio cuyas causas se desconocen y que requirió que los bomberos de Talavera se emplearan a fondo debido a las dificultades que conllevó la extinción del fuego. Según informaron ayer fuentes del Parque de Bomberos de la ciudad, las complicaciones para acceder hasta la finca en llamas unidas a la sequedad del terreno requirieron la presencia de todos los efectivos del Parque, cuyas labores de extinción se prolongaron durante tres horas.

## EDUCACIÓN

**Jornada de Puertas Abiertas en el CEU** ■ El Centro de Estudios Universitarios de Talavera recibirá hoy a

partir de las once de la mañana a los padres y madres de los futuros alumnos de la Universidad de Castilla-La Mancha en el campus de la ciudad.

El objetivo de este encuentro es «dar a conocer a los actuales preuniversitarios las titulaciones, los medios y servicios con los que cuenta la Universidad Regional», según una nota de prensa emitida por la Universidad de Castilla-La Mancha. Tras una recepción general, cada padre podrá visitar, junto a su hijo, el centro elegido para cursar sus estudios.

## SOCIEDAD

## Los vecinos del Casco quemarán la hoguera de San Juan

Como viene siendo tradicional, la Asociación de Vecinos «San Jerónimo» celebrará la quema de la hoguera de San Juan en un acto que tendrá a José Cardona Andújar como maestro de ceremonias.

La quema de la hoguera de San Juan será el próximo lunes a partir de las once de la noche y tendrá lugar en las inmediaciones del Puente Viejo, donde los miembros de la Asociación de Vecinos obsequiarán con migas y limonada a las personas que se animen a asistir a esta fiesta del fuego.

## PATRIMONIO

# Concluye el avance del Plan Director de las Murallas

El Ayuntamiento espera que se materialice cuanto antes el acuerdo con la Junta para aportar 9 millones de euros para su rehabilitación



Para la restauración de la primera Muralla, la Junta se ha comprometido a aportar 9 millones de euros. / R.VIADERO

• El Consistorio confía en que pronto se firme a través de un convenio el compromiso de la Junta de invertir 9 millones de euros en la rehabilitación de la Muralla.

MAYTE RODRÍGUEZ/TALAVERA

La rehabilitación de la Muralla de Talavera está cada vez más cerca, ayer se dio un paso más hacia ese objetivo después de que se conociera que la Junta de Comunidades ha finalizado el primer avance del Plan Director de Murallas y que la Consejería de Cultura se ha comprometido con el Ayuntamiento a contribuir con nueve millones de euros, unos 1.500

millones de pesetas, a la recuperación del primer recinto amurallado de Talavera.

Así lo confirmó ayer a *La Tribuna* el concejal de Cultura, Carlos Gil, quien señaló que «todavía no tenemos un compromiso por escrito de la Junta, pero sí un compromiso verbal de que contribuirán a la financiación de la recuperación de la muralla de la zona de la Ronda del Cañillo».

**OPTIMISMO.** Según subrayó Carlos Gil, esos nueve millones de euros «se invertirían en diferentes anualidades», si bien reconoció que «todavía falta por iniciar la negociación con la Junta de Comunidades», aunque se mostró convencido de que el Gobierno regional cumplirá su palabra y co-

laborará con el Ayuntamiento en el pago de los trabajos de rehabilitación.

Para el Concejal de Cultura, el Plan Director de Murallas y, por tanto, su primer avance, son de gran importancia por cuanto el contenido de ese documento aporta «pautas para rehabilitar toda la muralla siguiendo el mismo criterio, es decir, lo que pretende es que las sucesivas recuperaciones se lleven a cabo siguiendo un criterio homogéneo», indicó.

Precisamente, la rehabilitación de las Murallas de la ciudad es uno de los proyectos que se marcó el equipo de Gobierno municipal para los próximos cuatro años en lo que se refiere a recuperación del patrimonio cultural de la ciudad, continuando así con la política iniciada en este ámbito la anterior legislatura.

## Las familias numerosas logran descuentos en 21 comercios

Ó.H. / TALAVERA

La Asociación para la Defensa de Familias Numerosas de Talavera (ASDFN) ha alcanzado un acuerdo con 21 comercios de la ciudad que se enmarca dentro del convenio llamado «Plan Más Familia» y que tiene el objetivo de ofrecer mayores facilidades económicas a las familias. La vicepresidenta de la Asociación, Macarena Assiego, afirmó en declaraciones a *La Tribuna* que con este convenio las familias numerosas se podrán beneficiar de sustanciosos

descuentos tanto en automóviles, agencias de viajes, alimentación y entidades bancarias, entre otras.

Para la vicepresidenta, este hecho servirá para darles un «fuerte empujón» y que de esta manera se lleguen a sentir como un «verdadero colectivo».

Por otro lado, Assiego anunció que la Asociación está trabajando para crear una serie de talleres gratuitos para los socios. «Voy a llevar una carta a Bienestar Social para aprovechar el día que tenemos disponible el local

del Centro Social 'El Pilar' y organizar actividades para los miembros de la Asociación», explicó Assiego.

Estas dos actividades, una destinada a aprender Sevillanas y la otra para Inglés, se impartirán los miércoles de 10,00 a 12,00 horas en la sede de la Asociación durante el mes de julio y en el caso de que la demanda sea considerable se podría ampliar al mes de agosto. «Nuestra intención, además de conseguir ventajas para las familias numerosas es la de ofrecer posibilidades», concluyó Assiego.

► REACCIONES

## José Bono afirma que su único horizonte es Castilla-La Mancha

Respondió así a quienes «hacen referencia a mí en el ámbito interno del PSOE». Sobre las declaraciones de Michavila afirmó que se queda con «lo que tienen de amistoso»

• Rosa Romero señaló ayer que, igual que votaron en blanco en la elección del presidente de las Cortes, su grupo podría abstenerse en la elección del presidente regional.

MARTA BARCENILLA / A.M. / TOLEDO Bono habló ayer sobre las declaraciones de Michavila sobre que el PSOE necesita una renovación y que le correspondería a él liderarla afirmando que «hay gentes que hacen manifestaciones que parecen generosas pero que quizás pueden resultar hirientes. No quiero juzgar la intención y prefiero quedarme con lo que tienen de amistosas, pero no me postulo más que para el discurso de investidura que voy a pronunciar la semana próxima para ser presidente de mi tierra». «En relación con quienes hacen referencia a mí en el ámbito interno del PSOE, quiero decirles que mi único horizonte es Castilla-La Mancha», añadió, afirmando que «con respecto a los expulsados del PSOE sólo decir que de quien no puedo hablar bien, prefiero no hablar».

Sobre la discrepancia que PP y PSOE mantienen en torno a si el actual presidente de Madrid puede convocar o no elecciones Bono dijo «soy abogado, pero llevo tanto tiempo alejado del ejercicio de esta profesión que no me atrevo a hacer un dictamen jurídico. Para eso hay letrados y catedráticos, doctores tiene la Iglesia para que se pronuncien sobre ese particular, porque yo tengo poca ciencia que añadir y, además, no quiero pronunciarme», afirmó.

El hecho de que en el discurso de investidura vaya a tener en frente -por primera vez- a una mujer, también fue comentado por el presidente que -preguntado por si iba a tener alguna deferencia especial o iba a ser menos duro- aseveró que «aspiro a comportarme como un caballero».

**PRÓXIMO GOBIERNO.** Bono no quiso pronunciarse sobre quiénes compondrán el nuevo Gobierno y afirmó que «vayamos por pasos. Primero tenemos que saber si las Cortes me otorgan su confianza y una vez que tome posesión, realizaré alguna disposición en orden al nuevo Gobierno».

Para terminar, Bono valoró la decisión del Ministerio de Educación en torno a la religión. «El PP comete un grave error tratando la enseñanza de la religión un modo partidista. El Gobierno debería haber buscado el consenso con las demás fuerzas políticas y, sobre todo, con la comunidades que te-



**Un homenaje tras 40 años de enseñanza.** José Bono asistió ayer, en el Palacio de Fuensalida, al homenaje que la Junta de Comunidades rindió a los profesores castellano-manchegos que se jubilan este año, algunos de ellos tras cuarenta años en la enseñanza. Doscientos docentes de toda la comunidad y sus familias llenaron el patio mudéjar de la sede de la Presidencia donde Bono les hizo entrega de un pequeño obsequio (un reloj de pulsera) como recuerdo al servicio prestado. En sus palabras, el presidente afirmó que «todo en esta vida es pasajero, pero vosotros no pasáis. Sin vuestro trabajo esta tierra no sería lo que es, porque el capital humano que poseemos lo habéis creado vosotros inculcando conocimiento y valores». / FOTO: EVA GARRIDO

nemos las competencias transferidas, ya que el consejero de Educación no ha recibido ni una llamada del Ministerio ni de la ministra, y esto es malo», aseguró.

«Un asunto que en algunas ocasiones ha contribuido tanto a enfrentar a los españoles, como es el sentimiento religioso, debería tratarse con más respeto y haberse llegado a un acuerdo de conjun-

to. Incluso hubiese sido mucho más beneficioso para la Iglesia porque las fórmulas anunciadas por la ministra sin ningún consenso, sin hablar con las comunidades, tienen escasa vocación de permanencia», terminó diciendo.

**ROSA ROMERO.** El Grupo Parlamentario Popular podría abstenerse en la votación del candidato

a la Presidencia, un asunto que el grupo tratará la próxima semana en una reunión antes de que, el 25 y 26, se celebre el debate de investidura.

La presidenta y portavoz del Grupo Popular, Rosa Romero, ha señalado que, del mismo modo que votaron en blanco en la elección del presidente de las Cortes, su grupo podría continuar con este tipo de actitud en el Parlamento que, por otro lado, es la línea que la líder de los 'populares' quiere imprimir en esta legislatura, alejar la confrontación y «trabajar con propuestas».

Romero, que insiste en que su posicionamiento en la réplica a la exposición del programa que Bono realice será la de una oposición constructiva y de defensa de los intereses de Castilla-La Mancha, aseguró que «mi talante no es el de la confrontación y no voy a poner en tela de juicio la elección de los ciudadanos que han elegido como presidente a José Bono». No obstante, Romero también matizó que la política de colaboración de su grupo tendrá como prioridades la defensa de los intereses de los 400.000 votantes que el 25 de mayo dieron su confianza al PP.

### Más mujeres en el próximo Gobierno

El próximo Gobierno castellano-manchego, el que José Bono conformará después de celebrarse el debate de investidura que tendrá lugar el miércoles y jueves próximos, tendrá una presencia femenina mucho mayor que en los anteriores.

Según las fuentes a las que ha tenido acceso La Tribuna, el número de consejerías que estarán ocupadas por mujeres se verá incrementado considerablemente, acercándose -sino alcanzando- la paridad hombre/mujer en el primer Ejecutivo regional que se anuncia desde que se aprobara la nueva normativa de paridad en las Cortes de Castilla-La Mancha. Normativa que aunque no está en vigor, por el recurso del Partido Popular que en estos momentos estudia el Tribunal Constitucional, si se aplicó a rajatabla en las listas que el Partido Socialista Obrero Español presentó en las elecciones autonómicas del pasado día 25 de mayo. Aunque la Ley de Paridad se refiere exclusivamente a las listas electorales, y no habla de que deba aplicarse también a la hora de elaborar los gobiernos regionales, el presidente castellano-manchego parece dispuesto a «equilibrar» su próximo Ejecutivo en cuenta al número de mujeres y hombres para la próxima legislatura.

► CULTURA

## El Certamen de Jóvenes Artistas premia los trabajos de treinta participantes

L. T. / TOLEDO

Treinta jóvenes castellano-manchegos, de los 800 que han participado este año, han sido galardonados en la octava edición del Certamen de Jóvenes Artistas de Castilla-La Mancha en las 10 modalidades que establece este concurso. Además, otros 31 recibirán una beca para poder ampliar sus conocimientos artísticos.

En Artes Plásticas los premiados son Pilar Cargo, Mercedes Hervás y Ramón Peco, mientras en la modalidad de Cómic e Ilustración han sido Esteban Hernández, Daniel Cangas y Miguel Sánchez.

En Poesía los galardonados son Luis Alfaro, Miguel Úbeda e Irene Quintero y en la modalidad de Relato Matías Miguel Clemente y Alicia García, que comparten primer premio, Alberto López Aroca y Jorge Ortiz Sánchez.

Javier Herguera, José Javier Navarro y Celia Sánchez han sido los premiados en música clásica; The Sunday Drivers, La Última Merienda y la Víbora Lagarta en Pop-Rock, y Lorenzo Moya, Mancha Brass y Nite Flite en Otros Estilos Musicales.

Respecto a los Cortometrajes, fueron José Antonio González, Luis Casas y José Rodríguez los premiados, mientras que en Danza, que por primera vez se incluye en este Certamen, han sido Dolores Segarra, Esteban Mario Berlanga y Lucía Rey, compartiendo el segundo galardón, y Aula Dos y Mónica Tapiador el tercero, un premio también compartido.

► PREMIOS

## Seco Serrano asume la Cátedra Luis García Valdeavellano

M. BERNARDINO / MADRID

El jurado de la Cátedra Luis García de Valdeavellano de Historia de España de la Fundación Duques de Soria eligió ayer al historiador Carlos Seco Serrano nuevo titular para el curso académico 2003-2004, como reconocimiento a su dilatada trayectoria profesional. El famoso historiador toledano señaló, tras conocer el fallo, su satisfacción personal, pero aseguró que no se siente «a la altura» del mismo por los destacados profesores que le han precedido. No obstante, dijo, que «haré todo lo posible para que las cosas estén a la altura que han estado siempre».



Técnicos del Ministerio de Medio Ambiente, responsables municipales y regionales, durante la reunión de ayer. / A. PÉREZ

## Sigue sin haber acuerdo sobre el tratamiento ideal para las aguas de Albacete

Los técnicos de Medio Ambiente se limitaron a tomar nota de las propuestas de sus colegas de la administración regional y local

• Casi tres horas de reunión sólo sirvieron para que los técnicos del Ministerio aceptasen estudiar un anteproyecto de una planta de ósmosis.

EMILIO FERNÁNDEZ / ALBACETE

«Al menos, sabemos que ya sólo hay una propuesta sobre la mesa, y que es la nuestra». Con estas palabras, el director general del Agua de la Junta, Daniel Ballesteros, hacía ayer un ejercicio de optimismo tras los escasos resultados que arrojó la esperada reunión entre técnicos de las administraciones local, regional y central para decidir qué tratamiento le conviene más a las aguas de Albacete.

Los técnicos del Ayuntamiento, de la Junta y del Ministerio de Me-

dio Ambiente (Mimam) se reunían a las 11:30 en punto, en la sede de la Confederación del Júcar en Albacete. El objeto de la reunión era, en cumplimiento del acuerdo entre las tres administraciones, decidir cuál era la fórmula más idónea para eliminar los célebres y polémicos sulfatos del agua del Júcar.

Pero, según Ballesteros, no hubo decisión, ni acuerdo, ni consenso. Sólo acuse de recibo por parte del Mimam, cuyos técnicos tomaron nota de la única propuesta que se puso sobre la mesa, un anteproyecto de planta de ósmosis inversa diseñado por la empresa 'Norm-Control'. El único compromiso al que se llegó fue estudiar dicho proyecto, y nada más.

**EN MANOS DE LOS POLÍTICOS.** Así las cosas, todo dependerá de una próxima reunión entre los

principales responsables políticos, esto es, el alcalde de Albacete, el consejero de Obras Públicas y el secretario de Estado de Aguas y Costas. Reunión que, según Ballesteros, se pedirá sin demora. «Hemos rebasado de sobra los plazos estipulados por el acuerdo que, en su día, firmaron el presidente Bono y el ministro Matas», reconoció Ballesteros, «por lo que lo antes posible, el consejero de Obras Públicas solicitará al secretario de Estado de Aguas una entrevista, a fin de garantizar de una vez que Albacete beba agua de la máxima calidad».

Pese a ello, el director general se mostró optimista acerca del resultado final de las negociaciones, ya que a su juicio el anteproyecto de planta de ósmosis inversa presentado ayer solventa todas las objeciones que se han hecho desde la administración central.

## Merino recomienda a CMT que 'Shin Chan' se emita a las 21:30

L.T. / TOLEDO

La defensora del Pueblo, Henar Merino, ha recomendado a los responsables de Castilla-La Mancha Televisión, y tras una investigación motivada por las quejas de un grupo de padres, que la serie de dibujos animados 'Shin Chan' se traslade de las 19:40 horas a las 21:30, «para ser posterior a las actividades normales que los niños reali-

zan ante el televisor». Los responsables de la Televisión castellano-manchega han afirmado que estudiarán esta recomendación a través de los órganos de esta empresa y que comunicarán su decisión a la defensora, aunque no han precisado ni fecha ni el procedimiento concreto que se va a aplicar.

Entre otros argumentos, la resolución de la defensora expone

que «el lenguaje utilizado en la serie es, en ocasiones, soez y fuera de lugar». Además, y tras señalar que han visionado 29 episodios de la serie infantil emitidos por CMT y otros 38 por otras televisiones públicas regionales, señala en el documento que el comportamiento del niño protagonista puede «ocasionar efectos dañinos» en niños de ciertas edades.

### SEGURIDAD

## Setenta nuevos policías locales se incorporan a sus puestos en la región

A. M. / TOLEDO

Doce oficiales y 58 policías locales se incorporarán en los próximos días a sus respectivos puestos de trabajo en diferentes municipios de la región.

Estos agentes, entre los que se encontraban siete mujeres, el mayor número que ha participado en los cursos de formación, según explicó el director de estos, Fernando Talavera, recibían en la jornada de ayer los diplomas y medallas que acreditan su paso por la Escuela Regional de Seguridad Ciudadana. Con un acto en el que estuvieron presentes numerosas autoridades policiales, municipales, familiares y que presidió la consejera de Administraciones Públicas, María del Carmen Valmorisco, los nuevos policías locales dieron ayer el primer paso hacia la 'carrera' del servicio al ciudadano.

El reciente y trágico suceso

ocurrido en la Comandancia de la Guardia Civil de Albacete, en el que fallecieron el doctor Naharro y el comandante Turrión, también estuvo presente en este acto en el que Valmorisco invitó a los presentes a guardar un minuto de silencio en memoria de las víctimas mortales y como muestra de solidaridad hacia la Benemérita, que como los policías locales, dedican sus vidas a proteger a los ciudadanos.

De los doce oficiales, cuatro de ellos ocuparán jefaturas en diferentes municipios castellano-manchegos. Mientras, los policías se incorporarán a los ayuntamientos de diferentes localidades de Albacete (4), Ciudad Real (17), Cuenca (5), Guadalajara (8) y Toledo (24). Valmorisco destacó la importancia de la presencia de agentes femeninos que, «por la complicitad de género», podrán ayudar mejor a las mujeres de la región.



Valmorisco entrega el diploma a una de las 7 mujeres policía. / C. VALLEJO

### FERROCARRILES

## UGT propone la electrificación de la línea Chinchilla-Cartagena

El secretario general de UGT, Cándido Méndez, anunció ayer las medidas urgentes que deben implantar en el ferrocarril murciano el Ministerio de Fomento, entre ellas la electrificación inmediata, y previa al desdoblamiento, de la línea Chinchilla-Cartagena, así como la recuperación del puesto de mando auxiliar en Murcia. Méndez, tras reunirse en la estación de Murcia-El Carmen con el comité de empresa de Renfe en la Región y la Sección Sindical de UGT, propuso que se revise la línea Cartagena-Chinchilla porque ha sufrido «renovaciones parciales» en distintos tramos que han provocado que exista un «trazado heterogéneo».

### ALBACETE

## La terminal civil provisional de la Base se inaugurará el día 24

El próximo día 24 de junio, festividad de San Juan, a las 16:30 horas de la tarde, tendrá lugar la inauguración oficial de la terminal civil provisional de la Base Aérea de Los Llanos, a cuyo acto está previsto que asista el secretario de Estado de Infraestructuras Benigno Blanco. Un acto en el que además se procederá a colocar la primera piedra de la que será la terminal de vuelos definitiva. Así, lo anunció ayer el alcalde de Albacete que recordó que será el 1 de julio cuando se inicien los primeros vuelos civiles desde la Base Aérea.

### LABORAL

## CLM, entre las regiones menos conflictivas

La Confederación de Empresarios de Castilla-La Mancha (Cecam) se muestra satisfecha del bajo índice de conflictividad laboral de la región, que en el primer cuatrimestre de este año sólo ha registrado una huelga. Cecam confía en que 2003 registre menores incidencias que 2002, ya que esto contribuye a «alcanzar acuerdos de considerable relevancia».

► NEGATIVA DEL PARLAMENTO VASCO A DISOLVER EL GRUPO DE SOZIALISTA ABERTZALEAK

## La Fiscalía se querrela contra Atutxa por desobedecer al Supremo

La decisión también afecta a los parlamentarios vascos Gorka Knorr (EA) y Kontxi Bilbao (IU-EB) «por su negativa a cumplir una resolución judicial clara y expresa»

• El presidente del Parlamento vasco aseguró ayer que seguirá actuando en base al reglamento «pese a quién pese» y se mostró perplejo por la demanda de la Fiscalía.

EFE / VITORIA

La Fiscalía General del Estado presentó una querrela ante el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco contra el presidente del Parlamento vasco, Juan María Atutxa, por lo que considera un delito de desobediencia ante la negativa de la Cámara a disolver al grupo Sozialista Abertzaleak (SA). Esta querrela se produce después de que el Parlamento vasco no ejecutara la disolución del grupo SA, la antigua Batasuna, en contra de lo que ordenó el Tribunal Supremo. De hecho, ayer mismo el grupo abertzale intervino en el pleno de la Cámara.

La querrela también iba contra el vicepresidente primero del Parlamento vasco, Gorka Knorr (EA),

y la secretaria segunda de la Cámara, Kontxi Bilbao (IU-EB). Tras conocer la querrela, los tres se mostraron «tranquilos» y se mantuvieron en sus posiciones.

La Fiscalía considera a los tres querrelados coautores de un delito de desobediencia penado en el artículo 410 del Código Penal, «al existir una abierta negativa, concluyente aunque enmascarada habilidosamente por los mismos, bajo la hábil dirección de Atutxa, a cumplir una resolución judicial clara y expresa, cuyo cumplimiento había sido reiterado, emanada de un órgano judicial».

Tras conocer la querrela, el presidente del Parlamento Vasco, Juan María Atutxa, mostró su «más absoluta perplejidad» y anunció que seguirá actuando en base al reglamento de la Cámara «pese a quien pese». Atutxa también acusó al Ministerio Fiscal de haber cambiado de criterio.

Por su parte, Gorka Knorr estimó que la querrela revela una «actuación política y no jurídica», mientras que Kontxi Bilbao aseguró que actuó «clarísimamente con buena fe, con convicción y con responsabilidad».

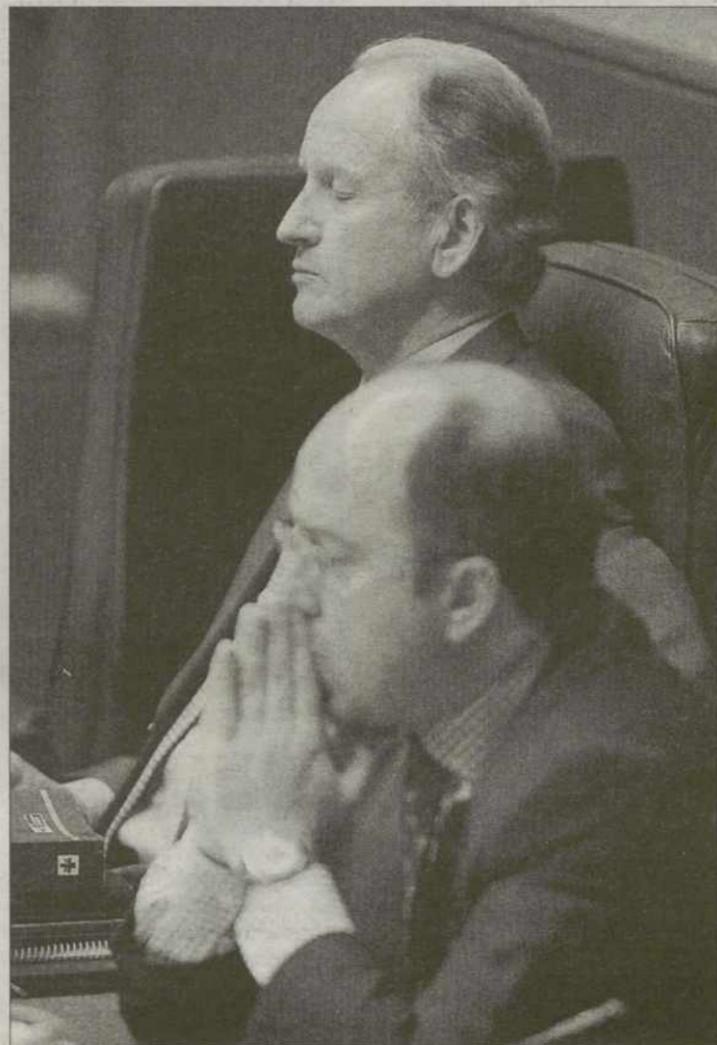
**AUSENCIAS.** Tanto EA e IU-EB criticaron que la querrela no afecte al socialista Manuel Huertas, que también se mostró a favor en la Mesa de la propuesta de resolución que hizo Atutxa para disolver el grupo, rechazada al día siguiente en la Junta de Portavoces, a la que no asistió IU/EB, con los votos contrarios de PNV y EA y de la antigua Batasuna.

Los otros dos miembros de la Mesa deberán declarar como testigos. Así, el vicepresidente segundo Carmelo Barrio (PP), indicó que «el incumplimiento de sentencias judiciales no puede pasar desapercibido y merece una respuesta constitucional y democrática».

Por su parte, el secretario primero, Manuel Huertas (PSE-EE), recordó que «siempre he defendido que la Mesa del Parlamento Vasco cumpla con su obligación de cumplir las sentencias de jueces y tribunales».

Por su parte, el presidente del PNV, Xabier Arzalluz, aseguró que su partido «no piensa ni en ofensivas ni en desacatos, sino en defender la Cámara vasca».

**Xabier Arzalluz reiteró que el PNV no piensa en ofensivas sino en defender a la Cámara vasca**



Atutxa detrás del dirigente de los 'populares', Carmelo Barrio. /EFE

### SA intervino en el pleno con normalidad

La parlamentaria de Sozialista Abertzaleak Jone Goirizelaia, intervino ayer con normalidad en el pleno del Parlamento Vasco, después de que el presidente de la Cámara, Juan María Atutxa, rechazase la petición del PP para que no otorgase la palabra al grupo de la antigua Batasuna. Leopoldo Barreda se dirigió a Atutxa para recordarle el auto de disolución de Batasuna dictado por el Tribunal Supremo el pasado 20 de mayo. «El grupo al que pretende dar la palabra no existe en la Cámara y no tiene derecho de intervención», apuntó Barreda. Ante esta petición, Atutxa respondió que «lamento discrepar con su criterio. Desconozco la existencia de ningún grupo reglamentariamente disuelto» y, por lo tanto, Goirizelaia hizo uso del turno de intervención ante el pleno. EFE

► 'EGUNKARIA'

'Berria' sale hoy a la calle con una tirada inicial de 50.000 ejemplares

EFE / SAN SEBASTIÁN

Berria, el nuevo periódico en euskera que sustituirá al clausurado Euskaldunon Egunkaria, saldrá hoy a la calle con una tirada de 50.000 ejemplares, informó el representante de este medio de comunicación, Juan Mari Larrarte, en una rueda de prensa.

Larrarte participó ayer en una concentración de ex trabajadores de Egunkaria para exigir la puesta en libertad de Xabier Oleaga, Xabier Alegria e Iñaki Uría, los tres ex directivos del diario en euskera clausurado por la Audiencia Nacional el pasado 20 de febrero que aún continúan en prisión.

Berria, cuyo director será precisamente Martxelo Otamendi, el último responsable de Egunkaria, nace con una vocación «abierto a todos los vascos» y con el objetivo de «dar toda la información necesaria para toda la gente que quiera vivir en euskera», explicó Larrarte.

Larrarte lamentó finalmente que los tres ex directivos presos no puedan recibir el nuevo periódico directamente de los quioscos y anunció que los trabajadores de Egunkaria se manifestarán todos los días 20 de cada mes para exigir su puesta en libertad.

► INFORME

### La defensora vasca pide respeto para las víctimas del terrorismo

EFE / VITORIA

La defensora del pueblo vasco, Mertxe Agúndez, advirtió de que «cualquier acuerdo político» que se pueda adoptar en el País Vasco «deberá tener en cuenta la mirada de las víctimas del terrorismo» y defendió que «hay que acabar con ese manto de silencio que se ha tejido en torno a las víctimas».

La Ararteko presentó ayer ante el pleno del Parlamento Vasco su informe anual correspondiente al año 2002. En su intervención, Agúndez denunció la «vulneración sistemática del derecho a la vida y a la integridad de los ciudadanos realizada por ETA» y recordó que la organización terrorista asesinó a cinco personas en 2002. Ante esto, consideró que la sociedad y las instituciones vascas «estamos obligadas a dar una respuesta de apoyo inequívoco a las víctimas del terrorismo».

### LAS DECLARACIONES

► JOSÉ MARÍA AZNAR

«Lo que me preocupa es que la ley se cumpla»

El presidente del Gobierno, José María Aznar, calificó de «absolutamente comprensible» la querrela interpuesta por la Fiscalía General del Estado. Aznar dijo que se ha intentado hacer respetar la Ley, como corresponde, a su juicio, a un Estado de derecho. «Lo que me preocupa es que la ley se cumpla».

► FELIPE ALCARAZ

«La demanda tendrá consecuencias»

El portavoz de IU en el Congreso, Felipe Alcaraz, consideró que la querrela supone «un conflicto muy serio que puede tener consecuencias muy serias». Alcaraz no hizo valoración alguna sobre el contenido de la querrela interpuesta, pero recalco que la medida tendrá consecuencias políticas.

► RODOLFO ARES

«En democracia las sentencias se cumplen»

El portavoz parlamentario del PSE-EE, Rodolfo Ares, señaló que su partido no colaborará para que el Pleno del Parlamento vasco se pronuncie sobre la sentencia del Tribunal Supremo respecto a la disolución de Sozialista Abertzaleak. «En democracia las sentencias de los tribunales se cumplen».

► MARIANO RAJOY

«Todos estamos sometidos al imperio de la ley»

Mariano Rajoy calificó de «muy correcta» la decisión de la Fiscalía General del Estado de interponer una querrela. El ministro recalco que todos los ciudadanos están «sometidos al imperio de la ley. Atutxa también está obligado, porque tiene que cumplir la ley, acatar y obrar en consecuencia».

► CRISIS SOCIALISTA EN LA ASAMBLEA DE MADRID

La Fiscalía de Madrid se querrela contra el ex alcalde de Alcorcón, del PP

EUROPA PRESS / MADRID

La Fiscalía de Madrid presentó una querrela contra el ex alcalde de Alcorcón, Pablo Zúñiga, del PP, y contra los dos constructores que presuntamente ampararon a Eduardo Tamayo y Teresa Sáez, por su presunta implicación en una operación urbanística irregular.

De haberse culminado la actuación, en la que supuestamente están implicadas ocho personas, entre ellas Zúñiga, Vázquez, Bravo, el ex concejal de Hacienda de Alcorcón, Fernando Díaz Robles, habría dejado unos beneficios cercanos al billón de pesetas.

Se trata, dice la querrela, de una presunta trama organizada desde 1999, cuando el ex regidor se concertó «con determinados especuladores de terrenos» y con constructores a los efectos de comprar suelo a bajo precio en determinadas zonas del municipio, contando para ello con información privilegiada, recalificarlo como urbanizable y venderlo posteriormente a terceros a un precio muy superior.

Zúñiga se valió de su control sobre el Gobierno para lograr la aprobación de unas iniciativas que «violaban flagrantemente» el Plan General de Ordenación Urbana. Según la Fiscalía de Madrid, dichas actuaciones afectaron, entre 1999 y 2003, a los desarrollos urbanísticos del Ensanche Norte y del Ensanche Sur.

## La Comisión de Ética del PSOE reprende a Benedicto y Balbás

OTR/PRESS / MADRID

La Comisión Federal de Ética del PSOE aprobó el pasado mes de enero una resolución en la que se propuso a la Comisión Ejecutiva Federal que reprobaba la polémica pública que sostenían los militantes Enrique Benedicto, marido de Ruth Porta, mano derecha de Rafael Simancas, y José Luis Balbás. Precisamente, el líder de Renovadores por la Base recurrirá ante el partido su suspensión de militancia y la de su mujer, a raíz de la polémica en la Asamblea de Madrid.

En ese informe, se pide distinguir «claramente» entre la actitud «muy lamentable» de Benedicto y la de Balbás, «presumiblemente guiada por el deseo de defenderse». Pese a esta distinción, se proponía la reprobación de ambos.

La polémica se refería a las acusaciones de Benedicto contra Balbás, a quien denunció por mezclar supuestamente intereses políticos con empresariales.

# Tamayo apoyará a Simancas y rechaza devolver su acta de diputado

El candidato del PSOE asegura, en cambio, que no gobernará con los votos de los dos «traidores». Los alcaldes socialistas se solidarizan con el líder regional del partido

• La dirigente 'popular', Esperanza Aguirre, dijo estar dispuesta a aceptar la fecha que proponga el Partido socialista para una nueva convocatoria de elecciones.

AGENCIAS / MADRID

Eduardo Tamayo, diputado de la Asamblea de Madrid expulsado del PSOE junto con María Teresa Sáez, aseguró ayer que «da por cerradas todas las puertas a la negociación política con el PSOE» al no ser recibido por José Luis Rodríguez Zapatero, a pesar de lo cual ambos mantienen su intención de apoyar la investidura de Rafael Simancas. Tamayo confirmó su intención de tomar posesión de su acta de diputado «en una de las tres sesiones que me permite el reglamento de la Cámara», después de que no lo hiciera en la de constitución de la Asamblea el pasado día 10. No aclaró sin embargo si su juramento podría ser en el Pleno convocado para el próximo lunes 23, y apuntó que quizás lo haga «en una tercera» convocatoria.

El diputado electo negó cualquier trama urbanística tras su decisión y, sin citar nombres, indicó que «la trama esta en la mente calenturienta de algunos responsables del Partido Socialista».

Reiteró que desde el «día 10 pasado, cuando sucedieron los acontecimientos en la Asamblea, he pedido públicamente y en todos los medios de comunicación una entrevista con Rodríguez Zapatero», pero «con la respuesta que he tenido por parte de la Ejecutiva Federal quedan cerradas todas las puertas a cualquier negociación».

Si Simancas fuese investido presidente con sus votos -a lo que se niega el candidato socialista que ha pedido la devolución del escaño- Tamayo indicó que será un diputado disciplinado, aunque con una matización: «Voy a ser disciplinado con el programa del PSOE al cien por cien».

**MANIFIESTO.** Mientras, los 59 alcaldes socialistas de Madrid se reunieron con el portavoz socialista en la Asamblea, Rafael Simancas, para suscribir un manifiesto en que exigen a los diputados Eduardo Tamayo y Maité Sáez la devolución de sus actas, y pidieron agotar los plazos máximos previstos antes de disolver la cámara.

Simancas insistió en que se trata de «una trama de corrupción para impedir un gobierno decente en la Comunidad y favorecer la instauración de un gobierno del PP, frustrando la aplicación de un programa de gobierno decente, del PSOE, que tiene entre sus prioridades la erradicación de la especulación urbanística».



Rafael Simancas, durante la reunión que mantuvo ayer con los 59 alcaldes socialistas de Madrid. /CHEMA MOYA

## Otra denuncia

El secretario general del Partido Popular de Madrid, Ricardo Romero de Tejada, presentó ayer querrela contra Rafael Simancas, por un delito de calumnia y otro de injurias con publicidad, y al pago por los daños morales sufridos y perjuicios causados en su honorabilidad. Sin embargo, el portavoz socialista en la Asamblea de Madrid aseguró no tener aún ninguna noticia sobre la querrela interpuesta contra él por el secretario general del PP, Ricardo Romero de Tejada, al que pidió «que se relaje y dé explicaciones» sobre la relación entre el Partido Popular y dos empresarios.

En cuanto a la convocatoria de elecciones, Simancas subrayó que el planteamiento de su grupo de establecer una «cautela legal» de dos meses antes de disolver la Cámara «es un planteamiento respetuoso con la legalidad vigente y el Estatuto de Autonomía y no va a retrasar la celebración de las elecciones».

Por su parte, el portavoz del PP en la Asamblea de Madrid, Esperanza Aguirre, aseguró que su partido aceptará la fecha que proponga el PSOE para la celebración de elecciones y emplazó a los socialistas a que la propongan ya. Aguirre explicó que le «gustaría llegar a un acuerdo para celebrar elecciones en la fecha que a todo el mundo le parezca más conveniente» y añadió que «si de verdad el PSOE

quisiera celebrar elecciones, estoy segura de que la fecha que nos propusieran la íbamos a aceptar».

Por último, la Federación Socialista Madrileña negó que exista vinculación entre la sociedad a la que Simancas adquirió su vivienda en Arroyomolinos y los constructores Francisco Bravo y Francisco Bravo Vázquez. La FSM aseguró que «la vivienda fue adquirida mediante compra-venta a la sociedad Construcciones y Arquitectura Madrileña CAM Vértice, S.A., la cual no tiene ninguna relación con los señores Bravo y Vázquez». La FSM responde así a la información del diario ABC, en la que se apuntaba que «Simancas compro su chalé en una parcela que urbanizó la empresa de Vázquez».

## Cardenal no investigará hasta la resolución de las demandas

EUROPA PRESS / LA CORUÑA

El fiscal general del Estado, Jesús Cardenal, afirmó que la Fiscalía Anticorrupción, que solicitó abrir diligencias sobre la crisis suscitada en la Asamblea de Madrid, no podrá investigar la denuncia que le presentó Izquierda Unida si ya existe un procedimiento judicial en curso por los mismos hechos.

Cardenal confirmó que había recibido un escrito del Fiscal Jefe de la Fiscalía Anticorrupción, Carlos Jiménez Villarejo, en el que le proponía investigar los hechos acontecidos a raíz del plante de los diputados ex socialistas

Eduardo Tamayo y María Teresa Sáez. Sin embargo, puntualizó que ya «hay algunas querrelas presentadas ante órganos jurisdiccionales que denuncian los mismos hechos» por lo que la Fiscalía tiene que cesar las diligencias que haya emprendido una vez tenga conocimiento de la existencia de un procedimiento en curso, ya que así lo señala la Ley de Enjuiciamiento Criminal.

«Cuando sepamos lo que ocurre con estas querrelas resolveremos», agregó el fiscal general. Cardenal hizo estas declaraciones en la Escuela de Verano del

Poder Judicial, que se celebra en el Pazo de Mariñán, en A Coruña, donde firmó un protocolo de colaboración con el conselleiro de Xustiza, Antonio Pillado.

El fiscal general del Estado clausuró ayer en el Pazo de Mariñán de La Coruña el curso de la Escuela de Verano del Poder Judicial XXV años de Constitución Española y Ministerio Fiscal. Con anterioridad firmó un convenio con el conselleiro de Xustiza de la Xunta, Antonio Pillado, por el que se crea una comisión autonómica de coordinación entre los órganos que ambos representan.

# Aznar niega haber solicitado a Bush mediar ante Blair en el contencioso de Gibraltar

Los presidentes de España y Gran Bretaña hablaron en la cumbre de Grecia donde reiteraron su compromiso a buscar una solución

• El ministro Mariano Rajoy afirmó que «Estados Unidos no tiene ninguna intervención sobre las conversaciones por el asunto del Peñón».

AGENCIAS / PORTO CARRAS/MADRID El presidente del Gobierno español, José María Aznar, analizó ayer la situación del proceso de Gibraltar con su homólogo británico, Tony Blair, y aseguró que la negociación en torno al Peñón, pese a las dificultades, no se ha interrumpido. Aznar informó de esa conversación con Blair, con motivo del Consejo Europeo de Porto Carras (Grecia), en la conferencia de prensa que ofreció al final de la Cumbre comunitaria.

El presidente del Gobierno español reiteró el desmentido adelantado por otros miembros de su Gabinete a la existencia de una carta suya que, según *The Daily Telegraph* envió al presidente de Estados Unidos, George W. Bush, pidiéndole que mediara en la resolución de este contencioso.

Ese desmentido fue realizado personalmente por Aznar a Blair, en una conversación en la que el presidente del Gobierno español aseguró que trataron diversas cuestiones. No obstante, dijo que no iba a aportar más datos en relación con esa conversación ya que le gusta mantener estas cuestiones en un «punto de discreción que puede ayudar a que las cosas marchen razonablemente».

Tras recordar que el proceso de diálogo entre España y el Reino Unido para buscar una solución a este contencioso puede ser «más o menos intenso, pero nunca se ha interrumpido» y continúa en la actualidad, confió en que pueda llegarse en su momento a una conclusión, aunque reconoció que es un asunto «rocoso» y nada fácil. «Llevamos tres siglos con ello y lo que hay que hacer es enfocarlo en un terreno lo más razonable posible, comprendiendo las dificultades que se tienen en un terreno y en otro», añadió.

Respecto a la posibilidad de que en los contactos que ha mantenido con el presidente Bush hayan abordado la cuestión de Gibraltar, Aznar se limitó a señalar que son muchos los asuntos que han tocado en sus reuniones y conversaciones, incluida la que desveló que mantuvo ayer desde Puerto Carras y en la que trataron la situación en Oriente Medio y en Brasil.

Ante la insistencia de los informadores por conocer la posibilidad de que Gibraltar haya formado parte de las últimas conversaciones que ha mantenido con Bush, el presidente se limitó a ase-



El vicepresidente primero del Gobierno, Mariano Rajoy. /CHEMA MOYA (EFE)

gurar que «en el intercambio de impresiones y en los comentarios políticos, cuando se producen diálogos abiertos, es normal que se hable de todas las cuestiones de las que se tiene que hablar», dijo.

**DESMENTIDO.** Anteriormente, el vicepresidente primero del Gobierno, Mariano Rajoy, insistió en que el jefe del Ejecutivo no había pedido al presidente Bush que mediar en las negociaciones con Reino Unido sobre el Peñón y reiteró que Washington «no tiene ningun-

na intervención en relación con este asunto». El vicepresidente recordó que los Gobiernos de Madrid y Londres están negociando un «acuerdo global» con el fin de garantizar un «futuro seguro estable y próspero y que beneficie a la región en su conjunto».

En opinión del Gobierno, el proceso es necesario para terminar con la situación actual, que tachó de «anacrónica», «insostenible» y «contradictoria con el hecho de que España y Reino Unido son socios y aliados», dijo.

## Straw habla de «soberanía compartida»

El Gobierno británico mantiene que su política sobre Gibraltar es, desde el 12 de julio de 2002, llegar a un acuerdo para compartir la soberanía del Peñón con España, dijo ayer un portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores. El 'Foreign Office' destacó que la última declaración al respecto del propio ministro, Jack Straw, fue el jueves de esta semana, cuando contestó una pregunta en la Cámara de los Comunes.

El portavoz de Exteriores del Partido Conservador, en la oposición, Michael Ancram, preguntó al ministro si la política del Gobierno es la soberanía conjunta de Gibraltar con España. Straw se limitó a contestar: «Remito a su señoría a la declaración que hice ante esta Cámara el 12 de julio de 2002». En aquel discurso, por primera vez en trescientos años de historia, un ministro británico de Exteriores reconoció que «el Reino Unido y España deben compartir la soberanía de Gibraltar».

La intervención de Straw se produjo un año después de que ambos países decidieran (julio 2001) reanudar la negociación sobre el Peñón en el marco del Proceso de Bruselas, que empezó en 1984. Jack Straw manifestó ante los Comunes que «después de doce meses de negociaciones, el Reino Unido y España están de acuerdo en muchos de los principios que deberían sentar las bases para una solución duradera». EFE

## DESASTRE DEL 'PRESTIGE'

### Francia cree que el buque perdió parte del casco dos días antes del hundimiento

EFE / PARÍS (EFE)

El eurodiputado francés Bernard Poignant envió una carta a la comisaria europea de Transportes, Loyola de Palacio, para que se investigue la pérdida de una parte del casco del petrolero *Prestige* más de dos días antes de su hundimiento, como muestra una fotografía de las aduanas francesas.

El diario bretón *Le Télégramme* publicaba ayer la fotografía, tomada el 17 de noviembre pasado en aguas españolas, en la que se puede ver que el *Prestige* había perdido una pieza del casco de veinte metros por diez al nivel del lastre, y que había caído al mar la noche del 15 al 16.

En su misiva a la comisaria de Transportes, enviada el pasado día 16, Poignant indica que a pesar de esa pérdida el petrolero liberiano «siguió navegando hasta el 19 de noviem-

bre por la mañana, fecha del naufragio», y subraya que es «un problema del que se habla poco o nada».

El eurodiputado francés, según los extractos de la carta publicados por *Le Télégramme*, se interroga sobre la responsabilidad de los que decidieron alejar el *Prestige* de la costa.

La pieza del casco que había caído al agua está localizada por los servicios de la Administración francesa en aguas españolas a una profundidad de unos 1.000 metros que se considera accesible con medios técnicos, de acuerdo con la citada versión.

Por otra parte, la ministra de Medio Ambiente, Elvira Rodríguez, informó de que el Gobierno ha preparado un dispositivo de cerca de 4.000 personas que se ocuparán de supervisar las playas de toda la costa española afectada por el vertido.



La ministra de Medio Ambiente, Elvira Rodríguez, en Muxía. /LAVANDEIRA (EFE)

## CASO GESCARTERA

### El PSOE exige que se reabra la Comisión de Investigación

El PSOE solicitó ayer en el registro del Congreso la reapertura de la Comisión de Investigación del caso Gescartera, al mismo tiempo que envió sendos escritos al Gobernador del Banco de España y al presidente del HSBC para que hagan llegar a la Justicia los titulares de las cuentas secretas de esta entidad. Jesús Caldera explicó que su grupo cree indispensable la reanudación de la investigación, porque «nadie ha asumido la responsabilidad del caso y las informaciones apuntan cada vez más a una conexión entre el ministro de Economía, Rodrigo Rato, y la trama». El PSOE cree que la Comisión debe investigar el comportamiento fiscal de la agencia de valores.

## CONSEJO DE MINISTROS

### El Gobierno pide dos extradiciones a Francia

El Consejo de Ministros acordó la continuación del procedimiento de extradición del considerado máximo responsable de los GRAPO, Manuel Pérez Martínez camarada Arenas, así como de Ainhoa García Montero Laia, a quien se atribuye la co-dirección de los comandos de ETA. El camarada Arenas, juzgado estos días en París, fue detenido en una operación que supuso la desarticulación de la cúpula de la banda terrorista.

## LEY DE EXTRANJERÍA

### IU cree que el PP no quiere el consenso

La responsable federal de Migraciones de Izquierda Unida (IU), Susana López, criticó el trámite parlamentario «impuesto» por el PP para introducir la modificación de la Ley de Extranjería, que a su juicio impide el diálogo entre los partidos y excluye a los sindicatos y a las organizaciones sociales. López dice que habilitar dos Plenos del Congreso en julio supone «dar salida rápida» a la tramitación y «desenmascara rotundamente los llamamientos a la negociación» con los partidos.

## ▶ TRIBUNALES

## La AN dicta orden de busca y captura contra tres 'narcos' condenados

E.PRESS / MADRID

La Sección Segunda de lo Penal de la Audiencia Nacional dictó ayer orden de busca y captura contra tres narcotraficantes que huyeron de la Justicia poco antes de que fueran condenados a penas de entre 10 y 17 años de cárcel por organizar una operación de transporte de dos toneladas de cocaína de Colombia a España en 1991. Para el PSOE, se trata de un «escándalo» achacable a la falta de medios.

Manuel Carballo, Luis Jueguen y José Antonio Padín fueron condenados este jueves a 17, 15 y 10 años de cárcel respectivamente, por un delito de narcotráfico. Los tres condenados no comparecieron a la vista en la que se les iba a comunicar esta sentencia y su correspondiente ingreso en prisión.

Sobre todos ellos y sobre el abogado Pablo Vioque, condenado a 18 años de cárcel, y Francisco Paz, a 14 años y ocho meses, pesa desde el lunes un auto de prisión incondicional. Dado que los tres primeros están ya huidos de la Justicia, los magistrados, tras reunirse con el teniente fiscal Antidroga, Javier Zaragoza, han dictado una orden internacional de busca y captura contra los tres condenados que huyeron.

## ▶ 'CASO BBVA'

## La Audiencia Nacional ratifica la imputación de Emilio Ybarra

EFE / MADRID

La Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional confirma la imputación del ex presidente del BBVA Emilio Ybarra en el caso BBVA al entender que supo de la creación de los fondos de pensiones «extracontables» para una veintena de consejeros de la entidad y no lo regularizó.

La Sala rechaza, por tanto, la petición de la defensa de Emilio Ybarra de que se le retire la imputación y argumenta que «es indiferente» que no hubiera participado de la creación de esos fondos, porque según el auto «sabía de su situación y existencia extracontable y lejos de regularizar esta situación, ordenó que se dispusiera parte de esos fondos».

El mismo tribunal confirmó la imputación del ex consejero Juan Urrutia -perceptor de un plan de pensiones- y de los ex responsables de finanzas Luis Bastida y Rodolfo Molinuevo.

## BREVES

## MOVIMIENTO SÍSMICO

### Un terremoto de 4 grados se registra en Torrevieja

■ Un terremoto de magnitud 4,0 grados en la escala de Richter se registró ayer a las 16,43 horas mar adentro al este de la localidad alicantina de Torrevieja, que se percibió en varias poblaciones alicantinas y en Cartagena (Murcia), informaron fuentes del Instituto Geográfico Nacional. El movimiento sísmico se sintió con intensidad V-VI en la Escala EMS en Torrevieja y con menor intensidad en las poblaciones alicantinas de Elche, Altea y Guardamar y en la propia capital, así como en Cartagena (Murcia).

## SENTENCIA

### Declarado culpable de matar a un joven al cortarle la yugular

■ El Jurado Popular ha considerado culpable de un delito de homicidio sin atenuantes al joven acusado de matar a otro cortándole la yugular con un vaso a las puertas del Disco-Bar Orient Express de Torrelavega el 20 de octubre de 2001, si bien considera que no tuvo «intención expresa» de causarle la muerte. El veredicto fue alcanzado tras más de siete horas de deliberación y después de cinco días desde que comenzase el juicio, el pasado lunes, en la Sección Primera de la Audiencia Provincial de Santander. Fue leído en presencia del acusado quien, tras escucharlo y al serle concedido por el magistrado presidente el uso de la palabra, rehusó utilizarlo.

## INMIGRACIÓN

### Rabat detiene a 160 subsaharianos que se dirigían a España

■ Los servicios de seguridad marroquíes detuvieron durante los tres últimos días a 160 inmigrantes irregulares subsaharianos en la región norteña de Tánger. Los inmigrantes detenidos se escondían en los bosques próximos a la ciudad de Tánger a la espera de poder atravesar el estrecho de Gibraltar en pateras o en camiones para entrar clandestinamente en España.

## ACCIDENTE

### Se incendia una avioneta y los tres ocupantes resultan ilesos

■ Tres dotaciones de Bomberos de la Comunidad de Madrid controlaron el aparatoso incendio provocado al estrellarse una avioneta -cuyos ocupantes resultaron ilesos tras conseguir planear y saltar del aparato antes del incendio- y explotar el combustible. El incendio fue causado por la explosión del combustible y pese a ser muy aparatoso y propagarse con rapidez fue rápidamente controlado por los efectivos de bomberos.



**Prorrogan la presencia militar en Afganistán.** El Consejo de Ministros aprobó un acuerdo por el que se prorroga hasta el 20 de diciembre de 2003 la participación de unidades militares españolas en la ISAF en Afganistán y en la operación *Libertad Duradera*. El jefe de Estado Mayor del Aire, general Eduardo González-Gallarza (2i), visitó además ayer a las tropas españolas destacadas en Afganistán. / M.G. (EFE)

## La Policía detiene en Sevilla a un hombre que retuvo a su pareja varios días sin comer

La mujer fue encontrada completamente desnutrida en el domicilio que compartía en la capital andaluza con su compañero sentimental

• La actuación policial se debió a la denuncia interpuesta por la madre de la víctima, que era sometida a tratos vejatorios por parte de su pareja.

EUROPA PRESS / SEVILLA

La Policía detuvo ayer en Sevilla a un hombre que tuvo recluida su pareja durante varios días sin comer, por lo que la mujer presentaba síntomas de completa desnutrición cuando la encontraron los agentes. El detenido, identificado como Emilio S.V., de 28 años de edad, fue acusado de malos tratos físicos y psíquicos contra su compañera sentimental. La actuación policial se debió a la denuncia de

la madre de la víctima, que había contado a sus familiares las vejaciones a que le sometía su compañero, adicto a la cocaína.

Emilio era un individuo «violento y agresivo» con antecedentes por hechos similares a los denunciados, según informó la Policía. La orden para su ingreso en prisión se decretó ya, mientras que la mujer, de 42 años de edad, se encuentra en un centro sanitario para ser atendida de su lamentable estado de salud.

La actuación policial se desencadenó a raíz de la denuncia formulada por la madre de la víctima, en la cual afirmaba que su hija había comunicado a la familia que estaba recibiendo malos tratos físicos y psíquicos por parte de su compañero sentimental, quien

además la había amenazado con hacer daño a otros miembros de su familia.

**TOXICÓMANO.** Los funcionarios del Servicio de Atención a la Familia de la Policía Judicial de Sevilla consideraron, después de esta denuncia, que existía una situación de grave peligro para la vida de la víctima y, ante la posibilidad de que estuviera siendo sometida a algún tipo de vejación o malos tratos, decidieron proceder a la detención del agresor.

Según manifestó la propia víctima, su compañero sentimental es toxicómano y adicto a la cocaína y, a partir del séptimo mes de convivencia, le había sometido a palizas, además de constantes vejaciones y amenazas.

## Atracan una sucursal bancaria al grito de 'somos del Grapo'

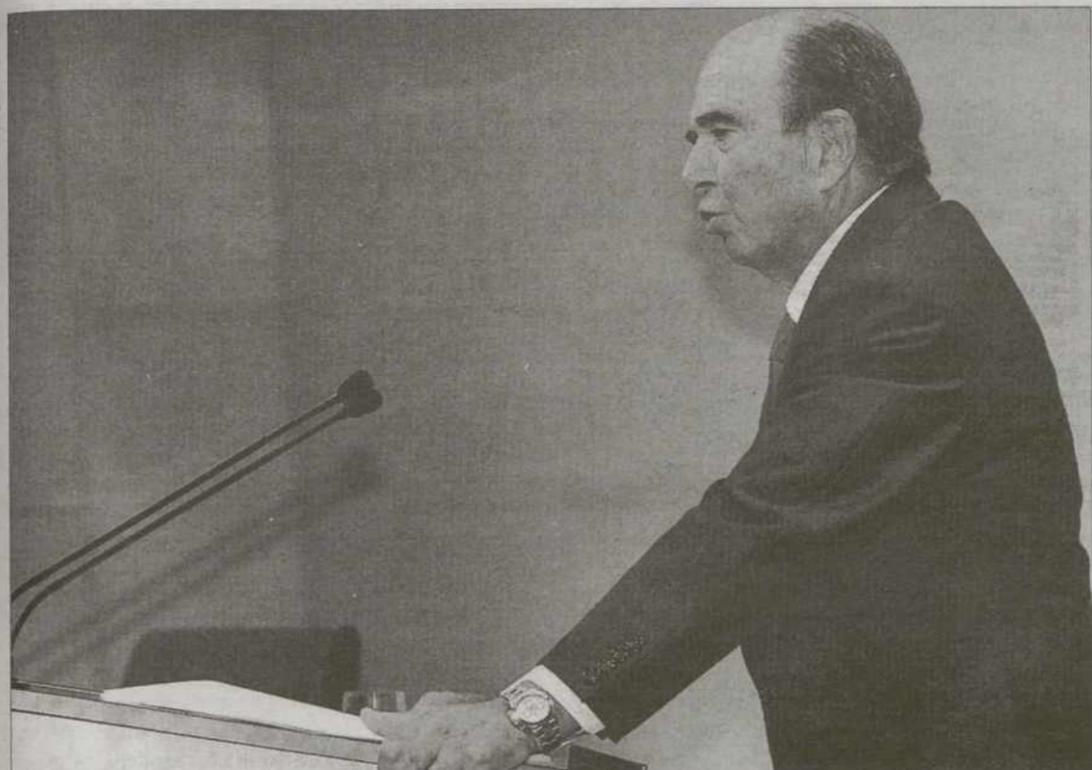
E. P. / ALCORCÓN

Dos individuos armados atracaron a primera hora de la mañana de ayer una sucursal bancaria de Caja Madrid ubicada en la localidad de Alcorcón al grito de *somos del grapo* y consiguieron huir tras hacerse con un botín estimado de 200.000 euros, según informaron el concejal de Seguridad, Ginés Meléndez, y fuentes próximas de

la Dirección General de Policía Nacional.

Los hechos se produjeron pasadas las ocho y media de la mañana cuando dos individuos, vestidos con un mono verde similar a los empleados por el personal de limpieza de parques y al grito de *somos del Grapo* y *esto es un atraco*, accedieron a la sucursal bancaria, situada entre las calles Nue-

va y Polvoranca. En ese momento, las citadas instalaciones estaban casi vacías ya que la sucursal todavía no había abierto sus puertas al público. Al parecer, tras amenazar a los empleados de la entidad bancaria apuntándoles con sendas armas, los ladrones lograron hacerse con un botín en metálico que, según las primeras estimaciones, rondaría los 200.000 euros.



Emilio Botín presidente del Banco Santander Central Hispano, durante una intervención en unas jornadas financieras. /EFE

## El SCH se une a la batalla de los tipos de interés con una rebaja en las hipotecas

La junta de accionistas del banco presidido por Botín suprimirá hoy los blindajes anti OPA, justo un año después de anunciarlo

Las entidades bancarias están decididas a ampliar la cartera de clientes, esta misma semana tanto BBVA como SCH han bajado los tipos de interés.

AGENCIAS / MADRID

El Santander Central Hispano (SCH) ha optado por reducir los tipos de interés aplicados a sus préstamos hipotecarios variables, mixtos y fijos, después de que el Banco Bilbao Vizcaya Argentaria (BBVA) presentara esta misma semana una mejora de su oferta hipotecaria.

El SCH explicó ayer que la rebaja responde al objetivo de adaptar sus préstamos a unas «mejores condiciones del mercado».

Entre los préstamos hipoteca-

rios del SCH se encuentra un producto mixto con un tipo de interés fijo del 2,75 por ciento para los tres primeros años, y del Euribor más 0,75 puntos a partir del cuarto año.

Esta hipoteca, que cuenta con unas comisiones de apertura del 0,6% y de cancelación anticipada del 1%, implica una cuota mensual de 27,79 euros por cada 6.000 euros, para un periodo de 30 años.

Además, ofrece otra hipoteca mixta en la que aplica un tipo de interés fijo del 3,75 por ciento durante un periodo de cinco años.

Respecto a los préstamos hipotecarios a tipo fijo, la entidad presidida por Botín establece unas tasas del 4 por ciento para el plazo de 12 años; del 4,5% para 15 años, y del 5 por ciento para 20 años.

Asimismo, ofrece un seguro para proteger las hipotecas variables de una subida de los tipos.

El Consejo de Administración propondrá hoy a los accionistas suprimir el límite del 10% del derecho de voto establecido para cualquiera de ellos, con independencia del porcentaje de capital que controle, y el requisito de contar con el voto favorable de un 70% del capital presente para poder adoptar acuerdos de fusión, escisión, transformación, etc.

En la carta que remitió Botín a la CNMV explicaba que el SCH entiende que estas medidas de blindaje «no resultan plenamente congruentes con los más recientes desarrollos en el ámbito del gobierno corporativo, que ven con reticencia este tipo de medidas defensivas». Además, manifestaba su confianza en que el desblindaje sea recibido de manera positiva por el mercado, favoreciendo una mejor valoración de la acción del banco.

## El salario bruto medio creció un 4,9% en el primer trimestre

EFE / MADRID

El salario bruto medio de los trabajadores durante el primer trimestre del año se situó en 1.412,52 euros, lo que supone un crecimiento del 4,9% respecto al mismo período del año pasado, informó el INE. El salario ordinario, es decir, sin pagas extraordinarias ni atrasos, creció el 3,4 por ciento.

El mayor crecimiento del salario bruto por sectores fue el de la industria, el 5%, hasta los 1.572,87 euros; seguido de los servicios, el 4,8%, hasta los 1.395,08 euros; y de la construcción, con un alza del 5,1%, hasta los 1.228,79 euros.

Los salarios más elevados se registraron en Madrid, con 1.736,59 euros por trabajador y mes, y en el

País Vasco, con 1.603,07 euros; mientras que los más bajos fueron los de Murcia (1.139,26 euros) y Canarias (1.166,65).

Según el INE, el coste laboral total por trabajador y mes durante el primer trimestre del año fue de 1.919,03 euros, el 5,2 por ciento más que en el mismo período del año anterior.

CLAVES DEL DÍA

### ► MERCADOS

**BOLSA:** El Ibx se apunta un 2,5%, la mayor subida de Europa, y marca el máximo anual. El mercado madrileño fue la plaza europea que mejor se comportó y el Ibx 35 ganó un 2,5 por ciento, con lo que marcó el máximo anual, en la segunda sesión con más negocio en lo que va de año, más de 3.000 millones de euros. Así, el Ibx 35 se situó en 7.081,6 puntos, mientras que el Índice General ganó un 2,21 por ciento, hasta las 737,32 unidades. El Ibx Nuevo Mercado, por su parte, se revalorizó un 2,07 por ciento y se colocó en 1.872,3 enteros. El resto de plazas del Viejo Continente también acabaron con alzas: Londres sumó un 0,84 por ciento, mientras que París ganó un 0,80 por ciento. Francfort, al cierre del resto de mercados, subió un 0,23 por ciento. El volumen de negocio en el parqué madrileño ascendió a 3.091,9 millones de euros, impulsado por el vencimiento de opciones y futuros. Telefónica movió títulos por valor de 563,2 millones, en tanto que SCH negoció 395,3 millones y BBVA, 309 millones.

### ► SECTORES

**AGRICULTURA:** Cañete estima que España recibirá entre 1.500 y 1.900 millones de ayudas adicionales entre 2007 y 2013. El ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Miguel Arias Cañete, estimó hoy que España recibirá entre 1.500 y 1.900 millones de euros de ayudas adicionales en el periodo 2007-2013 con la reforma de la PAC, y confió en que el Consejo de Agricultura alcance un acuerdo definitivo para cerrarla la próxima semana. Arias Cañete indicó que dichas ayudas adicionales dependerán de las conclusiones de la nueva ronda de negociaciones que los ministros europeos de Agricultura reanudarán el miércoles, por lo que mantendrá encuentros bilaterales con otros homólogos europeos durante el fin de semana para acercar posturas. «Va a depender mucho de las cosas que ocurran, pero la estimación de estos momentos está en esas magnitudes», dijo. No obstante, el titular de Agricultura se mostró partidario de «medir» la reforma en función de sus efectos sobre el territorio, y no en términos financieros, y consideró que la propuesta actual de reforma de la Comisión Europea permite garantizar el mantenimiento de la actividad agraria y ganadera en España.

**ELÉCTRICO:** El Gobierno asegura que el Mercado Ibérico de la electricidad será en breve una realidad. El secretario de Estado de Energía, José Folgado, aseguró ayer que el Mercado Ibérico de la Electricidad (MIBEL) será pronto una realidad, puesto que existe «una voluntad clara» tanto por parte de España como de Portugal. Tras la



Carlos Tavares y Rodrigo Rato, momentos antes de la reunión. /EFE

reunión que mantuvieron ayer los ministros de Economía de ambos países, Rodrigo Rato y Carlos Tavares, Folgado explicó que los dirigentes repasaron los avances alcanzados en el camino hacia la creación del Mercado Ibérico, tal y como se acordó en la Cumbre Ibérica celebrada en Valencia el pasado mes de octubre. En esa cumbre se estableció como objetivo la entrada en vigor del MIBEL en fases, de forma que estuviera operativo en el 2006. Según Folgado, los pasos que ya se han dado en los dos países son «satisfactorios», aunque aún quedan dos importantes: la definición del mercado a plazo (del que se ocupará Portugal) y la del diario (encargado a España).

### ► LABORAL

**FRANCIA:** El Congreso aprueba aumentar a 42 años el periodo de cotización para cobrar la pensión máxima. Los diputados franceses votaron la pasada madrugada el artículo clave del proyecto de ley sobre la reforma de las pensiones que prevé el aumento progresivo del periodo de cotizaciones hasta 42 años en el horizonte de 2020. Ese artículo cinco del proyecto de ley, que recibió 87 votos a favor y 20 en contra, prevé en primer lugar la equiparación de las obligaciones de cotización de los asalariados del sector privado y de los funcionarios para cobrar una pensión completa en 40 años en 2008, cuando estos últimos ahora deben cotizar 37,5 años. A partir de 2009, cada año habrá un aumento de un trimestre de cotizaciones hasta 2012 y una progresión más moderada hasta 2020.

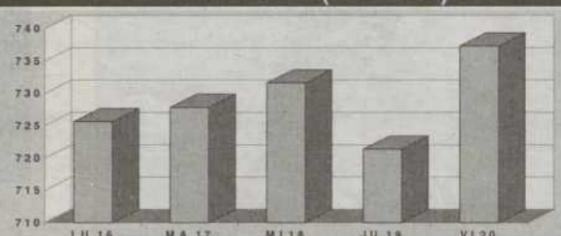
La información más completa sobre el Camino de Santiago

[www.mundicamino.com](http://www.mundicamino.com)

## BOLSAS NACIONALES

	Cierre	Dif.	Dif. %
Ibex 35	7.081,60	173,00	2,50
Ibex Financiero	7.414,30	254,80	3,56
Ibex Utilities	14.040,40	259,40	1,88
Nuevo Mercado	1.872,30	38,00	2,07
Madrid	737,32	15,96	2,21
Barcelona	599,74	13,48	2,30
Bilbao	1.257,67	30,25	2,46
Valencia	575,44	13,22	2,35

## ÍNDICE GENERAL (SEMANAL)



## IBEX-35 (MENSUAL)



# Cotizaciones de Bolsa

- Mercado continuo
- Bolsas internacionales
- Valores españoles en Nueva York
- Fondos de inversión
- Divisas respecto al euro
- Cambio fijo del euro
- Tipos de interés (MIBOR)
- EURIBOR
- Créditos hipotecarios
- Mercado de deuda
- Metales

## COMENTARIO

### Wall Street anima la sesión

Después del paréntesis de la sesión anterior, y tras pasar la mañana prácticamente plana, la bolsa española se animaba con la apertura de los mercados norteamericanos. El vencimiento de futuros también aumentaba el volumen negociado, y aunque cercano al cierre el selectivo se preparaba para ganar más de un 1%, unas órdenes masivas de compra, hacían que el Ibex 35 acabara subiendo un 2,5%, en los 7.081,6 puntos y con un volumen de 3.094 millones de euros. De los 35 valores del índice, solamente 3 cerraban en números rojos, encabezando los descensos Metrovacesa. La compañía inmobiliaria se dejaba un 1,10%, tras haber pasado parte de la mañana suspendida de cotización al haberse presentado oficialmente ante la CNMV la OPA sobre el 10% de su capital por parte de Bami. En el lado positivo destacaba el ascenso de TPI, que se anotaba un 5,58%, seguido de Zeltia (+4,90%). Unos estudios preliminares de su medicamento anticancerígeno, Yondelis, mostraban eficacia en el cáncer de ovario, lo que disparaba la cotización de sus acciones. Las acciones de Abertis se revalorizaban un 4,79% después de que en la sesión anterior se anunciara el acuerdo con Auna para adquirir Retevisión. El IGBM acababa en los 737,32 puntos, subiendo un 2,21%. En el resto de Europa, las subidas no eran tan importantes como en España, aunque los principales índices acababan la sesión en positivo. El Footsie londinense ganaba un 0,69%, y en París, el CAC se anotaba un 0,8%. A menos de dos horas del cierre de la bolsa alemana, el DAX acumulaba hasta un 0,26%. Al otro lado del Atlántico tanto el Dow Jones como el Nasdaq, ascendían posiciones a media tarde, un 0,82% y un 0,11% respectivamente. El euro bajaba hasta los 1,16\$ y la rentabilidad del bono español a diez años se situaba en el 3,771%.

### SUBEN

Valor	Cierre	Dif%	Valor	Cierre	Dif%
Avanzit	1,97	7,65	E.del Zinc	1,55	-3,13
Galicia	16,00	6,52	Ercros	0,35	-2,78
TPI Pag Amar	4,35	5,58	Grupo Inmocaral S.A.	1,25	-2,34
Zeltia	9,20	4,90	Miquel y Costas	26,91	-2,15
Abertis	12,90	4,79	Corp. Mapfre	9,01	-2,07

### BAJAN

Valor	Cierre	Dif%	Valor	Cierre	Dif%
Avanzit	1,97	7,65	E.del Zinc	1,55	-3,13
Galicia	16,00	6,52	Ercros	0,35	-2,78
TPI Pag Amar	4,35	5,58	Grupo Inmocaral S.A.	1,25	-2,34
Zeltia	9,20	4,90	Miquel y Costas	26,91	-2,15
Abertis	12,90	4,79	Corp. Mapfre	9,01	-2,07

## BOLSAS INTERNACIONALES

	Cierre	Dif.	Dif. %
Nueva York Dow Jones	9205,65	26,12	0,28
Londres FT SE 100	4160,1	28,6	0,69
Frankfurt XETRA	3244,1	-3,01	-0,09
París CAC 40	3190,11	25,2	0,80
Milán MIB 30	26224	176	0,68
Hong Kong Hang Seng	10723,68	-107,69	-0,99
Brasil	13172,67	-337,83	-2,50
México	7068,68	-15,33	-0,22

## VALORES ESPAÑOLES EN NUEVA YORK

	Último	Dif%	Máx.	Mín.
BBVA	11,08	10,86	11,16	7,67
BSCH	9,12	8,96	9,41	5,68
Endesa	17,08	17,03	17,12	11,24
Jazztel	1,65	1,72	5,60	1,65
Repsol	16,57	16,60	16,94	13,29
Telefónica	36,02	35,97	36,61	26,08

## MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre(Euros)	Dif%	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Max.	Min.	Max.	Min.
<b>Bienes de Consumo</b>							
A. Dominguez	10,35	0,98	3.402	10,35	10,15	10,69	8,01
Aldeasa	17,8	1,37	25.182	17,85	17,56	17,80	13,25
Altadis	21,77	2,54	2.990.289	21,77	21,30	24,65	20,18
Barón de Ley	31	1,54	21.972	31,00	30,50	31,00	26,50
Bodegas Riojanas	7,9	0,51	2.671	7,90	7,82	7,90	6,80
Campofrío	9,16	0,66	8.767	9,23	9,12	9,79	8,30
Carrefour	13,05	0,46	33.853	13,05	12,86	13,07	11,60
Cortefiel	5,69	0,53	64.254	5,69	5,60	5,99	4,00
CVNE	11,15	-	0,00	-	0,00	12,60	10,60
Dogi Int. Fabrics S.A.	3,97	-	5.569	3,98	3,93	4,40	3,07
Ebro Puleva SA	8,3	0,61	114.095	8,33	8,16	8,30	7,00
Faes Farma	11,03	-0,18	17.022	11,16	11,01	12,44	10,64
Inditex	21,45	3,32	2.259.373	21,45	20,72	23,27	16,92
Koipe	32,2	-	0,00	-	0,00	32,99	29,02
Natra	3,07	1,99	83.942	3,10	3,02	3,07	2,02
Natracéutica, S.A.	0,77	1,32	397.224	0,79	0,76	0,83	0,61
Paternina	5,14	-	100	5,23	5,14	5,60	4,53
Pescanova	10,22	0,39	2.934	10,28	10,10	10,80	8,46
Service Point Solutions	0,52	-	475.100	0,53	0,51	0,67	0,46
Puleva Biotech	3,24	0,31	15.250	3,26	3,21	3,26	2,46
SOS Cuétara	18,97	-0,16	24.072	19,00	18,90	19,00	15,44
T. Algodonera	3,51	0,57	23.650	3,51	3,44	3,55	2,83
Vidrala	8,89	0,45	990	8,89	8,70	9,01	8,09
Viscofán	6,45	-1,68	74.394	6,61	6,45	7,17	5,97
Zeltia	9,2	4,9	1.301.407	9,20	8,73	9,20	5,08

### Bienes de Inversión e Intermedios

Acería	12,85	0,39	4.870	12,95	12,80	15,50	10,10
Acerinox	33,32	-0,12	408.506	33,48	33,08	36,66	31,20
CIE AUTOMOTIVE	6,51	-	0,00	-	0,00	6,79	5,26
E.I. Aragonesas	4,86	-	0,00	-	0,00	5,18	4,60
Arcelor S.A.	10,65	3,2	742.430	10,65	10,29	12,64	7,81
Azkoyen	4,35	1,16	22.330	4,35	4,28	4,54	3,45
C. Portland	39	0,65	9.887	39,10	38,45	39,00	32,50
CAF	43,15	-0,14	1.803	43,70	42,50	43,63	37,25
Duro Felguera	6,87	-0,43	94.055	6,95	6,84	7,07	5,60
EADS	10,89	3,71	188.015	10,95	10,37	11,55	6,68
Ence	15,19	1,06	24.357	15,19	15,03	15,24	13,32
EPPIC	0,22	-	0,00	-	0,00	0,22	0,22
Ercros	0,35	-2,78	70.609	0,36	0,35	0,40	0,33
Edel Zinc	1,55	-3,13	4.040	1,60	1,55	1,90	1,50
Europac	3,02	-1,31	16.801	3,09	3,02	3,15	2,75
Gamesa	20,12	4,79	383.195	20,12	19,10	20,12	14,40
Global Steel	1,37	-	0,00	-	0,00	1,45	1,24
Iberpapel	14,5	-	17.453	14,50	14,41	15,00	13,16
Lingotes	3,7	1,09	952	3,72	3,70	3,70	3,42
Mecalux	3,46	2,37	11.852	3,48	3,32	3,46	2,38
Miquel y Costas	26,91	-2,15	5.448	27,95	26,70	27,50	21,60
N.Montaña	0,33	-	16.834	0,34	0,32	0,34	0,28
Nicolás Correa	2,53	1,2	3.000	2,53	2,53	2,80	2,15
Reno de Medicci	0,62	1,64	45.965	0,62	0,61	0,75	0,52
Seda Barna	1,87	-1,58	8.322	1,91	1,87	2,18	1,82
Sniace	0,51	-1,92	15.087	0,52	0,51	0,58	0,47
Tafisa	2,9	-	0,00	-	0,00	3,80	2,38
Tubacex	1,29	-0,77	204.200	1,31	1,29	1,32	1,13
Tubos Reunidos	24,65	-	0,00	-	0,00	24,65	23,14
Tudor	3,76	-	0,00	-	0,00	4,15	3,70
Uralita	5,75	1,95	29.390	5,75	5,61	6,20	5,06
Zardoya Otis	13,2	-0,45	51.701	13,28	13,10	14,15	11,67

### Comun. y Serv. Información

Amper	2,97	-0,67	33.118	2,99	2,96	3,17	1,85
Avanzit	1,97	7,65	3.388.878	2,00	1,84	1,97	0,88
Indra	9,01	0,33	781.484	9,04	8,82	9,12	6,16
Jazztel	0,31	-	1.824.731	0,32	0,31	0,44	0,20
Prisa	8,34	3,47	515.439	8,34	7,93	8,57	5,05
Recoletos	5,4	-1,82	58.076	5,50	5,37	5,50	4,10
Sogecable	14,77	0,2	1.262.665	14,77	14,05	16,75	6,11
Telefónica	10,4	1,46	58.647.874	10,40	10,22	10,40	7,82
Telefónica Móviles	7,12	3,79	2.064.824	7,12	6,82	7,27	5,30
Terra	5,4	0,37	4.992.243	5,40	5,31	5,45	3,96
TPI Pag Amar	4,35	5,58	1.378.473	4,35	4,12	4,35	3,00

### Construcción

Acciona	42,61	2,18	266.898	42,61	41,65	44,50	40,15
ACS	37,04	1,51	258.158	37,04	36,00	37,04	29,65
Dragados	17,86	-0,17	774.406	18,04	17,60	18,47	16,20
FCC	24,41	2,26	290.785	24,41	23,75	24,69	20,96
Ferrovial	24,33	0,95	357.842	24,35	24,06	26,49	22,59
OHL	4,88	-0,2	43.613	4,92	4,82	5,18	3,80

### Energía

Bayer	20,2	-1,61	1.956	20,53	20,20	21,84	9,95
Cepsa	22,5	1,26	59.043	22,50	22,10	22,50	17,35
Enagas S.A.	7,36	2,22	1.000.565	7,36	7,15	7,43	5,91
Endesa	14,88	1,5	30.462.367	14,88	14,53	14,88	10,04
Gas Natural	18,09	1,92	2.110.118	18,09	17,75	19,80	15,20
Hydrocarburo	27,19	-	12.565	-	0,00	27,19	27,19

## Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64

Títulos	Cierre(Euros)	Dif%	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Max.	Min.	Max.	Min.
Iberdrola	15,49	2,58	19.261.025	15,49	15,09	15,49	13,30
Red Eléctrica	11,44	1,51	13.066.701	11,44	11,24	11,44	9,60
Repsol	14,41	1,12	17.578.034	14,41	14,11	14,41	11,99
Unión Fenosa	15,29	-2,62	1.520.499				

FONDOS DE INVERSIÓN

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>AHORRO CORPORACIÓN</b>					
AC Acciones	RV	13,03	2,19	18,90	16,79
AC Arco Iris	RV	3,05	1,57	11,78	0,34
AC Australasia	RV	3,10	1,63	8,21	-4,73
AC Bienestar	RV	6,29	3,34	10,05	3,77
AC Cuenta FT	D	1.297,13	0,01	0,31	0,76
AC Deuda FT	RFC	13,70	-0,16	0,97	1,64
AC Dinero	D	1.307,29	0,01	0,37	0,89
AC Divisa		6,75	2,98	9,96	1,31
AC Emergentes	RV	3,61	1,84	14,63	1,00
AC Euroacciones	RV	3,92	3,34	22,81	6,03
AC Eurofondo	RV	4,59	3,47	20,16	9,30
AC Euromix	MRV	5,35	1,64	11,70	4,57
AC Fondtesoro Plus	RFC	7,32	0,19	3,23	3,40
AC Iberoamerica	RV	4,62	0,19	14,49	7,70
AC Largo FT	RF	11,21	-0,30	1,63	2,50
AC Materias Primas	RV	4,82	1,14	8,32	-1,43
AC Multiestrellas Selec. 20	MRF	10,03	-0,08	2,04	3,75
AC Multiestrellas Selec. 35	MRV	9,36	0,06	2,81	3,66
AC Multiestrellas Selec. 50	MRV	8,80	0,20	3,56	3,42
AC Multiestrellas Selec. 65	MRV	8,26	0,34	4,36	3,16
Invercaja 21	RFC	7,51	0,01	0,27	0,70
Invercaja 31	RFC	7,73		0,28	0,70

BANCO ATLÁNTICO

Atlantico Mixto	MRV	6,58	0,72	2,93	8,69
Atlantico Plus 2	GRF	8,65	0,07	0,23	1,13
Bolsatlantico	RV	8,94	1,31	4,78	10,30
Dineratlantico	D	1.454,21	0,02	0,07	0,76
Fondatlantico	RFC	17,26	-0,06	0,13	1,16

BANCO COOPERATIVO

Credicoop Renta	RFC	86,22	-0,21	0,27	1,32
Dinercoop	D	1.107,08	-0,06	0,10	0,92
Rural Ahorro II	GRV	701,96	0,01	0,05	0,62
Rural Deuda	GRF	783,12	0,01	0,08	0,75
Rural Dinero	D	7.364,19	-0,01	0,12	1,00
Rural Emergentes RV	RV	326,61	1,88	5,78	4,53
Rural Euro Renta Variable	RV	362,90	3,16	8,36	6,95
Rural Euroindice	GRV	690,44	-0,07	0,27	2,08
Rural Indice	RV	402,72	1,81	8,20	20,20
Rural Mixto 25	MRF	634,82	0,26	1,57	5,05
Rural Mixto 50	MRV	1.017,28	0,85	3,64	8,60
Rural Renta Fija 5 Plus	RF	1.012,19	-0,33	0,45	3,36
Rural RF Internacional	RFC	585,87	0,37	0,58	-7,87
Rural RV Internac.	RV	334,33	2,75	5,82	1,32
Rural Toledo I	RFC	711,00	0,01	0,09	0,54
Ruraltesoro Fondvalencia	RFC	663,45			0,04

BANCO POPULAR

Eurovalor Bolsa Europea	RV	42,60	3,24	7,33	5,86
Eurovalor Bolsa Internac.	RV	38,16	2,55	5,90	3,53
Eurovalor Cesta Global	GRV	76,61	-0,07	0,15	1,25
Eurovalor Eurotop C	GRV	66,89	-0,36	0,14	2,06
Eurovalor Gar.Bolsa Jap.	GRV	94,92	0,02	0,07	0,68
Eurovalor Global Asegurado	GRV	81,39	-0,05	0,22	1,51
Eurovalor Interind. 2000	GRV	115,05	0,01	0,06	0,77
Eurovalor Interindices	GRV	69,43	0,03	1,34	3,06
Eurovalor Mixto 15	MRF	71,40	0,33	1,18	3,10
Eurovalor Mixto 30	MRV	66,44	0,56	2,37	6,93
Eurovalor mixto 70	MRV	2,49	2,18	5,20	5,05
Eurovalor Patrimonio	RFC	73,02	0,02	0,10	0,95
Eurovalor RF Intern.	RFC	97,62	-0,02	0,57	-0,63
Eurovalor Tesorería	D	801,13	0,01	0,08	0,80

BANCO URQUIJO

Urquijo Capital	MRF	2,66	0,33	1,17	1,55
Urquijo Dinero	D	2.237,66	0,02	0,07	0,75
Urquijo Global	RV	0,95			7,49
Urquijo Indice	RV	11,23	2,15	6,83	15,05
Urquijo Renta	RFC	22,38	-0,18	0,10	1,06

BANKINTER

BK Bolsa Europa	RV	23,47	1,49	8,84	6,85
BK Dinero	D	1.201,31	0,03	0,08	0,86
BK Dinero 97	D	698,67	0,04	0,10	0,88
BK Fondo Bonos	RF	848,74	-0,28	0,39	2,78
BK Mixto Esp a 50	MRV	1.079,67	1,14	4,39	8,49
Cuenta Fiscal III	RFC	1.009,96	0,01	0,04	0,54

BARCLAYS BANK

Barclays Bolsa Esp Index	RV	566,80			
Barclays Bolsa Espana	RV	16,31	2,52	7,85	15,30
Barclays Bolsa Euro	MRV	3,00	3,77	8,48	6,42
Barclays Bolsa Global	RV	4.524,76	2,03	6,63	3,01
Barclays Bolsa USA	RV	3,48	2,19	5,24	15,20
Barclays Bonos Corto	RFC	13,48	-0,61	0,07	2,57
Barclays Eurocash	D	821,06	0,01	0,08	0,82
Fondbarclays I	MRF	13,62	0,44	2,16	4,74

BBVA

Arg. Fondplazo 3 Años		8,35			
BBVA Bolsa 2	RV	14,29	2,38	8,27	16,03
BBVA Bono 2002	GRF	908,59			
BBVA Bono 2006 A	GRF	817,69	-0,68	0,24	3,52
BBVA Deuda FT	RF	154,69	-0,61	0,17	2,16

Información facilitada por Morgan Stanley. Tel: 901 11 64

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
BBVA Dinero	D	1.882,08		0,09	0,86
BBVA Euroindices G.	GRV	668,29	0,41	1,34	2,01
BBVA Fondbolsa I-E	GRV	6,32			
BBVA Fondbolsa Japon 2	GRV	7,10	-0,26	0,18	1,75
BBVA Fondbolsa Japon 3	GRV	7,45	-0,25	0,18	1,72
BBVA Gar. Flexible III	GRV	918,24	-0,27	0,20	2,11
BBVA Mixto 25	MRF	9,74	-0,03	0,34	1,14
BBVA Plan Renta	GRF	1.044,45	-1,01	0,30	4,16
BBVA Renove III	GRV	7,18	-0,34	0,18	1,99
BBVA RF Corto	RFC	16,14	-0,01	0,06	0,72
BBVA Urbanismo	RV	6,82	1,25	4,21	4,78
Fondcomercio 1999, FIM		742,48			

BBVA PRIVANZA

Privanza Bolsa	RV	10,68	2,44	7,98	16,72
Privanza Dinero	D	6.388,24	-0,03	0,13	1,09
Privanza Divisa	MRV	10,00	1,58	2,93	-0,10
Privanza Renta	RF	11,78			1,19

BETA MEESPIERSON

Beta Acciones	RV	98,09	2,41	8,40	18,54
Beta Dinero	D	1.453,25	0,01	0,07	0,97
Beta Valor	MRV	13,14	0,55	1,90	2,21

BNP PARIBAS

BNP Activos	D	1.645,29	0,02	0,11	0,94
BNP Ahorro	RF	10,81	-0,35	0,20	2,22
BNP Bolsa	RV	13,95	2,53	9,83	21,06
BNP Global 15-85	MRF	8,62	0,42	1,44	3,60
BNP Global 50-50	MRV	10,25	1,00	3,39	5,05
BNP Global 70-30	MRV	6,14	0,71	4,77	2,73

CAJA MADRID

Dinermadrid FT	D	1.270,03		0,22	0,74
Fondmadrid	D	1.522,55		0,28	0,85
Madrid Bolsa	RV	10,52	2,33	7,20	17,34
Madrid Bolsa Activa	GRV	6,64	-0,31	0,99	2,00
Madrid Bolsa Extra	GRV	8,40	-0,34	0,86	1,82
Madrid Crecimiento II	GRF	7,47	-0,16	0,80	1,78
Madrid Premiere	RFC	12,55	-0,51	1,68	3,19
Madrid Sect. Financ. Global	RV	5,32	2,72	5,70	5,01
Plusmadrid	MRV	15,80	1,43	4,13	10,20

CAM (CAJA DEL MEDITERRANEO)

CAM Bolsa I	GRV	10,80	-0,30	1,74	1,67
CAM Bolsa Europa	RV	4,36	4,10	20,60	4,92
CAM Bolsa Gar. 3	GRV	8,62	-0,01	3,66	4,10
CAM Bolsa Indice	RV	4,95	2,52	16,79	17,26
CAM Bonos I	RFC	14,70	-0,33	1,82	2,79
CAM Dinero I	D	1.163,29		0,40	0,95
CAM Dinero Ahorro	D	723,35		0,40	0,93
CAM Europa Convergente	RV	6,22	-0,70	4,31	2,94
CAM Europa Pymes	RV	4,23	1,07	14,17	10,65
CAM Mixto 25	MRF	534,83	0,55	4,73	5,45
CAM Mixto Variable Europa	MRV	7,59	2,62	12,26	8,07
CAM Mundial Bonos	RFC	644,09	-0,33	2,51	2,83
Garanmed	GRV	75,07	0,22	3,75	3,76

CITIGROUP

Citicash Fund	D	966,78	0,03	0,10	1,02
Citidiner	D	726,89	0,02	0,10	0,99
Citifondo Lider	MRF	12,64	0,43	2,05	3,07
Citifondo RV	RV	21,46	2,36	7,30	15,64
Citimoney	D	1.273,67	0,02	0,07	0,75

DEUTSCHE BANK

DB Alemania	MRV	8,11	0,70	5,65	4,71
DB Diner	D	1.163,88	0,01	0,11	0,84
DB Europa bolsa	RV	6,59	0,91	7,34	6,60
DB Invest	RFC	12,01	-0,11	0,36	1,70
DB Mixta	MRV	15,83	0,86	6,24	11,93
DB Sectorial 2001	GM	9,68	-0,02	0,11	0,94

ESPIRITO SANTO

BM-Techfondex	RV	1,33			-6,05
Espirito Santo Cash	MRF	9,81	0,01	0,26	1,12
Espirito Sto. Bolsa España	RV	943,65	2,79	9,28	16,20
Espirito Sto. Cartera Global	RV	5,29	1,80	6,71	7,99
Espirito Sto. Mix España 25	MRF	15,68	0,57	2,49	5,52
Espirito Sto. Mix España 75	MRV	9,15	1,99	6,38	11,47

IBERCAJA

Ibercaja Ahorro	RFC	15,91	-0,09	0,32	1,51
Ibercaja Bolsa	RV	11,00	2,34	8,58	18,06
Ibercaja Bolsa Europa	RV	4,22	3,32	7,88	6,44
Ibercaja Bolsa Internac.	RV	5,71	3,10	8,13	2,24
Ibercaja Crecimiento	GRV	7,62	0,04	0,28	1,87
Ibercaja Dinero	D	1.537,96	0,01	0,26	0,98
Ibercaja Euro	GRV	6,60	-0,18	1,08	3,90
Ibercaja Eurobolsas	MRV	6,46	1,28	2,79	4,08
Ibercaja Europa	MRF	5,37	1,59	4,01	2,97
Ibercaja Futuro	RFC	9,12		0,24	2,20
Ibercaja High Yield	RF	4,85	0,96	2,96	12,59
Ibercaja Index II	MRV	5,72	1,42	3,25	4,44
Ibercaja Renta Internac.	MRF	4,96	1,00	2,75	-0,85
Ibercaja Renta Plus	MRV	5,16	1,91	6,02	15,48
Ibercaja Tecnológico	RV	1,73	3,56	4,63	11,25

► CUMBRE DEL CONSEJO EUROPEO EN SALÓNICA

# Los Quince elogian el proyecto de Constitución y confían en mejorarlo

La Conferencia Intergubernamental se iniciará en el mes octubre y contará con la versión definitiva de la Carta Magna antes de las elecciones europeas de junio de 2004

• El texto presenta grandes cambios, como la creación de un presidente permanente del Consejo Europeo, de un ministro de Exteriores y la simplificación de los Tratados.

EFE / PORTO CARRAS (GRECIA)  
Los dirigentes europeos acogieron ayer con elogios el proyecto de Constitución de la Unión Europea diseñado por la Convención, aunque mostraron su intención de «mejorarla» en varios aspectos. «Todos los países estamos de acuerdo en que no debemos abrir en la Conferencia Intergubernamental (CIG) - (que elaborará la versión definitiva de la Constitución) - todas las propuestas de la Convención, aunque hay posibilidad de mejorarla», destacó el presidente de turno de la UE, el griego Costas Simitis.

Simitis subrayó, en nombre de los Quince, que el proyecto constitucional «ha sido aceptado como documento de base para la CIG», que se encargará de finalizar la redacción, y destacó la participación especial de la sociedad civil en su elaboración. El presidente griego informó de que la Conferencia Intergubernamental se iniciará el próximo octubre y contará con un texto completo antes de las elecciones europeas del 15 de junio de 2004. El texto de la Convención presenta grandes cambios, como la creación de un presidente permanente del Consejo Europeo, de un ministro de Exteriores, la simplificación de los Tratados, una nueva configuración de las instituciones comunitarias o la modificación del sistema de votaciones.

Sin embargo, hasta el propio Valéry Giscard D'Estaing, presidente de la Convención, reconoció ayer que no está de acuerdo con todas las iniciativas del foro que él ha dirigido durante 16 meses. Entre ellas destacó la ausencia de una referencia explícita a las raíces «cristianas» de Europa, en lugar de la mención a la «herencia religiosa» que figura en el preámbulo, o la lista no suficientemente amplia de materias (80) que se decidirán por mayoría, en vez de unanimidad. Falta, por ejemplo, la política exterior, por la oposición de países como Gran Bretaña, o la fiscalidad, que rechazan los nórdicos).

El presidente del Gobierno español, José María Aznar, afirmó que son «muchos» los Estados de la UE contrarios a reabrir lo pactado en Niza y advirtió de que la Conferencia Intergubernamental debe «mejorar» muchas de las propuestas de la Convención y no so-

## Los puntos más polémicos del proyecto



### Reparto de poder

El apartado más conflictivo. Para alcanzar la mayoría cualificada es necesario el 60% de la población europea y para bloquear una decisión el 40%, lo que beneficia a Alemania, Reino Unido, Francia e Italia (los países más poblados) y perjudica, entre otros, a España y Polonia



### Penas de muerte

El proyecto especifica que 'toda persona tiene derecho a la vida y nadie podrá ser condenado a la pena de muerte ni ejecutado'. Este punto frena la futura entrada de Turquía en la UE. Además, se prohíbe la 'extradición de un individuo a un Estado en el que corra un grave riesgo de ser sometido a pena de muerte'



### Religión

El preámbulo del borrador habla de 'las herencias culturales, religiosas y humanistas' de Europa. España reclama que en el texto definitivo se incluya una referencia explícita a la herencia cristiana la Unión

GRAFÍA

## EL PROCESO

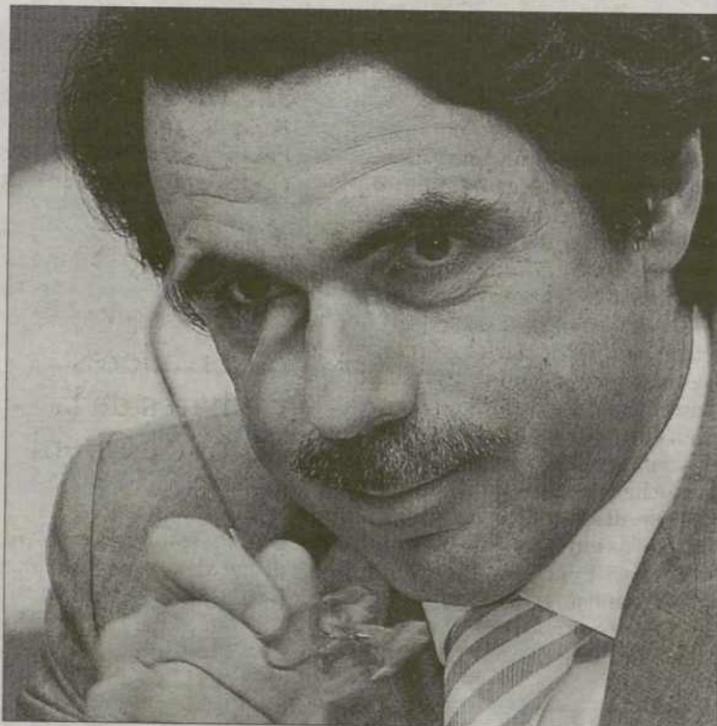
Las negociaciones comenzarán en octubre de 2003 mediante la convocatoria de una Conferencia Intergubernamental (CIG). Se tomará como base el proyecto de la Convención sobre el futuro de Europa

Las trabajos de la CIG, en la que participarán plenamente los diez nuevos miembros, podrían terminar en diciembre de este año

El Tratado debería firmarse entre el 1 de mayo de 2004, fecha de la ampliación a 25 países, y las elecciones europeas de junio de ese año



Fuente: Agencias/Elab. propia



José María Aznar, tras finalizar el Consejo de la Cumbre de la UE. / S.B. (EFE)

lo las institucionales. José María Aznar volvió a defender la necesidad de que la Constitución recoja una alusión expresa a la herencia cristiana, porque «es muy difícil comprender lo que es Europa sin esa referencia histórica al cristianismo».

El ministro de Exteriores alemán, Joschka Fischer, señaló que «no se puede permitir que se reabra sustancialmente el proyecto, sólo habrá retoques aunque somos conscientes de que hay países con problemas». Por su parte, el presidente francés, Jacques Chirac, definió el borrador como «la mejor síntesis» de las distintas posiciones.

El presidente de la Convención manifestó a los dirigentes de la UE que ahora lo que le «preocupa es lo que queda», en referencia a la CIG, y aunque su texto «no es un compromiso», se han incluido «demandas de todos los sectores civiles», que hay que respetar.

## Acuerdan el nombramiento de Trichet al frente del BCE

E.P. / PORTO CARRAS (GRECIA)  
Los jefes de Estado y de Gobierno de la UE acordaron ayer que el francés Jean Claude Trichet sustituya a Win Duisenberg en la presidencia del Banco Central Europeo, según informó un portavoz de la Presidencia griega.

En el texto de conclusiones de la cumbre, los líderes europeos reflejaron su voluntad de Tri-

chet asuma al cargo e instaron al Consejo de Ministros de Economía y Finanzas (Ecofin) a iniciar los trámites para su nominación formal.

Jean Claude Trichet, gobernador del Banco de Francia, fue abuelto esta semana por un tribunal francés de sus presuntas implicaciones en las irregularidades financieras en Crédit Lyonnais, lo

que le ha dejado franco el camino para sustituir a Duisenberg al frente del BCE.

La sucesión efectiva tendrá lugar una vez se cumplan los trámites -decisión del Ecofin y consulta no vinculante al Parlamento Europeo-, previsiblemente, en torno al próximo octubre, según informaron ayer diversas fuentes comunitarias.

Calurosa acogida a la Estrategia de Seguridad presentada por Javier Solana

EFE / PORTO CARRAS (GRECIA)  
Los líderes de la UE respaldaron ayer los primeros elementos de una Estrategia de Seguridad Europea, que propone transformar la Unión en una potencia global, y pidieron a Javier Solana que les presente en diciembre su propuesta final. Los jefes de Estado y de Gobierno de la UE acogieron «favorablemente» las recomendaciones de Solana, Alto Representante de la Política Exterior y de Seguridad Común (PESC), «con miras a una estrategia global en el ámbito de la política exterior y de seguridad», según las conclusiones propuestas por la presidencia.

Los Quince encomendaron a Solana que «acelere estos trabajos y siga estudiando nuestros problemas de seguridad, en estrecha cooperación con los Estados miembros y con la Comisión, a fin de presentar una Estrategia de Seguridad de la UE al Consejo Europeo en diciembre». Así, los Quince dan un nuevo impulso a la unión política europea tras las desavenencias por la guerra de Iraq.

Además, los dirigentes de la UE apoyaron el principio del uso de la fuerza como último recurso para combatir la proliferación de las armas de destrucción masiva e instaron a Corea del Norte e Irán a renunciar al arma nuclear.

## Los líderes creen «inaceptable» el comportamiento de Cuba

EFE / PORTO CARRAS (GRECIA)  
Los jefes de Estado o de gobierno de la UE expresaron ayer su rechazo al comportamiento «totalmente inaceptable» de las autoridades cubanas respecto a la Unión.

En el texto de conclusiones con el que se pone fin a la cumbre de Salónica, los líderes comunitarios «deploran y rechazan» la actitud adoptada por los responsables cubanos *bis a bis* de la UE.

El rechazo de los Quince se refiere a las duras críticas e insultos lanzados desde La Habana contra la UE y, especialmente, contra Italia, España, a los que consideran responsables de instigar una reacción anticubana fraguada en el seno de la UE.

Los líderes también expresan su profunda preocupación por «la violación de las libertades fundamentales en Cuba» y ratificaron las sanciones diplomáticas del día 5.

# Mueren doce inmigrantes y otros 200 desaparecen en un naufragio frente a Túnez

En el buque, que intentaba llegar a Italia, viajaban 250 clandestinos, la mayoría subsaharianos. Sólo 41 fueron rescatados con vida

• El naufragio se achaca a la sobrecarga y al mal estado de la embarcación, supuestamente un pesquero dedicado al tráfico de indocumentados.

EFE / TÚNEZ

Al menos doce personas murieron y cerca de doscientas siguen desaparecidas en el naufragio ocurrido ayer frente a las costas tunecinas de una embarcación de emigrantes ilegales que intentaba llegar a Italia, informaron fuentes oficiales. La embarcación salió la noche pasada del litoral libio con unos 250 indocumentados, la mayor parte de ellos de países subsaharianos que se habían concentrado en el vecino país con la intención de alcanzar la isla italiana de Lampedusa.

El naufragio se produjo a 60 millas náuticas de la localidad de Sfax, de donde partieron dos patrulleros de la Armada tunecina, al ser avisados del suceso por un barco pesquero. Sólo 41 *sin papeles* pudieron ser rescatados con vida, entre ellos varios marroquíes, según informó el capitán de uno de los patrulleros.

Las autoridades de Túnez se limitaron a afirmar que el barco se hundió en aguas internacionales después de partir de las costas «de un país vecino», sin mencionar a Libia, presumiblemente por razones políticas. En Sfax, un patrono de los cuatro barcos de pesca que participan también en las operaciones de rescate, señaló que los supervivientes les dijeron que salieron de una playa de la localidad libia de Zuara, cerca de Trípoli.

La agencia de prensa tunecina TAP afirmó que en los últimos días, beneficiándose del tiempo clemente, se detectaron varias embarcaciones con emigrantes, dos de las cuales pudieron ser interceptadas el miércoles y jueves.



Un oficial italiano ofrece agua a los supervivientes en la isla de Lampedusa. / EPA

El pasado fin de semana se hundió a lo largo de la isla tunecina de Kerkenah otra embarcación con 70 personas indocumentadas en Italia y fueron rescatados cuatro. Tres personas fallecieron y 63 están desaparecidas.

La mayor parte de los inmigrantes que desaparecieron ayer en el hundimiento de su embarcación eran originarios de Libia, Marruecos, Chad, Liberia, Sudán y Níger. El naufragio se achaca a la sobrecarga existente a bordo y al mal estado de la embarcación, supuestamente un barco de pesca dedicado al tráfico de ilegales a partir de las playas libias.

Para limitar el tráfico de perso-

nas, los gobiernos italiano y tunecino firmaron hace dos años un acuerdo por el que se regula la emigración legal de trabajadores tunecinos, según cupos determinados por una comisión mixta.

Pese a ello, de las costas tunecinas, en particular el extremo norte, siguen saliendo hacia Italia inmigrantes irregulares que abonan entre 1.000 y 2.000 dólares a los traficantes.

Se han dado casos de traficantes que, después de haber embarcado a los inmigrantes, les desembarcaron de noche en las mismas costas tunecinas, asegurándoles que se encontraban en las islas italianas de Lampedusa o Pantelaria.

## Powell pide avanzar en el plan de paz a pesar del terrorismo

AGENCIAS / JERUSALÉN

El primer ministro palestino, Mahmud Abas (Abu Mazen), afirmó ayer tras su reunión con el Secretario de Estado de EEUU, Colin Powell, que está dispuesto a apoyar el desarrollo de la Hoja de ruta, aunque consideró que por ahora ha dado pocos resultados. Powell instó a Mazen a que aumente sus esfuerzos para detener el terrorismo palestino y calificó al movimiento radical palestino

Hamás de «enemigo de la paz» durante su visita a Jerusalén, que tenía por fin impulsar la Hoja de ruta. La visita se vio enturbiada por un nuevo ataque contra Israel reivindicado por la facción palestina, que causó la muerte de un colono y heridas en tres personas, dos de ellas estadounidenses, cerca de Ramala (Cisjordania).

El jefe de la diplomacia estadounidense instó a palestinos e israelíes a que refuerzan la Hoja de

ruta mediante un acuerdo para una retirada israelí de Gaza y de la ciudad cisjordana de Belén. Sharon le aclaró que «mientras el terrorismo continúe, no habrá avance» en el proceso diplomático.

Después de reunirse con su homólogo israelí, Silvan Shalom, Powell se entrevistó con el primer ministro, Ariel Sharon, y luego con el titular de Defensa, Shaul Mofaz. Después viajó a Jericó para reunirse con Abú Mazen.

► 'LIBERTAD DURADERA'

EEUU intensifica la búsqueda de Saddam Husein al creer que está vivo y en Iraq

EFE / WASHINGTON

Los servicios de inteligencia y los militares de Estados Unidos están «divididos» acerca de si el ex presidente de Iraq Saddam Husein está vivo o muerto, dijo ayer el administrador estadounidense de ese país, Paul Bremer.

El diario *The New York Times* señaló ayer que los servicios de inteligencia estadounidenses creen ahora que hay más probabilidades de que Saddam Husein esté vivo que muerto, y por eso han intensificado su búsqueda.

El diario, que cita como fuente a «funcionarios del gobierno» que no identifica, agregó que esa idea se fortaleció «con la información obtenida por el espionaje de comunicaciones entre miembros fugitivos del grupo Fedayines y los servicios de inteligencia iraquíes».

«Las comunicaciones interceptadas entre algunos simpatizantes de Saddam han incluido discusiones de que el ex presidente está vivo y debe ser protegido», dijeron los altos funcionarios al rotativo norteamericano. La mayoría de los expertos cree que si Saddam Husein está vivo «se encuentra escondido en Iraq».

Mientras, una organización hasta ahora desconocida, el *Frente Nacional de los Fedayines*, amenazó con multiplicar sus ataques contra los aliados si no abandonan Iraq.

► R.D. DEL CONGO

Secuestran a dos observadores militares de la Monuc en Beni

EP-AFP / KINSHASA

Dos observadores militares de la Misión de Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (Monuc) fueron secuestrados la noche del jueves en Beni (Kivu Norte), según anunció su portavoz ayer en Kinshasa.

Los dos hombres, cuyas identidades y nacionalidades no fueron divulgadas por la Monuc, «desaparecieron sin sus pertenencias ni sus coches», según indicó un responsable del RCD-ML, el movimiento político-militar que administra la región.

«Sus pertenencias estaban desordenadas, pero no había sangre en el lugar», añadió este responsable. La Monuc dispone en Beni de ocho observadores, de nacionalidades diversas. «Primero identificaremos a los desaparecidos y luego haremos todo lo posible para conseguir su liberación», declaró el portavoz.



! EN EL MUNDO

1 TURQUÍA

**Diez muertos al derrumbarse una escuela religiosa**

■ Diez estudiantes murieron ayer y otras 13 personas resultaron heridas, al derrumbarse una escuela de enseñanza religiosa en el centro de Turquía, causado por una fuerte explosión en el edificio. El accidente ocurrió en la ciudad de Kayseri, en la provincia central de Anatolia, cuando el edificio de dos plantas de la escuela, dedicada a la enseñanza del Corán, se derrumbó. En ese momento, había en los dormitorios de la escuela unas 23 personas, entre estudiantes y profesores.

2 RUSIA

**Fallecen seis policías en un atentado suicida**

■ Un atentado suicida cometido ayer en Grozni causó la muerte de al menos seis policías y al menos 37 heridos, según anunció un responsable del Ministerio checheno de Justicia en la zona. El ataque destruyó casi por completo los edificios de la oficina de lucha contra el crimen organizado y la delegación del Ministerio ruso de Justicia en la república. Las autoridades rusas desmintieron que la explosión causase víctimas mortales, con la excepción de los dos kamikazes.

**Ocho años de cárcel para un cómplice del asalto al teatro**

■ El Tribunal de Moscú condenó ayer a ocho años y medio de cárcel al ciudadano ruso de nacionalidad chechena, Zaurbek Taljigov, acusado de ser cómplice de los terroristas que en octubre pasado asaltaron el teatro moscovita Dubrovka. Según el veredicto, ha sido comprobada la culpa de Taljigov como «cómplice de la toma de rehenes y de los terroristas». Cumplirá la condena en una cárcel de régimen reforzado.

3 FRANCIA

**Expulsión para seis de los muyahidines detenidos**

■ Seis de los 208 simpatizantes de los Muyahidin, principal grupo armado de la oposición iraní, detenidos desde el pasado miércoles por violar la prohibición de manifestarse en París, son objeto de una orden de expulsión hacia los países europeos de los que son residentes. Según informó ayer la Prefectura, expulsarán cuatro a Alemania, uno a Suecia y otro a Italia. Otros tres, residentes en Suecia, son objeto de una orden de reconducción a la frontera.



Los aficionados toledanos esperan que sus movilizaciones ayuden a que el club siga en la capital. / DAVID PÉREZ

## Las Peñas se movilizan

Los aficionados del Toledo no han tardado en responder ante lo que entienden un atropello a sus sentimientos

MANUEL BELVER / TOLEDO

Las Peñas del CD Toledo y sus aficionados en general no han tardado en movilizarse y responder a las últimas noticias que rodean al club toledano. Tras hacerse pública la posibilidad de que el nombre del equipo pase a ser Invercon SAD, así como las intenciones del nuevo propietario, Paco Gómez, de trasladar el domicilio, la masa social del Toledo ha empezado los primeros contactos con la intención de posicionarse en contra no solo del cambio de sede sino de todos los acontecimientos que han rodeado a la entidad en una de las semanas más 'movidas' de sus 75 años de historia.

El primer punto de unión, partiendo de la base de que todos desean que el Toledo siga en la capital regional, es una reunión que ya tiene fecha, hora y lugar. Los miembros de las principales peñas verdiblanco se han citado el próximo martes -a partir de las seis de la tarde- en la Cervecería Santa Brava, en el barrio de Santa Teresa, para preparar una movilización conjunta de toda la ciudad, que puede fijarse en una manifes-

**La mayoría de representantes de las peñas verdiblanco temen que el traslado del club a tierras murcianas se puede llevar a efecto**

tación en la plaza del Ayuntamiento o con un recorrido por los principales puntos de la capital.

Peñas como la del Polígono, Komandos Verdes, Escuadra Imperial, Quijote o Emery ya se han puesto en contacto y esperan reunir los máximos apoyos -instituciones, entre ellos- para que sus reivindicaciones no solo se escuchen en Toledo sino en todo el panorama nacional.

Así, la presidenta de la Peña Polígono, Montse, señaló ayer que «todo lo que está ocurriendo se venía venir, aunque nadie se esperaba esto. Ahora mismo hay temor a que el club se puede trasladar y parece que hay posibilidades de ello, aunque por el momento Villar se haya negado». Desde el ba-

**La cervecería Santa Brava, en el barrio de Santa Teresa, será el próximo martes el escenario de una reunión de los aficionados del Toledo**

rrío poligonero esperan que las instituciones no escatimen en ayudar al club a mantenerse en Toledo.

De la misma forma de pensar eran los miembros de la Peña Emery. Javier Pérez y Juan Luis Aragonés creen que todo lo que está rodeando al conjunto toledano es «vergonzoso. Los que pueden invertir en el club no están interesados y la falta de transparencia ha sido total». Los miembros de este colectivo que lleva el nombre del ex futbolista verdiblanco no tienen muy claro que el Toledo vaya a seguir en la Ciudad Imperial: «Seguro que hay algún tejemaneje jurídico que hace que el club se vaya definitivamente».

Antonio Navarro, 'Toni', repre-

sentante de los Komandos Verdes, iba un poco más lejos para afirmar que «ha sido la crónica de una muerte anunciada. Ahora mismo esto todo hecho y lo único que nos queda es la presión de la Federación y de toda la ciudad». El temor al cambio de domicilio social se acrecienta cuando «por medio puede haber intereses económicos. Tenemos que movilizarnos, aunque ya lo deberíamos haber hecho mucho antes para no llegar a este punto», confirma.

Todos los representantes de las peñas toledanas llegan a la misma conclusión, culpando a la dejadez de los todos los estamentos y directamente a las empresas Cera-trés y BOSS en la compra venta de este club.

Los sentimientos de los aficionados verdiblanco se han visto rotos con la intención de Paco Gómez de trasladar la entidad hasta tierras murcianas (se habla de Cartagena o Lorca). Uno de los socios del Toledo Antonio Gudiel confía en que «peñas, aficionados y gente a la que no le guste el fútbol plantee medidas para ayudar al Toledo».

▶ LAS DECLARACIONES

▶ JUAN BUENO  
«Cada vez vamos a peor»

Juan Bueno, que ya ha señalado su intención de acudir el martes a la reunión de las peñas, así como a la Junta General Extraordinaria de accionistas, se sentía ayer «utilizado y engañado» y cree que «cada vez vamos a peor en toda esta historia».

▶ PEPE SÁNCHEZ  
«Se ha jugado con los sentimientos de la afición»

Pepe Sánchez afirmaba ayer que «se ha jugado con los sentimientos de la afición y de los 75 años de historia del club». El hostelero cree que el Toledo es «una caja se sorpresas día a día».

► **HÍPICA**  
 Más de cien caballos en la primera jornada del Concurso Nacional de Saltos en la Hípica de Toledo



ncha

► **TENIS**  
 El Club de Tenis de Toledo acoge hoy las semifinales del Torneo del Corpus



**BREVES**

**BOE**  
 Publicación en el Boletín Oficial del Registro Mercantil

■ El anuncio de convocatoria de los accionistas del CD Toledo SAD para la celebración de la Junta General Extraordinaria del próximo 30 de junio fue publicado el pasado 13 de junio -mismo día que Eduardo Herrera anunciaba la venta del club- en el Boletín Oficial del Registro Mercantil, para salir un día después en dos periódicos de tirada nacional, La Razón y El Mundo.

**ACCIONISTAS**  
 Ayuntamiento y CCM, con derecho a acudir a la Junta General

■ El Ayuntamiento de Toledo y Caja Castilla-La Mancha serán dos de las instituciones toledanas con derecho a acudir a la Junta General Extraordinaria de accionistas del club verdiblanco, toda vez que se encuentran entre los que mayor número de títulos poseen. Tras Paco Gómez -que ha comprado la mayoría que ostentaba Ceratrés (todavía sin concretar)-, Antonio Muñoz Perea, Juan Bueno, Pepe Sánchez (en representación de Ángel Galán), el Ayuntamiento, CCM y algún empresario más, tendrían el resto de acciones hasta cubrir el cien por cien de los valores del club.

**RFEF**  
 El 1 de julio, día clave para el traslado del Toledo

■ El 1 de julio puede ser uno de los días más importantes en la historia del Toledo. Ese día, una vez conocida la decisión de los accionistas del club, está previsto que Paco Gómez informe a la RFEF del cambio de nombre y de la intención de traslado del Toledo. Esa misma fecha, la Asamblea de la entidad federativa tiene en uno de los puntos del orden del día la ratificación de la actual postura de la Federación, contraria al traslado.

**FEDERACIÓN**  
 La Territorial defiende al club

■ «La Federación Territorial de Fútbol de Castilla La Mancha defenderá, con todos los medios legales a su alcance, la continuidad del CD Toledo S.A.D. en la capital regional». Mediante este texto, la Junta Directiva del ente federativo apoyó ayer al club toledano.



El acuerdo entre los diferentes partidos políticos parece claro. / DAVID PÉREZ

# Los partidos políticos apoyan al CD Toledo

Los tres grupos del Ayuntamiento, en contra del posible traslado

LT / TOLEDO

Los tres grupos políticos con representación en el Ayuntamiento de Toledo, PP, PSOE e IU, mostraron ayer mediante diferentes escritos su apoyo al CD Toledo así como su contraria postura a un posible traslado de domicilio social, algo que ha pasado de ser un rumor a algo verídico, tras hacerse público el orden del día de la Junta General Extraordinaria de accionista del club verdiblanco el próximo 30 de junio.

El Grupo Municipal Socialista, por medio de su presidente, Alejandro Alonso, ha remitido una carta a José Manuel Molina, alcalde de Toledo, «en el que pide que encabece el apoyo institucional en defensa de los intereses deportivos de la ciudad y del CD Toledo y le manifiesta su apoyo para evitar el proyecto de traslado que cierra a nuestro club. Alonso ha afirmado que 'no podemos permitir un trasvase de equipos de fútbol en razón de intereses particulares', reza el comunicado de prensa.

Así, Alonso señala que «el Ayuntamiento de Toledo, como máximo representante de todos los toledanos, está obligado a hacer todo lo que esté en su mano para evitar que se consuma este despropósito», recordando que se da la circunstancia de que el Consistorio es accionista del club.

La nota de los socialistas continúa indicando que «el Ayuntamiento debe apoyar las decisio-

nes que los diversos estamentos federativos y la Dirección General de Deportes adopten para lograr la continuidad del CD Toledo con su actual estatus y estructura deportiva».

«El Grupo Municipal Socialista del Ayuntamiento de Toledo quiere ser partícipe de la preocupación que en estos momentos viven los aficionados, seguidores y abonados del CD Toledo y que se expresan en los siguientes interrogantes: ¿qué va a pasar con el equipo de 2ª División B?, ¿qué ocurrirá con los distintos

equipos de juveniles? y ¿tendrá continuidad la Escuela de Fútbol?». Con la intención de evitar la desaparición del fútbol en Toledo, Alonso y su Grupo Municipal solicitaban así la intervención del Ayuntamiento.

Mientras, el gobierno municipal apostaba por la continuidad del CD Toledo en la capital. «En coordinación permanente con el alcalde de Toledo, José Manuel Molina, el concejal delegado de Deportes del Ayuntamiento de Toledo, Fernando Fernández Gaitán, ha mantenido conversaciones con algunos representantes del grupo de empresarios toledanos interesados en adquirir el CD Toledo, operación que garantizaría su permanencia en nuestra capital, y les ha trasladado su respaldo, así como la voluntad del Ayuntamiento de apoyar cualquier acción que el mencionado grupo lleve a cabo para que el futuro del club continúe vinculado a Toledo». Este era el objetivo del Consistorio, para lo cual se continuarán estas conversaciones.

**BONO.** Mientras, el presidente de la Junta, José Bono, explicó ayer que «el Gobierno regional no tiene competencias en el control de las sociedades anónimas, así que no podemos hacer nada», añadiendo que «es el Ayuntamiento el que tiene que hacer todo lo posible para que la sociedad no se vaya de aquí. Nosotros ayudamos en lo que podemos».

## Moción de urgencia

El Grupo Municipal de Izquierda Unida dio un paso más y, a través de su portavoz, José Esteban Chozas, «va a presentar el próximo lunes una moción de urgencia a la Comisión de Gobierno solicitando que en la Junta General de accionistas del CD Toledo, que se va a celebrar próximamente, y donde el Ayuntamiento está representado, se persone para que se opongá firmemente al cambio de nombre de la entidad, se solicite una auditoría, e inste a que el alcalde mantenga una reunión urgente con los propietarios del club para impedir los planes de que el equipo cambie de ciudad».

## Comunicación de compra al CSD

El Consejo Superior de Deportes ya tiene en su poder la comunicación de la existencia de un comprador y un vendedor del accionariado del CD Toledo SAD. Por ley, cuando hay un cambio accionarial superior al 5%, éste debe ser indicado al CSD, mientras que si es superior al 25%, no solo tiene que ser comunicado, sino que el organismo debe verificar si el comprador no tiene más del 5% de otra empresa deportiva (algo todavía poco claro en el caso del Toledo). La escritura pública, bajo notario, de esa compra-venta ya se encuentra en el CSD, que ahora tiene que dar su visto bueno.

Lo que aún no se ha realizado es su presentación en el Registro Mercantil de Toledo, donde en estos momentos se encuentra el cambio de Consejo de Administración de 2002, que aún no ha sido recogido por algún representante del club.

La escritura pública de ese acuerdo de compra venta puede existir, como así lo verifica el hecho de que esté llevada al CSD, a pesar de no estar todavía en posesión del Registro Mercantil -para lo cual, en teoría, no hay plazo de presentación-.

## FÚTBOL SALA

## El Algaraba Olías pagará a los jugadores el 30 de junio

MANUEL BELVER / TOLEDO

El Algaraba Olías del Rey hará efectivo el pago de los salarios que se les adeuda a la plantilla toledana el 30 de junio, fecha tope que se ha marcado el Ayuntamiento oliero y el presidente del club, Jesús Díaz. «Si ese día no cobran, entonces los jugadores podrán buscarse equipo sin problemas, ya que mi compromiso con ellos era el de pagarles este mes», dice Díaz.

El presidente lleva toda la semana de reuniones con el nuevo equipo de gobierno de la localidad, que en su día se comprometió a abonar las deudas del Olías, así como ser el apoyo principal para la próxima temporada. Los jugadores recibieron la noticia del pago y esperaban percibir las nóminas esta misma semana -una de las claves para que la mayoría renovasen-, para decidir su futuro ya que muchos de ellos tienen ofertas. Con todo, este nuevo retraso puede afectar a un club con problemas desde febrero.

Por otro lado, ayer se acababa el plazo para presentar el aval -cerca de 24.000 euros- en la Liga Nacional de Fútbol Sala para jugar en Plata. Según Jesús Díaz, el Ayuntamiento realizaría ese pago, que hasta el lunes no será tramitado por el organismo nacional. Así, parece que no se perderá la categoría.

## FÚTBOL

## Clausura del V Torneo Alevín en Villaseca de La Sagra

LT / VILLASECA

Los campos de Villaseca acogerán hoy la clausura del V Torneo de Fútbol Alevín La Sagra, que ha contado desde abril con 29 escuelas deportivas de toda la provincia toledana. Tras una competición de algo más de dos meses, los primeros clasificados de los tres grupos -EMF Fuensalida, CDE Menasalbas y EMF Gálvez- y el mejor segundo, la EFB Odelot Toletum A, jugarán esta mañana, a partir de las 10:30 horas, las semifinales del torneo.

Los ganadores de estos encuentros se disputarán el título alevín (9 y 10 años) a partir de las ocho de la tarde. Previamente se jugarán diferentes partidos de carácter amistoso entre las diferentes Escuelas Deportivas de Fútbol que han participado en el campeonato. El torneo se cerrará con la entrega de premios y la clausura del campeonato.

## HÍPICA

## CONCURSO NACIONAL DE SALTOS CORPUS CHRISTI



La Hípica de Toledo es el escenario de este Concurso. / VALDIVIELSO

# Fernández de Mesa se lleva el Trofeo Junta de Comunidades

La prueba reina del primer día de Saltos tuvo una buena representación toledana

LT / TOLEDO

El asturiano Juan Fernández de Mesa se llevó la prueba reina de la primera jornada del Concurso Nacional de Saltos Corpus Christi que desde ayer acoge la Hípica de Toledo. El jinete fue el mejor en el Trofeo Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha (prueba número 3: G-III, don dos fases A-1 y A-2), montando a Clinton. Fernández de Mesa, un habitual en las competiciones de Logroño, Palencia o Burgos, mostró con el veterano caballo su buen hacer. Por detrás del asturiano acabaron Francisco Martín Díaz, montando a Ikle El Rosillo, y el burgalés Luis

Fernández Gil-Furnier, con Orza. Esta prueba tuvo como nota destacada la buena representación de jinetes toledanos, un total de cinco (de los 34 que salieron), cuando habitualmente solo competía uno.

En el Trofeo AC Ciudad de Toledo (prueba número 2: G-IV, baremo A-2), la victoria se fue para Ignacio Carpintero, montando a Darro de Ganes. La segunda plaza recayó en Leticia Martín, con Balthazar du Faget, mientras que tercero acabó Nani Prada (Bella Tosca). Un total de 36 caballos tomaron parte en esta segunda prueba del día.

## Más de un centenar de caballos tomaron parte en la primera jornada de este Concurso Nacional de Saltos

Mientras que en el Trofeo Hípica de Toledo (prueba número 1: G-V, baremo A-1), la toledana Lorena Jorganes, montando a Osiris (Hípica de Toledo), acabó en primera posición, por delante de José Bono (Guadaira), también del club capitalino; y de Mónica Mendo (Caliole), del Club de Layos.

Esta competición está enmarcada dentro de las fiestas en la capital toledana y ayer tuvo la participación de más de un centenar de caballos, que demostraron la pujanza de este deporte. La presencia de aficionados, un poco baja debido a tratarse de un día laborable, se espera mayor en los dos próximos días.

La jornada de hoy está dividida en dos fases. En la primera, a las doce de la mañana, se celebrará el Trofeo Caixa Catalunya; mientras que en la segunda, desde las seis de la tarde, se disputarán el Trofeo CCM y el de la Diputación Provincial.

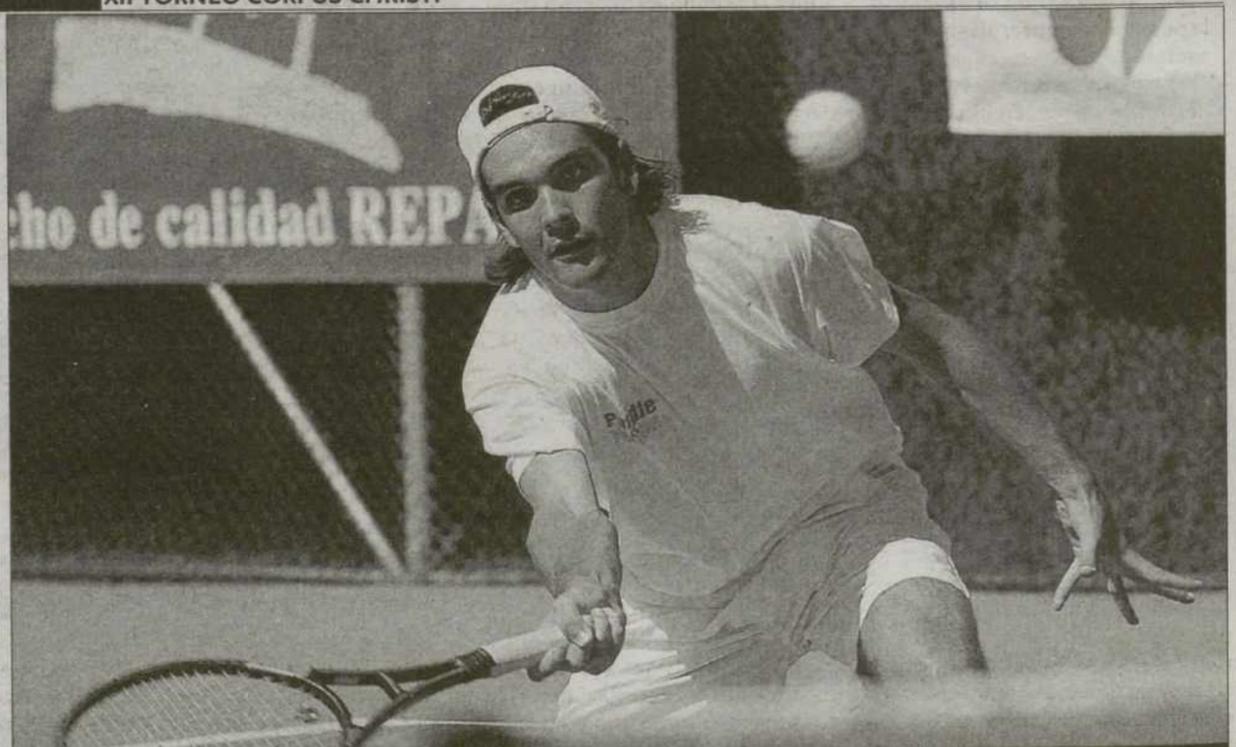
## TENIS

## XII TORNEO CORPUS CHRISTI

## Semifinales en Toledo.

Las instalaciones del Club de Tenis Toledo -que este año cumple 30 años de dedicación a este deporte-, situadas en la carretera de Navalpino, acogen desde el pasado lunes la disputa del XII Torneo Corpus Christi, con la presencia de algunas de las mejores raquetas del panorama nacional. Para hoy está previsto que se jueguen las semifinales: Tati Rascón (1)-Jesús Escribano y Jaime García-Quino Muñoz (2), a partir de las 16:30 horas.

FOTO: VALDIVIELSO



## BALONCESTO



El pivot hizo las delicias de sus jóvenes admiradores/PEPE ZAMORA

# Espectáculo 'made in USA'

El mítico pivot Pau Gasol se pasó por Guadalajara para inaugurar unas jornadas

**ALBERTO MORENO/ GUADALAJARA**  
Carlos es jugador de la cantera del Club Baloncesto Guadalajara. Asegura llevar más de una hora esperando, bajo un sol de justicia, en las pistas del Barranco del Alamín. «Igual mañana estoy malo por el calor, pero creo que va a merecer la pena», comenta el joven deportista

Y no es para menos. Carlos está a punto de ver en directo a su mayor ídolo, nada más y nada menos que a Pau Gasol, el mejor jugador de baloncesto español de todos los tiempos.

Gasol se retrasa. Anuncian que hay un tremendo atasco para entrar en Guadalajara. Carlos se impacienta. «¿Y si al final no viene», comenta a sus amigos.

Pero, una nube de fotógrafos y cámaras de televisión se acerca a las pistas. El corazón de Carlos se acelera. A unos cien metros se para un coche y de él salen dos interminables piernas, propiedad, del gran Pau Gasol. El sueño de Carlos se ha hecho realidad. Ha visto a la estrella de cerca. Pero aún hay

más. Carlos lucha entre varios brazos por hacerse con un autógrafo. Gasol se fija en él, le firma la camiseta y le da la mano. Carlos, en ese momento, es el chaval más feliz del mundo.

Gasol habló de su llegada a la NBA definiéndolo como «un sueño muy bonito. No me lo terminaba de creer en mi primer partido porque además fueron muchas personas de España a apoyarme y fue muy emotivo».

**El pivot catalán Pau Gasol acaba de cumplir su segunda temporada en la mejor liga del mundo, la NBA norteamericana**

El pivot reconoció que «no he cambiado muchas cosas en este tiempo. Mi familia sigue estando a mi lado y tengo los mismos amigos. Lo que sí he cambiado es profesionalmente ya que he crecido mucho en este

aspecto». Pau Gasol acaba de cumplir su segunda temporada en la mejor liga del mundo. El pivot aseguraba no haber tenido grandes problemas para adaptarse, aunque indicaba que «lo peor es que tienes que viajar muchísimo y jugar muchos partidos en poco tiempo. Eso es un cambio muy grande y te supone una gran exigencia física y mental».



Todos los chavales querían un autógrafo de Pau Gasol./PEPE ZAMORA

# Ronaldo considera que el Madrid se merece el título por su buen juego

El delantero brasileño asegura que se siente feliz por la incorporación de David Beckham

• Ronaldo, que ha vivido por la televisión las celebraciones en La Cibeles, no se plantea la posibilidad de perder la Liga en el último partido ante el Athletic de Bilbao.

EUROPA PRESS / MADRID

El delantero brasileño del Real Madrid, Ronaldo, aseguró ayer que el equipo blanco es el que más se merece el título de Liga porque es el que mejor ha jugado y ha dado más espectáculo. «No quiero pensar en la posibilidad de perderla porque esta plantilla se merece este título. Hemos jugado el mejor fútbol, hemos dado espectáculo y nos lo merecemos más que todos los demás», sentenció el brasileño.

El brasileño aseguró que, de cara al partido, el equipo está «muy motivado». «Haremos todo para ser campeones. Me hace

mucha ilusión ganar este título y lo intentaré con todas mis fuerzas», sentenció Ronaldo.

El fenómeno, que ha visto las celebraciones en la Cibeles por televisión, no quiere pensar aún en esos festejos, pero espera poder ser partícipe de ellos. «Tengo imágenes de otras veces y ahora espero poder disfrutarlo yo. No sé si se podrá subir a la fuente o no, pero lo importante es ganar la Liga, como lo celebremos es menos importante», dijo.

«Queremos darle a nuestro público la posibilidad de festejarlo con nosotros, sería muy bonito, pero estamos hablando demasiado de las celebraciones y olvidando que primero hay que ganar el partido», añadió.

Ronaldo, que no quiere oír hablar de «dedicatorias» antes de conseguir el título, considera «prácticamente imposible» llegar a los 25 goles en Liga. «Tuve ocasiones frente al Atlético y espero no fallarlas el domingo. Si no llego a la cifra lo decidiré con la persona con la que aposté, pero lo que quiero ganar es la apuesta conmigo mismo, que no es otra que ganar la Liga», deseó.

Haciendo balance de su temporada personal, Ronaldo se muestra «muy contento». «Al principio tuve dificultades, pero con el paso del tiempo, me entendí mucho mejor con el equipo y todo mejoró», indicó el ariete que ase-

gura que si hubiera menos partidos al año el Madrid «habría ganado antes la Liga».

Por otra parte, Ronie se mostró «feliz» con la llegada de Beckham, al que le deseó mucha suerte en su adaptación. «Estamos felices de que venga, será un jugador más que nos va a ayudar en el futuro, pero ahora tenemos que pensar en la Liga».

**MAKELELE, DUDA.** Claude Makelele, jugador del Real Madrid, no se entrenó ayer con el resto de la plantilla debido a «una contractura en la columna cervico-dorsal», lo que le hace ser duda para el último partido de Liga.

El parte médico no excluye al jugador francés y especifica que su lesión está pendiente «de la evolución que presente en las próximas 24 horas». Por esta circunstancia, el entrenador, Vicente del Bosque, no pudo ensayar con el equipo al completo y colocó en

el doble pivote, durante la sesión, a Flavio y Guti, aunque si como es de prever, el francés se recupera, ocuparía el puesto del brasileño.

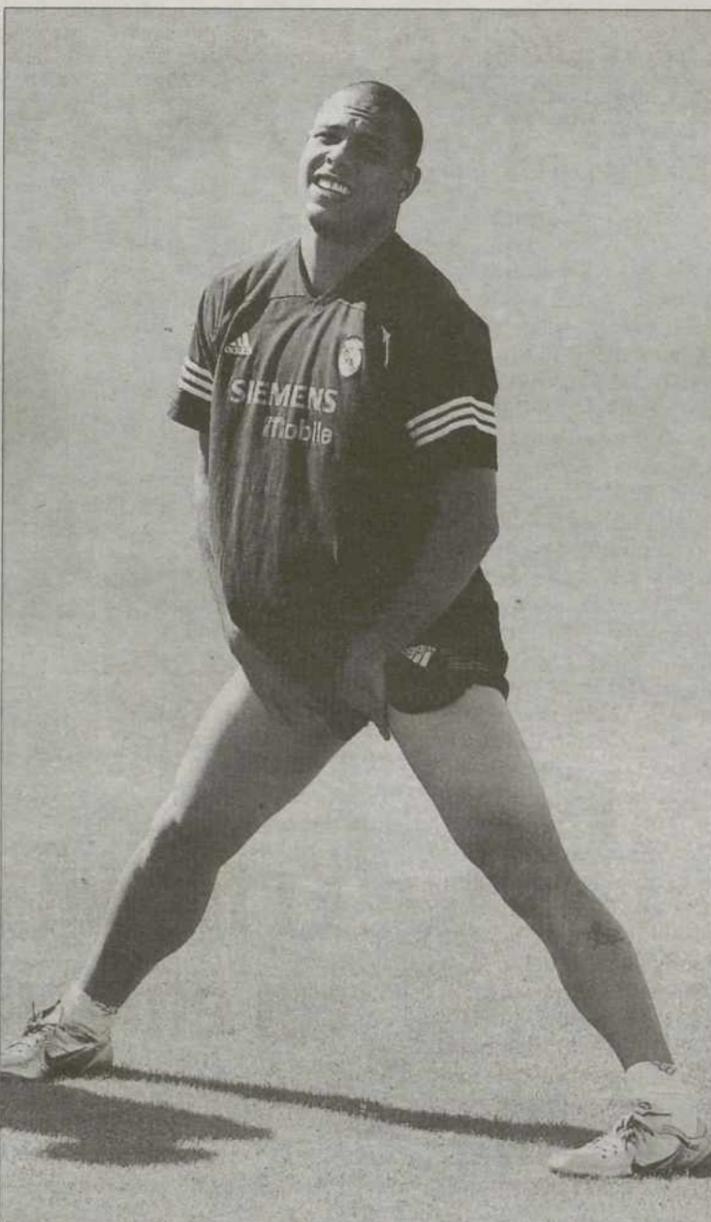
La ausencia de otras lesiones y de jugadores sancionados, permitirán a Del Bosque alinear al equipo de gala, con Casillas en la portería; Salgado, Hierro, Helguera y Roberto Carlos en defensa; Makelele, si se recupera, y Guti en el doble pivote; Figo, Raúl, Zidane; y Ronaldo en ataque. Flavio espera por si el francés no puede jugar.

## Kovacevic, Nihat y De Pedro se recuperan y podrán jugar mañana ante el Atlético

EFE / SAN SEBASTIÁN

El estadio de Anoeta podría batir mañana un récord histórico de asistencia ante la expectación con la que se vive en San Sebastián un partido que puede otorgar a la Real su tercer título de Liga español, algo que nadie quiere perderse, ni siquiera jugadores como Kovacevic, De Pedro o Nihat que se han recuperado contrarreloj para jugar este partido.

Las escasas entradas que el club puso a la venta se agotaron el primer día en cuestión de minutos, por lo que el máximo registro de asistencia quedará a ex-



Ronaldo realiza estiramientos durante una sesión de entrenamiento. / P. C. (EFE)

## Niegan contactos con Eriksson

El representante del seleccionador de Inglaterra, el sueco Sven Goran Eriksson, negó haber mantenido contacto alguno con el Real Madrid para tratar la posible contratación del técnico por el conjunto blanco de cara a la próxima temporada. «Me ha llamado gente de España, de Italia... de todas partes y la respuesta ha sido siempre la misma para todo el mundo: ni yo, ni Sven, ni ningún intermediario hemos hablado con el Real Madrid», sentenció Athole Still, representante del técnico sueco, en declaraciones al diario *The Guardian*.

En los últimos días se había especulado con la posibilidad de que, tras el fichaje de David Beckham, el Real Madrid se hubiera interesado en hacerse con los servicios del seleccionador sueco para sustituir a Vicente del Bosque, que tratará el asunto de su renovación la próxima semana. Sin embargo, el agente de Eriksson quiso zanjar el rumor dejando claro que «Sven está más que feliz con el trabajo que tiene en este momento».

Por otro lado, el presidente del París Saint-Germain, Francis Graille, admitió que el Real Madrid se puso en contacto con él para preguntar por la situación de Ronaldinho, del que reiteró que «no está en venta. Hablamos por teléfono con el Madrid en los últimos días y pidieron información sobre Ronaldinho, pero es algo normal», aseguró Graille.

pensas de que todos los socios decidan acudir, como así parece que ocurrirá, y la anterior cifra de 31.520 lograda esta misma temporada ante el Real Madrid quedará posiblemente superada en esta ocasión.

El estado físico de Javier de Pedro y Darko Kovacevic era la principal preocupación de Raynald Denoueix, pero el técnico galo no deberá preocuparse tampoco por ese extremo, ya que ayer estos jugadores participaron en la sesión de entrenamiento y por eso el entrenador era optimista al respecto y se mostraba confiado en que

mañana se produzca «lo que todo el mundo está esperando».

«Los jugadores están ya al 100 por ciento, el optimismo tiene que ser máximo una vez que ha pasado la decepción del partido contra el Celta. Todavía hay posibilidades matemáticas y el equipo ha recuperado las buenas sensaciones», comentó ayer el entrenador francés, que podrá repetir el equipo que jugó en Balaídos.

De Pedro dijo que ve a sus compañeros «muy mentalizados en poder ganar la Liga. Es una posibilidad que es complicada y eso lo saben todos los aficionados,

## DIARIO DE BECKHAM DECLARACIONES

► **Cambio en su vida.** «Estoy muy feliz de poder ir al Madrid, realmente ha sido algo que ha cambiado mi vida, y creo que me adaptaré pronto al equipo y que el ambiente será muy cordial», señaló Beckham en un programa de televisión. Además, el centrocampista inglés aseguró que «cuando fichas por un nuevo club te lleva un tiempo adaptarte a los compañeros y espero que la gente me dé ese tiempo».

## CAMISETAS

► **El Madrid ya hace caja.** Las camisetas del Madrid se están agotando en los mostradores de las cerca de 80 tiendas que las venden en Singapur, después de que se confirmara esta semana el fichaje del británico David Beckham.

## VISITA A VIETNAM

► **Secretismo.** Beckham hará todo lo posible para evitar grandes concentraciones de seguidores en Vietnam, adonde se prevé llegará el próximo miércoles, indicó un portavoz de Control Vietnam, organizadora de la visita. La empresa también rechazó avanzar la hora prevista de la llegada del avión de Beckham y su esposa.

## TRASPASO

► **Para Wenger, una gananga.** El técnico del Arsenal, Arsene Wenger, considera que la cantidad de 35 millones de euros por la que el Manchester United traspasó al centrocampista internacional David Beckham al Real Madrid es una «gananga» y confesó que recibió la noticia «con sorpresa».

## GLAMOUR

► **Victoria y sus 'amigas'.** La mujer de Beckham, Victoria Adams, conocida como *Posh (pija) Spice* no se encontrará sola en Madrid ya que compartirá su posición de estrella con otras *prima donnas* casadas con algunos jugadores del Real Madrid, según informó ayer la prensa local.

## BREVES

## ATHLETIC DE BILBAO

Larrainzar deja el fútbol y Urzaiz es duda para mañana

El jugador Iñigo Larrainzar se despidió ayer del Athletic de Bilbao, club en el que ha militado durante las diez últimas temporadas y en el que se han sentido «en la gloria», según confesó el jugador navarro. Además, Ismael Urzaiz es duda para el decisivo partido del domingo en el Santiago Bernabéu debido a unas molestias en la espalda que le han obligado a retirarse antes de finalizar el entrenamiento de ayer en Lezama.

## SEVILLA

'Monchi' desmiente el interés por Forlán

Ramón Rodríguez Verdejo, Monchi, aseguró ayer que el club blanco no se ha interesado por la posibilidad de hacerse con la cesión del delantero del Manchester United Diego Forlán. En este sentido, Monchi precisó que es «totalmente falso» que haya dicho que el «primer paso para fichar a Forlán está dado», tal y como publica el web *Calciomercato* e incluso aclaró que el Sevilla no ha hecho movimiento alguno en torno al ariete charrúa.

## PREVIA

Hoy se juegan seis encuentros intrascendentes

La mayoría de los equipos que no se juegan nada han adelantado sus partidos a la jornada del sábado para poder exprimir al máximo sus vacaciones. Hoy se disputarán seis partidos (Rayo, Recreativo; Mallorca, Málaga; Alavés, Valladolid; Sevilla, Valencia; Racing, Osasuna; y Deportivo, Espanyol), con el único objetivo de despedir el año con un buen sabor de boca. El Valencia se juega la quinta plaza, ya que una derrota suya y una hipotética victoria rojiblanca mañana en San Mamés acercarán al equipo vasco a los puestos de honor de la Liga.

## SEGUNDA DIVISIÓN

Oviedo y Eibar intentarán eludir el descenso

El Oviedo y el Eibar cuentan con mayor número de papeletas para despedirse de la categoría en la penúltima jornada de Liga y acompañar al Badajoz, equipo que certificó su descenso a Segunda B el domingo pasado. Los asturianos que son penúltimos con 40 puntos y los guipuzcoanos antepenúltimos con 44, disputarán lejos de su dominio enfrentamientos directos entre equipos que están luchando por eludir el descenso. El Oviedo jugará ante el Córdoba y el equipo armero lo hará en casa del Leganés. Toda la jornada de Segunda División se disputará hoy a partir de las 21.30 horas.

## Cocu insinúa que Makaay quiere jugar en el Barcelona

AGENCIAS / BARCELONA

Phillip Cocu, jugador del Barcelona, explicó ayer que cree que su compatriota Roy Makaay, delantero del Deportivo de La Coruña, tiene ganas de fichar por el Barcelona, posibilidad contemplada por la nueva junta directiva barcelonista presidida por Joan Laporta y que ya fue negociada por otro de los candidatos a las pasadas elecciones del Barça, el ex agente de jugadores Josep Maria Minguella. Cocu aseveró que el delantero holandés Makaay tiene «ganas» de fichar por el Barcelona y que «quiere irse del Deportivo».

Además, cuestionado al respecto, dijo que le aconsejaría recalcar en el Barcelona antes de irse a Alemania, donde el ariete deportivista cuenta con una oferta del Bayern de Múnich.

El centrocampista azulgrana, por otra parte, negó que los grandes jugadores no quieran fichar por el club barcelonista. En este sentido, Cocu pidió paciencia para que la junta de Laporta pueda concretar los refuerzos de la plantilla para la próxima campaña. Tras recordar que «los grandes fichajes no se cierran en dos días», el veterano centrocampista holandés destacó que «no hay que tener prisa. Con paciencia, ya llegarán los fichajes que quiere el presidente», concluyó.

Sobre su futuro, Cocu, reiteró, su deseo de seguir en el conjunto azulgrana, algo que depende de la nueva directiva de Laporta.

## Irureta, a punto de renovar una temporada más

E. P. / LA CORUÑA

El entrenador del Deportivo de La Coruña, Javier Irureta, dio ayer claros indicios del acuerdo entre su representante, Miguel Santos, y el presidente del conjunto blanquiazul, Augusto César Lenoiro, para su renovación por una temporada más, a la espera de intervenir personalmente en las negociaciones con el mandatario. «Mi palabra es más importante que una firma, hay confianza de todas formas. Los contactos están bien encaminados, pero hay que determinar y definir algunas cosas con el presidente», avanzó.

Javier Irureta, que comenzará este domingo sus vacaciones, no descarta la posibilidad de concretar su renovación a lo largo del día de hoy. «Sería una jornada completa: entrenamiento, partido y cena».



Florentino Pérez, José María Arrate, Gonzalo Antón y Jon Laporta, a la salida del funeral oficiado ayer en Bilbao. / A. A. (EFE)

# El fútbol español se vuelca en un emocionado adiós a Uría

Entre los asistentes al funeral estuvieron Ángel María Villar, Florentino Pérez, Joan Laporta, Gonzalo Antón y Luis Astiazarán

La Junta Directiva del Athletic Club guardará luto oficial por el fallecimiento de su presidente, Javier Uría, hasta el próximo domingo, día 22

EFE / BILBAO

El mundo del fútbol, con multitud de representantes en las más altas instancias, se volcó ayer en Bilbao en el emocionado adiós tributado al presidente del Athletic Club, Javier Uría, con motivo de los funerales oficiados por su alma. Cientos de personas abarrotaron la iglesia San Vicente Mártir y otros tantos aguardaron en el exterior, con temperaturas superiores a los cuarenta grados, durante el tiempo que duró el oficio religioso.

La familia del fallecido presidente del Athletic estuvo arropada, además de por allegados y amigos, por innumerables representantes del fútbol y el deporte, en general, así como por componentes de la vida política, social, cultural y financiera vasca. Todos los estamentos del club bilbaíno es-

tuvieron al completo, al igual que lo hizo la totalidad de la primera plantilla del Deportivo Alavés, así como numerosos jugadores y técnicos de la Real Sociedad. Entre los dirigentes deportivos, asistieron el presidente de la Federación Española de Fútbol, Ángel María Villar; los presidentes del Real Madrid, Florentino Pérez; Barcelona, Joan Laporta; Real Sociedad, José Luis Astiazarán; y Deportivo Alavés, Gonzalo Antón.

El Athletic, además de por los que forman parte de la actual estructura, estuvo representado por jugadores, entrenadores y presidentes del último medio siglo.

La representación política estuvo encabezada por el lehendakari, Juan José Ibarretxe, a quien acompañaban, entre otros, el presidente del Parlamento Vasco, Juan María Aututxa, y la vicelehendakari, Idoia Zenarruzabeitia. El director de deportes del Gobierno Vasco, José Ramón Garay, el presidente de la Fundación Euskadi, Miguel Madariaga, y el presidente de la empresa pelotari Asegarce, Pedro García, fueron otros de los dirigentes presentes.

Javier Uría, fallecido el miércoles a los 41 años de edad, fue enterrado ayer en su localidad natal de Zeberio (Vizcaya), después de que sus restos recibieran el homenaje de cientos de ciudadanos durante la capilla ardiente que se instaló en la sede del club bilbaíno.

## LAS DECLARACIONES

## ►VILLAR

«Javier Uría me ayudó en momentos muy difíciles»

## ►LAPORTA

«Si el Athletic de Bilbao consigue la clasificación para la UEFA, me sentiré contento»

## La AN autoriza, con condiciones, la ampliación de capital del Atlético

EFE / MADRID

La Audiencia Nacional autorizó ayer la ampliación de capital del Atlético de Madrid por 36 millones de euros siempre que el ex presidente del club Jesús Gil y el actual mandatario, Enrique Cerezo, desembolsen en efectivo el 95 por ciento del valor inicial de las acciones de la entidad.

La sección primera de la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacio-

nal adoptó esta decisión en un auto, contra el que cabe recurso, en el que recuerda que en este proceso «existe ya una sentencia, aunque no firme, en que se señala que no se ha llevado a cabo, sino en mínima parte, la aportación dineraria correspondiente al desembolso inicial» del capital social del Atlético de Madrid.

Por ello, la Sala supedita la ampliación de capital solicitada, y a

la que se opuso el fiscal, a que tanto Gil y Cerezo, condenados a tres años y 6 meses y un año de prisión, respectivamente, por el llamado *caso Atlético*, «lleven a cabo la aportación dineraria, en efectivo» de las acciones, «pues otra cosa implicaría desconocer el contenido de aquella sentencia», que declaró probado que «no desembolsaron el 95% del capital social del Atlético de Madrid».

AUTOMOVILISMO RALLY DE CHIPRE

# Sainz empieza con mal pie y los Peugeot se exhiben

El piloto madrileño, perjudicado por el orden de salida, sólo pudo ser noveno en una jornada inaugural dominada por Gronholm

• Carlos Sainz salió en segunda posición y fue 'limpiando' la pista al resto de los coches. Está a 1.33, pero esta prueba, por su dureza, puede dar todavía muchas vueltas.

EUROPA PRESS / LIMASSOL  
El finlandés Marcus Gronholm concluyó como líder la primera jornada del Rally de Chipre, séptima prueba del Campeonato del Mundo, en un día que estuvo marcado por el dominio abrumador de los Peugeot, mientras que Carlos Sainz (Citroën) es noveno.

Sainz fue víctima del orden de salida, en segundo lugar, lo que siempre es un contratiempo en las pruebas de tierra ya que obliga a limpiar la pista para el resto de los pilotos, y cedió un minuto y 33 segundos sobre Gronholm. El fuerte calor hizo que todos los pilotos se tomaran esta primera jornada con calma, para evitar quedar fuera a las primeras de cambio víctimas por problemas mecánicos.

Carlos Sainz, consciente de que, al igual que el Acrópolis, Chipre, en donde ganó en 2000 en la primera presencia de la cita en el Mundial, es una prueba por eliminación, prefirió no cometer errores, al precio de acabar, eso sí, muy retrasado.

Los coches de la marca del león no dieron opción a ninguno de sus rivales y solamente los Subaru, aunque de lejos, fueron capaces de aguantar el ritmo que impusieron los Peugeot, con Gronholm y su compatriota Harri Rovanpera a la cabeza.

Gronholm, que salió en tercer lugar, fue el más regular a lo largo de todo el día y, a pesar de ceder tiempo en los dos primeros tramos, supo recuperar el terreno



Carlos Sainz pilota su Citroën en un tramo de la jornada de ayer. / RUBIO (EFE)

perdido para acabar al frente de la prueba.

El mejor Citroën, aunque con mucho tiempo cedido con la cabeza, fue el de Loeb, quinto a 40.4 segundos, mientras que el escocés Colin McRae fue sexto, a 55 segundos de la cabeza. Tampoco fue un buen día para el líder del Mundial, Richard Burns (Peugeot), que terminó en octava posición.

## CLASIFICACIONES

### 1ª ETAPA

1. Marcus Gronholm (Fin/Peugeot)	1h 28:49.8
2. Harri Rovanpera (Fin/Peugeot)	a 6.8
3. Petter Solberg (Nor/Subaru)	10.3
4. Gilles Panizzi (Fra/Peugeot)	13.9
5. Sébastien Loeb (Fra/Citroën)	40.4
6. Colin McRae (GBR/Citroën)	55.7
7. Markko Martin (Est/Ford)	1:22.3
8. Richard Burns (GBR/Peugeot)	1:31.2
9. Carlos Sainz (Esp/Citroën)	1:33.2
10. Freddy Loix (Bel/Hyundai)	2:05.0

CICLISMO VOLTA A CATALUÑA

# Freire se adjudica la cuarta etapa y demuestra que llega bien al Tour

EFE / MANRESA  
El español Óscar Freire, del equipo holandés Rabobank, hizo buenos los pronósticos en la cuarta etapa de la Volta a Catalunya, un trazado ideal para los aventureros y esprinters que terminó decantándose del lado de estos últimos.

Fueron un trámite para los favoritos, Roberto Heras y José Antonio Pecharroman, los 166,3 kilómetros entre Llívia y Manresa y el escenario ideal para las escapadas como así fue y, especialmente, para el lucimiento de los grandes esprinters como Erik Zabel y el cánabro Óscar Freire.

Se cumplió el guión, pues hubo escapada con el ruso Pavel Brutt y los españoles César García y Josep Jufre, del kilómetro 6 al 161, y también llegada masiva en la que se impuso con facilidad Freire, en 3 horas, 46 minutos y 36 segundos, el mismo tiempo que el pelotón principal en el que estaban los primeros de la general que comanda Roberto Heras (Us Postal) seguido a nueve segundos de su compatriota José Antonio Pecharroman (Paternina).

Hoy se disputará la sexta etapa, una cronoescalada de 13,1 kilómetros, que unirá las localida-

des de Molins de Rei y Vallvidriera en cuya plaza estará ubicada la línea de meta tras un par de kilómetros de subida que en algunos momentos alcanzan hasta el ocho por ciento de desnivel y que será decisiva para la general.

## CLASIFICACIONES

### 4ª ETAPA

1. Óscar Freire (ESP-Rabobank)	3h 46:37
2. Ángel Vicioso (ESP-ONCE Eroski)	m.l.
3. Rene Haselbacher (AUT-Gerolsteiner)	m.l.

### GENERAL

1. Roberto Heras (ESP-Us Postal)	18h 45:15
2. J. A. Pecharroman (ESP-Paternina CA)	a 09
3. Santiago Blanco (ESP-Relax)	a 01:58

BALONCESTO

# El Barça busca dar la puntilla al correoso Pamesa

EFE / BARCELONA

El Barcelona espera dejar casi sentenciada la final de la Liga ACB contra el Pamesa de Valencia si consigue hoy (19.30 horas) su segunda victoria en el segundo encuentro, que se disputará también en el Palau Blaugrana. Los azulgrana se impusieron por 76-74 en el primer partido de la serie celebrado el jueves, resuelto en un ajustadísimo final con una canasta de dos de Sarunas Jasikevicius a falta de un segundo, cuando la posibilidad de la prórroga estaba en el aire al registrar hasta entonces el marcador un empate a 74.

El triunfo de los catalanes fue un mazazo para el Pamesa, que tuvo la victoria a su alcance en el tramo final, ya que ganaba de cuatro a menos de dos minutos (68-72), pero dejó escapar la victoria al encajar dos triples consecutivos, además de la canasta definitiva de dos del lituano.

Si Jasikevicius fue el mejor del Barcelona (22 puntos y 3 asistencias), el pivot del Pamesa Fabrizio Oberto fue la gran pesadilla, con otros 22 puntos, 14 rebotes y 5 asistencias.

El Barcelona intentará conseguir el segundo triunfo, que sería casi definitivo, si se tiene en cuenta que la final es al mejor de cinco partidos y que hay muy pocos precedentes de remontadas de un 2-0 en contra.

TENIS

# Alex Corretja renuncia a Wimbledon

EFE / BARCELONA

Alex Corretja anunció ayer que no participará en el torneo de Wimbledon, tercer Grand Slam de la temporada que comienza el lunes. «Ganar a Sampras en hierba hace un año (Copa Davis), hacerlo frente a James Blake hace dos días y jugar contra Tim Henman en Wimbledon, en la primera ronda me motivaba muchísimo, tenía más ganas que nunca de jugar en Wimbledon», afirmó Corretja en un comunicado.

El nacimiento prematuro (3 semanas antes) de su hija Aroa exigió un cambio obligado en el calendario del tenista que decidió anular su cita con la hierba inglesa. «La preparación para Wimbledon era muy buena pero se ha visto truncada al adelantarse el nacimiento de mi hija», señala Alex.

Por otra parte, La tenista española Conchita Martínez se clasificó para la final de Eastbourne tras derrotar a Silvia Farina por 6-2 y 6-4.

TRIATLÓN

# Raña defiende título en Carlsbad

El gallego Iván Raña, que defenderá el título continental, y el sevillano José María Merchán encabezarán el equipo masculino; y la vasca Ainhoa Murúa y la madrileña Ana Burgos el de mujeres en los campeonatos de Europa de triatlón, que se disputarán este fin de semana en la localidad checa de Carlsbad. Iván Raña, campeón del mundo del deporte olímpico que une la natación, el ciclismo y la carrera a pie, defenderá el título europeo que logró hace un año en la localidad húngara de Győr.

AUTOMOVILISMO

# Marc Gené deja su sello en Jerez

El piloto español Marc Gené, probador de Williams, mejoró los tiempos de los ensayos del finlandés Kimi Raikkonen y Fernando Alonso, al establecer un crono de 1:19.3, en la última sesión de probaturas privadas de las escuderías de Fórmula Uno, McLaren-Mercedes y Williams-BMW en el circuito de velocidad de Jerez de la Frontera. Gené, en una intensa sesión de 130 vueltas mejoró con 1.19.3 los registros de los días anteriores conseguidos por Raikkonen, el primer día, y Fernando Alonso en el segundo y tercer día.

MOTOCICLISMO

# Roma gana el Raid de Cerdeña

El piloto catalán Nani Roma (KTM450) consiguió su primera victoria absoluta del 2003 en el Raid de Cerdeña, que dominó de principio a fin ante el acoso de los pilotos italianos. El de Folgueroles logró el mejor tiempo en la etapa prólogo y un *scratch* de dos especiales en la primera etapa. Cedió el liderato en la tercera por culpa de un error de navegación, que volvió a recuperar el jueves, en la penúltima etapa, gracias a otro primer tiempo parcial, coincidiendo con el abandono del francés Cyril Despres por culpa de una caída.

ALPINISMO

# De Olza corona el Nanga Parbat

El alpinista navarro Iñaki Ochoa de Olza coronó ayer la cima del Nanga Parbat (8.125 metros), la novena cumbre más alta del planeta, atacando desde el campo IV y no desde el campo II como se había informado. Fuentes explicaron en un primer momento que Ochoa de Olza había conseguido hacer cima atacando desde el campo II (6.200 metros), pero posteriormente rectificaron y precisaron que salió al desde el campo IV (7.200 metros).

►ESTUDIO  
Los niños españoles que crecen en familias homosexuales se desarrollan de forma sana VIVIR45

►GALARDÓN  
Felipe de Borbón entrega el Premio Príncipe de Viana al pintor José Aquerrate VIVIR49



►SAN PEDRO MÁRTIR  
La representación de 'Carmen' clausura un curso para sordomudos americanos VIVIR44



LA TRIBUNA DE TOLEDO SÁBADO 21 DE JUNIO DE 2003

# VIVIR 43



En la imagen, el patio vencedor de la modalidad de Arquitectura Clásica o Antigua. / VALDIVIELSO

## El Concurso de Patios premia el cuidado del Patrimonio

El jurado de la cuarta edición falló ayer los ganadores de las modalidades de Arquitectura Clásica y Moderna, las menciones especiales y el diploma de la Real Academia de la Historia

• El patio de la calle Alfileritos 3, propiedad de la familia Ruano Martín, y el patio de la calle del Ave María 8, de Francisco Rodríguez, fueron los principales vencedores.



Miembros del jurado haciendo público los premiados. / EVA GARRIDO

ELLAVE / TOLEDO

El jurado del IV Concurso de Patios de Toledo Corpus'2003, organizado por la Asociación de Amigos de los Patios, premió ayer, en la categoría de Arquitectura clásica o antigua, al patio de la calle de los Alfileritos 3, propiedad de la familia Ruano Martín. En la modalidad B, es decir, en Arquitectura moderna o renovada, venció el de la calle del Ave María 8, de Francisco Rodríguez Márquez.

En el apartado de menciones especiales fueron reconocidos cuatro patios en las distintas categorías de 'Complementos vegetales', 'El agua y las fuentes', 'Elementos ornamentales' y 'Colaboración vecinal'. Por último, la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo concedió el diploma especial al patio del callejón del Abogado 8.

Los ganadores se llevarán una compensación económica de 500 euros cada uno, mientras que los finalistas recibirán 400 euros. En el caso de las menciones especiales, éstas tienen un premio de 200 euros. No obstante, todos los participantes han recibido 150 euros.

Este es el cuarto año que se celebra el concurso. En la presente edición se han inscrito 30 patios, superando con creces los 18 del 2002. El objetivo, tal y como seña-

ló el secretario de la Asociación de Amigos de los Patios de Toledo, Juan Meneses, es premiar el cuidado del Patrimonio y la conservación de los patios toledanos. Resaltó también la dificultad de la votación, «ya que la calidad de los patios ha sido extraordinaria».

Presidido por Fernando Sanz, concejal del Ayuntamiento, el jurado tuvo en cuenta tanto el mantenimiento de los patios como los adornos que los acompañan. En el fallo de los premios estuvieron presentes Fernando Sanz; el secretario de la Asociación de Amigos de los Patios de Toledo, Juan Meneses; el gerente del Consorcio de Toledo Gervasio Fernández; y Valentín Velasco, responsable de la Obra Social y Cultural de Caja Castilla-La Mancha.

VISITAS. Los patios participantes todavía pueden verse hoy de 12 a 14 y de 19 a 24 horas. Además, estuvieron abiertos al público jueves y viernes, de 19 a 22 horas.

### PREMIADOS

►Arquitectura clásica o antigua. En esta modalidad A, el premio recayó en el patio número 6 de la calle de los Alfileritos 3, perteneciente a la familia Ruano Martín. Quedó finalista el patio número 32, situado en la calle Juan Guas 3, propiedad de José Manuel Martínez.

►Arquitectura moderna o renovada. Francisco Rodríguez Márquez, con el patio número 29 de la calle del Ave María 8, obtuvo el primer puesto en la modalidad B. Pablo Castro quedó finalista con el patio número 8 del callejón de Menores 11.

►Menciones especiales. Obtuvieron menciones especiales el patio de la calle Merced, 6 por sus 'Complementos vegetales'; el patio de la calle de las Bulas 1, fue premiado con la distinción 'El agua y las fuentes'; el patio de la calle Alfileritos 6, por los 'Elementos ornamentales'; y el patio del callejón de San Pedro 18, en reconocimiento a la 'Colaboración vecinal'.

►Diploma especial. Por su parte, la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo reconoció con un diploma especial al patio número 10, en el callejón del Abogado 8.

## ► VISITA OFICIAL

## Cañizares y Molina reciben a la delegación de Rosellon-Languedoc

LA TRIBUNA / TOLEDO

El alcalde de Toledo, José Manuel Molina García, y el arzobispo primado de Toledo, Antonio Cañizares, reciben hoy en el Ayuntamiento a una delegación de la región francesa Rosellon-Languedoc (antigua Septimania) venida a Toledo, invitada por el Gremio de Hortelanos de Toledo con motivo de las fiestas del Corpus Christi.

Durante su estancia en Toledo, los representantes de la Septimania invitarán a las autoridades toledanas a los actos conmemorativos del XVII Centenario del Martirio de Diocleciano, que se celebrará en el año 2004, y en el que otros fueron asesinados santa Eulalia, Santa Leocadia y los santos Justo y Pastor, íntimamente vinculados con la diócesis de Toledo.

La delegación de la región del Rosellon-Languedoc está integrada por ochenta personas, entre ellos varios alcaldes, el ex prefecto de Bezier, el responsable francés de las Denominaciones de Origen, representantes militares y universitarios. El grupo estará encabezado por el profesor de la Universidad de Montpellier Jacques Michaud, impulsor de las relaciones entre esta región francesa y el Gremio de Hortelanos de Toledo.

## ► FIESTAS

## Concierto de la Orquesta del Conservatorio de Nueva Inglaterra

LA TRIBUNA / TOLEDO

El próximo martes, día 24 de junio, la Joven Orquesta del Conservatorio de Nueva Inglaterra (Estados Unidos) ofrecerá un concierto en la Plaza del Ayuntamiento a las 21.30 horas. En este concierto, organizado por el Convenio 'Cultural Toledo' se interpretarán, entre otras obras, el 'Capricho Español' de Rimsky-Korsakov y la Séptima Sinfonía de Beethoven. La Joven Orquesta del Conservatorio de Nueva Inglaterra se fundó en el año 1979 y esta integrada por músicos con edades comprendidas entre los 11 y los 18 años. La entrada a este concierto será gratuita. Por otra parte, coincidiendo con las fiestas del barrio de Santa María de Benquerencia, el Convenio 'Cultural Toledo' ha organizado un concierto de la Rondalla y Coro 'San José Obrero', que tendrá lugar el próximo martes, a las 20.00 horas, en el Centro Social de Santa María de Benquerencia.

# Cuando el silencio se convierte en pura expresión

Una representación teatral clausuró el Curso de Lengua de Señas de Sordos de España que se ha impartido en Toledo • 'Carmen' mostró sus volantes en San Pedro Mártir

M.L.G. / TOLEDO

Ni una sola nota discordante se escuchó ayer en el patio de San Pedro Martín. La gracia y la capacidad de expresión de los alumnos sordomudos de la Universidad de Gallaudet (Washington) al representar 'Carmen' cerró el curso de cuatro semanas que les ha traído a Toledo para aprender la cultura española a través del lenguaje de signos nacional.

Cien horas han sido las culpables de que los doce alumnos norteamericanos hayan sacado todo su 'poderío' para enfrentarse a 'Carmen'. A lo largo de ese tiempo, en concreto durante 80 horas, han podido aprender el lenguaje de signos y realizar un taller de teatro. El resto de las horas -veinte- han estado dedicadas a actividades lúdicas para acercarlos Toledo y su historia.

Carlos Rubio, director de Cursos de Español para extranjeros de la Universidad de Castilla-La Mancha, y Pilar Piñar, profesora de la Universidad de Gallaudet han sido los artífices de esta iniciativa. «Un reto y una novedad», estos dos

## Doce alumnos de la Universidad de Gallaudet en Washington han descubierto la cultura española

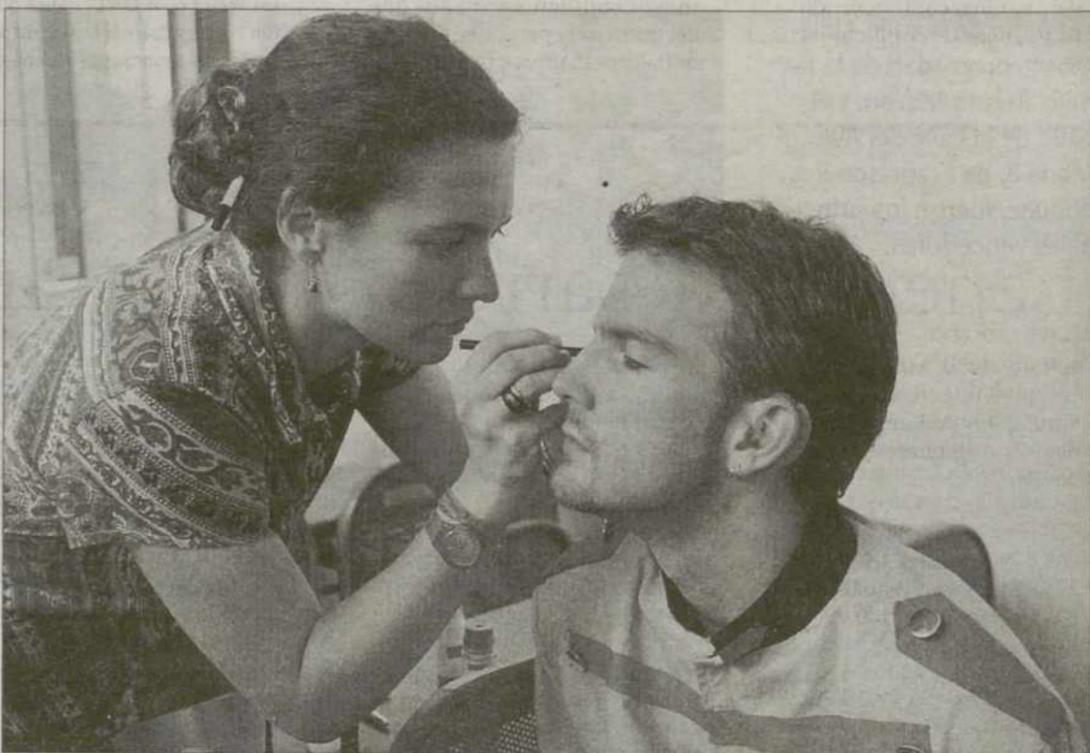
puntos han centrado el interés de Carlos Rubio por realizar este curso. Visto el resultado el director asegura que la iniciativa «ha sido un éxito», por lo que la Universidad de Castilla-La Mancha está proyectando ya las próximas ediciones. «Estamos pensando invitar a otros colectivos de sordomudos de Europa para que el año que viene se reúna a sordos de otros países, no solo americanos», de esta forma se ampliará el número de personas que puedan aprender nuevamente «la cultura del país a través del lenguaje de señas de sordos españoles», explica Rubio.

El buen sabor de esta edición se pudo apreciar ayer en el patio de San Pedro Mártir, ya que no sólo han aprendido el lenguaje de signos nacional si no que han podido intercambiar visiones son toledanos sordomudos, otro de los objetivos del curso.

Ayer por la tarde 'Carmen' no necesitó pronunciar ni una sola palabra. Y es que hay manos, miradas y gestos que no paran de contar historias y narrar momentos. Washington y Toledo se unieron simbólicamente en las calles de Sevilla y en los volantes de 'Carmen'.



Los estudiantes norteamericanos demostraron su 'arte' en San Pedro Mártir. / VALDIVIELSO



Los últimos preparativos antes de la representación. / VALDIVIELSO

# El 35% de los refugiados del mundo son niños y jóvenes

Acnur advierte de que «son víctimas de explotación sexual, laboral, mutilación genital, matrimonio forzado y otras prácticas que pueden contribuir a futuros focos de conflicto»

• El director general de Extranjería, Manuel Pérez Gómez, señaló que desde 1984, «más de 8.000 personas han encontrado protección bajo la figura del asilo en España».

AGENCIAS / MADRID-TORONTO

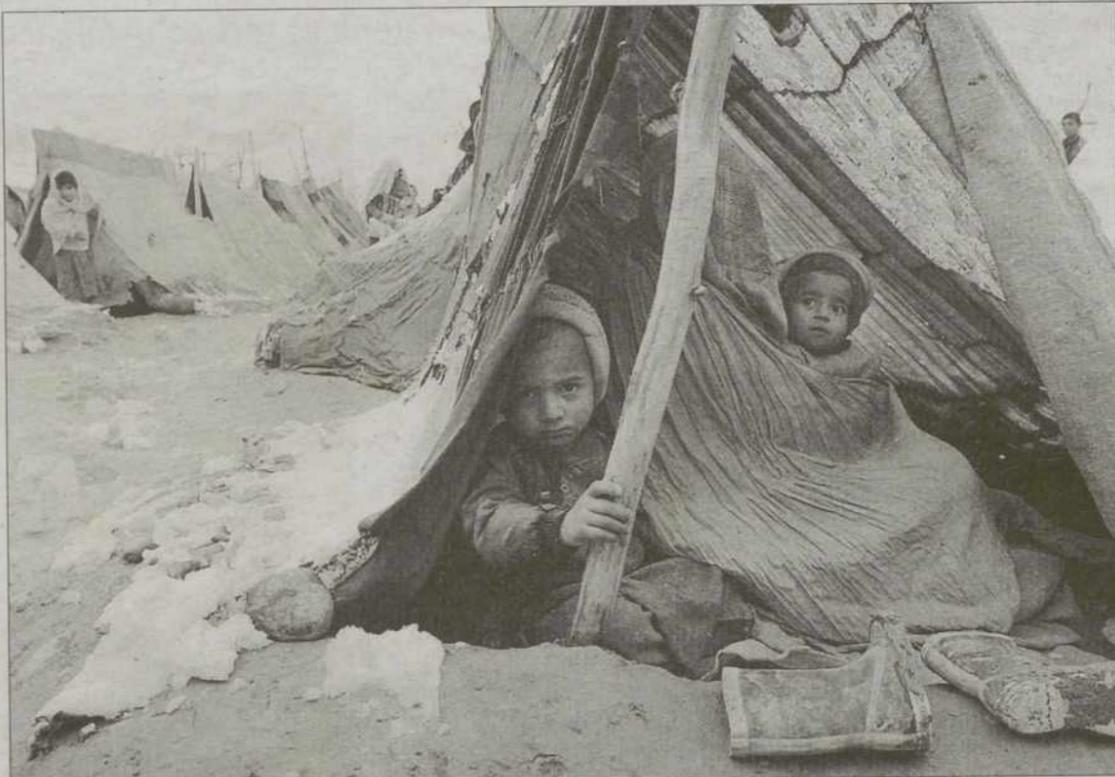
El representante de Acnur en España, Carlos Boggio, dijo ayer que el 35 por ciento de los veinte millones de refugiados que se estima hay en el mundo tienen entre 12 y 24 años, personas «mucho más vulnerables» y que pueden contribuir «a futuros ciclos de conflicto» si no se les ayuda.

Durante la celebración en el Congreso de los Diputados del Día Mundial del Refugiado, que este año conmemora el 25 aniversario de la ratificación de la Convención de Ginebra por España, Boggio relató la situación en la que viven siete millones de niños y jóvenes.

«En un momento crítico de su desarrollo, cuando debían estar formándose a nivel social y educativo, estos muchachos se encuentran en el terrible limbo del exilio, donde pueden ser ignorados, explotados o condenados a una vida sin esperanza», explicó.

Los niños y jóvenes, a quienes está dedicada esta tercera edición del Día Mundial, son «víctimas de los desplazamientos ocasionados por las guerras y los conflictos en los que no han tenido parte» y en ocasiones no tienen familias.

«Víctimas de violaciones de derechos humanos, como son la explotación sexual, laboral, el reclutamiento forzoso, la mutilación genital, el matrimonio forzado a temprana edad y otras prácticas tradicionales perjudiciales» pueden terminar contribuyendo «a futuros ciclos de conflicto» si no se les ofrece ayuda.



Una mujer y sus dos hijos, en un campo de refugiados de Afganistán. / SERGEI GRITS (AP)

La directora de la División de Protección Internacional de Acnur, Erika Feller, tras referirse también a la mayor vulnerabilidad de niños y jóvenes, habló del descenso en 2002 de las solicitudes de asilo en Europa, un 5%, y España, un 33%, respecto al año anterior.

No obstante, el director general de Extranjería e Inmigración, Manuel Pérez Gómez, señaló que desde 1984 «más de 8.000 han encontrado protección bajo la figura del asilo en España».

La presidenta del Congreso, Luisa Fernanda Rudi, explicó que «lejos de haber decrecido los flujos de refugiados se han exacerbado como consecuencia de los nuevos conflictos armados que afectaron muy particularmente a los Balcanes, África y Asia».

Acnur pidió ayer al Gobierno español que haga todo lo posible por exportar a la UE sus mejores prácticas en materia de asilo, y que ésta lo haga a su vez al resto del

mundo. Según subrayó este organismo, en este proceso desempeñan un papel fundamental los líderes políticos y sobre todo los medios de comunicación.

## Tráfico ilegal de seres humanos

La institución del asilo está «en grave peligro» de desaparecer a medida que las naciones del mundo hacen más difícil el flujo de refugiados, según asegura la ONU en un informe publicado con motivo del Día Mundial del Refugiado. El libro de la Universidad de las Naciones Unidas (UNU) titulado *Refugiados y Desplazamiento Forzoso* añade que los obstáculos que los países industrializados erigen para evitar la llegada de refugiados está provocando que muchas personas tengan que recurrir al tráfico de personas para alcanzar un santuario. Esta tendencia ha crecido desde que Estados Unidos y otros países occidentales declararon la guerra al terrorismo tras los atentados del 11 de septiembre. Hans van Ginckel, rector de la UNU, indicó que «si cerramos las rutas legales, se abrirán las ilegales. Y el tráfico de personas es ahora uno de los mayores negocios del mundo, generando miles de millones de dólares». EFE

## Los niños de familias homoparentales tienen un desarrollo «sano y armónico»

EUROPA PRESS / MADRID

Los niños que crecen en el seno de familias homoparentales (formadas por progenitores gays o lesbianas) muestran un desarrollo «sano y armónico» y no difieren significativamente del resto de los chicos y chicas en su competencia académica, sus actitudes sociales, su situación emocional, su comportamiento o su autoestima, según las conclusiones de un estudio presentado ayer en Madrid en el marco del 52 Congreso de la Asociación Española de Pediatría. De esta forma, los resultados de

esta investigación, desarrollada por María del Mar González, del Departamento de Psicología Evolutiva y de la Educación de la Universidad de Sevilla, coinciden con otros estudios realizados en otros países, según indican sus autores.

Según esta investigación, la única categoría en la que estos niños difieren del resto es en la «flexibilidad» ante los roles de género. En concreto, los niños y niñas que conviven con progenitores homosexuales son mucho más «flexibles» en su consideración de determinados objetos pueden ser

usados tanto por hombres como por mujeres.

«Las diferencias indican que estos chicos son más flexibles en sus roles de género, o sea, configuran perfiles más andróginos, en los que se integran a priori actividades, actitudes o valores tradicionalmente adscritos a uno u otro sexo, perfiles que nos parecen deseables para esta sociedad en la que hombres y mujeres aspiramos a compartir tareas en lo privado y lo público», señalan los autores.

En consecuencia, y aunque consideran que es necesario hacer

más estudios, los autores del estudio consideran que es necesario proceder a la «deconstrucción» del concepto tradicional de familia, «puesto que otros núcleos familiares parecen ejercer las mismas funciones y configurar entornos favorecedores del desarrollo infantil y adolescente».

La investigación, realizada sobre un muestreo de 28 familias, pone de relieve que la vida de los niños que viven en familias homoparentales «está caracterizada por la estabilidad» y es «muy parecida a la del resto de sus compañeros».

► ANDALUCÍA

Denuncian ante el fiscal diez números de teléfono 906 por presunto fraude

EFE / SEVILLA

La Dirección General de Consumo de la Junta de Andalucía puso en conocimiento de la Fiscalía del Tribunal Superior de Justicia de Andalucía (TSJA) diez números de teléfono 906 para que actúe, si así lo estima, ante la existencia de indicios de supuestos delitos de fraude.

Según la Consejería de Gobernación, los números con una tarifa adicional sospechosos de cometer estafa son los siguientes: 906 294596, 906 294776, 906 033211, 906 294598, 906 033210, 906 294593, 906 294591, 906 294597, 906 033206 y 906 033213.

El último de los presuntos fraudes conocido se está extendiendo por toda Andalucía y consiste en una llamada que dice hablar en nombre de Telefónica e informa de un supuesto premio de un año de llamadas gratuitas.

Para acceder a dicho premio el usuario debe llamar a un 906 y una vez que llama se utilizan todo tipo de tretas para mantenerlo el máximo tiempo al aparato, preguntando multitud de datos, acción que concluye cuando el ciudadano se cansa y cuelga.

La Consejería de Gobernación reclama al Gobierno la modificación de la normativa para este tipo de teléfonos para que sólo tengan acceso quienes lo soliciten.

► BARCELONA

Conceden a una pareja estable el 'permiso por matrimonio'

EUROPA PRESS / BARCELONA

El Tribunal Superior de Justicia de Cataluña (TSJC) considera que las uniones estables de pareja que estén inscritas en el registro tienen el mismo derecho que los matrimonios a disfrutar del llamado *permiso por matrimonio* que reconoce el estatuto de los trabajadores.

El TSJC se pronunció en una sentencia del 12 de marzo, en la que un trabajador de la Clínica Corachán demandó al centro por denegarle el permiso. El centro basó su negativa en que el empleado no solicitó dicho permiso hasta tres semanas después de inscribirse en el registro como unión estable. El trabajador se inscribió junto a su compañera en el registro, el 14 de diciembre de 2000. Sin embargo, esperó a tener el certificado para solicitar el permiso, trámite que no se cumplió hasta el 5 de enero.



CRÓNICA PERSONAL  
PILAR CERNUDA

## A vueltas con la Religión

Ya tenemos una nueva polémica para llevarnos a la boca, la de la Religión. Mientras Aznar pelea para conseguir que el texto de la Constitución Europea recoja las raíces cristianas de los ciudadanos de la UE, Pilar del Castillo anuncia que la asignatura de Religión, o la alternativa, Historia de las religiones, van a tener la misma evaluación que las restantes. Y se ha armado, como era previsible.

La Conferencia Episcopal a través de su nuevo portavoz ha echado las campanas al vuelo, así como las asociaciones católicas de alumnos y de profesores, pero desde el PSOE Carmen Chacón incluso habla de anticonstitucionalidad.

Como hay que pronunciar, adelanto mi desacuerdo con la idea de Del Castillo, que por otra parte ha elaborado con gran valentía y coraje un proyecto de reforma de la Educación Secundaria que me parece acertado. Pero estamos hablando de una asignatura no comparable al resto.

Es lógico que la enseñanza preste atención a la educación de los alumnos, que desde los colegios se les inculquen ciertos valores fundamentales para vivir en sociedad, que complementen todo aquello que los niños deben recibir en su casa; porque son los padres quienes tienen la máxima responsabilidad, ellos tienen que marcar el camino de la vida de sus hijos. Por otra parte, está bien que este país entienda que los alumnos que lo deseen reciban formación católica, aunque España es no confesional; pero es evidente que una gran mayoría de ciudadanos respetan los principios católicos. Y desde luego está bien que aquellos que no quieren recibir esa formación tengan instrucción sobre la historia de las distintas religiones. Pero lo que nos chirría a algunos es que un suspenso en religión sea tan grave como uno en literatura, historia o matemáticas, a la hora de pasar de curso, en la reválida o en la nota que abre las puertas a la universidad.

Hay mucho de subjetividad en las cuestiones religiosas y, sobre todo hay mucho de responsabilidad paterna en la formación religiosa, ética y moral de los estudiantes. Diga lo que diga la ministra, desde el punto de vista de los conocimientos, y solo de los conocimientos, no todas las asignaturas merecen la misma equiparación.

### ► UNIVERSIDAD

## La prueba de acceso para mayores tendrá un parte común y otra específica

EUROPA PRESS / MADRID  
El Consejo de Ministros aprobó ayer el Real Decreto por el que se regula la prueba de acceso a la universidad de los mayores de 25 años.

Esta prueba constará de una parte común y una parte específica. La primera tendrá como objetivo apreciar la madurez e idoneidad de los candidatos, así como su capacidad de razonamiento y de expresión escrita. Comprenderá tres ejercicios: comentario de texto o desarrollo de un tema general de actualidad; lengua castellana; y lengua extranjera (a elegir entre inglés, francés, alemán, italiano y portugués).

La parte específica tiene por finalidad valorar las habilidades, capacidades y aptitudes de los candidatos para seguir y superar los estudios de la opción elegida. La prueba específica se estructura en cinco opciones: opción A (Científico-tecnológica), opción B (Ciencias de la Salud), opción C (Humanidades), opción D (Ciencias Sociales) y opción E (Artes).

La calificación final se puntuará de cero a diez. Se entenderá que el candidato superó la prueba cuando obtenga un mínimo de cinco puntos en la calificación final, no pudiéndose promediar cuando se obtenga una nota inferior a cuatro puntos en la parte específica.

### ► ALI LMRABET

## La familia responsabilizará a Marruecos de lo que suceda

AGENCIAS / RABAT-PARÍS  
Los familiares del periodista Ali Lmrabet, condenado a tres años de prisión por ultraje al rey y en huelga de hambre desde el pasado 6 de mayo, afirmaron ayer que el gobierno marroquí será responsable de lo que pueda ocurrirle al informador.

Los familiares del periodista se declaran «hundidos» por la sentencia en apelación pronunciada el pasado 17 de junio, que sólo rebajó de cuatro a tres años la condena de cárcel impuesta a Lmrabet en primera instancia, y subrayan que «equivale a una condena a muerte».

Por otro lado, más de veinte militantes del Comité de apoyo al periodista franco-marroquí Ali Lmrabet ocuparon ayer la oficina de la agencia marroquí de prensa MAP en París. La ocupación duró en torno a una hora y media y no hubo incidentes.

### ► EDUCACIÓN

# El Gobierno «no da un caramelo a la Iglesia» en la asignatura de religión

El nuevo secretario y portavoz de la Conferencia Episcopal asegura que evaluar esta materia es una solución acorde con la legislación

• Xabier Arzalluz y Matilde Fernández critican la medida y subrayan que responde a intereses personales del cardenal Antonio María Rouco Varela.

### AGENCIAS / MADRID

El secretario y portavoz de la Conferencia Episcopal Española, Juan Antonio Martínez Camino, afirmó ayer que el Gobierno «no da un caramelo» a la Iglesia católica porque la asignatura de Religión puntúe como una más, sino que se llega a una solución coherente con la legislación en vigor.

«Lo que hace el Gobierno es legislar de acuerdo y en coherencia con la actual legislación, dar cumplimiento a los Acuerdos Iglesia-Estado, que tienen rango internacional», agregó Martínez Camino.

Por lo tanto, si son constitucionales los acuerdos, precisó, se trata de un decreto constitucional, que da cauce real a la libertad religiosa, al derecho de los padres a elegir la educación de sus hijos, y mediante el que se articula el ejercicio de estos derechos.

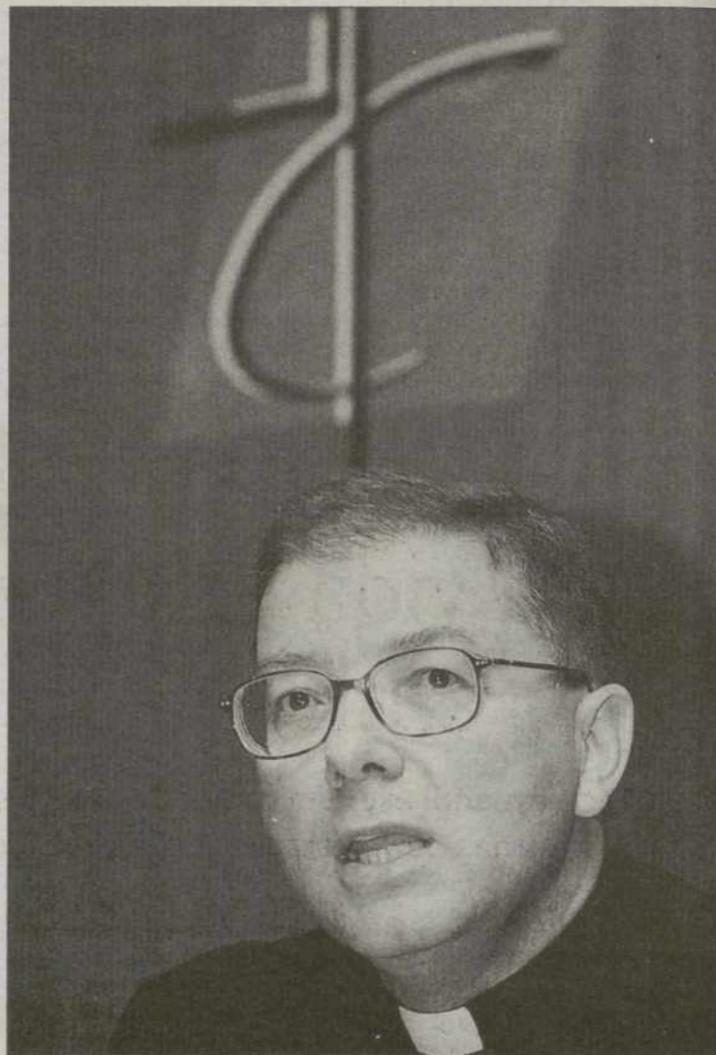
El secretario y portavoz de la CEE, reconoció, no obstante, que sería mejor llegar a un pacto de Estado porque «es una pena que una cuestión que afecta a derechos fundamentales esté al albur de los cambios de Gobierno».

Martínez Camino dijo también que «no hay que perder la esperanza de que ese pacto pueda lograrse», y que desde la posición de la Iglesia católica se quiere «explicar que no es una decisión discriminatoria para nadie, ni una imposición del Estado, sino que se favorece el ejercicio de los derechos por la sociedad».

**PROFESORES.** Sobre la cuestión de que los profesores de religión sean propuestos por la Iglesia católica, el Secretario de la CEE dijo que obviamente la idoneidad para que un profesor pueda enseñar la religión y la doctrina católica debe darla la propia Iglesia, independientemente que responda también a la legislación en vigor fruto de los Acuerdos Iglesia-Estado en materia de enseñanza.

«Nadie está obligado a recibir esta enseñanza, porque es opcional, y tiene su alternativa; lo único que hace el Estado es disponer las medidas legales oportunas para que la asignatura de Religión se imparta en condiciones dignas, dando la seguridad a los que optan por recibirla de que los profesores son idóneos».

Por otro lado, el vicepresidente primero del Gobierno, ministro de la Presidencia y portavoz, María-



Juan Antonio Martínez Camino, en una rueda de prensa. / CHEMA MOYA (EFE)

no Rajoy, subrayó ayer que la asignatura de Religión es «voluntaria» y que la medida del Ejecutivo de equipararla al resto de materias es «plenamente respetuosa» con la aconfesionalidad de España.

**DURAS CRÍTICAS.** Asimismo, el presidente del PNV, Xabier Arzalluz, opinó ayer que la decisión de dar a la Religión la misma consideración que al resto de materias forma parte «de las compensaciones, para que Rouco haga lo que le gusta a Aznar».

Al respecto, la ex ministra socialista de Asuntos Sociales Matilde Fernández ve «intereses personales» del presidente de la Conferencia Episcopal Española, Antonio María Rouco Varela, en la decisión del Ministerio de Educación de que la religión compute como una asignatura más en Primaria, Secundaria y Bachillerato.

Durante una visita a Salamanca, Matilde Fernández comentó que «a mi esto me suena al poder del cardenal Rouco Varela mirando a ser papable».

## ► Piden al Defensor del Pueblo que recurra

El presidente de Iniciativa per Catalunya Verds (ICV) y diputado en la Cámara Baja, Joan Saura, anunció ayer que solicitará al Defensor del Pueblo que interponga un recurso de inconstitucionalidad contra el reglamento de la LOCE sobre la obligatoriedad de impartir la asignatura de Religión y su alternativa y puntuarla igual que el resto de las materias. Considera que la norma está en contra de los principios de la Constitución española y le pide a la Generalitat de Cataluña que rectifique su apoyo a esta propuesta y a CiU que se posicione con claridad sobre esta cuestión.

«La medida es claramente anticonstitucional, puesto que al obligar a los estudiantes a elegir entre la asignatura de Religión católica o Hecho Religioso, les está forzando a decir cuál es su tendencia religiosa», afirmó el diputado, que apuesta por extraer estas materias de entre las troncales. A su juicio, el Gobierno «continúa con su idea anticuada de la sociedad y demuestra que se pliega a los intereses de ciertos sectores que no representan al cómputo global de la sociedad y se muestra retrógrado al no querer avanzar hacia la sociedad laica que propugna la Constitución».



**Isabel II, en Ascot.** La reina de Inglaterra no faltó en la jornada de ayer a la cuarta jornada de las carreras de caballos de Ascot, uno de los eventos sociales más relevantes de todo el Reino Unido, y en el que los protagonistas indiscutibles son los originales sombreros que lucen las damas. Isabel II llegó a la prueba hípica en un coche de caballos acompañada de su esposo, el duque de Edimburgo. / FOTO: ALASTAIR GRANT (AP PHOTO)

## La Encefalitis B acaba con la vida de al menos 18 niños chinos y afecta a 211

Un médico español asegura que la epidemia se debe a un error en los programas de vacunación de las autoridades cantonesas

• La enfermedad, que se transmite por unos mosquitos, amenaza al 50% de los menores de la provincia china, que tiene 80 millones de habitantes.

AGENCIAS / PEKÍN-TAIPEI

Al menos 18 niños mueren y 211 cayeron enfermos víctimas de la epidemia de Encefalitis del tipo B o Japonesa surgida en la provincia meridional de Cantón, origen del Síndrome Agudo Respiratorio y Severo (SARS).

«La epidemia se debe a un error en los programas de vacunación por parte de las autoridades de Cantón. Los niños son sus principales víctimas, ya que carecen de

las defensas necesarias para hacer frente a la enfermedad», dijo ayer Jorge Klinnert, el médico español adscrito a la Embajada de España en Pekín. El brote de Encefalitis B, enfermedad que llega a alcanzar una mortalidad del 30% entre los niños menores de 10 años, se produjo justo en el momento en el que el Gobierno chino había declarado «contenida» la epidemia de neumonía atípica.

«No se trata de un brote, es una epidemia y se extiende a una rapidez inusitada. La clave va a estar en la eliminación de los mosquitos que transmiten la enfermedad», señaló un doctor adscrito al departamento de Salud de Cantón. Las autoridades sanitarias cantonesas ordenaron la inmediata vacunación de todos los niños con eda-

des comprendidas entre los seis meses y los seis años para prevenir el contagio de la enfermedad.

Dado que la edad de las víctimas oscilaba entre los 6 meses y los 14 años, los funcionarios del Gobierno local consideran que todos los niños que no hayan sido vacunados -el 50% de los menores de edad en Cantón (provincia con cerca de 80 millones de habitantes)-, están en serio peligro.

**NEUMONÍA ASIÁTICA.** Aunque China registró sólo tres casos de neumonía atípica en las últimas dos semanas, la OMS aún no se decidió a levantar la advertencia de viajes que pesa sobre Pekín. Además, varios científicos chinos aseguran que no hay pruebas de que el SARS provenga de la civeta.

## La UE donará 1.000 millones al Fondo Mundial contra el sida

EUROPA PRESS / SALÓNICA (GRECIA) Los líderes de la UE acordaron ayer en la cumbre de Salónica (Grecia) contribuir con 1.000 millones de euros al Fondo Mundial contra el VIH/sida, la malaria y la tuberculosis durante el año 2004, según recoge el borrador de las conclusiones de la reunión.

El Consejo Europeo «hace un llamamiento a cada uno de los Es-

tados miembros y a la Comisión para que aporten una contribución sustancial y a largo plazo a la financiación del Fondo, de manera que éste reciba 1.000 millones de euros procedentes de la Unión Europea en 2004», reza el texto, que fue aprobado ayer.

El Fondo Mundial contra el VIH/sida, la tuberculosis y la malaria, creado en enero de 2002 y

con sede en Ginebra (Suiza), aspira a recaudar más de 7.000 millones de euros para combatir estas pandemias, que causaron más de tres millones de muertes en 2002. Cuenta por el momento con compromisos de pago cercanos a los 3.000 millones. Estados Unidos, Japón, Italia, Gran Bretaña, Francia, Alemania y la Comisión Europea son sus principales donantes

CONSEJO DE MINISTROS

## Los implantes mamarios tendrán una evaluación rigurosa antes de su venta

EUROPA PRESS / MADRID

El Consejo de Ministros aprobó ayer un real decreto por el que se incluye a los implantes mamarios en la categoría de productos sanitarios que presentan máximo riesgo potencial en caso de fallo, lo que en la práctica supondrá que estos productos tendrán que someterse, de forma previa a su comercialización, «a los procedimientos más rigurosos de evaluación, entre los que se incluye el examen de su diseño».

En concreto, los implantes de mama pasan de estar incluidos en la categoría *Ib* (tercera en riesgo de un total de cuatro que incluye productos de riesgo potencial elevado) a la *III* (máximo riesgo potencial). Se-

gún el Ejecutivo, con este real decreto se incorpora al ordenamiento jurídico español la Directiva de 3 de febrero de 2003.

Asimismo, la reclasificación de los implantes mamarios a la clase de riesgo *III*, reservada para los productos más críticos, «se enmarca dentro del consenso generado entre las instituciones comunitarias y las autoridades nacionales» a favor de una política de ámbito comunitario tendente a promover la investigación básica y el desarrollo de los implantes; reforzar las garantías de dichos productos; extremar las medidas de seguimiento médico de los pacientes portadores; e incrementar la información que reciben los pacientes.

PARTO PREMATURO



**Aaliyah, un 'pequeño milagro'.** Lorraine Hart mostraba así de orgullosa a su bebé ayer en el hospital City Road de la ciudad inglesa de Birmingham. Aunque los médicos no dieron muchas esperanzas de sobrevivir a Aaliyah, ya que nació tres meses antes de lo previsto, el bebé comienza a salir adelante. El bebé es el recién nacido más pequeño del Reino Unido. / EPA

TRASPLANTES

## Un 10% de los pacientes en lista de espera fallece sin donante

Un 10% de los cerca de 5.000 españoles que se incluyen en lista de espera para recibir un trasplante vital fallecen cada año sin tener la posibilidad de ser sometidos a una intervención quirúrgica, informó ayer el coordinador regional de Trasplantes de Cantabria, Julio González Cotorruelo. Pese a que España, con 34 donantes por millón de habitantes, tiene la tasa más alta de donación del mundo, el número de donantes es «insuficiente», según las conclusiones de las VI Jornadas de Encuentro entre Profesionales de la Administración de Justicia y de la Comunidad Trasplantadora, que se clausuró ayer en Santander.

CÉLULAS MADRE

**Nombela pide un análisis riguroso de las posibilidades de la investigación** ■ El presidente del Comité Asesor de Ética, César Nombela, abogó ayer por un «análisis riguroso y nada demagógico» de las posibilidades de investigación con células madre, con el fin de avanzar en el conocimiento que permita aplicar en un futuro medicinas regenerativas. El investigador confió en que el informe presentado en marzo por el Comité «sea capaz de fomentar el progreso en la investigación».

GRANADA

**Aparece un calderón sin cabeza en una playa** ■ El cadáver de un cetáceo de tres metros que podría ser un calderón, apareció el jueves sin cabeza en la playa Casarones de Rubite (Granada) con señales de arpones y en estado de descomposición. La Guardia Civil baraja la posibilidad de que el mamífero marino hubiera sido encontrado muerto en alta mar por algún pesquero y remolcado, dada la soga que presenta atada a la aleta trasera.

► FESTIVAL INTERNACIONAL DE FOTOGRAFÍA

# Helena Almeida y García Alix, premiados en PHotoEspaña

En el marco del festival, una muestra exhibe un centenar de imágenes de gran formato de Schommer, Díaz-Maroto, Díaz Burgos y Rodríguez, que retratan Cuba en blanco y negro

• El jurado valora en la artista portuguesa su capacidad de convertir en uno solo todos los géneros y reconoce en el fotógrafo leonés la mejor trayectoria profesional española.

AGENCIAS / MADRID

La fotógrafa portuguesa Helena Almeida, que habitualmente presenta su obra en la Galería Helga de Alvear de Madrid, resultó ayer ganadora del Premio PHotoEspaña 2003, festival que fue inaugurado en Madrid el 11 de junio y estará abierto hasta el 13 de julio. Por su parte, el fotógrafo Alberto García Alix obtuvo el Premio Bartolomé Ros a la mejor trayectoria profesional española en fotografía de PHotoEspaña, por su personalidad en el desarrollo de la fotografía. Este galardón está dotado con 12.000 euros. La organización de PHotoEspaña 2003 ha premiado a la artista portuguesa Helena Almeida por su capacidad de traspasar todas las fronteras del arte, convirtiendo en uno solo todos los géneros; pintura, fotografía, performance, acción.

Helena Almeida, que nació en Lisboa en 1934, donde sigue viviendo y trabajando, se inició en el arte de la pintura, desde la que desarrolló una visión crítica del arte mediante el análisis de los componentes materiales y su función estructural. Después de haber trabajado sobre la idea de las *Pinturas deshabitadas*, en las cuales se muestra a sí misma, trazando una fina línea entre el interior y el exterior de su mundo, Almeida comenzó en los años 80 a expandir su cuerpo con fotografías de enorme tamaño tituladas *Negro exterior* (1981) y *Espacio Denso* (1982).

En sus últimos trabajos, la artista portuguesa sigue realizando obras de gran dimensión para plantear una reflexión del espacio que le rodea. La serie *Dentro de mí* presenta diversas variaciones de sus pies desnudos, a los que ha colocado unos espejos que capturan la sala en la que se encuentra la artista.

«Los premios me dejan un poco tímido, me abruma. En realidad es un premio a la fotografía española y bienvenido sea. Su mayor importancia radica en quienes son los compañeros que lo han recibido con anterioridad», dijo García Alix, en relación a Juan Manuel Castro Prieto, Ramón Masats, Cristina García Rodero y Publio López Mondéjar, que lo han recibido en anteriores ediciones. El artista, Premio Nacional de Fotografía en 1999, vive actualmente en París, se ha trasladado a Madrid para recibir el premio, «pero el lunes tengo

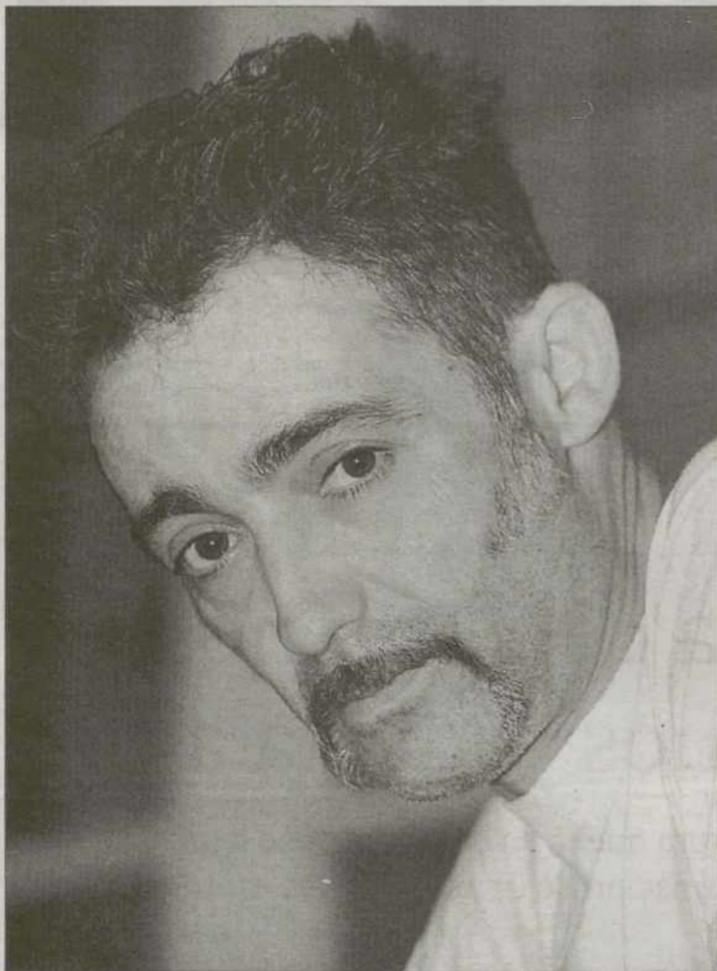
que regresar, lo que me impedirá ver todas las exposiciones de PHotoEspaña», certamen que en su opinión ha elevado mucho el nivel de la fotografía.

Para García Alix, ese pariente pobre del arte que es la fotografía es algo fundamental en la vida cultural y social. «Hoy en día, un país sin fotografía sería un país sin historia». Durante su estancia en la capital francesa, «donde no tengo nada que hacer», ha aprovechado para realizar un vídeo de ocho minutos. «Es una especie de introspección personal. Cuando paseo por sus calles voy con mi Leica y tiro fotos, que estoy montando en un vídeo, en el que he grabado música y mi voz».

García-Alix, que también está inmerso en el guión de una película, expondrá en Madrid el próximo mes de octubre los últimos trabajos de una larga trayectoria que comenzó a finales de los setenta. Nacido en León en 1956, García-Alix afronta su trabajo sin ideas preconcebidas, «hasta que no tengo la cámara en las manos y miro por ese cuadrado que acota la realidad, no decido lo que voy a hacer. La cámara es la única manera de concentrarme y me presiona para decidir».

Diferentes son las instantáneas que realiza por la calle, y que constituyen un juego, «que me divierte mucho», en el que aprovecha las situaciones que le proporciona «esa fuente increíble y eterna de imágenes, en la que hay que tener los ojos muy abiertos».

A pesar del tiempo transcurrido, García-Alix continúa siendo identificado por el público por haber sido el fotógrafo de la 'movida' madrileña, algo que el siempre



El fotógrafo leonés Alberto García Alix. / J.M. ESPINOSA (EFE)

niega. «Yo viví aquello, pero no fotografíe la movida. Tome imágenes de mi propia vida, mi propia movida y la de mis amigos».

En el marco de PHotoEspaña, ayer se inauguró en la Galería Efti una exposición de Alberto Schommer, José María Díaz-Maroto, Juan Manuel Díaz Burgos y Plácido Rodríguez, que retratan a Cuba en

blanco y negro en un centenar de fotografías de gran formato. Cada artista en su peculiar estilo ofrece su punto de vista y su visión sobre la isla y sus gentes en un trabajo colectivo, en el que algunas de las fotografías se pueden ver por primera vez, bajo el título *ellos-Son*, en referencia al tema de esta sexta edición *NosOtros*.

## ▲ Cuba en blanco y negro

La exposición inaugurada ayer en la sala Efti, bajo el título *ellos-Son*, ofrece las respectivas visiones del entorno caribeño de los artistas, y en especial las imágenes tomadas en sus numerosos viajes a Cuba, cuatro miradas distintas sobre la realidad cubana. Todos los fotógrafos desarrollan trabajos de carácter documental y su obra central está realizada en blanco y negro, son cuatro lenguajes que captan la identidad del otro hablándonos de nosotros mismos, a través de los paisajes, figuras, situaciones, captadas con sus cámaras.

Esta exposición con imágenes de los fotógrafos Alberto Schommer, José María Díaz-Maroto, Juan Manuel Díaz Burgos y Plácido Rodríguez, introduce en la luz cubana, ahorra las palabras y despierta el pensamiento hecho luz, es «la visión de cuatro alquimistas pasada por los cristales de sus objetivos mecánicos, al mismo tiempo cuatro conceptos de una Cuba conceptualmente fotográfica y luminosa», en palabras del escritor Perozo ganador del XX premio de novela *Blanco Amor*, en la introducción de la muestra que estará abierta al público hasta el 31 de julio. EFE



Imagen de la que es autor Alberto Schommer. / M.G. (EFE)

► CONCIERTO

El Real cautiva al público infantil con 'Pedro y el lobo' y 'Sinfonía de los juguetes'

EFE / MADRID

El público infantil es el protagonista del concierto de este domingo en el Teatro Real, con una programación que incluye la *Sinfonía de los juguetes*, de Mozart, y la pieza de Sergei Prokofiev *Pedro y el lobo*, narrada por el actor Roberto Álvarez, protagonista de la serie televisiva *Ana y los siete*. Tras el éxito de las *Operas en familia*, el Real ha programado un primer *Concierto en familia* que, según su director artístico, Emilio Sagi, «lo puede degustar cualquier tipo de público».

La Orquesta Sinfónica de Madrid estará dirigida en esta ocasión por Josep Caballé-Domenech, que debuta en el Teatro Real con una obra, en su opinión, «genial».

Roberto Álvarez confesó que se ha «dejado llevar» por la música y ha interpretado emocionalmente los textos. Incluso se han seguido a pie juntillas las entradas de la voz y los instrumentos que ideó Prokofiev, de quien se conmemora el cincuenta aniversario de su muerte.

Como novedad, participan ocho niños mediante la intervención sobre algunos elementos presentes en la obra, como el reloj de cuco. La función del domingo ha desatado tal interés que las entradas que se pusieron a la venta se agotaron en tan sólo 20 minutos.

► ELECCIÓN

La Academia de Historia aprueba el ingreso de Díaz Esteban

EUROPA PRESS / MADRID

Fernando Díaz Esteban, catedrático emérito de Lengua y Literatura Hebreas de la Universidad Complutense de Madrid, fue elegido ayer académico de la Real Academia de la Historia. El nuevo académico sustituye a Álvaro Galmés, fallecido el 5 de febrero de este año. El nuevo académico agradeció el honor que se le dispensaba y de forma especial a los compañeros que habían promovido y avalado su candidatura.

Respecto a su contribución a la Real Academia, resaltó su visión personal sobre el desarrollo histórico desde el Antiguo Oriente hasta la actualidad, «pues los hebraístas comenzamos con la Creación y concluimos con la Guerra de los Seis Días. Los judíos siempre han estado en todos los lugares y épocas, lo que nos permite una visión muy sintética de la Historia».

## PANORAMA

## CINE

## Vinterberg contradice los principios de 'Dogma 95' en 'It's all about love'

AGENCIAS / VALENCIA

El director danés Thomas Vinterberg, uno de los 'padres' del movimiento *Dogma* '95, afirmó ayer en Valencia que «crear límites hace buscar soluciones al artista», ya que las normas producen «una liberación del espíritu creativo», al definir las características de la corriente cinematográfica iniciada por él. Thomas Vinterberg, de 32 años, es uno de los invitados estrella del Festival Cinema Jove que dedica una retrospectiva al autor de películas como *Celebración* e ideólogo, junto con Lars von Trier, del Movimiento *Dogma* '95.

El director danés explicó que los fundamentos del famoso decálogo *Dogma* son muy simples, «si piensas en los convencionalismos que hay cuando haces una película, como la

luz, el sonido, la música, y los prohibes». «Entonces te quedas con un proceso más simple. Es como un juego que estimula la imaginación», agregó.

El realizador danés presentó en Valencia su última creación, *It's all about love*. Se trata de la historia de dos amantes en la que el autor ha intentado «poner del revés todos los principios del *Dogma*», aseguró. Vinterberg explicó que, en un principio, este filme estaba concebido como la «gran contradicción a *Dogma*».

«Quería hacer lo opuesto, algo diferente a *Dogma* porque habíamos tenido éxito, así que decidí hacer una película con maquillaje, vestuario, música... lo he puesto todo del revés y, en este sentido, *It's all about love* también es una película *Dogma*», apuntó.



El director de cine danés Thomas Vinterberg. / KAI FORSTERLING (EFE)

## AUTOBIOGRAFÍA

## Los Rolling Stones cuentan su propia leyenda musical

La Editorial Planeta publicará en el mes de octubre *The Rolling Stones*, la autobiografía del grupo escrita por ellos mismos, Mick Jagger, Keith Richards, Charlie Watts y Ronnie Wood. El libro, con prólogo de Jordi Tardà, cubre cuarenta años de música, al reflejar la vida y trabajo de un grupo que ha mantenido su posición como icono cultural inmediatamente reconocible en todo el mundo. El libro, que saldrá a la venta como culminación de los actos de celebración del cuarenta aniversario de la banda (durante el cual están haciendo una gira mundial, han lanzado su recopilatorio *Forty Licks* y sacarán un segundo álbum), irá más allá de los mitos y lugares comunes para adentrarse en el corazón de los Stones. El libro incluirá 300 imágenes y muchas de ellas inéditas.

## TEATRO LOPE DE MADRID

**Ismael Serrano grabará su nuevo disco en dos conciertos** ■ El cantautor madrileño Ismael Serrano grabará su nuevo disco en dos conciertos que ofrecerá en septiembre, los días 8 y 9, en el Teatro Lope de Madrid. En estas dos actuaciones, repasará el repertorio de su carrera desde que editara su primer disco en 1997, *Atrapados en azul*, pasando por *La memoria de los peces* (1998), *Los paraísos desiertos* (2000) y *La traición de Wendy* (2002). Además, Serrano aprovechará para estrenar nuevas e inéditas canciones que se incluirán en la edición del disco el 3 de noviembre.

## CONCIERTOS

**Juanes actuará en Madrid y Barcelona** ■ Madrid y Barcelona son las primeras citas confirmadas de la gira de Juanes en España. De esta forma, este artista actuará el próximo día 25 de julio en el Conde Duque de Madrid y el 26 de julio en el Festival Grec Poble Espanyol. El álbum más reciente de Juanes, titulado *Un día normal* ha vendido más de un millón de copias y se ha pasado 47 semanas en la lista Billboard de Álbumes Superventas Latinas.

# Don Felipe entrega a Juan José Aquerreta el Premio Príncipe de Viana 2003

El pintor pamplonés recibió el galardón que reconoce la trayectoria de «un luchador silencioso, un solitario radical, fiel a sus sueños»

• El pintor quiso compartir el premio con quienes influyen en su obra y en su vida, en la que busca «ser mejor navarro, como conciencia libre y amigable».

EFE / LEYRE (NAVARRA)

El pintor pamplonés Juan José Aquerreta recibió ayer en el Monasterio de Leyre de manos de Don Felipe de Borbón el Premio Príncipe Viana de la Cultura 2003, con el que se reconoce la trayectoria y la obra de «un luchador silencioso, un solitario radical, que ha sabido seguir su estrella, que ha sido fiel a sus sueños».

Don Felipe subrayó así las cualidades del galardonado en un acto en el que quiso también, ante las autoridades navarras, expresar su «rotunda condena y rechazo» por el atentado terrorista que el 30 de mayo costó la vida en Sangüesa a dos policías nacionales y causó heridas graves a otras dos personas. Don Felipe destacó de Juan José Aquerreta su «coraje» y «empeño» y «su capacidad de trabajo y su lucha», características que son «las de las personas de raza que, muy de tarde en tarde, tenemos la suerte de encontrar, admirar y reconocer».

Tras subrayar la importancia «de la creación de un estilo propio», aludió al «virtuoso refinamiento pictórico» de Aquerreta como «signo definitivo de su obra, de su gran categoría estética, y el motivo principal de esta distinción» a «uno de esos artistas independientes, que en el largo camino que ha recorrido se nos muestra seguro y sostenido en sus fines y propósitos».

El presidente navarro, Miguel Sanz, elogió también la figura del pintor al definirlo como «sólido artista» y «referente» en el panorama pictórico nacional con un estilo «propio e inconfundible», que



El pintor Juan José Aquerreta recibe los aplausos del Príncipe Felipe. / J. DIGES (EFE)

une «la tenacidad y reflexión que han caracterizado a tantos hijos de esta tierra».

«SEGUIR APRENDIENDO». Distinguido en el año 2001 con el Premio Nacional de Artes Plásticas, Miguel Sanz recordó que la obra de Juan José Aquerreta «se desenvuelve en la búsqueda de los valores primordiales de las cosas» y su pintura «está íntimamente ligada a su ética como ser humano». Por su parte, el pintor agradeció emo-

cionado este «grandísimo honor» que quiso compartir con quienes han influido en su obra y en su vida, en la que dijo que busca «seguir aprendiendo» y «ser mejor navarro, como conciencia libre y amigable».

Terminado este acto, Don Felipe presidió en Leyre el tradicional Homenaje a los Reyes de Navarra en el que depositó una corona de flores ante el sepulcro de los monarcas con la leyenda 'Felipe, Príncipe de Asturias y de Viana'.

## Caetano Veloso incluye en su gira a siete ciudades españolas

EUROPA PRESS / MADRID

Caetano Veloso, después de un año muy activo en el que ha recibido premios en España y ha actuado en la gala de entrega de los Oscar de Hollywood, iniciará el próximo 2 de julio una gira que le llevará, por el momento, a siete ciudades españolas, informó la promotora Planet Event.

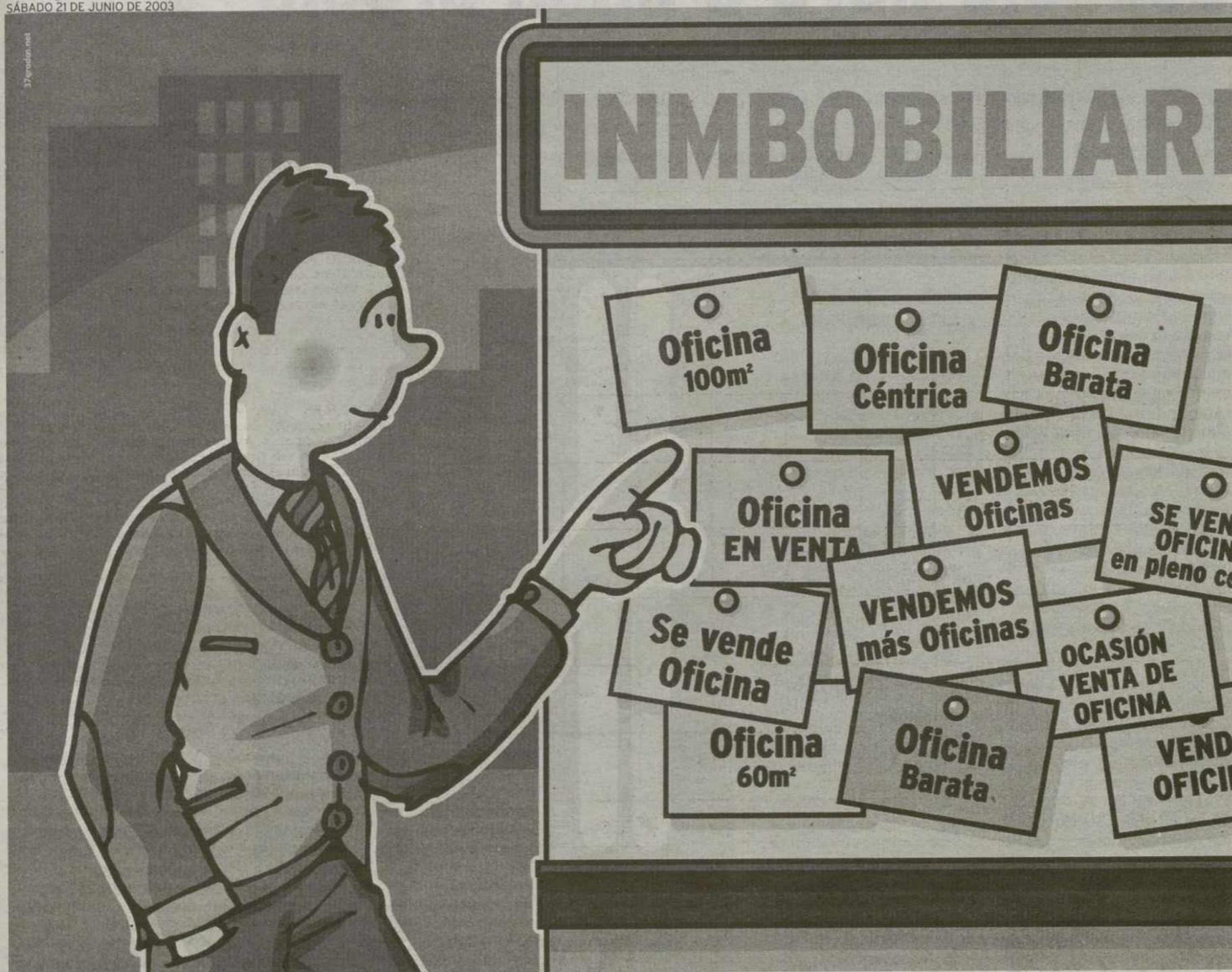
Iniciará sus actuaciones, en el Festival Para Vigo de Voy, el día 2 de julio, continuará en Madrid (día

4), Benidorm (día 6), Valencia (día 8), Salamanca (día 10), Gerona (día 30), y concluirá el 2 de agosto en Pamplona dentro del Festival de Navarra. El repertorio recorrerá los grandes éxitos de toda su carrera y temas de su último disco en el mercado: *Eunao peço desculpas* (*No pido disculpas*).

La gira por nuestro país forma parte de la gira Europea en la que presentará un nuevo formato más intimista, en el que aparece Veloso

sólo en escena, con su guitarra acústica y su voz. Productor, escritor, director, intelectual, artista... su nombre es tan grande que rebasa su propia persona y evoca a lo largo de cuatro décadas, psicodélica tropicalista, poesía de lo más exquisita, vibrante samba, bossanova, funk, rock, tango y hasta un hip-hop suave. Este ballano al que justamente llaman genio, está, sin duda, a la altura de Dylan, Lennon o Prince.





## Las oficinas se ponen a tiro

El mercado de las oficinas y el de la vivienda se encuentran en momentos completamente diferentes. Aunque el acceso a una casa es cada año más difícil, sobre todo por su precio; buscar una oficina es una labor mucho más sencilla. Las principales ciudades de España cuentan con espacio suficiente para acoger a los empre-

dedores, como demuestra el hecho de que la tasa de oficinas libres sea del 10%, según pone de manifiesto un estudio de la consultora inmobiliaria Focarell. Además, los precios siguen desplazándose por una rampa descendente, cuya inclinación es especialmente pronunciada en ciudades como Madrid (la ba-

jada fue del 18,1% el año pasado) y Sevilla (del 8,5%). Según la consultora Aguirre Newman, hay ciudades, Madrid entre ellas, en las que los precios han disminuido más de un 30% desde septiembre de 2001. Tanto por espacio disponible como por precios, las oficinas se han puesto a tiro de los emprendedores que quieren

poner en marcha una empresa. Cuando estos profesionales buscan una oficina han de considerar el tipo de actividad que desempeñan, sus necesidades de espacio, los servicios que desean tener a su alcance y la imagen que desean proyectar. Para el responsable de oficinas de Aguirre Newman, Ángel Estebaranz, las ofici-

nas más demandadas son las que están bien situadas (céntricas o con un buen transporte), las que disponen de aparcamiento y las preparadas técnicamente para recibir servicios de telecomunicaciones. Además, los emprendedores que dan sus primeros pasos pueden recurrir a los viveros de empresas.

### LA DEMANDA DE VIVIENDAS SIGUE EN PLENA FORMA

Uno de los fenómenos al que se achaca la subida de los precios es la fortaleza de la demanda, es decir, el elevado número de personas que buscan una casa para com-

prar o alquilar. Son más de 525.000 las que se encuentran en esta situación, según los datos ofrecidos por la compañía de servicios inmobiliarios Grupo i. Las comuni-

dades en las que la presión es mayor son Murcia (un 39,5% de los ciudadanos está buscando una vivienda), Baleares (29,1%) y Castilla-La Mancha (21,8%). Y todo a pe-

sar de que la construcción sigue entregando viviendas al mercado inmobiliario. Este año, según el Consejo de Arquitectos, se terminarán 600.000 unidades.

## Oficinas

# Espacio libre a buen precio

El de las oficinas es un mundo al revés si se compara con el de la vivienda. La oferta es amplia y los precios están bajando. Por eso es un buen momento para que los emprendedores puedan encontrar un rincón para desarrollar sus proyectos. Además, el mercado libre no es el único al que estas personas pueden acudir, sino que también pueden hacerlo a los viveros de empresas a un precio inferior.

A. García **Viveros de empresas**

Buscar una oficina es uno de los primeros pasos que deben dar los emprendedores. Aunque la tarea consiste en buscar un inmueble, se parece poco a la compra o al alquiler de una casa. La oferta de viviendas sigue siendo escasa, tal y como muestra un estudio del Grupo Planer, Analistas Financieros Internacionales y la Asociación de Promotores Inmobiliarios de Madrid, que indica que España precisa la construcción de dos millones de nuevas unidades en los próximos seis años.

Esto no ocurre con las oficinas. Según la consultora inmobiliaria Focarell, el grado de ocupación de las oficinas será del 90% este año. Este dato es similar al del año pasado, en el que el precio de los alquileres bajó en Madrid (18,1%), Barcelona (7,6%), Bilbao (6%) y Sevilla (8,5%), entre otras ciudades. La situación es muy diferente a la de la vivienda, cuyo precio de compra sigue subiendo, como demuestra un estudio elaborado por el Foro de Consultorios Inmobiliarios, que señala que sólo en Madrid los precios se incrementaron un 19% en 2002. Los datos del Ministerio de Fomento indican que en España la vivienda se encareció más de un 17% el año pasado.

## Grandes descensos

"El mercado de oficinas es distinto al de la vivienda. De hecho, ahora es un buen momento para hacerse con un alquiler", explica el director del Departamento de Oficinas de la consultora inmobiliaria Aguirre Newman, Ángel Estebanz. En su opinión, el volumen de la oferta es elevado y los precios son asequibles, ya que hay ciudades en las que han bajado entre un 35% y un 40% desde 2001.

La falta de oficinas en algunas ciudades en el último trienio ha pasado a la historia y hoy en día "las posibilidades son enormes tanto si se necesita un espacio pequeño

como si se requieren mil metros", añade Estebanz. El incremento de la oferta se debe a que por fin se ha adaptado a la demanda que ha aparecido en el último lustro y a la que no ha sido posible res-

## Todo por apoyar a los emprendedores

Algunos municipios cuentan con viveros que son espacios especialmente diseñados para acoger a empresas de nueva creación. Con esta ayuda, los emprendedores no sólo pueden acceder a unas oficinas más baratas y con servicios comunes, sino también al asesoramiento técnico que las instituciones que impulsan estas iniciativas les ofrecen.

## Un gran proyecto es la mejor llave

Las instituciones que ayudan a los emprendedores a obtener créditos baratos también cuentan con viveros para las nuevas empresas. Las ayudas están siempre supeditadas a la aprobación y supervisión del proyecto, que ha de ser viable. Esto ocurre, por ejemplo, en la Fundación Incyde (del Consejo de Cámaras), que tiene 40 viveros en toda España.

ponder por la lentitud que implica la puesta en marcha de un nuevo edificio o complejo.

A pesar de las importantes bajadas de los precios, los emprendedores siguen pensando que el importe que deben afrontar para hacerse con una oficina es uno de los principales obstáculos en su camino. Así opina al menos Sandra Pérez López, de la Asociación de Jóvenes Empresarios Marinada, de La Coruña, para quien la barrera de los precios se puede saltar de tres maneras: evitar el centro de la ciudad cuando sea posible (si no se recibe a clientes), acudir a los centros de negocio si

la actividad lo permite (los despachos pueden ser útiles para los profesionales liberales) e intentar ubicarse en viveros amparados por entidades locales, asociaciones y fundaciones que ofrecen



Un edificio de oficinas de la compañía Arthur Andersen.

ayudas a los emprendedores. Otras posibilidades son acondicionar un piso como una oficina y rehabilitar un inmueble antiguo, si bien esta opción no siempre es factible por la falta de dinero de las empresas que empiezan, según la portavoz de la Asociación de Jóvenes Empresarios Marinada.

## La actividad decide

Estebanz cree que la elección de una oficina depende de factores tan distintos como el presupuesto, el tipo de actividad, las necesidades de espacio y los servicios que desea tener a su disposición la em-

presa, entre otros. Los inmuebles más demandados son, a su juicio, "las oficinas bien situadas, con buenas comunicaciones, con aparcamiento próximo y preparadas técnicamente [cableadas

para tener servicios de telecomunicaciones]".

Para el experto, la actividad influye tanto en la zona elegida (los abogados que trabajan de forma individual prefieren los espacios céntricos) como en el tipo de edificio (clásicos, en este caso) y en los metros (este profesional no necesita mucho más que un despacho). Tanto si se elige el centro

como un edificio lejos de la urbe, los usuarios dan una gran importancia a los servicios, sobre todo al transporte.

En cuanto al contrato, Estebanz recuerda que al tratarse de inmuebles con un uso distinto

al de la vivienda, la Ley de Arrendamientos Urbanos permite una libertad total al dueño del inmueble y al inquilino, si bien lo más frecuente es pactar una duración entre 3 y 5 años.

## El Banco de España descarta la 'burbuja'

El gobernador del Banco de España, Jaime Caruana, ha afirmado que España no sufre "una burbuja inmobiliaria" y que el encarecimiento de la vivienda puede "ser absorbido de forma ordenada y sin movimientos bruscos de los precios". En una comparecencia ante la Comisión de Economía y Hacienda del Congreso, Caruana ha admitido que los precios inmobiliarios han registrado un "ajuste al alza" superior al que se deriva de la evolución de sus determinantes habituales, como las variables demográficas, la renta y los tipos de interés.

No obstante, ha subrayado que el encarecimiento de la vivienda no ha sido mayor que en otros ciclos alcistas y ha dicho que, al igual que en el pasado, será asimilado sin que se produzca un "pinchazo".

Caruana, sin embargo, ha reiterado su preocupación por el elevado nivel de endeudamiento de los hogares, que hace que sus decisiones de gasto estén muy condicionadas por las variaciones de los tipos de interés y de los precios inmobiliarios. Por eso cree que este fenómeno puede condicionar la recuperación de la economía.

## Las nuevas tecnologías entran en los hogares

El nuevo reglamento regulador de infraestructuras comunes de telecomunicaciones, en vigor desde el 16 de junio, contribuirá a la implantación de las Nuevas Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) en las viviendas de nueva construcción, según ha afirmado el Ministro de Ciencia y Tecnología, Josep Piqué. A su juicio, esta disposición incluye el acceso a la financiación de infraestructuras de telecomunicaciones tanto en las viviendas que sean objeto de rehabilitación como en las nuevas.

Otra novedad del texto, cuyo fin es fomentar el desarrollo de tecnologías como la televisión digital terrestre y la banda ancha, es avanzar en la asunción de la responsabilidad que tienen los ingenieros que firman los proyectos y los certificados de estas infraestructuras, también exigida a los colegios profesionales que realizan su visado, para garantizar que el proyecto reúne los requisitos de la normativa, según Piqué.

**BREVES**

**El volumen del crédito hipotecario crece un 22%**

El volumen de crédito hipotecario gestionado por las entidades financieras ascendió hasta marzo a 396.330 millones de euros, lo que supone un incremento del 22% respecto al contabilizado en el mismo periodo de 2002, según la Asociación Hipotecaria Española (AHE). Los datos de esta entidad indican que la concesión de hipotecas creció un 21,5% en febrero y un 21,2% en enero.

**BBVA apuesta por las hipotecas de interés fijo**

El Banco Bilbao Vizcaya Argentaria (BBVA) ha decidido incrementar su presencia en el mercado hipotecario y ha lanzado una gama de hipotecas, entre las que se encuentra la primera con un tipo de interés fijo a 30 años, para ofrecer a sus clientes la posibilidad de protegerse ante una eventual subida de los tipos de interés. El BBVA tiene una cuota del 14% en este mercado.

**Aumenta la necesidad de viviendas pequeñas**

En las ciudades medianas se está incrementando la demanda de pisos de dos habitaciones, en lugar de los de tres y cuatro, según un trabajo de la consultora inmobiliaria Jones Lang LaSalle. El análisis indica que en Cataluña, por ejemplo, aunque el tamaño medio de las viviendas nuevas es de 105 metros cuadrados, las más demandadas son las que tienen alrededor de 90 metros.

# La demanda marca el paso

Más de medio millón de personas que viven en municipios con más de 15.000 habitantes intentan comprar o alquilar un inmueble. Según la consultora Grupo i, la demanda es especialmente alta en Murcia y Baleares, donde un 39,5% y un 29,1% de los ciudadanos buscan una casa. A pesar de todo, este año se van a construir 600.000 viviendas, un 14% más que en 2002.

A. G.

Uno de los argumentos que suele emplearse para explicar la subida de los precios de la vivienda es el desajuste que existe entre la oferta de viviendas y la demanda. Son muchos los ciudadanos que aspiran a comprarse una casa, tantos que no dan tiempo al sector de la construcción a dar una respuesta a sus necesidades.

Esta idea va a seguir planeando sobre el mercado inmobiliario, sobre todo si se tiene en cuenta que más de 525.000 personas que residen en municipios de 15.000 habitantes quieren hacerse este año con una vivienda nueva, de segunda mano o de alquiler, según pone de relieve un estudio realizado por la consultora inmobiliaria Grupo i.

Esta entidad asegura que Cataluña es la comunidad en la que las necesidades de vivienda son mayores, ya que hay 95.564 personas que se encuentran en plena búsqueda en las ciudades con más de 15.000 habitantes. Andalucía y Madrid también cuentan con una elevada demanda, ya que en ambas hay 76.000 personas que desean adquirir o alquilar una vivienda.

**Crece la presión**

Pero el dato que, según esta compañía, explica la fortaleza de la demanda es el del número de personas por cada 1.000 habitantes que están buscando un inmueble



Un edificio en construcción en Sevilla.

ARCHIVO

Aragón (10,7%), que son las comunidades en las que menos ciudadanos por cada 1.000 habitantes están buscando un inmueble.

**Construcción a rebufo**

En el debate sobre los desajustes entre la oferta y la demanda, los constructores aseguran siempre que el aumento en el número de viviendas visadas (iniciadas) demuestra que se están adaptando a las necesidades de los ciudadanos. Según el presidente del Consejo Superior de Arquitectos, Carlos Hernández, este año se van a construir en España 600.000 viviendas, un 14% más que el año pasado. Los datos presentados en el Congreso de los Diputados por el Gobierno demuestran que no se trata de una situación excepcional, ya que entre 1992 y 2002, el número de viviendas libres terminadas se incrementó un 170,6%. Las comunidades en las que el crecimiento fue mayor son Canarias (351,8%) y Extremadura (332,1%).

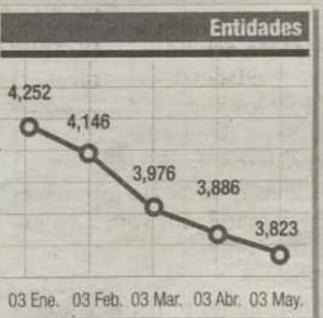
A pesar de todo, hay quien piensa que se construyen más viviendas de las necesarias. Es el caso de la catedrática Carne Trilla, que en la presentación de un estudio realizado por la organización Euroconstruct en el que se indica que en 2002 se construyeron más de medio millón de viviendas, ha asegurado que este número es muy superior a las necesidades reales de los ciudadanos españoles.

para vivir en él. Teniendo en cuenta este parámetro, la demanda más elevada se registra en Murcia, donde el 39,5% de los ciudadanos tienen la intención de comprar o alquilar una casa, seguida por Baleares (29,1%), Canarias (27,9%) y Castilla-La Man-

cha (21,8%). Se acercan más a la media nacional (18,4%), pero siguen muy por encima de ella la Comunidad Valenciana (21,5%) y Cataluña (20,6%).

Por el contrario, la demanda es menos intensa en Asturias (12,9%), el País Vasco (12,8%) y

**TIPOS DE INTERÉS DE REFERENCIA**



**PRECIO DE LA VIVIENDA**

Euros por metro cuadrado	3/2003	Variación %
Andalucía	1.002,18	18,52
Aragón	1.079,04	13,52
Asturias	1.016,28	7,95
Baleares	1.657,34	14,36
Canarias	1.266,80	10,88
Cantabria	1.237,54	9,69
Castilla-La Mancha	714,30	13,23
Castilla y León	1.031,74	9,12
Cataluña	1.752,32	21,04
Valencia	953,79	18,18
Extremadura	583,51	11,56
Galicia	821,20	13,64
Madrid	2.338,27	27,06
Murcia	842,27	24,55
Navarra	1.417,69	18,46
País Vasco	2.077,64	3,78
La Rioja	1.189,20	26,84
Media	1.349,11	17,49
■ Por encima de la media.		

Fuente: Sociedad de Tasación.

EN LA RED

Profesionales

**Consejo de los Administradores de Fincas.** Plza. Marqués de Salamanca, 10. 28006 Madrid. Tel: 91 575 73 69. www.cgcafe.org

**Consejo General de la Abogacía.** Paseo de Recoletos, nº 13. 28004 Madrid. Tel: 91 523 39 78. www.cgae.es

**Consejo de Colegios Arquitectos.** Paseo de la Castellana, nº 12, 4º. 28001 Madrid. Tel: 91 435 22 00. www.cscas.es

**Colegio de los Registradores.** C/ Príncipe de Vergara, 72. 28006 Madrid. Tel: 91 563 14 70. www.registradores.org

Administración

**Ministerio de Fomento**  
Nuevos Ministerios.  
Paseo de la Castellana, 67. 28071 Madrid.  
Tel: 91 597 70 00  
www.mfom.es

**Catastro**  
Paseo de la Castellana, 272. 28071 Madrid.  
Tel: 902 37 36 35.  
www.catastro.minhac.es

**Instituto Nacional de Consumo.** C/ Príncipe de Vergara, 54. 28006 Madrid.  
Tel: 91 431 18 36  
www.consumo-inc.es

Búsqueda de inmuebles

**Portae**  
Tel: 902 529 529  
portae@portae.com  
www.portae.com

**Globaliza**  
Tel: 902 152133  
www.globaliza.com

**Look&Find**  
Tel: 901303031  
info@lfspain.com  
www.lfspain.com

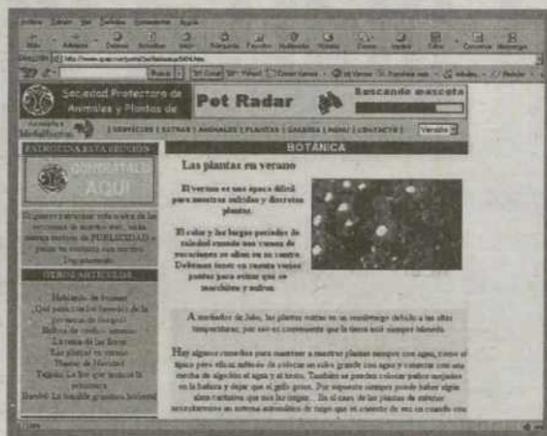
**Inmueble.com**  
Tel: 639987553  
info@inmueble.com  
www.inmueble.com

Consultoras

**Tinsa**  
Tel: 91 372 75 00.  
tinsainfo@tinsa.es  
www.tinsa.com

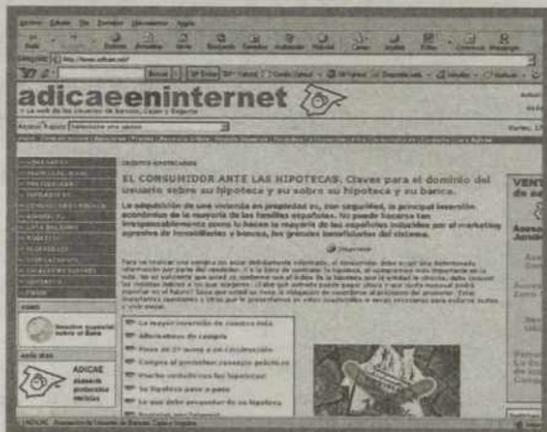
**Aguirre Newman**  
Tel: 91 3191314,  
934395454 y  
952902864  
asesores@  
aguirrenewman.es  
www.aguirrenewman.es

**CB Richard Ellis**  
Tel: 91 598 1900  
y 93 444 7700.  
www.cbrichardellis.es



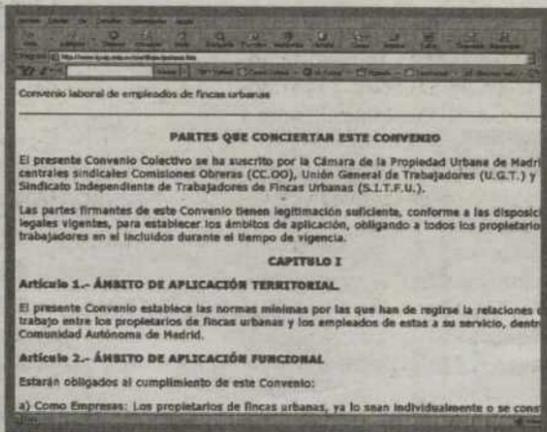
El verano de las plantas

Las vacaciones son mejores para los humanos que para los vegetales. La época en la que éstos van a empezar a sufrir el calor y el abandono de sus dueños (salvo que las dejen al cuidado de otras personas cuando se marchen) está más cerca. La Sociedad Protectora de Animales y Plantas de Madrid explica (<http://www.spap.net/portal/pri/botanica/bt04.htm>) los cuidados que necesitan las plantas en esta época.



La hipoteca, paso a paso

La Asociación de Usuarios de Bancos, Cajas de Ahorro y Seguros (Adicae) cuenta en su web con un apartado especialmente dedicado a los préstamos hipotecarios. Para consultarlo hay que acceder a la página principal de esta organización ([www.adicae.net](http://www.adicae.net)) y entrar en este apartado desde el menú situado en la parte izquierda de la pantalla. En él es posible encontrar toda la información necesaria para pagar la hipoteca con la mayor facilidad posible.



Reglas de los empleados de fincas

Las comunidades de vecinos que cuenten con empleados de fincas urbanas pueden repasar en la página del Ministerio de Administraciones Públicas (<http://www.spap.net/portal/pri/botanica/bt04.htm>) el convenio que rige para estos trabajadores. En este rincón de Internet está un documento que se aplica en Madrid y que se ha utilizado como base en la regulación de otras comunidades autónomas.

HIPOTECAS

	Interés fijo				Variable				
	Interés nominal (%)	Comisión apertura y cancela. (%)	TAE (%)	Plazo máx. (años)	Interés nominal (%)	Tipo de revisión (%)	Comisión apertura y cancela. (%)	TAE (%)	Plazo máx. (años)
SCH	6,50 6,65	A: 1 C: 2,5	6,84 6,96	15 20	4,5 4,75	IRPH+0 E+1	A: 1 C: 1	4,03 3,57	30 30
BBVA	5,95 6,50	A: 1,5 C: 4	6,38 6,85	12 20	4,40 4,75	E+0,6 IRPH+0,1	A: 0,2-1,5 C: 1	3,08 4,26	30 30
La Caixa	5,40	A: 0,75 C: 1	5,60	10	4,75 5	E+1,25 IRPH+0,25	A: 1,25-1 C: 1	3,78 4,44	30 30
Banco Popular	5,60	A: 0,4 C: 2	5,84	15	4,75 4,95	E+0,75 IRPH+0,25	A: 0,8-1 C: 0	3,29 4,39	35 30
Caja Madrid	6,75 7,25	A: 1,5 C: 2	7,12 7,65	20 20	3,50 3,75	IRPH+0,15 E+1,50	A: 1,5 C: 1	4,18 4,18	20 20
Banco Sabadell	5,25 6	A: 1,5 C: 4	5,69 6,32	10 20	5,25 5	E+1 IRPH+0,1	A: 1 C: 1	3,75 4,25	30 30
Banesto	5,70	A: 0,75 C: 2	5,95	15	3,49 4,95	E+0,45 IRPH+0,2	A: 0-1 C: 1	2,95 4,19	30 30
Ibercaja	7,25	A: 1,25 C: 2,5	7,67	15	4,50 4,75	IRPH+0,25 IRPH+0	A: 1,25-1 C: 1	4,36 4,1	25 30
Bankinter	7	A: 1 C: 2,5	7,40	15	4,75	E+1	A: 1 C: 1	3,59	35
Banco Pastor	--	A: -- C: --	--	--	4,75 4,95	IRPH+0 E+0,9	A: 0,85-1 C: 1	4,12 3,63	35 35
Barclays Bank	--	A: -- C: --	--	--	2,90 4,75	E+0,45 IRPH+1	A: 0-1 C: 1	2,93 3,71	30 30
Banco Urquijo	7,90	A: 2 C: 5	8,55	12	4,95	E+1	A: 2 C: 5	3,85	20
B. Zaragozano	5,75 6	A: 1,5-1 C: 4	6,17 6,31	12 15	3,75 4,50	E+0,45 E+0,80	A: 0,5-1,5 C: 0,5-1	2,99 4,1	25 25
Deutsche Bank	5,25 7,50	A: 1-0,75 C: 3	5,59 7,92	10 10	4,75	E+0,75	A: 0,75 C: 1	3,51	30
C. San Fernando	--	A: -- C: --	--	--	2,70	E+1	A: 1 C: 1	3,48	30
Cajasur	--	A: -- C: --	--	--	4,50	E+1	A: 1 C: 0,75	3,59*	30
El Monte	7,25	A: 1,25 C: 2,5	7,71	15	5,90	IRPH+0	A: 2 C: 1	4,40	30
Unicaja	6,75	A: 1,25 C: 3	7,22	12	--	--	A: -- C: --	--	--
Banco Atlántico	7	A: 1,5 C: 4	7,49	12	2,25 4,25	E+0,85 IRPH+0,25	A: 1-1,5 C: 1-1	3,37 4,40	25 25
Halifax	--	A: -- C: --	--	--	3,25 4,50	E+1 E+0,75	A: 1-1 C: 1-1	3,45 3,39	30 30
C. Mediterráneo	7	A: 1,5 C: 4	7,23	12	--	--	A: -- C: --	--	--

BANCA VIRTUAL

	Interés fijo				Variable				
	Interés nominal (%)	Comisión apertura y cancela. (%)	TAE (%)	Plazo máx. (años)	Interés nominal (%)	Tipo de revisión (%)	Comisión apertura y cancela. (%)	TAE (%)	Plazo máx. (años)
e-bankinter	5,4 5,8	A: 0,3-0,5 C: 2	5,59 6,01	10 20	3,95 4,5	E+0,45 E+0,60	A: 0,3-0 C: 0,0	2,99 3,25	30 20
e-banesto	5,70	A: 0,75 C: 2	5,97	15	2,95	E+0,45	A: 0,3 C: 1	2,93	30
oficinadirecta.com	--	A: -- C: --	--	--	3,60	E+0,40	A: 0 C: 1	2,93	35
PATAGONIA	--	A: -- C: --	--	--	2,90	E+0,49	A: 0 C: 1	2,84	30
e-uno-e	6,70	A: 1 C: 2,5	6,02	12	3,90	E+0,65	A: 0,4 C: 1	3,19	20

(vt: Valor de tasación. IRH: Índice de Referencia de los Préstamos Hipotecarios. E: Euribor. Caj: Tipo de referencia de las cajas).

## URGENCIAS

Urgencias y emergencias	112
Cruz Roja	925 22 22 22
Hospital Virgen de la Salud	925 26 92 00
Bomberos	085
Policía Local	092 y 925 26 97 13
Guardia Civil	925 22 11 00
Policía Nacional	091 y 925 28 85 00
Protección Civil	925 22 60 50
Estación de Autobuses	925 21 58 50
RENFE	902 24 02 02
Direc. General de Tráfico	900 12 35 05
Información Meteorológica	906 36 53 65
Ayuntamiento de Toledo	925 26 97 00
Radio Taxis	925 25 50 50

## HORARIOS DE TRENES

**Algodor SALIDAS Regional Expres:** 8.25-14.25-20.58. Diario, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

**Aranjuez SALIDAS Regional Expres:** 6.30. De lunes a viernes, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). Diarios: 8.25-10.00-12.25-14.25-16.20-18.00-18.57-20.58, (del 16-6-2002 al 31-12-2002).

**Castillejo-Anover SALIDAS Regional Expres:** 08.25-14.25-18.57. Diario, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

**Madrid SALIDAS Regional Expres:** 6.30. De lunes a viernes, llegada a Chamartín, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). 7.30. De lunes a viernes, llegada a Atocha, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). Diarios: 8.25-10.00-12.25-14.25-16.20-18.00-18.57-20.58, llegada a Chamartín, (del 16-6-2002 al 31-12-2002).

**Toledo Industrial (APD) SALIDAS Regional Expres:** 8.25-14.25-20.58. Diario, llegada a Chamartín, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

## VIAJES EN LA WEB

**IBERIA 4** <http://www.iberia.es>

Esta compañía nacional aporta datos sobre las ofertas, servicios, búsqueda rápida de vuelos y guía del pasajero, entre otros.

**RENFE 4** <http://www.renfe.es>

Horarios, precios, agenda de viajes o compra online de los billetes son algunos de los contenidos de esta página.

## AUTOBUSES URBANOS

**Línea 1. Zocodover-Buenavista:** Frecuencia: laborables de 7.00 a 14.30, cada 10 min.; de 14.30 a 20.00, cada 15 minutos; de 20.00 a 23.00, 20 min. Sábados, de 7.00 a 20.00, 15 minutos; de 20 a 23.00, 20 minutos; festivos, de 7.00 a 23.30, 20 minutos.

**Línea 2. Plaza del Conde-Buenavista:** Frecuencia: laborables de 7.00 a 20.15, 20 minutos; de 15.00 a 22.00, 40 minutos. Sábados y festivos, de 7.20 a 22.00, 40 minutos.

**Línea 3. Zocodover-Valparaíso:** Desde CRR San Sebastián, de 7.20 a 21.20; desde Alférez Provisional, de 7.30 a 22.30; desde Lorenzo Plana, de 7.40 a 21.40; desde el Hospital de Paraplégicos, de 8.05 a 22.05; desde Valparaíso, de 7.45 a 22.45. Todos con frecuencia de 60 minutos.

**Línea 4. Zocodover-Palomarejos:** laborables de 7.00 a 20.00, cada 15 min.; de 20.00 a 23.30, 20 min. Sábados y festivos de 7.00 a 23.30, cada 20 minutos.

**Línea 5. Zocodover-Santa Bárbara:** Laborables de 7.00 a 20.00, cada 15 min.; de 20.00 a 23.30, 20 min. Sábados de 7.00 a 23.30, cada 20 minutos.

**Línea 6. Zocodover-Polígono:** Laborables de 6.45 a 16.00, cada 12 minutos; de 16.00 a 20.00, 15 minutos; de 20.00 a 23.00, 20 minutos. Sábados de 6.45 a 17.00, cada 20 minutos; de 17.00 a 20.00, 50 minutos; de 20.00 a 23.30, cada 20 minutos.

**Línea 7. Zocodover-Hospital del Valle:** Desde Alférez Provisional de 7.00 a 22.00, entre 30 y 45; de la carretera de Circunvalación, de 7.55 a 21.10, cada 60 minutos; desde el Hospital Virgen del Valle, de 8.15 a 21.15, cada 60 minutos.

**Línea 9. Polígono-Ambulatorio:** laborables de 7.00 a 20.15, cada 25 minutos; de 15.05 a 21.40, entre 30 y 40 minutos. Sábados de 7.20 a 15.00, 35 min.; de 16.05 a 17.15 y de 18.25 a 19.00, cada 40 minutos.

**Línea 10. Zocodover-Azucaica:** 7.45, 9.30, 11.30, 14.55, 19.30 y 22.00. No hay servicio los sábados y festivos a las 7.45.

**Línea 11. Zocodover-Hospital Provincial:** 7.45, 8.30, 10.30, 12.30, 14.45, 16.30, 17.30 y 21.30. No hay servicios sábados y festivos.

**N-1. Búho. Zocodover-Buenavista:** Sólo viernes, sábados y vísperas de fiesta de 24.00 a 3.00 de la mañana cada 60 minutos.

**N-2. Búho. Zocodover-Polígono:** Sólo viernes, sábados y vísperas de fiesta de 24.00 a 3.00 de la mañana cada 60 minutos.

## CIUDAD DIRECTO

### Toledo - Albacete

Lunes\*: 06:00, martes a viernes\*: 07:00, lunes a viernes\*: 16:00, domingos: 18:30.

**Precios.** Billete sencillo 11.28, ida y vuelta 20.30, abono de 10 viajes 95.88.

### Toledo - Ciudad Real - Puertollano

Lunes a viernes: 07:00, 16:00, domingos: 20:00.

**Precios Tol.-Puertoll.** Billete sencillo: 8.63, ida y vuelta 15.54, abono de 10 viajes 73.35. **Precios Toledo-C. Real** Billete sencillo 6.23, ida y vuelta 11.22, abono de 10 viajes 52.95.

### Toledo - Guadalajara (con parada en Madrid)

Lunes a viernes: 07:00, 17:00, domingos: 20:00.

**Precios.** Billete sencillo 6.75, ida y vuelta 11.45, abono de 10 viajes 57.35.

### Toledo - Cuenca

Lunes a viernes\*: 07:00 y 16:00, domingos 20:00.

**Precios.** Billete sencillo 8.99, ida y vuelta 16.19, abono de 10 viajes 76.42.

\*Servicios establecidos para días laborables.

## DGT

<http://www.dgt.es>

Amplia información sobre el estado de las carreteras, autopistas, precio de los peajes o recomendaciones para los próximos días.



## AUTOBUSES (Salidas desde Toledo)

**Madrid (Continental) SALIDAS Servicios directos:** de lunes a jueves (no festivos) 6.00-7.00-8.00-9.00-10.00-11.00-11.30-12.00-13.00-14.00-15.00-15.30-16.00-16.30-17.30-18.30-19.30-20.00. Viernes (no festivos): 6.00-7.00-8.00-9.00-10.00-11.00-11.30-12.00-12.30-13.00-14.00-14.30-15.00-15.30-16.00-16.30-17.00-17.30-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00. Sábados (no festivos): 8.00-8.30-9.00-10.00-10.30-11.00-12.00-13.00-16.00-17.00-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00. Domingos y festivos: 8.30-9.30-10.30-11.30-15.00-15.30-16.00-16.30-17.00-17.30-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00-20.30.

**Talavera de la Reina (Continental) SALIDAS** Lunes a viernes: 7.15-8.45-10.00-11.00-12.00-13.00-14.00-15.30-16.30-17.30-19.00-20.00-22.00. Sábados: 8.00-10.00-14.30-19.00-22.00. Domingos y festivos: 10.00-14.30-19.00-19.30-22.00.

**Ciudad Real (AISA) SALIDAS** Lunes a jueves laborables. 7.00 (servicio directo)-9.30-15.00-16.00(directo). Viernes laborables: 7.00 (directo)-9.30-15.00-16.00 (directo)-18.00-22.30. Domingo: 20.00 (directo).

**Guadalajara (Continental) SALIDAS** Lunes a viernes: 7.00-17.00. Domingos: 20.00. Efectúan parada en la Plaza Elíptica y en el intercambiador de la Avenida de América.

**Cuenca (AISA) SALIDAS** Lunes a viernes: 7.00-16.00 (servicios directos)-17.30. Domingos: 20.00.

**Albacete (AISA) SALIDAS** Lunes: 6.00\*-15.00-16.00\*. Martes a viernes: 7.00\*-15.00-14.00\*. Domingos: 18.30\* (\*servicio directo).

**Valencia (Alsina) SALIDAS** Lunes a viernes laborables: 15.00.

**Cobisa (Samar) SALIDAS** 9.30\*-10.30\*-12.15-13.00\*-14.30-16.30\*-17.30-19.30\*-20.45. Sábados: 8.15\*-12.15-13.00\*-14.30-17.30-19.30\*-23.00. Domingos y festivos: 9.30\*-14.30\*-17.30-20.30\*-23.00. (\*Circular).

Todos paran en el Hospital del Valle. Todos los circulares paran en el sector 2, Ayuntamiento, esquina Ricardo Díaz con Marte, Urbanización La Hacienda, El Olivar y El Valle.

**Burguillos (Samar) SALIDAS** Lunes a viernes: 9.15-11.00-11.55-12.15-13.30-14.30-17.30-19.30-20.45. Sábados: 9.15-11.00-12.15-14.30-17.30-23.00. (Romero) Lunes a viernes: 10.45-12.15-13.30-14.00-14.30\*-15.30-17.30\*-18.30-19.30-20.30\*. Sábados: 11.00-14.00. (\* sólo en temporada escolar).

**Bargas (Ancos) SALIDAS** Lunes a viernes laborables: 7.30-8.15-9.15-11.00-12.00-12.30-13.00-14.00-15.30-17.00-18.15-19.15-20.00. Sábados (no festivos): 7.30-8.30-9.15-11.00-12.00-13.00-14.00-15.30-17.00-18.30.

**Mora (Rubicar) SALIDAS** Lunes a viernes: 7.45 (sólo no lectivos)-8.45 (lectivos)-10.00-11.00-12.00-12.45-13.45 (lectivo)-14.00-14.30-15.30-17.00-18.00-18.15\*-20.00-21.00 (\* el viernes, a las 18.30). Sábados: 11.00-14.00-18.00. Domingos y festivos: 11.00-18.00-22.00.

**Madridejos (Samar) SALIDAS** Lunes a viernes: 9.15-11.00-11.55-12.15-13.30 y 14.30 (por Mora)-16.30-17.30-18.30 (por Mora)-19.30-20.30. Sábados: 9.15-11.00-14.30-17.30-23.00. Domingos y festivos: 10.30-17.30-19.30-23.00.

## MUSEOS

### Museo de Santa Cruz

Calle Cervantes, 3. Telf.: 925 22 10 36. Horario: cerrado domingos por la tarde. Lunes a sábado: de 10.00 a 18.30. Tarifa: 1,20 Euros. Gratis: Sábados tarde y domingos por la mañana. Grupos: 50% de descuento (provisionalmente gratis todos los días).

### Alcázar-Museo del Ejército

Cerrado al público debido a las obras de traslado del Museo del Ejército. Cuesta de Carlos V, 2. Telf.: 925 22 30 38.

### Catedral-Museo Tesoro Catedralicio

Calle Arco de Palacio, 2. Telf.: 925 22 22 41. Horario: Lunes a sábado, de 10.30 a 18.30; domingos: de 14.00 a 18.30. Entrada: 4,80 Euros. Descuentos para grupos de escolares previa solicitud. Gratis los miércoles por la tarde (sólo para españoles).

### Convento de Santo Domingo el Antiguo

Plaza de Santo Domingo, s/n. Telf.: 925 22 29 30. Horario: de 11.00 a 13.30 y de 16.00 a 19.00. Cerrado los domingos por la mañana. Entrada: 1,20 Euros.

### Museo de los Concilios-Cultura Visigoda

Calle San Román, s/n. Telf.: 925 22 78 71. Horario: de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 0,60 Euros. Grupos: 50% de descuento (provisionalmente gratis). Gratis sábados tarde y domingos.

### Museo de Arte Contemporáneo

Calle Las Bulas, s/n. Telf.: 925 22 78 71. Horario: de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30. Entrada: 0,60 Euros. Grupos descuento 50%.

### Museo Taller del Moro

Calle Taller del Moro, s/n. Telf.: 925 22 45 00. Horario: de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 0,60 Euros. Grupos descuento del 50%. Gratis: sábados tarde y domingos. Actualmente cerrado por obras.

### Museo de "El Greco"

C. Samuel Leví, s/n. Telf.: 925 22 40 46. Horario: de 10.00 a 13.45 y de 16.00 a 18.00. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 2,40 E. Gratis sábados tarde y domingo.

### Museo Sefardí-Sinagoga del Tránsito

Calle Samuel Leví, s/n. Telf.: 925 22 36 65. Horario: de 10.00 a 13.45 y de 16.00 a 17.45. Entrada: 2,40 Euros. Grupos previa solicitud: 1,20 Euros. Gratis sábados tarde y domingos. Actualmente cerrado por obras.

### Sinagoga de Santa María La Blanca

Calle Reyes Católicos, 4. Telf.: 925 22 72 57. Horario: de 10.00 a 14.00 y de 15.30 a 18.00 (primavera-verano, hasta las 19.00). Entrada: 1,20 Euros. Grupos de escolares previa solicitud, 25% de descuento. Gratis miércoles tarde (sólo para españoles).

### Monasterio de San Juan de los Reyes

Calle San Juan de los Reyes, 2. Telf.: 925 22 38 02. Horario: de 10.00 a 13.45 y de 15.30 a 17.45 (primavera-verano hasta las 18.45). Entrada: 1,20 Euros. Grupos 25% de descuento. Gratis miércoles tarde (sólo para españoles).

### Museo Duque de Lerma-Hospital Tavera

Calle Cardenal Tavera, 2. Telf.: 925 22 04 51. Horario: de 10.00 a 13.30 y de 15.30 a 18.00. Entrada: 3,01 Euros.

### Museo Victorio Macho

Plaza Victorio Macho. Telf.: 925 25 45 24. Horario: de 10.00 a 19.00. Domingos de 10.00 a 15.00. Entrada: 3,01 Euros. Grupos 50% de descuento.

Estos museos tienen entrada gratuita para menores de 18 años y mayores de 65 todos los días. Días 18 y 31 de mayo, 12 de octubre y 6 de diciembre, gratuitos para el público en general. Los grupos tendrán reducción de tarifa solicitándola con 15 de antelación. La mayoría de los museos de Toledo tienen establecidas tarifas de reducción para grupos. La venta de entradas se efectúa hasta 15 y 30 minutos antes de la hora de cierre de los museos. Los precios y horarios pueden sufrir variaciones.

**EXPOSICIONES**

**11'00 Juegos infantiles, en la Plaza Zocodover**

Juegos infantiles a cargo de 'The Childrens Park', en la Plaza de Zocodover. Los niños podrán disfrutar de esta iniciativa de once de la mañana a una de la tarde. Los más pequeños también son protagonistas en estas fiestas del Corpus.

PLAZA DE ZOCODOVER

**FIESTAS**

**20'00 Cabalgata anunciadora del Corpus**

La tarasca, los gigantes y cabezudos, las majorettes, los pasacalles y la banda de música, entre otros, saldrán a las calles de la ciudad para anunciar el Corpus Christi. El recorrido de la cabalgata será el de la Carrera Procesional y saldrán de la plaza del Ayuntamiento.

PLAZA DEL AYUNTAMIENTO

**FIESTAS**

**23'00 Inauguración de la Carrera procesional**

Inauguración de la Carrera procesional por la Corporación Municipal precedida del Pertiguero. Además en la Plaza del Ayuntamiento verbenas a cargo de las orquestas Santiago y Manhattan y en la plaza Zocodover, la agrupación Tod. Live.

PLAZA DEL AYUNTAMIENTO

**AGENDA56**

**CARPA**

**Objetivo ¡volar!**

Esta exposición muestra cómo el hombre ha utilizado técnicas para volar similares a las de otros seres vivos desde los orígenes de la aviación. De martes a viernes de 12.00 a 14.00 horas. Sábados, domingos y festivos, de 11.00 a 15.00 horas y de 17.00 a 21.00 horas. Los lunes está cerrado. En el paseo de la Vega, 'Vega chica'.

FUNDACIÓN LA CAIXA

**ARTE**

**San Lucas y el Corpus**

La Iglesia de San Lucas acoge una exposición en la que las imágenes sobre el Corpus son una referencia. Un recorrido por la historia de la ciudad y de su relación con esta fiesta tan tradicional y que ha estado unida a Toledo desde tiempos inmemoriales. De 11.00 a 14.00 horas y de 18.00 a 22.00 horas. Hasta el 30 de junio.

SAN LUCAS

**Taller de Pintura**

El Taller de Pintura de la Sociedad Arte expone las obras de sus miembros en la sala de exposiciones del Centro Cultural de Caja Castilla-La Mancha, en la calle Talavera, sin número. De Lunes a sábado de 18.00 a 21.00 horas. Domingos y festivos está cerrado. Hasta el 21 de junio.

CENTRO CULTURAL DE CAJA CASTILLA-LA MANCHA

**Pinacotec' 03 Art arte**

Esta nueva galería de arte muestra obras de distintos artistas en pleno Casco histórico de la ciudad.

CALLE DEL CRISTO DE LA LUZ, 9

**De Tàpies a Barceló**

La Real Fundación de Toledo acoge esta muestra de pintura que ofrecen trece obras de algunos de los pintores más representativos de finales del siglo XX en lo que respecta a arte moderno. Saura, Millares, Canogar o Rivera son algunos de los autores representados en esta muestra. En el número dos de la plaza de Victorio Macho. De lunes a sábado de 10.00 a 19.00 horas. Los domingos de 10.00 a 15.00 horas.

REAL FUNDACIÓN DE TOLEDO

**Claves de Toledo. Llave de futuro**

En esta exposición se realiza un recorrido por la historia, la cultura, el arte y la esencia de la ciudad de Toledo, con la finalidad de ofrecer a los visitantes los elementos necesarios para comprender la situación actual de la ciudad y sus proyectos de futuro. Así, la exposición se concibe como el germen del Centro de Interpretación de la Ciudad de Toledo, y como una forma distinta para penetrar en el conocimiento de la ciudad. Ocupa una superficie total de 800 metros cuadrados y cuenta con una treintena de montajes audiovisuales diferentes. De martes a sábado de 10.00 a 19.00 horas, los lunes y los domingos de 10.00 a 14.00 horas. La entrada cuesta cuatro euros.

CENTRO CULTURAL SAN MARCOS

**RUTAS TEATRALIZADAS**



**La historia narrada en las calles.** Escenificadas por los miembros del Laboratorio Teatral 'Tespis' se reanuda el programa de 'Rutas Teatralizadas por Toledo', de la mano de Toledo Paisajes. Para el presente año se han preparado dos rutas específicas: 'El Juicio Errante' y 'Reyes, caballeros y doncellas'. El precio de estas rutas será de seis euros y su duración aproximada es de dos horas. Las personas interesadas en participar en alguna de estas rutas pueden ampliar información en los teléfonos 606 82 66 31 ó 925 22 86 70. Las rutas serán conducidas por guías oficiales de turismo. La ruta programada para hoy es 'Reyes, caballeros y doncellas'. / YOLANDA LANCHÁ

**V Certamen de Artes Plásticas**

El Centro Cultural San Ildefonso acoge las obras ganadoras del V Certamen de Artes Plásticas de la provincia de Toledo. En el presente año se han seleccionado 10 esculturas y 24 pinturas, algunas de las cuales pasarán a formar parte de los fondos artísticos de la Diputación de Toledo, que pueden visitarse en el Centro de Estudios Juan de Mariana. La Exposición constará de 25 piezas, con especial presencia de oleos y acuarelas, que constituyen el grueso de la muestra con 19 obras. Las esculturas, seis en total, en diferentes materiales, completan una exposición que persigue apoyar la creación de los artistas naturales de Toledo o residentes en la provincia.

CENTRO CULTURAL SAN ILDEFONSO

**Anesvad en la Caja Rural**

Anesvad muestra más de 100 fotografías sobre los trabajos que está realizando, en distintas zonas del mundo, como Asia, África y América Latina. Las imágenes muestran la realidad de la lepra, de la úlcera de Buruli y de la explotación infantil. En la calle Méjico, de 19.00 a 21.00 horas, de lunes a viernes.

CAJA RURAL DE TOLEDO

**CONVOCATORIAS**

**Educación Vial**

La Dirección General de Juventud coordinará la realización gratuita de cursos de formación vial y aportaciones didácticas a particulares o colectivos castellanomanchegos, tales como entidades, asociaciones juveniles,

escuelas de animación juvenil, etc. Los interesados habrán de solicitarlo en el 901 10 03 03. DIRECCIÓN GENERAL DE JUVENTUD

**Actividades Juveniles**

La Escuela de Animación Juvenil Agora organiza un Curso de Monitores de Actividades Juveniles y un Curso de Especialización para monitores de actividades juveniles o jóvenes mayores de 16 años. Los cursos están denominados: 'Juegos y Deporte en el Medio Natural' y 'Talleres y Creatividad'. La Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha tramitará el título oficial. Los cursos se desarrollarán del 21 al 30 de julio en el Campamento Sierra San Vicente 'El Piélagu', de Navamorcuende (Toledo). Más información en el 687 734 792.

ESCUELA DE ANIMACIÓN AGORA

**Gastronomía y Hostelería**

Curso de Grado Medio y Superior de la Escuela Superior de Gastronomía y Hostelería de Toledo reconocido por la Administración. Inscripción y reserva de plazas hasta agosto de 2003. Más información en la Escuela de Gastronomía de Toledo y en el 925 24 54 70.

CALLE RÍO VALDEMARIAS S/N

**Prevención de Riesgos Laborales**

La Consejería de Industria y Trabajo de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha ha puesto a disposición de los castellanomanchegos una serie de becas para estudiar Cursos de Prevención de Riesgos Laborales. Van dirigidas a titulados universitarios con carreras relacionadas con la Prevención de Riesgos Laborales. El plazo finaliza el 30 de septiembre.

CONSEJERÍA DE INDUSTRIA Y TRABAJO

**HOY**

**21** de junio de 2003

Faltan 189 días para que comience el año 2003

**Santoral**

Luis Gonzaga, Eusebio, Terencio, Ursicino, Martín, Simplicio, Raúl (Radulfo), Inocente (Inocencio), Rufino, Marcia, Ciriaco, Apolinar, Albano, Tecla, Basilio, Demetria, Leufrido.

Misa: de sábado.

**LA SUERTE**

**Cupón Pro Ciegos**

VIERNES	20/06/2003	50.523
JUEVES	19/06/2003	99.663
MIÉRCOLES	18/06/2003	42.473
MARTES	17/06/2003	11.831

Reintegros a la última cifra, tercera cifra (centena) y primera cifra (decena de millar) del número premiado.

**Supercupón ONCE**

DOMINGO	15/06/2003	97.218
Reintegro		8
Serie		049

**Lotería Primitiva**

JUEVES	19/06/2003	2-14-24-33-37-38	C: 13 R: 7
SÁBADO	14/06/2003	7-23-45-46-48-49	C: 10 R: 7

**Bono Loto**

VIERNES	20/06/2003	7-9-11-31-45-49	C: 13 R: 9
MIÉRCOLES	18/06/2003	6-10-16-28-43-46	C: 4 R: 9
MARTES	17/06/2003	5-25-28-39-42-48	C: 31 R: 7
LUNES	16/06/2003	12-16-25-35-40-41	C: 19 R: 7

**Gordo de la Primitiva**

DOMINGO,	15/06/2003	22-26-34-38-44-47	C: 37 R: 6
----------	------------	-------------------	------------

**Lotería Nacional**

JUEVES 19 DE JUNIO	Primer Premio	98.735
	Reintegros	0, 4 y 5
SÁBADO 14 DE JUNIO	Primer Premio	68.834
	Reintegros	3, 4 y 5

LA RECETA



ADOLFO MUÑOZ  
RESTAURADOR

Botón de solomillo

**Ingredientes:** 1.200 gr. de solomillo entero, totalmente limpios, 100 gr. de judías verdes, 100 gr. de espárragos verdes de campo, 100 gr. de cogollos de alcachofas, vino blanco Airen, aceite de oliva virgen, pimienta blanca, nuez moscada, cilantro verde, sal al gusto, si es posible sal gorda.

**Preparación:** Ponemos el solomillo entero a la parrilla y lo doramos. Después al horno 8 minutos. Lo sacamos, lo partimos y lo ponemos en un plato caliente con las verduras cocidas. La cocción éstas se hace al vapor y se deja al dente. En aceite de oliva se rehoga con vino blanco, la nuez moscada, la sal y la pimienta, se deja cocer sólo junto con el jugo que ha soltado el solomillo.

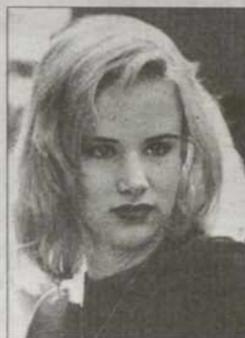
FARMACIAS

TOLEDO

- J. Carmena Ortega / Fuente del Moro, 6  
Teléfono: 925 25 70 19  
Abierta hasta las 10 de la noche.
- M. D. Espinosa Silva/ Brive, 4  
Teléfono: 925 22 95 73  
Abierta las 24 h.
- M. V. Moraleda Nieto/ Río Valdeyernos, 4  
Teléfono: 924 56 03  
Abierta las 24 h. en el polígono.

CUMPLEN AÑOS

Hoy cumplen años Fernando Savater, filósofo, 56; Michel Platini, ex-futbolista, 48; Guillermo, príncipe de Inglaterra, 21; Juliette Lewis, actriz, 30 (foto); Larry Wachowsky, director de cine, 38; Françoise Sagan, escritora, 68.



BIBLIOBUS

ZONA DE TOLEDO

Se ha suspendido el servicio

ZONA DE TALAVERA DE LA REINA

Ventas de San Julián de 9,45 a 10,30 horas.  
Lagartera de 11,00 a 11,30 horas.  
Torralba de Oropesa de 11,45 a 12,15 horas.  
Alcañizo de 12,30 a 14,00 horas.

\*Estos son los servicios de bibliobus del lunes 23 de junio.

HOY FELICITAMOS A...

Las fotografías para esta sección se depositarán en el buzón que a ese efecto se encuentra en la recepción del periódico, con, al menos, una semana de antelación, y deberán incluir en su reverso la edad, nombre y apellidos del interfecto al que se felicita.

PARA EL 'HOY FELICITAMOS A...'

DATOS DEL FELICITADO

Nombre y Apellidos

Fecha nac.

Colegio

Localidad

Nº de suscriptor (si lo es)

DATOS DEL FELICITANTE

Nombre y Apellidos

DNI

Teléfono

Domicilio

LA TRIBUNA DE TOLEDO publica diariamente esta sección destinada a felicitar, principalmente, a niños y niñas de edades comprendidas entre 1 y 12 años. Para ello, adjúntenos, junto a este cupón, la fotografía de la persona a la que desea felicitar. Rellene este cupón y envíelo, junto a una fotocopia del DNI, a la sección «Hoy felicitamos a...». La Tribuna de Toledo. C/ Nueva, 5. 45001 Toledo

CONSEJO DE MODA



FÉLIX RAMIRO  
DISEÑADOR

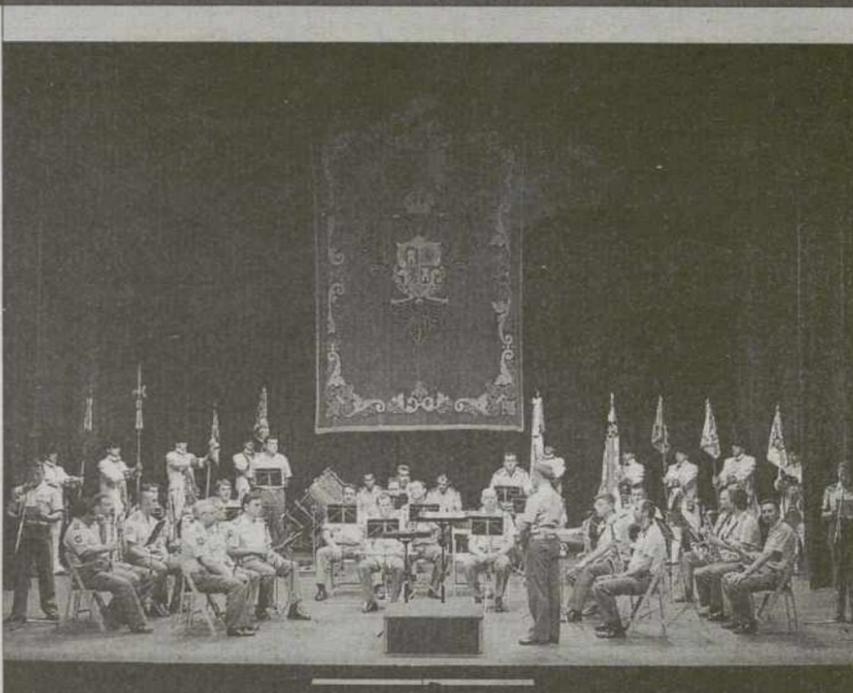
Prendas íntimas

Es una realidad que la mujer de hoy está cambiando sus preferencias, pues el sentirse bien consigo misma y sentirse seductora y atractiva, empieza por cuidar también su aspecto interior con modelos sensuales y femeninos, prendas de tacto ultrasuave, muy cómodas y prácticamente invisibles por su simplicidad y ligereza debajo de la ropa exterior.

Según el momento y la ocasión, una mujer necesita diferentes tipos de prendas interiores, por lo que existe una gran variedad de tanguas y prendas de talle bajo que a la vez se combinan con sujetadores y camisetas. En cuanto a colores van desde el fucsia y azul turquesa, hasta una amplia gama de tonos piel, ideales para transparencias.



VIDA SOCIAL



**Concierto militar, en el Rojas.** El Teatro de Rojas de Toledo acogió ayer un concierto con motivo de los actos de celebración del 'III Centenario de la creación del Regimiento de Infantería Asturias'. La Academia ha tratado de conectar con la población, saliendo de los cuarteles y buscando participación popular, de forma que la sociedad conozca esta efeméride y la celebre como propia. / VALDIVIELSO



**La Universidad de Toledo-Ohio, en el Ayuntamiento.** El alcalde de la ciudad, José Manuel Molina, recibió ayer en el Ayuntamiento a un grupo de universitarios y ciudadanos de Toledo-Ohio. Entre ellos se encontraba la decana de la Universidad de Toledo-Ohio, Marieta Morrissey. Este encuentro sirvió para acercar aún más a las dos ciudades. / DAVID PÉREZ

en la Tribuna

**estamos  
incompletos sin ti...**

... por eso queremos

**que te quejes**  
(incluso de nosotros)

**que nos cuentes**  
(lo que te apetezca)

**para  
TODO  
lo que QUIERAS**

**que participes**  
(esto siempre esta bien)

**que escribas**  
(y si escribes a La Tribuna,  
mucho mejor)

redacciontoledo@diariolatribuna.com  
provinciatoledo@diariolatribuna.com  
deportestoledo@diariolatribuna.com  
disenotoledo@diariolatribuna.com  
fotografiatoledo@diariolatribuna.com  
lectorestostoledo@diariolatribuna.com



Todo lo que ocurre en Toledo ...

...en tu propia casa

La Tribuna



## EN CASTILLA LA MANCHA

### HOY

**Pocos cambios.** Hoy será una jornada igual de calurosa que ayer. El cielo de la Comunidad permanecerá despejado durante gran parte del día. Tan solo destacar la formación de nubes de evolución a partir del mediodía en los Montes de Toledo. Las temperaturas se mantendrán igual de calurosas.

### AYER EN TOLEDO

TEMPERATURA  
 máxima **35,2** 17,00 h  
 mínima **21,1** 06,30 h  
 PRESIÓN: 1017 mb  
 VIENTO: E  
 LLUVIA: 0 L/Mz

### AYER EN TALAVERA

TEMPERATURA  
 máxima **35,6** 17,00 h  
 mínima **23,5** 06,30 h  
 PRESIÓN: 1017 mb  
 VIENTO: E  
 LLUVIA: 0 L/Mz

### HOY EN...

CASTILLA LAMANCHA Máx.Min.	
Albacete	34 15
Ciudad Real	37 19
Talavera de la Reina	36 20
Cuenca	34 17
Guadalajara	35 16
Toledo	37 21
Puertollano	37 19

### HOY

#### Empieza el verano con calor.

Hoy sábado, será la primera jornada de verano, en la que el sol y el calor dominarán en gran parte del país. Aparecerán nubes por el norte de Galicia, en el Cantábrico occidental, noroeste de Castilla y León y Sistema Central por la tarde. Las temperaturas serán menos calurosas en el oeste. Amaina el levante en el Estrecho.

### MAÑANA

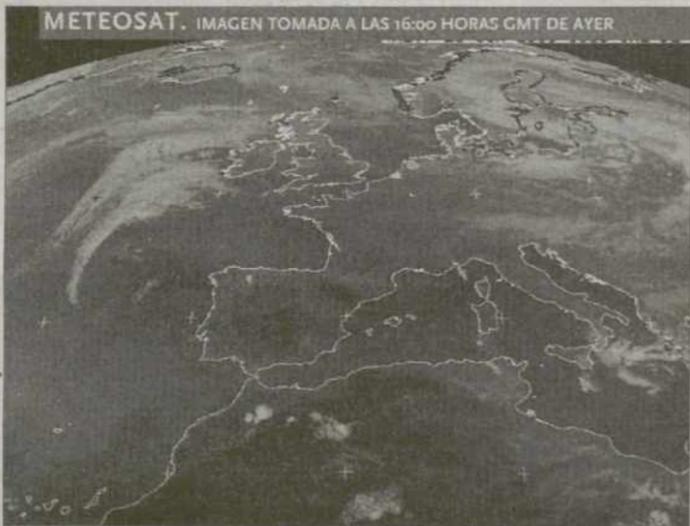
#### Más nubes por el noroeste.

El sol y el calor seguirán presentes en todas las comunidades. Las nubes serán más abundantes por el noroeste, donde dejarán chubascos tormentosos en Galicia, Cantábrico occidental y norte de Castilla y León. Las temperaturas subirán más en el levante, donde el ambiente será de intenso bochorno.



### EN TOLEDO

**Sol y calor.** Empieza el verano con temperaturas altas. El sol predominará durante todo el día y los valores máximos alcanzarán los 37 grados durante las horas centrales del día. Crecerán algunas nubes de evolución en los Montes de Toledo, pero poco importantes.



### DOMINGO



**Monotonía meteorológica.** Durante la jornada de domingo, no se experimentarán grandes cambios. El cielo de la Comunidad presentará una ausencia total de nubosidad, salvo en las sierras del noroeste de Toledo y sur de Albacete. Las temperaturas se mantendrán estables.

### LUNES

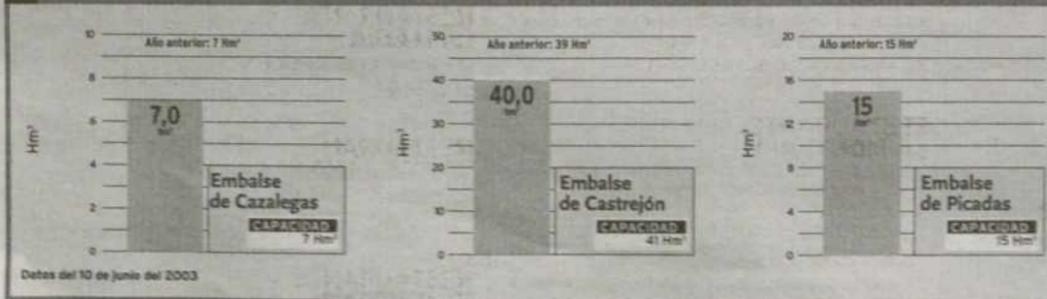


**Seguirá el calor.** Empezará la semana con la misma tónica que en jornadas anteriores. Tan solo destacar las nubes de evolución que crecerán en las sierras más orientales de la Comunidad durante las primeras horas de la tarde, pero que no dejarán precipitaciones.

ESPAÑA	Máx.	Min.
Coruña	25	18
Lugo	32	11
Orense	36	17
Pontevedra	32	21
Santiago	33	18
Oviedo	31	16
Santander	26	19
Bilbao	30	18
San Sebastián	31	18
Vitoria	35	14
Pamplona	36	17
Huesca	36	19
Teruel	33	15
Zaragoza	38	21
Logroño	36	15
Barcelona	29	23
Lleida	37	19
Girona	35	20
Tarragona	30	22
Ávila	33	19
Burgos	32	14
Soria	33	14
Segovia	33	20
Palencia	34	16
Valladolid	36	16
Zamora	36	17
Salamanca	36	18
Madrid	35	20
Badajoz	38	20
Cáceres	36	22
Alicante	32	20
Castellón	32	20
Valencia	32	22
Murcia	35	20
Almería	33	23
Cádiz	29	23
Córdoba	38	21
Huelva	35	21
Granada	38	20
Jaén	37	24
Málaga	28	21
Sevilla	38	23
P. de Mallorca	33	22
Las Palmas G.C.	24	20
Sta. Cruz Tfe.	27	21
Ceuta	24	21
Melilla	26	21

MUNDO	Máx.	Min.
Atenas	29	19
Bruselas	21	12
Amsterdam	17	11
Copenhague	19	12
Berlín	18	13
Estocolmo	15	9
Ginebra	29	15
Moscú	15	12
Lisboa	31	20
Londres	25	11
Zurich	24	15
Miami	33	27
Nueva York	22	16
Oslo	16	9
París	26	12
Praga	18	9
Roma	33	19
Viena	24	15

### NIVELES DE LOS PANTANOS



### PRECIPITACIONES

	LLUVIA EN EL PERIODO	LLUVIA MEDIA	PORCENTAJE SOBRE LA MEDIA
Albacete	1,1	8,0	13,7
Ciudad Real	1,1	7,6	15,7
Talavera R.	0,4	6,3	6,3
Cuenca	42,0	11,5	366,6
Guadalajara	0,8	7,2	11,1
Toledo	0,4	6,3	6,3
Puertollano	1,1	7,6	15,7

Datos del 10 de junio del 2003

Datos pluviométricos en mm del periodo 02/05/03 al 08/06/03

# GUÍA DE RESTAURANTES

**RESTAURANTE LA ABADÍA**

Tapas variadas. Cocina regional. Amplio menú del día a un excelente precio.

PLAZA SAN NICOLÁS, 3. TEL. 925-251140.

**CASÓN DE LOS LÓPEZ DE TOLEDO**

CALLE SILLERÍA, 3. TEL. 925-254774.

**RESTAURANTE LA CATEDRAL**

CALLE NUNCIO VIEJO, 1. TEL. 925-224244.

**RESTAURANTE EL TROCADERO**

AVDA. RECONQUISTA, 10. TEL. 925-220002.

**BAR RESTAURANTE BACUS**

TRAVIA DESCALZOS, 1. TEL. 925-250164.

**MESÓN JARA Y TOMILLO**

CALLE RÍO ESTENILLA, 19. TEL. 925-240824.

**RESTAURANTE ABRASADOR**

Carnes de crianza propia a la parrilla.

AVENIDA EUROPA, 8. TEL. 925-212421.

**RESTAURANTE LA TABERNA GÓTICA**

CALLE MARQUÉS DE MENDIGORRÍA, 10. TEL. 925-252820.

**BAR RESTAURANTE EL PATIO**

CALLE PLATA, 2. TEL. 925-220006.

**RESTAURANTE CAFETERÍA BISAGRA**

Cocina casera. Salones de ambiente inspirados en el mudéjar toledano.

CALLE REAL DE ARRABAL, 14. TEL. 925-220693.

**CASA AURELIO**

Cocina regional española y típicas castellano-manchega. Premio Turismo Cámara de Comercio 1989.

PLAZA AYUNTAMIENTO, 4. TEL. 925-227716. SINOGOGA, 1. TEL. 925-221392. SINOGOGA, 6. TEL. 925-222097.

**RESTAURANTE LA ROMANA**

Único buffet de Toledo. Disfrute de lunes a viernes de menús a la carta. Sábados cenas y domingos comidas.

CTRA. DE ÁVILA, KM.2750. TEL. 925-269100.

**RESTAURANTE EL PORTICO**

Cómodos privados para reuniones de empresa y celebraciones familiares. Amplia carta en carnes rojas, asados, pescados y platos de temporada. Excelente bodega.

AVDA. AMÉRICA, 1. TEL. 925-214315.

**RESTAURANTE RINCÓN DE ELOY**

Cocina racional y regional. Pruebe el plato especial de la casa: Changurro al horno. Una mezcla de la tradición y los platos más innovadores.

CALLE JUAN LABRADOR, 10. TEL. 925-229399.

**RESTAURANTE LA PERDIZ**

CALLE REYES CATÓLICOS, 7. TEL. 925-214658.

**RESTAURANTE HIERBABUENA**

CALLE IÓN SAN JOSÉ, 17. TEL. 925-223924.

**CASA JARDÍN CÚRCUMA**

CALLE TENDILLAS, 3. TEL. 925-250202.

**RESTAURANTE EL COBERTIZO**

Cocina castellana. Pescados a la sal y asados. Disfrute del amplio salón privado. Ideal para celebrar acontecimientos.

CALLE HOMBRE DE PALO, 9. TEL. 925-223809.

**RESTAURANTE CERCADO LARGO**

CTRA. DE LAYOS, 36. ARGES. TEL. 925-376646.

**MESÓN LA ORZA**

CALLE DESCALZOS, 5. TEL. 925-223011.

**RESTAURANTE LA TABERNA GÓTICA**

Fácil aparcamiento. Especialidad en ibéricos, cordero asado, perdiz a la toledana y postres caseros.

MARQUÉS DE MENDIGORRÍA, 10. TEL. 925 21 54 62

**RESTAURANTE CASA MARTINA**

AVDA. MÁS DE RIVERO, 19. TEL. 925-255678.

**RESTAURANTE EL PRESIDENTE**

Menús a la carta por sólo 24 euros.

RDA. BUENAVISTA, 23. TEL. 925-257332.

**RESTAURANTE VENTA DE AIRES**

Especialidades en crema de cangrejos, carnes asadas en horno propio y perdiz estofada.

CALLE CIRCO ROMANO, 35. TEL. 925-220545.

**RESTAURANTE LA RAMA**

CARRETERA DEL VALLE, 1. TEL. 925-220094.

**RESTAURANTE LA CAMPANA GORDA**

Raciones, bocadillos y canapés. Variedad en menú del día y especialidad en carnes de caza.

CALLE HOMBRE DE PALO, 13. TEL. 925-20146.

**RESTAURANTE CANTÁBRICO**

Especialidad en mariscos, pescados y arroces.

CALLE DUBLÍN, 6. TEL. 925-223749.

**RESTAURANTE VIRGEN DE LA ESTRELLA**

Menú diario. Comidas caseras. Especialidad: perdiz a la toledana. Cordero asado.

CALLE AIROSAS, 1. TEL. 925-253334.

**RESTAURANTE LA CAVA**

Horno de leña y parrilla. Menús diarios a elegir entre 6 platos. Especialidad en cordero asado, perdiz a la toledana, venado en salsa, rabo de toro y migas. También comida para llevar al peso.

CTRA. NAVALPINO, 1 JUNTO A PUENTE S. MARTÍN. TEL. 925-253008.

**RESTAURANTE AS DE ESPADAS**

Comida casera. Excelente bodega, más de 300 vinos en carta. Dispone de salón privado. Especialidad en carnes y pescados.

PASEO DE LA ROSA, 64. TEL. 925-212707.

**CASA TABORDO**

Restaurante merendero. Gran variedad en carnes de caza y pescado. CTRA. DE ÁVILA, KM.2200. TEL. 925-257825.

**RESTAURANTE LOS ARCOS**

Cocina típica castellano-manchega. Gachas, migas, sopa castellana. Especialidad en carnes rojas al horno de leña.

AUTOVÍA DE ANDALUCÍA, KM.70. DOS BARRIOS. TEL. 925-02129.

**RESTAURANTE PALACIOS**

Comidas de empresa. Menús caseros. Salones climatizados.

CALLE ALFONSO X EL SABIO, 3. TEL. 925-223497.

**RESTAURANTE GALLEGO QUEIMADA**

PASEO CIRCO ROMANO, 33. TEL. 925-22862.

**RESTAURANTE LOS CUATRO TIEMPOS**

Especializado en cocina regional. Platos elaborados de forma tradicional. SIXTO RAMÓN PARRIO, 5. TEL. 925-223782.

**RESTAURANTE DAVID**

Especialidad en carnes y pescados. Horno de asar y barbacoas. Disfrute del amplio salón con capacidad para 400 personas.

CTRA. NACIONAL V. KM. 139. TEL. 925-846332.

**RESTAURANTE LA MONTERÍA**

BAJADA CASTILLA LA MANCHA, S/N. TEL. 925-220337.

**BAR - RESTAURANTE ALCÁZAR**

Especialidad en paellas, cus-cus y tajín. Amplio surtido en tapas, menús diarios, junto a una amplia carta.

PLAZA DE LA MAGDALENA 10. TEL. 925-25631.

**RESTAURANTE EL ARRABAL**

REAL DEL ARRABAL, 9-II. TEL. 925-210640.

**RESTAURANTE ITALIANO MILLE GRAZIE**

Especialidad en comida italiana. Los mejores platos de pasta y una amplia gama de vinos.

CALLE CADENAS, 2. TEL. 925-254270.

**RESTAURANTE ALBERO**

Especialidad en carnes rojas. Rabo de toro. Nueva cocina. Postres caseros.

CALLE DIPUTACIÓN, 6. TEL. 925-254069.

**RESTAURANTE EL QUIJOTE**

Los mejores platos típicos de la comida castellano-manchega. Menús variados.

PLAZA FILIPINAS, 3. TEL. 925-21753.

**RESTAURANTE LA LUMBRE**

La Caza: Ciervo, Perdiz, Jabalí... El Cochinito: al Horno o al Aceite de Oliva. Con mimo y con esmero.

REAL DEL ARRABAL, 5. TEL. 925-220373.

**RESTAURANTE EL REFUGIO**

RONDA DE BUENAVISTA, 45. TEL. 925-258032.

**RESTAURANTE SELLER II**

C/ HERNISA INDUSTRIAL, 6. TEL. 925-234226.

45007 - POLÍGONO INDUSTRIAL TOLEDO

**RESTAURANTE LA MASIA**

C/ FUENTENUEVA, 9. TEL. 925-250016.

45006 - TOLEDO

**RESTAURANTE LA TOSCANA**

C/ ALBERCHE, 44. TEL. 654 782705.

45007 POLÍGONO INDUSTRIAL

**RESTAURANTE EL CHIPIRON**

CALLE HERNISA, 1 NAVE 16. TEL. 925-234216. POLÍGONO INDUSTRIAL

**BAR EL ALMENDRO**

AVDA PURÍSIMA CONCEPCIÓN S/N. TEL. 925-216355. SANTA BÁRBARA

**TODO EL CINE**

**TOLEDO**  
**MULTICINES MAYORAL**

C/ Viena, 2 Teléfono información: 925 21 24 10

 <b>SUPERAGENTE CODY BANKS</b> 17:15 - 20:00 - 22:45 Sala A	 <b>EL MONJE</b> 17:30 - 20:15 - 22:45 Sala B	 <b>EJECUTIVO AGRESIVO</b> 17:15 - 20:00 22:45 Sala C	 <b>MY LITTLE EYE</b> 17:30 - 20:15 - 22:45 Sala D
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**MULTICINES MARIA CRISTINA**

C/ Marqués de Mendigorría, 12 Teléfono información: 925 21 24 42

 <b>CERRADO</b> SALA 1	 <b>RELACIONES CONFIDENCIALES</b> 17:15 - 20:15 - 23:00 SALA 2	 <b>MATRIX RELOADED</b> 17:00 - 20:00 - 23:00 SALA 3	 <b>BOWLING FOR COLUMBINE</b> 17:15 - 20:15 - 23:00 SALA 4
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**TALAVERA**  
**MULTICINES CINEBORA**

C/ Bruselas, s/n Teléfono información: 925 81 81 16

 <b>CÓMO PERDER A UN CHICO EN 10 DIAS</b> 17:30 - 20:15 - 23:00 SALA 1	 <b>EL MONJE</b> 17:30 - 20:15 - 23:00 SALA 2	 <b>MATRIX RELOADED</b> 17:30 - 20:15 - 23:00 SALA 3
 <b>¡HALO GRANDE!</b> 17:30 - 20:15 - 23:00 SALA 4	 <b>EJECUTIVO AGRESIVO</b> 17:30 - 20:15 - 23:00 SALA 5	 <b>CONDENADO</b> 17:30 - 20:15 - 23:00 SALA 6

**TORRIJOS**

► **CINES BENIDORM**  
 Sala A Matrix Reloaded 19:15 y 22:00  
 Sala B Condenado 19:30 y 21:45

**MADRID SUR**

**ALCORCÓN**  
► **YELMO CINEPLEX TRES AGUAS**

A TODO GAS 2	12:30 15:40 18:00 20:20 22:45 1:00
SUPERAGENTE CODY BANKS	12:15 15:35 17:45 20:15 22:30 0:55
WILLARD	12:25 15:40 18:00 20:25 22:40 0:45
EL LIBRO DE LA SELVA 2	12:30 16:30 18:35
LA VIDA DE DAVID GALE	17:55 21:00 23:45
EJECUTIVO AGRESIVO	12:30 15:30 17:40 20:00 22:15 0:30
SOY ESPIA	12:35 16:00 18:10 20:20 22:25 0:25
COMO PERDER A UN CHICO EN 10 DIAS	12:15 15:35 17:50 20:15 22:35 0:50
LA GRAN PELICULA DE PIGLET	12:40 16:10 17:55 19:45
DRIVEN	21:45 0:15
LA CAMARA SECRETA	12:25 15:45 17:45 20:25 22:40 0:40
EL MONJE	12:20 15:50 18:05 20:10 22:20 0:35
X-MEN 2	12:05 16:20 17:30
RELACIONES CONFIDENCIALES	20:05 22:50 0:55
MATRIX RELOADED	12:00 17:00 20:00 23:00
EJECUTIVO AGRESIVO	12:00 16:30 17:00 19:00 21:15 23:30
MATRIX RELOADED	12:30 15:30 18:30 18:30 21:30 0:15
ATRACO A LAS 3 Y MEDIA	12:35 16:00 18:00 20:10 22:25 0:20

Pase de las 15:30 de Lunes a Domingo. Matinales: Solo Sábados y Domingos.

**FUENLABRADA**

► **CINESA LORANCA**  
 Avenida de Pablo Iglesias, 17. Ciudad Loranca  
 Tel. 902 33 32 31

EL MONJE	16.00-18.05-20.20-22.35 V.S. 00.50
COMO PERDER A UN CHICO EN 10 DIAS	16.50-19.35-22.15; V.S. 00.55
LA CAMARA SECRETA	16.05-18.10-20.20-22.40; V.S. 01.00
A TODO GAS 2	16.10-18.15-20.30-22.50; V.S. 01.10
LA GRAN PELICULA DE POGLET	16.10-18.00-20.00
DRIVEN	22.00; V.S. 00.30
MATRIX RELOADED	16.00-19.00-22.00; V.S. 00.50
EJECUTIVO AGRESIVO	16.00-18.10-20.30-22.50; V.S. 01.10
ATRACO A LAS 3 Y MEDIA	16.10-18.15-20.25-22.40; V.S. 00.55
SOY ESPIA	16.00-18.00-20.10-22.25; V.S. 00.35
SUPERAGENTE CODY BANKS	16.05-18.15-20.30-22.45; V.S. 01.00
WILLARD	16.00-18.10-20.25-22.45; V.S. 01.05

**LEGANÉS**

► **CINESA PARQUESUR**  
 Ctra. de Toledo, Km 9. Tel. 902 33 32 31

SUPERAGENTE CODY BANKS	16.00-18.05-20.25-22.45; V.S. 01.00; D. 12.15
A TODO GAS 2. (2 FAST 2 FURIUS)	16.00-18.10-20.30-22.45; V.S. 01.00; D. 12.00-14.00
ATRACO A LAS 3 Y MEDIA	16.00-18.10-20.30-22.50; V.S. 01.00; D. 12.00-14.00
EL MONJE	16.00-18.10-20.30-22.45; D. 12.15
DRIVEN	V.S. 01.00
EL LIBRO DE LA SELVA 2	16.00-17.30; D. 12.00-14.00
MATRIX RELOADED	19.00-22.00; V.S. 00.50
COMO PERDER A UN CHICO EN 10 DIAS	16.00-19.00-22.15; V.S. 00.45
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS: LAS DOS TORRES	D. 12.15
SOY ESPIA	16.00-18.10-20.30-22.45; D. 12.00-14.00
EJECUTIVO AGRESIVO	V.S. 01.00
LA GRAN PELICULA DE PIGLET	16.00-17.35-19.10-20.45; D. 12.00-14.00
LA CAMARA SECRETA	22.30; V.S. 00.45
WILLARD	16.00-18.10-20.30-22.45; V.S. 01.00; D. 12.30

► **YELMO CINEPLEX EL FERAL**  
 Ctra de Parla a Pinto s/n. C.C. El Feral Tel. 902 12 41 34

EL LIBRO DE LA SELVA 2	6:05
EJECUTIVO AGRESIVO	8:20 10:40
SOY ESPIA	6:05 8:20 10:35
SUPER AGENTE CODY BANKS	6:00 8:15 10:30
EL MONJE	5:55 8:15 10:35
MATRIX RELOADED	7:00 10:00
A TODO GAS 2	6:10 8:25 10:45
WILLARD	6:10 8:25 10:40
ATRACO A LAS 3 Y MEDIA	6:15 8:30 10:45

**LaTribuna**  
 un sinfín de posibilidades

### Noche de cine con 'Abajo el periscopio'

Antena 3 emite esta noche la película *Abajo el periscopio*, comedia protagonizada por Kelsey Grammer, Lauren Holly y Rob Schneider. El alto almirantazgo de una flota se reúne para decidir si al capitán Dodge le dan su propio submarino y deciden darle uno de la época de la Segunda Guerra Mundial.



La presentadora Alejandra Prat.

### Las artes marciales, en 'Cinemazine'

*Cinemazine* el programa que presenta Alejandra Prat, analiza la nueva era de las artes marciales en el cine. El espacio repasará el éxito cosechado por cintas como *Matrix*, *Tigre y Dragón* y *Romeo debe morir*, y presentará otras películas de este género como *Zu Warriors* y *Bichinmoo*.

### Fin de semana de acción en Canal +

Arranca en Canal + un fin de semana dedicado al cine de acción. Todo el programa cinematográfico de la jornada de hoy y mañana estará basado en el género. A las 9.30 del hoy la cadena emite *Malas compañías* y a las 15.30 horas, *Lara Croft: Tomb Raider*, seguida de *Bait*.

### 'Cartelera' entrevista a Elsa Pataki

A partir de las 13,50 horas, en La Primera, el programa *Cartelera*, presentado por José Toledo, entrevistará en exclusiva a la actriz Elsa Pataki, que participa en la película *Atraco a las 3 y media*, a los actores Eva Mendes y Paul Walker. El programa se completará con los estrenos la semana.

## TELEVISIÓN 61

# 'La noche temática' aborda las catástrofes de la naturaleza

A través de tres documentales y un largometraje, el programa analiza si es posible prevenir los terremotos, las erupciones volcánicas y las avalanchas y anticiparse a sus efectos

• Abre el programa 'Terremoto', película dirigida por Mark Robson, y protagonizada por Charlton Heston, Ava Gardner, George Kennedy y Lorne Green.

EFE/MADRID

Terremotos, erupciones volcánicas, avalanchas, fenómenos naturales tan espectaculares como destructivos, serán los protagonistas de *La noche temática* que emite La 2 de TVE el próximo sábado. El programa incluirá tres documentales realizados por Hervé Martin-Delpierre titulados *Estambul, una ciudad rigurosamente vigilada*, *Despertar volcánico* y *Avalanchas*. Se completará con el largometraje *Terremoto*, una de las más célebres obras del cine catastrófico.

*Terremoto* es el largometraje que abre el programa. Dirigido en 1974 por Mark Robson, está protagonizado por Charlton Heston, Ava Gardner, George Kennedy y Lorne Green.

La historia comienza cuando un grupo de investigadores sísmológicos de Los Ángeles predice un terremoto de grandes proporciones. Cuando la tierra empieza a temblar y la gran ciudad se derrumba, un arquitecto tiene que elegir entre permanecer al lado de su esposa o ir a socorrer a su joven amante. Esta historia se entrecru-

za con las de otros personajes, que deben sobrevivir entre las ruinas. La película, que inauguró un nuevo sistema conocido como 'sensurround' -consistente en la amplificación de los tonos vibrantes para lograr una sensación casi táctil en los momentos álgidos-, obtuvo dos Oscars de Hollywood -al Mejor Sonido y a los Efectos Especiales- y fue nominada en otras tres categorías más.

#### LA DEBILIDAD DE ESTAMBUL.

El primer documental, *Estambul, una ciudad rigurosamente vigilada* se acerca a esta ciudad alertada de que sufrirá numerosos seísmos y a los intentos de su población por prevenir sus efectos. El segundo documental, *Despertar volcánico* muestra con espectaculares imágenes, la actividad de los volcanes de la isla Reunión, unos de los más activos del planeta.

Cierra esta *Noche temática* el documental *Avalanchas* que muestra qué se puede hacer para prevenir las avalanchas de nieve. El valle de Chamonix, en los Alpes franceses, es uno de los lugares de Europa más expuesto a esta amenaza.

Un equipo de investigadores del Centro de Estudios de la Nieve de Francia se ocupa aquí de vigilar el comportamiento de la naturaleza. En los últimos años, muchas personas han muerto en estas montañas y es preciso conocer las causas.



Las erupciones volcánicas centran uno de los reportajes del programa. / EPA

► LA PRIMERA

'Cine de barrio' emite la cinta 'Solos los dos', protagonizada por Marisol

EFE / MADRID

El programa *Cine de barrio*, dirigido y presentado por José Manuel Parada, emitirá a partir de las 18 horas, la película *Solos los dos*, dirigida por Luis Lucía y protagonizada por Marisol. El que fuera famoso torero, Sebastián Palomo Linares, el principal intérprete masculino de la película, acude al plató del programa para recordar el rodaje de la cinta.

Josefa Flores González, más conocida por el sobrenombre de Marisol, nació en Málaga el 4 de noviembre de 1948. Su enorme afición por el cante y el baile flamenco desde muy niña la llevan a adquirir una sólida formación en esos campos, integrándose en los Coros y Danzas de su ciudad natal.

En una actuación televisada de dicha formación, en la Feria del Campo que se celebra en la capital de España en 1959, la jovencísima bailarina llama la atención de Manuel Goyanes, quien le ofrece su primera oportunidad cinematográfica.

*Solos los dos*, dirigida en 1968, por Luis Lucía sobre guión del también director cinematográfico Jaime de Armiñán y Francisco Hueva Lastras, cuya banda sonora incluye las románticas canciones de Juan y Junior, Dos Unidos, Mi carretera y La nieve, relata una historia de amor entre una niña bien y un aspirante a torero.

### RADIOS



ESPACIO MUSICAL INFANTIL



'El concierto' recibe al violinista Nigel Kennedy

La 2 de TVE celebra su final de curso musical con la edición extraordinaria de *El concierto* que ofrece hoy. El violinista de primera fila Nigel Kennedy acudirá como invitado especial al programa. La biografía de este músico bien merece un lugar dentro de los cuentos que se suelen representar musicalmente en el programa que dirige Fernando Argenta. LA 2, 12,00 HORAS

CINE



Cine de aventuras, en CMT

La cadena autonómica emite *Excalibur*, una historia de aventuras y fantasía que narra las aventuras del legendario rey Arturo y de los caballeros de su corte. Es un filme para toda la familia. CMT, 15,30 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN, DÍA 21

TVE 1	LA 2	ANTENA3	CMT	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo	07:30 MILENIO Presenta: Agustín Rodríguez	06:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	08:00 EL AMOR NO ES COMO LO PINTAN Telenovela donde la pasión, el amor y la amistad forman parte de la vida de los personajes.	06:30 UNA VEZ MÁS
08:00 LA HORA WARNER Espacio infantil que incluye nuevos episodios de las siguientes series: -Alf -Tom y Jerry -Vaca y Pollo	08:00 LOS CONCIERTOS DE LA 2	07:00 DRAGÓN FLIZ Serie	09:00 EUROPEAN X GAMES Espacio deportivo	07:15 DIAGNÓSTICO ASESINATO Caso cerrado
09:00 TPH CLUB Espacio infantil que incluye: -La bruja aburrida -Dos perros tontos -El pájaro loco -La momia	09:30 AGROSFERA Programa divulgativo dedicado a la actualidad de la agricultura, pesca y ganadería. Presenta: Lourdes Zuriaga Perruca	07:30 MEGATRIX Espacio infantil dedicado a los más pequeños de la casa y a los jóvenes que presentan Tito, Murphy y Esther Bizcarrondo. Incluye: -Salvados por la campana, la nueva clase -Héroes al rescate -Beyblade -Yughi Oh -Cedric -Titeuf -Thornberrys -Club de medianoche	09:50 POPEYE Serie infantil	08:00 FENÓMENOS EXTRAÑOS 08:25 COSAS DE MONSTRUOS Y DESASTRES MONSTRUOSOS Espacio infantil
11:10 MÚSICA SÍ Programa musical dedicado al público juvenil.	10:30 EN OTRAS PALABRAS Programa informativo dedicado al colectivo de sordomudos. Presenta: María José Aristizábal	11:30 A VER SI MADURAS	10:30 DO, RE, MI Se emite un nuevo episodio de esta serie dedicada al público infantil.	08:40 POKÉMON De fantasma en fantasma
13:45 CARTELERIA	11:00 PARLAMENTO Los asuntos que han constituido el desarrollo de la semana parlamentaria española	12:00 EQUIPO A	11:15 EL PRÍNCIPE MAKAROO Serie de animación	09:00 SABRINA Esquí brujo
	12:00 EL CONCIERTAZO			09:20 MISTERIOS DE ARCHIE La maldición de la momia
			12:00 SHIN CHAN	09:45 ZON@ DISNEY -Lloyd en el espacio -Timón y Pumba -Tarzán -La banda del patio
				12:00 ART ATTACK

FOTO SPOT

Por la compra de DOS carretes AGFA te regalamos una radio recortando este ticket

Martín Gamero, 19 - 45001 Toledo  
Teléf. y Fax 925 21 18 03  
C/ Coronel Baeza, 1 - 45004 Toledo  
Teléf. 925 25 50 66

Magazine con los últimos estrenos cinematográficos. Presenta: Jose Toledo	Hoy acude uno de los violinistas más prestigiosos del panorama musical mundial, Nigel Kennedy, a deleitar a los espectadores del programa. Presenta: Fernando Argenta	Serie	Se emite un nuevo episodio de esta serie.	Espacio de manualidades para los más jóvenes. Presenta: Jordi Cruz
14:30 CORAZÓN, CORAZÓN Espacio de crónica rosa con los personajes y famosos de la vida social. Presenta: Cristina García Ramos	12:30 ESCUELA DEL DEPORTE Programa dedicado a promocionar el deporte en el ámbito escolar.	13:00 FUTURAMA Serie	12:50 SECRETOS DE HOLLYWOOD Magazine	12:30 SIETE EN EL PARAÍSO Sueños de canasta
15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo del día en el panorama nacional e internacional. Presentan: José Ribagorda, Sergio Sauca. Incluye información deportiva.	13:30 ESTADIO 2 Espacio de información deportiva con las retransmisiones de los eventos más relevantes. Presenta: Pedro Barthe -Motocross. Campeonato de España -Fútbol sala Play off El Pozo-Boomerang -Pádel. Cto. de España absoluto -Rallye TT. Campeonato de España -Ciclismo. Volta Catalunya 6ª etapa. Molins de Rey-Vallvidrera -Atletismo. Super Liga Europea	13:30 SABRINA Serie	14:00 CMT NOTICIAS 1 Espacio informativo con toda la actualidad de la jornada con especial interés en todo lo que ha acontecido en nuestra Comunidad. Incluye la última hora de la información deportiva y los últimos datos de la previsión meteorológica. Presenta: Jesús Villar	13:30 EL PAYASO Vacaciones
15:55 EL TIEMPO	19:00 DECOGARDEN	14:00 LOS SIMPSON Serie protagonizada por una peculiar familia con Homer, el padre, a la cabeza.	15:00 COSAS DE CASA Serie	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con las noticias nacionales e internacionales más relevantes del panorama nacional e internacional. Presentan: Ángeles Blanco, Fernando Olmeda
16:00 SESIÓN DE TARDE Sin miedo. Dirección: Charlie Haskell. Intérpretes: Kavan Smith, Belinda Waymouth, Gregory Storm.	19:30 INFORMATIVO CASTILLA LA MANCHA	15:00 NOTICIAS 1 Espacio informativo con la actualidad más relevantes de la jornada, tanto en el ámbito nacional como internacional. Presentan: Ángeles Mirón, Manu Sánchez. Incluye información deportiva y meteorológica.	15:30 CINE FAMILIAR. Excalibur. Dirección: S. John Boorman. Intérpretes: Nigel Terry, Helen Mirren.	15:30 CINE DISNEY Mi padre, ¡qué lígüe! Dirección: Steve Miner. Intérpretes: Gerard Depardieu, Katherine Heigl, Dalton James.
18:00 CINE DE BARRIO Presenta: José Manuel Parada	20:00 ESPAÑA EN COMUNIDAD	16:00 MULTICINE Prueba de amor. Dirección: Larry Pearce. Intérpretes: Roma Downy, William Russ, Jamie Rose.	18:20 CINE Un puente lejano. Dirección: Richard Attenborough. Intérpretes: Robert Redford, Sean Connery, Michael Caine. Película bélica ambientada en 1944.	17:30 CINE FIESTA: Rocketeer
18:30 -Solos los dos. Dirección: Luís Lucía. Intérpretes: Sebastián Palomo Linares, Marisol.		18:00 CINE Más allá del deber. Dirección: Stuart Alexander. Intérpretes: Costas Mandylor, Alexandra Paul, Adam Baldwin.	22:10 CINE FIN DE SEMANA Shotgun	19:45 VISTO Y NO VISTO Programa con las imágenes más divertidas de otros espacios de la cadena en la última temporada y de los comienzos de la emisión.
21:00 TELEDIARIO 2		20:15 AHORA		20:30 INFORMATIVOS TELECINCO

La Tribuna

más cerca de ti

Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Presentan: José Ribagorda, Sergio Sauca	Reportajes sobre actualidad de las comunidades	Magazine de crónica rosa. Presenta: Cristina Saavedra	<i>La sombra del testigo.</i> Dirección: Ridley Scott. Intérpretes: Tom Berenger, Mimi Rogers, Mike Keegan, un policía de Nueva York, ve su vida completamente alterada cuando le asignan la protección de una atractiva mujer de la alta sociedad testigo de un brutal asesinato. Seducido por su ajetreado y glamoroso estilo de vida, Keegan se encuentra en la cuerda floja, atrapado en su deber y su feliz matrimonio.	Espacio informativo con la actualidad de la jornada con las noticias del panorama nacional e internacional. Presentan: Ángeles Blanco, Fernando Olmeda. Incluye información deportiva y la última previsión meteorológica.
21:55 EL TIEMPO	20:30 CARRUSEL SEGUNDA DIVISIÓN B En el intermedio: RALLYE CHIPRE	21:00 NOTICIAS 2 Espacio informativo con la actualidad más destacada ocurrida en el ámbito nacional e internacional a lo largo de la jornada. Presentan: Soledad Arroyo, Manu Sánchez. Incluye información meteorológica y deportiva.	00:10 CINE FIN DE SEMANA 2 <i>El comisario europeo.</i> Dirección: George Sluizer. Intérpretes: John Hurt, Rosana Pastor. Un político inglés es trasladado a ocupar el puesto de comisario en la Unión Europea.	21:30 SALSA ROSA Espacio de debate con invitados de la crónica rosa
22:00 INFORME SEMANAL El espacio de reportajes que presenta Baltasar Magro, emite hoy uno en el que se recoge el éxito en Broadway de Antonio Banderas.	22:30 LA VIDA DE RITA	22:00 LA BATIDORA	01:50 CINE FIN DE SEMANA 3 <i>Shotgun</i>	02:00 EN CONCIERTO Espacio musical
23:00 NOCHE DE FIESTA Programa de diversión y entretenimiento compuesto por actuaciones musicales, desfiles de moda, entrevistas a personajes famosos, hit parade de cada semana, gags humorísticos. Presentan: Daniel Muriel, Juncal Rivero, Mª José Suárez, Silvia Gambino y Alfredo Cernuda	23:30 NOCHE TEMÁTICA <i>Las amenazas de la naturaleza</i> -Terremoto (largometraje) 02:00 -Estambul, una ciudad rigurosamente vigilada (documental) 03:00 -Despertar volcánico (documental) 03:30 -Avalanchas (documental)	22:15 LA PELÍCULA DEL SÁBADO <i>Abajo el periscopio.</i> Intérpretes: Kesley Grammer, Lauren Holly, Rob Schneider.		02:30 MADRUGADA DE CINE <i>Cuerpo de élite.</i> Dirección: Bharat Nalluri. Intérpretes: Craig Fairbrass, Nigel Leah, Kendra Torgan. Cuando un gángster es absuelto de la muerte de otro, el detective Bryant decide contratar los servicios de una hermosa asesina para que mate al culpable.
03:00 CANAL 24 HORAS	03:45 CINE CLUB <i>La trama.</i> Dirección: Alfred Hitchcock. Intérpretes: Karen Black, William Devane, Bruce Dern.	00:15 NOCHE DE IMPACTO		04:00 INFOCOMERCIALES
	05:40 CINE <i>Al final del edén.</i> Dirección: Larry Clark. Intérpretes: James Woods, Melanie Griffith, Vincent Kartheiser.	01:50 CINEMAGAZINE		
		02:30 LINDE Y RIBERA		
		02:45 TELEVENTA		
		05:30 DOCUMENTAL <i>Titanic, ayer y hoy</i>		
		06:15 REPETICIÓN DE PROGRAMAS		

MAGAZINE

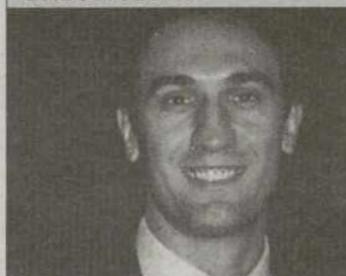


Los mejores momentos de los famosos, en 'Ahora'

Cristina Saavedra presenta este original programa que repasa la actualidad del corazón a base de reportajes y montajes sobre los famosos patrios y no tan patrios. Tres cuartos de hora con los mejores momentos de los personajes que pueblan nuestras revistas más vendidas y nuestros programas más vistos.

ANTENA 3, 20,15 HORAS

BALONCESTO



Segundo partido de la final de la ACB

La final de la Liga ACB arrancó el jueves y hoy tiene lugar la segunda cita de la finalísima de baloncesto que disputan el F.C. Barcelona y el Pamesa Valencia. Canal + lo ofrece en directo.

CANAL +, 19,30 HORAS

CANAL +

TELEMADRID

- 07:55 GOLF: BIRDIE
- 08:45 PIM, PAM, PLUS  
Incluye las series:
- 08:45 -Static Shock, el superhéroe
- 09:10 -CINE  
Malas compañías
- 11:00 NBA EN ACCIÓN
- 11:30 TRANSWORLD SPORT

- 08:00 PACIFIC BLUE  
Serie
- 09:25 LOONEY TUNES
- 09:35 CYBERCLUB  
Los espectadores más jóvenes tienen su club en un espacio diferente con la sideral Cybercelia, su amigo Rocko Alikates, su mascota Trato y el capitán Lapa. Incluye:  
-La brigada de los sepultureros  
-Ángela Anaconda  
-Doraemon  
-Rocket Pocket

12:30 DEL 40 AL 1

12:10 SHIN CHAN

Av. Plaza de Toros, 13, local 3  
**INFOTRONIC** Tif.- Fax: 925 253 825  
 venta y reparación de equipos informáticos

- 13:30 Espacio musical  
+ TE VALE  
Edición semanal
- 14:00 CNN +, NOTICIAS  
Informativo con toda la actualidad tanto nacional como internacional. Incluye información deportiva y previsión meteorológica.
- 14:05 FÚTBOL MUNDIAL
- 14:30 EL DÍA ANTES
- 15:30 CINE  
Lara Croft: Tomb raider
- 17:08 CINE  
Bait. Dirección: Antoine Fuqua. Intérpretes: Jamie Foxx, David Morse, Doug Hutchison, Kimberly Elise.
- 19:15 PREVIO BALONCESTO
- 19:30 LIGA ACB  
2ª Partido  
Barcelona-Pamesa
- 21:30 FÚTBOL ESPAÑOL  
2ª DIVISIÓN  
Albacete-Almería
- 23:30 CINE ESTRENO  
¿Cómo mola ser mono?
- 01:02 CINE

- Dibujos animados
- 13:00 DOCUMENTAL  
Guepardos con Holly Hunter
- 14:00 TELENOTICIAS  
Espacio informativo con las noticias de ámbito nacional e internacional más destacadas del día, así como lo acontecido en la Comunidad. Presentan: Paloma Ferre, Armando Huerta
- 15:30 CINE: UNA DEL OESTE  
Los implacables. Dirección: Raoul Walsh. Intérpretes: Clark Gable, Jane Russell, Robert Ryan.
- 18:00 CINE: UNA DE AVENTURAS  
Supermán II. Dirección: Richard Lester. Intérpretes: Christopher Reeve, Gene Hackman.
- 20:30 TELENOTICIAS
- 20:45 CIEN AÑOS ROJIBLANCO
- 21:30 EL PARTIDO DE SEGUNDA  
Leganés-Eibar
- 23:30 CINE DE PRIMERA  
Sangre y vino. Dirección: Bob Rafelson. Intérpretes: Jack Nicholson, Stephen Dorff.
- 01:30 CINE.ES

**service point** Ofimarket Distribución, S.L.  
 C/ Agén, Local 16 Tel. 925 25 57 54  
 TOLEDO Fax. 925 25 57 38  
**PAPELERIA INFORMATICA IMPRENTA**

- 02:35 El diario de Bridget Jones  
CINE: Enredos de sociedad
- 04:16 CINE: Ella es única
- 05:48 CINE: ¿Dónde está Marlowe?
- 07:24 DOCUMENTAL  
NATURALEZA

- El efecto mariposa
- 03:25 MI CÁMARA Y YO (R)
- 03:50 DOCUMENTAL  
La zambullida de los pelícanos
- 04:15 PROGRAMACIÓN LAOTRA
- 06:30 INFORMACIÓN CULTURAL CAM

LAS PELÍCULAS DE HOY

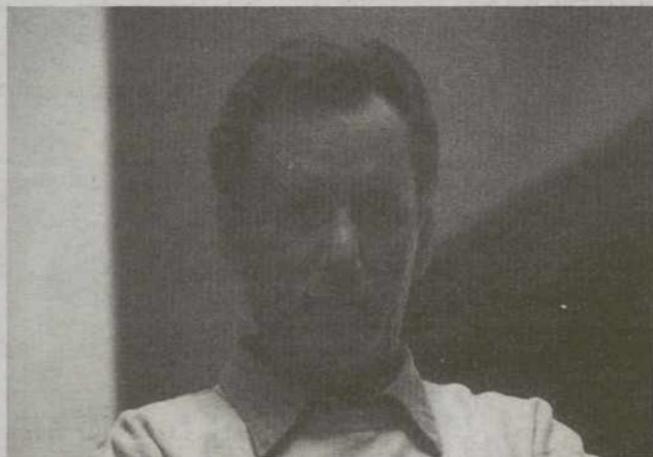
La mejor del día

LA 2 05:40

AL FINAL DEL EDÉN

★★★

Título original: "Another Day in Paradise". EE.UU. 1998. Dirección: Larry Clark. Intérpretes: James Woods, Melanie Griffith, Vincent Kartheiser, Natasha Gregson Wagner, Brandon Williams. 99 m.



James Woods protagoniza el filme de Larry Clark.

La vida al límite

Bobbie es un drogadicto que vive de pequeños robos y se une a Mel, otro drogodependiente. Juntos iniciarán viaje por Estados Unidos junto a la alocada Sid. Excelente tercer filme del fotógrafo Larry Clark (*Kids*, *Gummo*) en el que investiga sobre la capacidad de destrucción de dos personas que viven al límite. Con algún parecido a *Leaving Las Vegas*, ésta se decanta por un retrato mucho más ácido y negro de lo que se atrevió Mike Figgins. Woods y Griffith hacen un gran esfuerzo psicológico.

Antena 3 16:00

PRUEBA DE AMOR

★

Título original: "Breach of trust". EE.UU. 1999. Dirección: Larry Pearce. Intérpretes: Roma Dówaey, William Russ, Jamie Rose. 86 m.

Tras 20 años de matrimonio, Mark y Cassi forman una pareja modélica. Sin embargo el avión en el que viaja Mark a Seattle por un asunto de negocios se estrella y él queda en coma. En la investigación de los hechos se descubre que Mark no viajaba solo, sino que iba acompañado por una mujer. Tras varias pruebas, Cassi descubre que su marido tiene una hija de la otra mujer de la que tendrá que hacerse cargo ya que la madre fallece en el accidente. Mark intentará justificar la situación tras salir del coma, pero Cassi ya no puede confiar en su matrimonio.

Antena 3 18:00

MÁS ALLÁ DEL DEBER

★

Título original: "Above and Beyond". EE.UU. 2001. Dirección: Stuart Alexander. Intérpretes: Costas

Mandylor, Alexandra Paul, Adam Baldwin. 83 m.

Los policías Mike y Peter son además compañeros y grandes amigos. Desde que Mike está casado con Jill, ésta se ha convertido en su tesoro más preciado. Pero la felicidad de ambos se ve truncada cuando durante una redada policial, Peter dispara accidentalmente su arma contra su compañero.

Antena 3 22:15

ABAJO EL PERISCOPIO

★

Título original: "Doen Periscope". EE.UU. 1996. Dirección: David S. Ward. Intérpretes: Kelsey Grammer, Lauren Holly, Bruce Dern. 88 m.

El teniente Thomas Dodge siempre había soñado con tener a su mando un submarino nuclear, moderno y con todos los avances tecnológicos. Cuando su ascenso se hace público, algunos miembros de la cúpula naval palidecen, ya que su hoja de servicios no es precisamente brillante. Para mejorarla le encargan que ponga a punto un ruinoso submarino de la Segunda Guerra

Mundial. Disparatada comedia del tipo de *Aterrizaje como puedas*.

LA 2 23:30

TERREMOTO

★★★

Título original: "Earthquake". EE.UU. 1974. Dirección: Mark Robson. Intérpretes: Charlton Heston, Ava Gardner, George Kennedy. 117 m.

A primera hora de la mañana se produce un movimiento sísmico al que sólo presta atención un joven recién licenciado. Nadie le hace caso y el estallido de la tierra pillá desprevenida a la ciudad de Los Ángeles. Un título fundamental para los amantes del género de catástrofes, con sólo dos puntos de interés para el resto: la presencia de Ava Gardner, una de sus últimas apariciones en la gran pantalla, y unos más que sorprendentes efectos especiales.

Canal + 23:30

¿CÓMO MOLA SER MONO!

★

Título original: "MVP Most Valuable Primate". EE.UU. 2000. Dirección: Robert Vince. Intérpretes: Russel Ferrier, Lomax Study, Kevin Zegers. 89 m.

Jack es un chimpancé precoz que ha sido objeto de estudio en un laboratorio medioambiental durante los últimos tres años. Su amable cuidador, el profesor Kendall, no ha deseperado en sus esfuerzos por conseguir que el animal, todo un genio con un instinto algo gamberro, logre comunicarse plenamente con los humanos. Al borde de la jubilación y sin fondos para seguir investigando, el doctor planea devolver a Jack a la reserva natural de la que vino y en la que vive su familia. Sin embargo, sus colegas tienen planes muy diferentes y han vendido en secreto a Jack a un centro de investigación para someterlo a experimentos científicos. Comedia para toda la familia que cuenta con la presencia estelar de un chimpancé inteligente. Como todas las de su género, la cinta aborda acertadamente las ventajas de la relación entre niños y animales.

LA 2 03:45

LA TRAMA

★★★

Título original: "Family Plot". G.B. 1976. Dirección: Alfred Hitchcock. Intérpretes: Karen Black, Bruce Dern, Bárbara Harris. 116 m.

Una anciana millonaria recurre a una vidente para que le ayude a localizar al hijo de una hermana suya a la que marginó de la familia hace más de 40 años debido a su conducta irregular. Ahora ha decidido hacerle heredero de toda su fortuna y ofrece una suculenta recompensa a quien dé datos sobre su paradero. El último filme del genial Alfred Hitchcock, bien planificado, pero poco creíble. Pese a todo, interesante.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

La Tribuna

Todo un mundo de posibilidades

TELETOLEDO

- 8:00 TELETIENDA
- 12:00 LOCAL MUSICAL
- 14:00 RECETAS :JJ CASTILLO
- 14:30 DIBUJOS
- 15:00 DOS BUTACAS POR FAVOR
- 15:30 EL BRASERILLO
- 18:00 DENTRO VÍDEO
- 20:00 ROBOTICA
- 20:30 DOCUMENTAL
- 20:55 PUBLICIDAD
- 21:00 DE SÁBADO A SÁBADO
- 22:00 LA SALUD Y LA VIDA
- 22:45 GOLFAMANÍA
- 23:45 SOBRE RUEDAS
- 01:00 LOCAL DE NOCHE
- 02:00 PROGRAMACIÓN VARIADA
- ATENCIÓN: TELETOLEDO CAMBIA SU EMISIÓN AL CANAL 40, PARA

CUALQUIER CONSULTA LLAMEN AL TELÉFONO 925 28 43 29. EL CAMBIO ES GRATUITO

LOCALIA

- 10:30 MARCO: «PEPINO»
- 11:00 ÉRASE UNA VEZ
- 12:00 HUCKLEBERRY FINN: «HAN VENDIDO A JIM»
- 12:30 MORTADELO Y FILEMÓN: «EL CASO DE LOS SOBORNOS»
- 13:00 EL CHICO DE LOS ALPES: «LA ANGSTIA DE ISA»
- 13:30 ANIMACIÓN: TRIGUN
- «EL PACIFICADOR»
- 14:00 SPORTWOMAN
- 14:30 NOTICIAS LOCALIA: CON SUSANA
- ANGOITIA Y J. PETRUS
- 15:00 LO MEJOR DE CADA TARDE
- 16:30 ANTESALA
- 16:15 CINE: LA MANO NEGRA
- 18:00 CINE:INFIERNO BAJO LA NIEVE
- 19:55 EXODOS:
- 20:00 DOCUMENTAL BBC
- 21:00 BROOKLIN SOUTH
- 21:55 EXODOS.
- 22:00 CINE: UN CRISANTEMO
- ESTALLA EN CINCO ESQUINAS
- 23:40 EXODOS
- 23:45 EL GALEÓN
- 00:15 LA HORA DISCOVERY



Edita: PROMECAM (Promotora de Medios de Castilla-La Mancha)

• Redacción, Administración y Publicidad: Calle Nueva, 5 Toledo, Código Postal 45001  
• Teléfonos: 925 28 09 50, 925 28 09 51, 925 28 09 52, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Fax: Administración y Publicidad 925 28 09 55, Región 925 28 09 56, Redacción 925 28 09 57, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Apartado de correos: 16  
• Correo electrónico: redacciontoledo@diariolatribuna.com, provinciatoledo@diariolatribuna.com, deportestole-do@diariolatribuna.com, disenotoledo@diariolatribuna.com, fotografiatoledo@diariolatribuna.com, lectorestole-do@diariolatribuna.com • Depósito Legal: TO-1164-1997

PARA NO PERDERSE

## PARA LOS JÓVENES

El recinto ferial de 'La Peraleda' acoge esta noche una fiesta dedicada a los más jóvenes. La música vendrá de la mano del grupo 'Rockorquesta', a partir de las once y media de la noche. La actividad ha sido organizada dentro del programa diseñado por el Ayuntamiento en las Fiestas del Corpus.

RECINTO FERIAL DE 'LA PERALEDA', 23,30 HORAS.



DESDE EL TAJO



CARLOS MARTÍN-FUERTES

# Pasión por los patios

Un total de 34 patios abren estos días sus puertas al público para que el gusto por estos espacios al aire libre arraigue entre las nuevas generaciones toledanas

FOTOS: EVA GARRIDO



## Aves de paso

Hace bastantes años, en un pueblo de La Mancha toledana donde ejercí bastantes cursos de mi vida profesional como docente y del que guardo un grato recuerdo, conocí a un sacerdote que me decía, que los curas, los maestros, los funcionarios en general, éramos aves de paso. Es decir, que nuestra estancia no era 'per secula', y que esto había que tenerlo claro a la hora de tomar ciertas decisiones en la vida.

Ello viene a mi memoria, ya que las Corporaciones locales se han constituido y en próximos días lo harán las diputaciones y comunidades autónomas. Los comicios, ya se sabe, llevan aparejada la situación de que unos políticos continúan al frente de sus cargos o de una parcela de poder determinada y otros deben dejarlo porque en las urnas los ciudadanos así lo hemos expresado y les hemos dado vacaciones.

Sin embargo, creo que no todos los políticos están preparados para la hora del relevo; creo que muchos no han reparado en que ellos también son 'aves de paso'. Así se explican las frustraciones que algunas de estas personas padecen, depresiones y conductas negativas que duran bastante tiempo, declaraciones públicas bastantes extemporáneas... Algunos de ellos, militantes de partido o sindicatos durante su época dorada, dejan de abonar su cuota y se olvidan del mundo.

Digo todo esto, no por criticar unas conductas determinadas, sino porque he comprobado que algunas personas que se han dedicado durante casi una década o más años de su vida a cargos públicos relacionado con la política, luego no han sabido digerir la nueva situación que el propio sistema les ha planteado y se desmoronan, se derrumban. Les abrumba caer en el anonimato, no salir en los medios de comunicación, no ostentar poder ni otros medios materiales. Creo que en los años previos y durante su etapa de tocar poder no se han preparado para la retirada. De ahí, que uno sea partidario de la limitación de mandatos en general.

No se deben perpetuar las situaciones y es muy higiénico y sano dar paso a gente nueva, a gente joven que tengan las mismas inquietudes y objetivos que otros hayan podido tener. Ahí queda la reflexión, para los que ahora comienzan y para los que repiten.

siempre hay otra manera de estar informados

Recaredo convierte Toledo en corte del reino visigodo

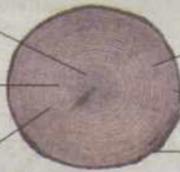
Convivencia pacífica de bereberes, muladíes, judíos y mozárabes

Alfonso VI entra en Toledo

Carlos I convierte Toledo en capital del Imperio

El ferrocarril permite a Toledo expandirse extramuros

Toledo cuenta con un nuevo periódico con el claro objetivo de informar a todos sus habitantes



La Tribuna